

Mai 2018

# QIAsymphony® SP/AS konsolideeritud kasutusjuhend

Kasutamiseks tarkvaraversiooniga 5.0



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, SAKSAMAA

R1 **MAT**

1107307ET



# Sisukord

1	Sissejuhatus.....	10
1.1	Üldteave.....	10
1.1.1	Tehniline abi .....	10
1.1.2	Põhimõtted.....	10
1.2	QIAssymphony SP/AS seadmete sihtotstarve.....	11
1.2.1	QIAssymphony SP seade .....	11
1.2.2	QIAssymphony AS seade .....	11
1.3	Nõuded QIAssymphony SP/AS kasutajatele .....	11
1.3.1	Koolitused QIAssymphony SP/AS seadmete kasutajatele.....	12
1.4	QIAssymphony Cabinet SP/AS tööpink.....	13
1.5	Kasutusjuhendite viited .....	13
1.6	Mõisted.....	13
1.7	QIAssymphony SP/AS tarvikud .....	13
2	Ohutusteave .....	14
2.1	Õige kasutamine .....	14
2.2	Elektriohutus.....	15
2.3	Keskmond.....	16
2.3.1	Kasutustingimused .....	16
2.4	Jäätmete kõrvaldamine.....	16
2.5	Biooloogiline ohutus .....	17
2.5.1	Proovid .....	17
2.6	Kemikaalid .....	18
2.6.1	Mürgised aurud.....	18
2.7	Mehaanilised ohud.....	18
2.8	Põletusoht.....	19
2.9	Hooduse ohutus .....	19
2.10	Kiirgusohutus .....	21
2.11	QIAssymphony SP/AS seadmetel kasutatavad sümbolid:.....	22
3	Käivitamisprotseduur .....	26

3.1	Nõuded töökohale.....	26
3.1.1	Tööpink.....	26
3.2	Üldised omadused.....	27
3.2.1	Katted .....	27
3.2.2	Puuteekraan .....	27
3.2.3	USB-liidesed.....	27
3.2.4	Võrguliides .....	28
3.2.5	Oleku LED-tuled .....	28
3.3	QIAssymphony SP/AS seadmete sisselülitamine.....	28
3.3.1	Alustamine.....	28
3.3.2	Väljalogimine.....	29
3.3.3	QIAssymphony SP/AS seadmete väljalülitamine.....	30
4	Kasutaja seadistused .....	31
4.1	Konfigureerimise seadistused .....	31
4.2	Kasutajakontod .....	31
4.2.1	Uute kasutajate loomine .....	32
4.2.2	Kasutajakontode aktiveerimine/inaktiveerimine.....	33
4.2.3	Süsteemi nõudmisel salasõna muutmine.....	34
4.2.4	Kasutaja soovil salasõna muutmine.....	35
4.3	Keelepaketi paigaldamine.....	36
4.3.1	USB-mälupulga seadistamine ja sellelt keelefailide ülekandmine.....	36
4.3.2	Failide teisaldamine QMC abil .....	37
4.3.3	Keele muutmine QIAssymphony SP/AS seadmetes.....	37
4.3.4	Keele muutmine QIAssymphony halduskonsoolis (QMC).....	38
5	QIAssymphony SP/AS kasutajaliides .....	40
5.1	QIAssymphony SP/AS kuva paigutus .....	40
5.1.1	Olekuriba .....	40
5.1.2	Vahekaartide menüüs .....	42
5.2	Tarkvara sümbolid .....	43
6	Failide käsitsemine .....	44
6.1	Teisaldamise valikud.....	44

6.2	Andmete teisaldamine USB-mälupulga abil.....	45
6.3	Failide teisaldamine QIAsymphony seadmetelt USB-mälupulgale.....	45
6.4	Failide teisaldamine USB-mälupulgalt.....	47
6.5	Failide sünkroniseerimine .....	48
6.5.1	Seadmetes olevate failide sünkroniseerimine USB-mälupulgal olevate failidega	
	49	
6.5.2	USB-mälupulgal olevate failide sünkroniseerimine seadmetes olevate failidega	
	49	
6.6	Failide kustutamine .....	50
7	QIAsymphony SP seadme omadused.....	51
7.1	Töövoo põhimõte.....	51
7.1.1	Põhimõte .....	52
7.2	Seadme funktsioonid.....	52
7.2.1	Magnetiline pea.....	52
7.2.2	Lüüsijaam .....	53
7.2.3	Robotkäsi .....	53
7.3	Vöötkoodilugeja.....	55
7.3.1	Proovi sisestamise vöötkoodilugeja .....	55
7.3.2	Reaktiivid ja tarvikud 2D-vöötkoodilugeja.....	55
7.3.3	Vöötkoodide tüübhid .....	56
7.3.4	Käiskanner .....	56
8	QIAsymphony SP seadme sahtlite laadimine .....	57
8.1	Tarkvara viisardi kasutamine.....	57
8.2	„Jäätmete“ sahtli laadimine.....	58
8.2.1	Otsikute parkimisjaam.....	59
8.2.2	Vedela jäagi mahuti .....	59
8.2.3	Otsikute renn .....	60
8.2.4	Otsikute jäagi kogumine.....	60
8.2.5	Ühikukarbid .....	60
8.2.6	„Jäätmete“ sahtli sulgemine .....	61
8.3	„Eluaadi“ sahtli laadimine .....	62

8.3.1	„Eluaadi“ sahtli omadused .....	62
8.3.2	Laadimise protseduur .....	63
8.3.3	Transpordimoodul .....	65
8.3.4	„Eluaadi“ sahtli tühjendamine .....	67
8.4	„Reaktiivide ja tarvikute“ sahtli laadimine .....	69
8.4.1	Tarvikute laadimine .....	69
8.4.2	Reaktiivide kassetid .....	72
8.4.3	Puhvri pudel .....	74
8.4.4	Lisaanum .....	75
8.4.5	Reaktiivide ja tarvikute tühjakslaadimine .....	75
8.5	„Proovi“ sahtli laadimine .....	77
8.5.1	Katsutikandjate laadimine .....	77
8.5.2	Plaadikanduri laadimine .....	84
8.6	Inventari skannide (SP) tegemine .....	85
8.6.1	“Reaktiivide ja tarvikute” sahtli inventari skann .....	85
8.6.2	„Jäätmete“ sahtli inventari skann .....	87
8.6.3	„Eluaadi“ sahtli inventari skann .....	87
8.7	Töötsükli käivitamine, katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine .....	88
8.7.1	Töötsükli käivitamine .....	88
8.7.2	Töötsükli Pausing (Katkestamine) .....	88
8.7.3	Töötsükli taaskäivitamine .....	88
8.7.4	Töötsükli peatamine .....	89
8.8	Partii käitlemise või töötsükli lõpp .....	89
8.9	Tööpäeva lõpetamine .....	89
9	QIAsymphony SP töötsükli määratlused .....	91
9.1	Proovi tüübi konfigureerimine .....	91
9.2	Virtuaalsete vöötloodide kasutamine .....	91
9.3	Partii/töötsükli (järjekorra) määratlemine .....	92
9.3.1	Katsutilaadurisse laetud proovid .....	92
10	QIAsymphony AS funktsioonid .....	97
10.1	QIAsymphony AS põhimõte .....	97

10.2	Seadme funktsioonid.....	98
10.2.1	QIAsymphony AS kate .....	98
10.2.2	QIAsymphony oleku LED-tuled.....	99
10.2.3	Robotkäsi .....	99
11	QIAsymphony AS sahtlid .....	100
11.1	„Eluaadi ja reaktiivide“ sahtel .....	100
11.1.1	Filtrirotsikud .....	100
11.2	„Analüüside“ sahtel .....	101
12	QIAsymphony AS põhifunktsioonid .....	102
12.1	Määratlused .....	102
12.1.1	Autonomnetöörežiim .....	102
12.1.2	Integreeritud töörežiim .....	103
12.1.3	Normaliseerimisega töötsükkel.....	103
12.1.4	Standardkõver .....	104
12.2	Töötsükli ettevalmistamine.....	104
12.2.1	Analüüs i lemmikseadistused.....	104
12.3	Integreeritud töötsükkel.....	105
12.3.1	Integreeritud töötsükli määratlemine .....	107
12.3.2	Integreeritud töötsükli laadimine .....	115
12.3.3	Checking cooling temperatures (Jahutamise temperatuuride kontrollimine) (valikuline) .....	125
12.3.4	Integreeritud töötsükli käivitamine .....	126
12.3.5	Removing assays (Analüüside eemaldamine) pärast AS töötsüklit .....	127
12.3.6	Töötsükli lõpetamise järgsed protseduurid.....	128
12.3.7	Integreeritud töötsükli katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine .....	128
12.4	Autonomne töötsukkel.....	130
12.4.1	Autonomse analüüsi töötsükli määratlemine .....	130
12.4.2	Proovi statiivi(de) määratlemine/kontrollimine .....	134
12.4.3	Töötsükliga käitlemisele minevate analüüs(de) määratlemine .....	138
12.4.4	Proovi positsioonidele valitud analüüside määramine.....	140
12.4.5	Analüüs parameetrite muutmine.....	143

12.4.6	Autonoomse analüüs töötsükli järekorda panemine.....	144
12.4.7	Analüüs töötsükli valideerimine.....	145
12.4.8	Autonoomse töötsükli laadimine .....	145
12.4.9	Jahutamise temperatuuride kontrollimine.....	147
12.4.10	Autonoomse töötsükli käivitamine .....	147
12.4.11	Analüüside eemaldamine pärast autonoomset töötsüklit.....	148
12.4.12	Autonoomse töötsükli katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine.....	152
12.5	Inventari skannide (AS) tegemine.....	153
12.5.1	„Eluaadi ja reaktiivid“ sahtli inventari skann .....	153
12.5.2	„Analüüside“ sahtli inventari skann.....	154
12.5.3	PCR-tsüklerisse teisaldamine.....	155
13	Törkeotsing.....	156
13.1	Törketeated ja hoiatused .....	156
13.1.1	Olekuribal kuvatud tõrked .....	156
13.1.2	Vahekaardi päistes kuvatud tõrked .....	156
13.1.3	Käsuribal kuvatud tõrked .....	157
13.1.4	Nupu <b>Help</b> (Spikker) teated.....	157
13.1.5	Ilma <b>Help</b> (Spikker) nuputa teated .....	158
13.2	Tarkvara spikrikastid.....	158
13.2.1	Tarkvara spikrikastide ülesehitus.....	159
13.3	Ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega ühendust võtmine .....	160
13.3.1	Juhtumi dokumenteerimine .....	160
13.3.2	Seadme aruandefaili loomine .....	161
13.4	Ilma törkekoodideta üldised tõrked .....	162
13.4.1	Failikäitsuse tõrked .....	162
13.4.2	Faili tõrked .....	163
13.4.3	Otsikute jäätme tõrked .....	167
13.4.4	Menüü <b>Configuration</b> (Konfigureerimine) tõrked .....	167
13.4.5	Inventari skanni tõrked .....	167
13.5	Ilma törkekoodideta QIASymphony SP tõrked.....	170
13.5.1	„Eluaadi“ sahtel .....	170

13.5.2 „Proovi” sahtel .....	171
13.5.3 „Jäätmete” sahtel.....	172
13.5.4 „Reaktiivide ja tarvikute” sahtel.....	172
13.5.5 Partii/töötsükli käivitamisel esineda võivad tõrked .....	173
13.5.6 Protokolli tõrked .....	173
13.5.7 QIAsymphony SP seadme kasutamisel esineda võivad tõrked .....	174
13.5.8 Protokolli töötsükli katkestus .....	175
13.6 Ilma tõrkekoodideta QIAsymphony AS-i tõrked.....	176
13.6.1 Analüüs määratluse tõrked.....	176
13.6.2 Analüüs töötsükli ajal esinevad tõrked .....	177
13.6.3 Andmete analüysi tõrked .....	178
13.7 Integreeritud töötsükli tõrked .....	179
13.7.1 „Eluaadi” sahtel .....	179
13.7.2 Integreeritud töötsükli eemaldamine .....	179
13.7.3 Hooldus, teenindus ja konfigureerimine.....	180
14 Hooldus .....	181
14.1 Hoolduse planeerija.....	181
14.1.1 Hooldustegumi kinnitamine.....	183
14.1.2 Hooldustegumi edasilükkamine .....	183
14.1.3 Hoolduse seadistuste konfigureerimine .....	183
14.2 Puhastamine .....	185
14.3 Teenindus .....	186
14.4 Regulaarne hooldus .....	187
14.4.1 Otsikute regulaarne kõrvaldamine .....	187
14.4.2 QIAsymphony SP seadme regulaarne hooldusprotseduur .....	187
14.4.3 QIAsymphony AS-i (integreeritud ja sõltumatu) seadme regulaarne hooldusprotseduur.....	188
14.5 Igapäevane hooldus (SP/AS) .....	189
14.5.1 Pipeteerimissüsteemi otsikute kaitsed (SP/AS).....	189
14.5.2 Otsikute jäätmete renn .....	190
14.5.3 Sahtlis ja lüüsijaam (SP).....	190

14.5.4	Sahtlid (AS) .....	191
14.5.5	Konveieri aluskandik (SP) – valikuline.....	191
14.5.6	Robothaarats (SP).....	192
14.5.7	Vedela jäagi mahuti (SP).....	192
14.6	Iganädalane hooldus (SP/AS).....	192
14.6.1	Failide haldamine.....	192
14.6.2	Puuteekraan.....	193
14.6.3	QIAssymphony SP/AS seadme katted .....	193
14.6.4	Katsutilaadurid (SP).....	193
14.6.5	Optiline sensor (SP) .....	193
14.6.6	Magnetpea (SP) .....	193
14.6.7	Vedela jäagi mahuti (SP).....	194
14.6.8	Adapterid (AS).....	194
14.7	Töölaua UV-ga dekontamineerimine .....	195
14.8	Igakuine hooldus (SP/AS).....	196
15	Tehnilised andmed .....	197
15.1	Töökeskkonna tingimused .....	197
15.2	Mehaanilised andmed ja riistvara omadused.....	198
16	Kasutajaliidese lisa.....	199
Lisa.....		215
	Elektrooniliste ja elektriseadmete kasutusjäätmete tähis (WEEE).....	216
	FCC deklaratsioon .....	217
	Säte vastutuse kohta .....	218
Register.....		219

# 1 Sissejuhatus

Täname, et valisite QIAsymphony SP/AS seadmed. Oleme kindlad, et need muutuvad teie labori lahutamatuks osaks.

Käesolev konsolideeritud kasutusjuhend annab põhiteavet seadmete QIAsymphony SP ja AS kasutamise kohta.

Enne seadmete kasutamist on oluline käesolev konsolideeritud kastusjuhend hoolikalt läbi lugeda. Konsolideeritud kasutusjuhendis toodud juhiseid ja ohutusteavet tuleb järgida, et tagada seadmete ohutu käsitsemine ja ohutus seisukorras hoidmine.

## 1.1 Üldteave

### 1.1.1 Tehniline abi

Oleme ettevõttes QIAGEN uhked tehnilise abi kvaliteedi ja selle kättesaadavuse üle. Meie tehnilise teeninduse osakondades töötavad kogenud teadlased, kellel on laialdased praktilised ja teoreetilised teadmised molekulaarbioloogias ja QIAGEN® toodete kasutamisel. Palun võtke meiega ühendust, kui teil tekib küsimusi seadmete QIAsymphony SP/AS või üldiselt QIAGEN-i toodete kohta.

QIAGEN-i kliendid on meie toodete põhjalikku või spetsiifilist kasutamist puudutava teabe saamiseks allikaks. Käesolev teave on kasulik lisaks QIAGEN-i uurijatele ka teistele teadlastele. Seetõttu soovitame teil meiega ühendust võtta, kui teil on ettepanekuid toote toimivuse või uute rakenduste ja tehnikate osas.

Tehnilise abi saamiseks võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise teenindusega.

Ajakohase teabe saamiseks QIAsymphony SP/AS seadmete kohta külastage lehte [www.qiagen.com/goto/QIAsymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony).

### 1.1.2 Põhimõtted

QIAGEN-i poliitikaks on toodete täiustamine uute tehnikate ja komponentide kättesaadavaks muutmisel. QIAGEN jätab endale õiguse igal ajal muuta toote spetsifikatsioone.

## 1.2 QIAsymphony SP/AS seadmete sihtotstarve

**Märkus.** Seadmed QIAsymphony SP ja AS on mõeldud kasutamiseks spetsialistidele, nagu tehnikud ja arstid, kes on saanud väljaõppet molekulaarbioloogiliste tehnikate ja QIAsymphony SP ja AS seadmete käsitsemise alal.

### 1.2.1 QIAsymphony SP seade

QIAsymphony SP seade on kavandatud teostama automatiseritud nukleiiinhapete puhastamist.

QIAsymphony SP seade on mõeldud kasutamiseks ainult koos QIAsymphony komplektidega nende kasutusjuhendis toodud rakenduste tarvis.

### 1.2.2 QIAsymphony AS seade

The QIAsymphony AS seade on kavandatud teostama automatiseritud analüüs seadistamist.

Kasutades QIAsymphony AS seadet koos QIAGEN komplektidega on see mõeldud vastava QIAGEN komplekti kasutusjuhendites toodud rakenduste tarvis. Kasutades QIAsymphony AS seadet teiste komplektidega peab kasutaja ise valideerima toote toimivuse iga rakenduse jaoks.

## 1.3 Nõuded QIAsymphony SP/AS kasutajatele

Järgnev tabel hõlmab QIAsymphony SP/AS seadmete transportimiseks, paigaldamiseks, kasutamiseks, hooldamiseks ja teenindamiseks vajamineva pädevuse ja koolituse üldise taseme.

Toimingu tüüp	Personal	Koolitus ja kogemus
Kättetoimetamine	Erinõudeid ei ole	Erinõudeid ei ole
Paigaldamine	Üksnes firma QIAGEN kohapealsete teeninduse spetsialistid	Nõuetekohaselt koolitatud ja kogenud töötajad, kes tunnevad arvutite kasutamist ja automaatika üldiselt
Tavakasutus (protokollidega töötamine)	Laboritehnik või samaväärne	Spetsialistid, nagu tehnikud ja arstid, kes on saanud väljaõppet molekulaarbioloogiliste tehnikate alal
Tavapärane hooldus	Laboritehnik või samaväärne	Spetsialistid, nagu tehnikud ja arstid, kes on saanud väljaõppet molekulaarbioloogiliste tehnikate alal
Hooldamine ja iga-aastane hooldus	Üksnes firma QIAGEN kohapealsete teeninduse spetsialistid	Regulaarselt koolitatud, sertifitseeritud ja volitatud firma QIAGEN poolt.

### 1.3.1 Koolitused QIAsymphony SP/AS seadmete kasutajatele

Kliente koolitatakse firma QIAGEN esindaja poolt pärast QIAsymphony SP/AS seadme(te) paigaldamist. Koolitus kestab 1–3 päeva sõltuvalt teemast ja kliendi teadmiste tasemest.

Põhiline koolitus hõlmab teavet süsteemi üldiste toimingute, kasutaja haldamise, konfiguratsioonide, QIAsymphony halduskonsooli (QMC) tarkvara, regulaarse hoolduse ja põhiliste tõrkeotsingute kohta. Rakendus-spetsiifilisi teemasid käsitletakse edasijõudnute koolitusel.

QIAGEN pakub ka ümberõpet näiteks pärast tarkvara uuendusi või uutele laboriõtajatele. Ümberõppe kohta teabe saamiseks võtke ühendust QIAGEN tehnilise teenindusega.

## 1.4 QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpink

QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpink on valikuline tarvik QIAsymphony SP/AS seadmete jaoks. QIAsymphony tööpingid on spetsiaalselt kavandatud QIAsymphony SP/AS seadmete paigutamiseks teie laborisse. Täiendava teabe saamiseks külastage lehte [www.qiagen.com/goto/QIAsymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony) või võtke ühendust QIAGEN tehnilise teenindusega.

## 1.5 Kasutusjuhendite viited

Käesolevas konsolideeritud kasutusjuhendis viidatakse järgmistele kasutusjuhenditele:

- *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus*  
(*QIAsymphony SP/AS User Manual – General Description*)
- *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony SP käsitsemine*  
(*QIAsymphony SP/AS User Manual – Operating the QIAsymphony SP*)
- *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony AS käsitsemine*  
(*QIAsymphony SP/AS User Manual – Operating the QIAsymphony AS*)
- *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhend*  
(*QIAsymphony Management Console User Manual*)
- *QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpingi kasutusjuhend*  
(*QIAsymphony Cabinet SP/AS User Guide*)

## 1.6 Mõisted

Teavet käesolevas konsolideeritud kasutusjuhendis kasutatud mõistete kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* 11. peatükk.

## 1.7 QIAsymphony SP/AS tarvikud

Teavet QIAsymphony SP/AS tarvikute kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* Lisa C.

## 2 Ohutusteave

Käesolev konsolideeritud kasutusjuhend sisaldb teavet hoiatuste ja ettevaatusabinõude kohta, mida tuleb kasutajal järgida, et tagada QIAsymphony SP/AS seadmete ohutu käsitsemine ja nende ohutus seisukorras hoidmine.

Võimalikud ohud, mis võivad olla kahjulikud kasutajale või kahjustada seadet on selget välja toodud käesoleva konsolideeritud kasutusjuhendi vastavates osades.

Kui seadet kasutatakse tootja poolt mitte ette nähtud viisil, võib seadme poolt pakutav kaitse väheneda.

Käesolevas konsolideeritud juhendis kasutatakse järgmisi ohutuse tingmärke.

### HOIATUS



Tähist HOIATUS kasutatakse, et teavitada olukordadest, mis võivad teistele isikutele põhjustada **kehavigastusi**.

Nende asjaolude üksikasjad on toodud sellise kujundiga kastis.

### ETTEVAATUST!



Tähist ETTEVAATUST! kasutatakse, et teavitada olukordadest, mis võivad **kahjustada seadet** või muud varustust.

Nende asjaolude üksikasjad on toodud sellise kujundiga kastis.

Selles juhendis antud nõuanded on ette nähtud tavaliste kasutaja riigis kehtivate ohutusnõuetega täiendamiseks, mitte nende asendamiseks.

### 2.1 Õige kasutamine

QIAsymphony SP/AS seadmetega töhib töötada ainult kvalifitseeritud personal, kes on läbinud vastava koolituse.

QIAsymphony SP/AS seadmeid tohivad hooldada ainult ettevõtte QIAGEN kohapealse teeninduse spetsialistid.

### HOIATUS /

### ETTEVAATUST!



### Kehavigastuste ja materiaalse kahju oht

QIAsymphony SP/AS seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustada seadet.

**ETTEVAATUST! Seadmekahjustus**

Vältige vee või kemikaalide sattumist QIASYMPHONY SP/AS seadmetele. Vee või kemikaali valgumisest tekkinud seadmekahjustus muudab seadme garantii kehtetuks.

Teostage hooldus jaotises 14 kirjeldatud viisil. Firma QIAGEN nõuab tasu remondi eest, mida on vaja teha ebaõige hoolduse tõttu.

**Märkus.** Ärge asetage esemeid seadme QIASYMPHONY SP/AS katetele.

**ETTEVAATUST! Seadmekahjustus**

Ärge nõjatuge puuteekraanile, kui see on kokku pandud.

**Märkus.** Avariolukorras lülitage välja QIASYMPHONY SP/AS seadmed välja ja eemaldage toitejuhe pistikupesast.

## 2.2 Elektriohutus

**Märkus.** Kui seadmete töö katkeb mis tahes viisil (nt toiteallika katkemise või mehaanilise vea tõttu), lülitage esmalt välja QIASYMPHONY SP/AS seadmed, seejärel lahetage elektrijuhe elektrivõrgust ja võtke ühendust QIAGEN-i tehniliste teenistustega.

**HOIATUS Elektriohutus**

Kaitsejuhtme (maa/maandusjuhtme) katkestus seadme sees või väljas või kaitsejuhtmete klemmid lahutamine muudab seadme ohtlikuks. Tahtlik katkestamine on keelatud.

**Seadmes olev pingi on surmav.**

Kui seade on ühendatud toitevõrguga võivad terminalid olla voolu all. Katete avamisel või osade eemaldamisel võivad paljastuda seadme voolu all olevad osad.

Töötades QIASYMPHONY SP/AS seadmetega:

- Liini toitejuhe tuleb ühendada toitejuhtmega, millel on kaitsejuhe (maa/maandus).
- Ärge kohandage või asendage seadme sisemisi osasid.
- Ärge töötage masinaga, mille kate või osad on eemaldatud.
- Kui seadmetesse on sattunud vedelikku, lülitage seadmed välja, lahetage vooluvõrgust ja võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise teenusega.
- Seade tuleb paigaldada nii, et toitejuhtmele pääseb ligi.

Kui QIAsymphony SP/AS seadmed muutuvad elektriliselt ohtlikuks, ärge lubage teistel töötajatel nendega töötada ja võtke ühendust QIAGEN-i tehniline teenusega.

Seadmed võivad olla elektriliselt ohtlikud siis, kui:

- QIAsymphony SP/AS seadmed või toitejuhe paistavad olevat kahjustunud.
- QIAsymphony SP/AS seadmeid on hoitud pikka aega ebasobivates tingimustes.
- QIAsymphony SP/AS seadmed on transportimisel tõsiselt kannatada saanud.
- Vedelikud on olnud otseses kokkupuutes QIAsymphony SP/AS seadmete elektriliste osadega.
- Toitejuhe on asendatud mitteametliku toitejuhtmega.

## 2.3 Keskkond

### 2.3.1 Kasutustingimused



#### HOIATUS Plahvatusohtlik keskkond

Seade QIAsymphony SP/AS ei ole mõeldud kasutamiseks plahvatusohtlikkus keskkonnas.



#### HOIATUS Ülekuumememise oht

Õige ventilatsiooni tagamiseks jätkke seadme QIAsymphony SP/AS tagaküljele vähemalt 5 cm vaba ruumi.

Pilusid ja avausi, mis on mõeldud QIAsymphony SP/AS seadmete ventilatsioniks, ei tohi kinni katta.

## 2.4 Jäätmete kõrvaldamine

Kasutatud tarvikud, nagu näiteks proovikatsutid, proovi ettevalmistamise kassetid, 8 vardaga kaaned, ühekordsed filtri-otsikud, reaktiivi katsutid ja elueerimisstatiivid, võivad sisaldada puhamistamine või analüüsiga seadistamise käigus tekkinud ohtlike kemikaale või nakkusohtlike aineid. Sellised jäätmed tuleb kokku koguda ja kõrvaldada vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.

#### ETTEVAATUST! Ohtlikud materjalid ja nakkusohtlikud ained



Jäätmehoodis sisaldavad proove ja reaktiive. See jäädde võib sisaldada toksilisi või nakkusohtlike materjale ja tuleb nõuetekohaselt kõrvaldada. Nõuetekohaste kõrvaldamisprotseduuride kohta vt kohalikke kehtivaid ohutusnõudeid.

Elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmete kõrvaldamise kohta vt Lisa lk 215.

## 2.5 Bioloogiline ohutus

**Märkus.** Inimmaterjali sisaldavaid proove ja reaktiive tuleb käsitseda potentsiaalselt nakkusohtlikena. Kasutage ohutuid laboriprotseduure, mis on välja toodud sellistes väljaannetes, nagu näiteks „Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories”, HHS ([www.cdc.gov/biosafety.htm](http://www.cdc.gov/biosafety.htm)).

### 2.5.1 Proovid

#### **HOIATUS Nakkusohtlikke aineid sisaldavad proovid**



Mõned selles seadmes kasutatud proovid võivad sisaldada nakkusohtlikke aineid. Käsitsege neid proove väga hoolikalt ja vastavalt nõutavatele ohutusnõuetele.

Kasutage alati kaitseprille, kindaid ja laborikitlit.

Vastutavad isikud (nt laborijuhataja) peavad rakendama vajalikke ettevaatusabinõusid tagamaks, et ümbritsev töökoht on ohutu ning et seadme kasutajad on nõuetekohaselt koolitatud ja ei puutu kokku nakkusohtlike ainete ohtliku tasemeega, mis on määratud kehtivates ohutuskaartides või OSHA,\* ACGIH† või COSHH‡ dokumentides.

Aurude ventileerimine ja jäätmete kõrvaldamine peavad toimuma vastavalt kõikidele riiklikele ja kohalikele tervise- ja ohutusnõuetele ning seadustele.

\* OSHA: Tööohutuse ja Töötervishoiu Teabeagentuur (ingl k Occupational Safety and Health Administration, United States of America).

† ACGIH: Ameerika Riiklik Tööstushügieeniku Konverents (ingl k American Conference of Government Industrial Hygienists, United States of America).

‡ COSHH: Tervisele ohtlike ainete kontrolli direktiiv (ingl k Control of Substances Hazardous to Health, United Kingdom).

**Märkus.** Proovid võivad sisaldada nakkusohtlikke aineid. Te peaksite olema teadlik selliste ainete ohust tervisele ning kasutama, säilitama ja kõrvaldamama sellised proovid vastavalt nõutavatele ohutusnõuetele.

## 2.6 Kemikaalid

### HOIATUS



#### Ohtlikud kemikaalid

Mõned QIAsymphony SP/AS seadmetes kasutatavad kemikaalid võivad olla ohtlikud või muutuda ohtlikuks pärast töötsükli lõpetamist.

Kasutage alati kaitseprille, kindaid ja laborikitlit.

Vastutavad isikud (nt laborijuhataja) peavad rakendama vajalikke ettevaatusabinõusid tagamaks, et ümbritsev töökoht on ohutu ning seadme kasutajad ei puutu kokku toksiliste ainete (keemiliste või bioloogiliste) ohtliku tasemeega, mis on määratud kehtivates ohutuskaartides või OSHA,<sup>§</sup> ACGIH<sup>¶</sup> või COSHH<sup>\*\*</sup> dokumentides.

Aurude ventileerimine ja jäätmete kõrvaldamine peavad toimuma vastavalt kõikidele riiklikele ja kohalikele tervise- ja ohutusnõuetele ning seadustele.

<sup>§</sup> OSHA: Tööohutuse ja Töötervishoiu Teabeagentuur (ingl k Occupational Safety and Health Administration, United States of America).

<sup>¶</sup> ACGIH: Ameerika Riiklik Tööstushügieenikute Konverents (ingl k American Conference of Government Industrial Hygienists, United States of America).

<sup>\*\*</sup> COSHH: Tervisele ohtlike ainete kontrolli direktiiv (ingl k Control of Substances Hazardous to Health, United Kingdom).

### 2.6.1 Mürgised aurud

**Märkus.** Kui te töötate lenduvate lahustitega, mürgiste ainetega jne, peate tagama efektiivse labori ventilatsioonisüsteemi, et eemaldada tekkida võivad aurud.

### HOIATUS



#### Mürgised aurud

Ärge kasutage QIAsymphony SP/AS seadmete puhastamiseks ja desinfiteerimiseks pleegitusainet. Pleegitusained võivad puhvri sooladega kokkupuutel tekitada mürgist auru.

### HOIATUS



#### Mürgised aurud

Ärge kasutage laboritarvikute desinfiteerimiseks pleegitusainet. Pleegitusained võivad puhvri sooladega kokkupuutel tekitada mürgist auru.

## 2.7 Mehaanilised ohud

QIAsymphony SP/AS seadmete katted peavad töötamise ajal olema suletud. Avage katted ainult siis, kui tarkvara seda nõuab.

**HOIATUS****Liikuvad osad**

QIAsymphony SP/AS seadmega töötamise ajal liikuvate osade kokkupuute vältimiseks tuleb seadmete töötamise ajal hoida katted suletuna. Võtke ühendust QIAGEN tehnilise teenindusega, kui katte andurid korralikult ei tööta.

**HOIATUS****Tugev magnetväli**

Ärge paigutage QIAsymphony SP/AS seadmeid magnetiliste salvestussüsteemide lähepusse (nt arvuti kettad).

Ärge kasutage magnetvaraste käsitsemisel metallist tööriistu.

Ärge laske magnetvarastel kokku puutuda teiste magnetitega.

**ETTEVAATUST!****Seadme(te) kahjustus**

Enne QIAsymphony SP kasutamist tuleb kindlasti paigaldada magnetpea kaitse.

## 2.8 Põletusoht

QIAsymphony SP seade toetab lüüsijaama, mida on võimalik kuumutada, kui seda nõuab protokoll.

Lisaks toetab nii QIAsymphony SP, kui ka QIAsymphony AS seade UV-lampi.

**HOIATUS****Kuum pind**

Lüüsijaama ja UV-lampide temperatuur võib ulatuda kuni 90°C. Ärge katsuge neid töötamise ajal.

## 2.9 Hoolduse ohutus

**HOIATUS / Kehavigastuste ja materiaalse kahju oht****ETTEVAATUST!** Teostage hooldust ainult käesolevas konsolideeritud juhendis kirjeldatud viisil.

Teostage hooldus jaotises 14 kirjeldatud viisil. Firma QIAGEN nõuab tasu remondi eest, mida on vaja teha ebaõige hoolduse tõttu.

**HOIATUS / ETTEVAATUST!** **Kehavigastuste ja materiaalse kahju oht**  
QIAsymphony SP/AS seadmete ebaõige kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustada seadet.  
QIAsymphony SP/AS seadmega tohib töötada ainult kvalifitseeritud personal, kes on läbinud vastava koolituse.  
QIAsymphony SP/AS seadmeid tohivad hooldada ainult ettevõtte QIAGEN kohapealsete teeninduse spetsialistid.



**HOIATUS** **Tuleoht**  
QIAsymphony SP/AS seadmete puhastamisel alkoholipõhise desinfiteerimisvahendiga jätké seadme katted lahti, et tuleohtlikud aurud ära hajusid.  
Puhistage QIAsymphony SP/AS seadet alkoholipõhise desinfiteerimisvahendiga siis, kui töötavad osad on maha jahtunud.



**ETTEVAATUST!** **Seadme(te) kahjustus**  
Ärge kasutage QIAsymphony SP/AS seadmete puhastamiseks pleegitusainet, lahusteid või reaktiive, mis sisaldavad happeid, aluseid või abrasiive.



**ETTEVAATUST!** **Seadme(te) kahjustus**  
Ärge kasutage QIAsymphony SP/AS seadmete pindade puhastamiseks alkoholi või desinfiteerimisainet sisaldavaid pihustipudeleid. Pihustipudeleid peaks kasutama ainult töölaualt eemaldatud esemete puhastamiseks.



**ETTEVAATUST!** **Seadmekatete või külgpaneelide kahjustus**  
Ärge puhistage seadmekatteid või külgpaneeli alkoholipõhiste lahustega. Alkohol kahjustab katet ja külgpaneeli. Katete ja külgpaneelide puhastamiseks kasutage destilleeritud vett.



**ETTEVAATUST!** **Seadme(te) kahjustus**  
Kontrollige, et pärast sahlite, perforeeritud metallplaatide ja lüüsijaama paberrätikuga pühkimist ei jäeks paberitükke. Töölauale jäänud paberrätikute tükid võivad põhjustada töölaua kokkupõrke.



**HOIATUS /  
ETTEVAATUST!** **Kehalise elektrilöögi oht**



Ärge avage QIAsymphony SP/AS seadmete katteid.

Teostage hooldust ainult käesolevas konsolideeritud juhendis kirjeldatud viisil.

**ETTEVAATUST!** **Seadme(te) kahjustus**



Paigaldage kindlasti enne QIAsymphony SP/AS seadmetega töötamist korralikult otsikute kaitsed.

**ETTEVAATUST!** **Seadme(te) kahjustus**



Enne QIAsymphony SP kasutamist tuleb kindlasti paigaldada magnetpea kaitse.

## 2.10 Kiirgusohutus

**HOIATUS**



**Kehavigastuse oht**

Vältige naha kokkupuudet UV-lambist tuleva UV-C kiurgusega (254 nm).

**HOIATUS**



**Kehavigastuse oht**

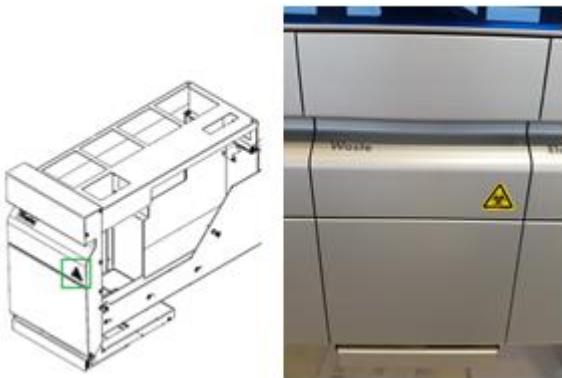
Riskitasemega 2 laservalgus: Ärge vaadake otse laserkiire sisse.

## 2.11 QIAsymphony SP/AS seadmetel kasutatavad sümbolid:

Järgmisiid sümboleid leidub nii QIAsymphony SP kui ka QIAsymphony AS seadmel, välja arvatud põletusohu sümbol, mida leidub vaid QIAsymphony SP seadmel.

Sümbol	Asukoht	Kirjeldus
	Lüüsijaam	Põletusoh – lüüsijaama temperatuur võib ulatuda kuni 90 °C.
	QIAsymphony SP – jäätmesahli ja otsikute jäätmekoti / tööpingi paneeli esiküljel QIAsymphony AS – töölaual, katte magnetilise lukustuse lähedal	Bioogiline oht – otsikute statiivide pesad, jäätmed ja töölaud võivad saastuda bioogiliselt ohliku materjaliga ja nende käsitsemisel tuleb kasutada kindaid.
	Robotkäsi – kasutajapoolne paneel* Purustamise ohu tähise kõrval	Enne kaane avamist või hooldamist lülitage UV-lamp välja. Dekontaminatsiooni ajal peab korpus olema suletud. Ärge vaadake otse UV-valguse sisse. Vältige nahale kokkupuudet UV-valgusega.
	Robotkäsi – kasutajapoolne paneel*	Liikuvad osad – hoidke kate ja sahtlid seadme töötamise ajal suletuna.
	Seadme taga oleva tüübithihise kõrval	Laserkiirgus – ärge vaadake otse kiire sisse.
	Asukoht 1: robotkäsi – proovi sisestuskaane taga†	Riskitaseme 2 laservalgus – ärge vaadake otse kiire sisse. Vöötkoodilugeja (BCL8) Laseri klass 2 (655 nm)
	Asukoht 2: Robotkäsi – kasutajapoolne paneel‡	Riskitaseme 2 laservalgus – ärge vaadake otse kiire sisse. Laseri ümbersuunamise andur (OADM13) Laseri klass 2 (650 nm)

Sümbol	Asukoht	Kirjeldus
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	CE-märgis Euroopa jaoks
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	CSA-loendi märgis Kanada ja USA jaoks.
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	Ameerika Ühendriikide Föderaalsete Sidekomisjoni (ingl k United States Federal Communications Commission) FCC-märgis
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	RCM (endine C-Tick) Austraalia jaoks.
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	RoHS-märgis Hiina jaoks (teatud ohtlike ainete kasutamise piirang elektri- ja elektroonikaseadmetes).
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	WEEE-märgis Euroopa jaoks.
	Seadme tagaoleval tüübithäisel	Seaduslik tootja.
	Töölaual	Kasutamiseks tutvuge juhistega.



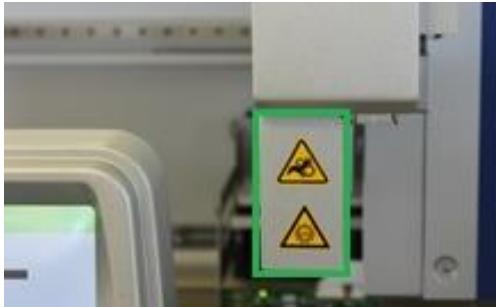
\* Bioloogilise ohu hoiatussilt sahtli „Waste” (Jäätmmed) esipaneelil (QSYS-SP)



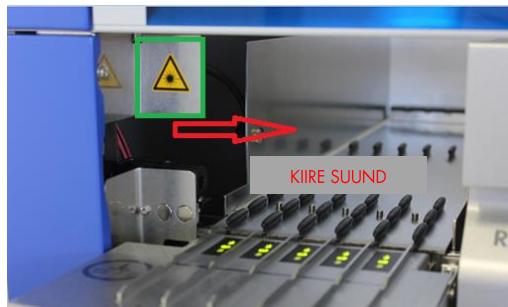
\* Bioloogilise ohu hoiatussilt sahtli tööpingi paneelil (QSYS-SP)



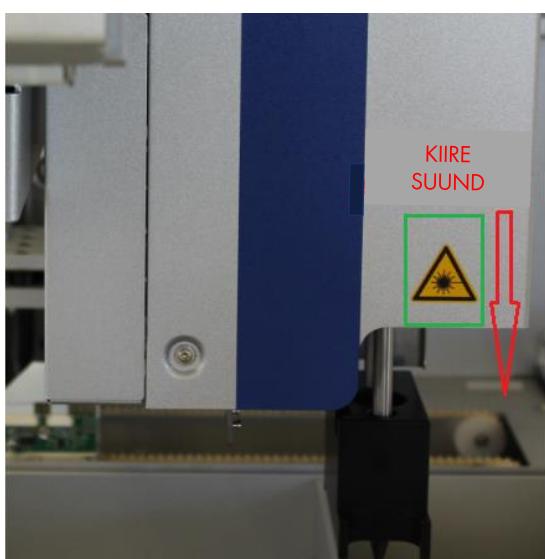
\* Bioloogilise ohu hoiatussilt töölaual, katte magnetilise lukustuse lähedal (QSYS-AS)



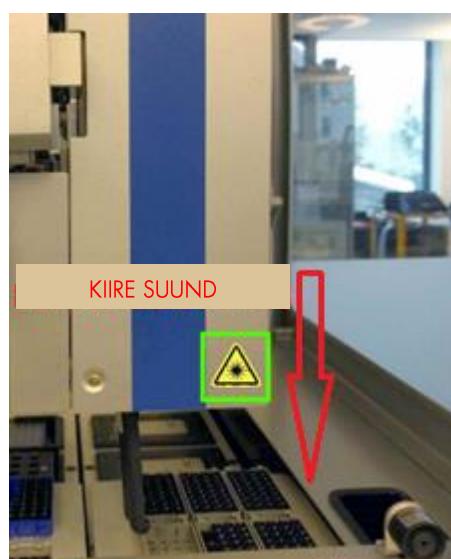
\* Purustamise ohu ja UV-valguse ohu tähisest asukoht (SP/AS).



† Asukoht 1 laservalguse hoiatussildi jaoks.



‡ Asukoht 2 laservalguse hoiatussildi jaoks (SP).



‡ Asukoht 2 laservalguse hoiatussildi jaoks (AS).

### 3 Käivitamisprotseduur

QIAsymphony SP/AS seadmete lahtipakkimine ja paigaldamine toimub QIAGEN-i sertifitseeritud kohapealse teeninduse spetsialisti poolt. Paigaldamise ajal peab olema kohal teie asutuse poolne esindaja, kes tunneb labori- ja arvutiseadmeid.

Iga seadmega kaasa olevate osade täieliku nimekirja leiate „QIAsymphony SP seadme pakkelehelt“ ja „QIAsymphony AS seadme pakkelehelt“.

#### 3.1 Nõuded töökohale

QIAsymphony SP/AS peab asetsema eemal otsest päikesevalgusest, soojusallikatest ja vibratsioonallikatest ja elektrilistest segavatest möjudest. Paigaldamiskohas ei tohiks olla liigset tõmmet, niiskust, tolmu ega suuri temperatuurikõikumisi.

##### HOIATUS



##### Ülekuumenemise oht

Õige ventilatsiooni tagamiseks jätké seadmete QIAsymphony SP/AS tagaküljele vähemalt 5 cm vaba ruumi.

Pilusid ja avausi, mis on mõeldud QIAsymphony SP/AS seadmete ventilatsioniks, ei tohi kinni katta.

#### 3.1.1 Tööpink

Soovitame paigutada QIAsymphony SP/AS seadmed QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpingile, mis ei kuulu kaasasoleva varustuse hulka.

Kui paigutate QIAsymphony SP/AS seadmed alternatiivsele tööpingile, veenduge, et need on seadmete mahutamiseks piisavalt suured ja tugevad. Veenduge, et tööpink oleks kuiv, puhas, vibratsioonikindel ja et sellel oleks lisaruumi lisatarvikute jaoks.

**Märkus.** On väga tähtis, et QIAsymphony SP/AS seadmed paigutatakse stabiilsele pinnale.

Teavet QIAsymphony SP/AS seadme mõõtude ja kaalu kohta vt jaotisest 15.

Lisateabe saamiseks tööpingi nõutavate tehniliste näitajate kohta võtke ühendust firma QIAGEN tehnilise teenindusega.

## 3.2 Üldised omadused

### 3.2.1 Katted

Seadme katted kaitsevad kasutajaid liikuva robotkäe ja töölaual olevate potentsiaalselt nakkusohtlike materjalide eest. Katteid saab kätsi avada, et pääseda ligi töölauale (nt puhastamiseks). QIAsymphony SP ja/või QIAsymphony AS seadme(te) töötamise ajal peavad katted olema suletud ja neid tohib avada vaid siis, kui tarkvara seda nõuab.

Katted on lukustatud:

- QIAsymphony SP seadmes proovi ettevalmistamise ajal
- QIAsymphony AS seadmes analüüs töötsükli ajal

Kui seadme töötamise ajal kasutatakse katete avamiseks mehaanilist jõudu, siis töötsükkel peatatakse.

**Märkus.** Kui katted töötamise ajal avatakse, ei peatu seadmed kohe. Seadmed peatuvad, kui käesoleva protokolli etapp lõpetatakse. Mõningatel juhtudel võib see võtta veidi aega.

### 3.2.2 Puuteekraan

QIAsymphony SP/AS seadmete juhtimiseks kasutatakse pööratavat puuteekraani. Puuteekraan võimaldab kasutajal näiteks valida ja käivitada protokolle ning USB-mälupulgalt või USB-mälupulgale faile (nt analüüs kontrolli komplektide) üles/alla laadida.

### 3.2.3 USB-liidesed

QIAsymphony SP eesmise osa vasak- ja parempoolsetes servades olevad USB pesad võimaldavad QIAsymphony SP/AS seadmete ühendamist USB-mälupulga ja käiskanneriga (kaasas QIAsymphony SP seadmega). Uusi protokolle, analüüs kontrolli komplekte, uusi laboritarvikute faile (nt faile, mis võimaldavad uut tüüpi katsutite kasutamist seadmes QIAsymphony SP) ja tööloendeid saab USB-liidese abil laadida üles QIAsymphony SP seadmesse. Andmefaile, nagu näiteks süsteemi logifaile, aruandefaile, laadimise teabefaile ja statiivifaile, saab USB-mälupulgale üle kanda ka QIAsymphony SP seadme USB pesa kaudu.

**Märkus.** Ärge eemaldage USB-mälupulka failide alla- või üleslaadimise ajal.

### 3.2.4 Võrguliides

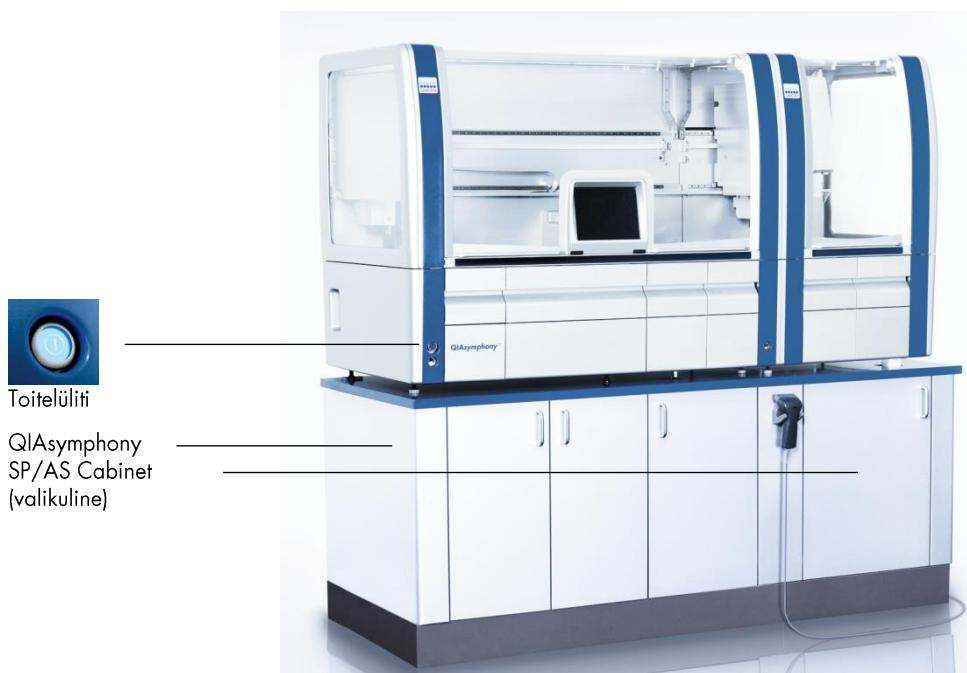
Võrguliides võimaldab QIAsymphony SP/AS seadmete ühendamist võrku CAT5 Ethernet võrgukaabli abil.

### 3.2.5 Oleku LED-tuled

QIAsymphony SP/AS seadme eesosas paiknevad valgust kiirgavad dioodid (light-emitting diodes, LED-id) põlevad proovi ettevalmistamise või analüüs seadistamise ajal. Oleku LED-tuled vilguvad, kui partii/töötsükkel on lõpetatud või kui ilmneb tõrge. Ekraani puudutamine peatab vilkumise.

## 3.3 QIAsymphony SP/AS seadmete sisselülitamine

### 3.3.1 Alustamine

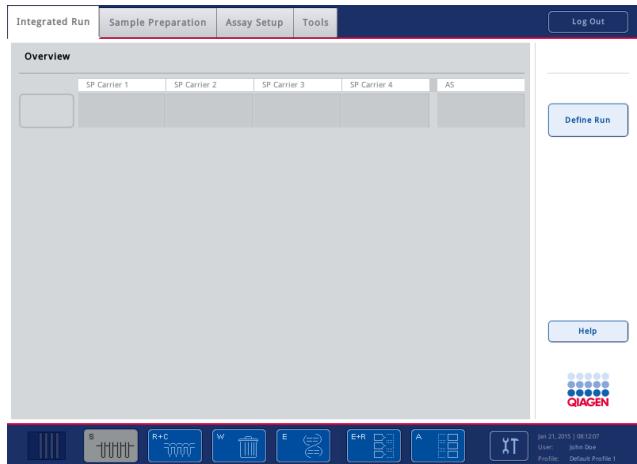


### QIAsymphony SP/AS seadmete ettevalmistamine enne käivitamist

**Märkus.** „Reagentide ja kulumaterjalide“ sahili pesasse 4 tuleb asetada tühi ühikukarp, kuna kävitamisel liigub laadija asukohas 4 oleva ühikukarbi sisse. Kui ühikukarp ei ole tühi, võib laadija puruneda.

1. Kontrollige, et vedeljäägi pudel, otsikute jäätmekotid ja jäägimahutid oleksid tühjad.
2. Kontrollige, et kõik sahlid ja katted oleksid suletud. Kui seadme käivitamise ajal katet avatakse süsteemi analüüs ebaõnnestub.

Pärast edukat käivitamist on QIAsymphony SP/AS seadmed kasutusvalmis. Kuvatakse kuva **Integrated Run** (Integreeritud töötsükkel).



**Märkus.** Enne QIAsymphony SP/AS seadmete kasutamist peab kasutaja sisse logima. Teavet kasutaja kontode kohta vt jaotis 4.2.

### 3.3.2 Väljalogimine

Pärast nupu **Run** (Käivita) vajutamist saate välja logida. Töötsükkel jätkub.

#### Aktiivne väljalogimine

Väljalogimiseks vajutage nuppu **Log Out** (Logi välja) kuval **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine) või **Assay Setup** (Analüüs seadistamine).

Jun 14, 2011 | 08:03:18  
User:  
Profile: Default Profile 1

Kui olete välja loginud, kuvatakse olekuribal vaid kuupäev ja kellaaeg.

#### Automaatne väljalogimine

Pärast määratletud mitteaktiivset perioodi logitakse hetkel sisselogitud kasutaja automaatselt välja. Inaktiivse perioodi vaikesätteks on 15 minutit. Paluge „Järelevaatajal“ reguleerida ajaperiod vastavalt teie vajadustele või lülitada vajadusel välja.

### 3.3.3 QIAsymphony SP/AS seadmete väljalülitamine

QIAsymphony SP/AS seadmete välja lülitamiseks vajutage QIAsymphony SP seadme esikülje all vasakul nurgas olevat toitelülitit. Me soovitame seadmed pärast kasutamist välja lülitada.

**Märkus.** Ärge lülitage seadmeid välja proovide ettevalmistamise või analüüs seadistamise ajal välja arvattud juhul, kui see on vajalik hädaolukorras. Protokolli või analüüs töötsüklist ei ole võimalik taastada ja proove ei ole võimalik QIAsymphony SP/AS seadmetega edasi töödelda.

**Märkus.** QIAsymphony SP/AS seadmed kaotavad kõik teabe laoseisu kohta, kui seadmed on välja lülitatud.

**Märkus.** Pärast QIAsymphony SP/AS seadmete välja lülitamist vilgub toitelülitit paar korda. Kui toitelülitit enam ei vilgu on turvaline QIAsymphony SP/AS seadmed uuesti sisse lülitada.

## 4 Kasutaja seadistused

### 4.1 Konfigureerimise seadistused

**Märkus.** „Järelevaataja“ saab konfigureerida süsteemi seadistusi.

Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus* 6. peatükk „Konfigureerimine“.

### 4.2 Kasutajakontod

QIAsymphony SP/AS tunneb ära kahte erinevat kasutaja rolli:

Supervisor  
(Järelevaataja) „Järelevaataja“ roll võimaldab partiide ja analüüs töötsüklite ettevalmistamist ja käivitamist. „Järelevaataja“ saab konfigureerida kasutajaid, määräta vaikesätteks katsuti tüüpe QIAsymphony SP seadme jaoks ning adaptereid ja hoidikuid QIAsymphony AS seadme jaoks. „Järelevaataja“ saab ka konfigureerida süsteemi ja määratleda kohandatud konfiguratsiooni profiile. Lisaks saab „Järelevaataja“:

- Teisaldada sisend- ja väljundfaile, protsessifaile ja enamikke QIAsymphony SP/AS seadmete seadme seadistusfaile USB-mälupulgale.
- Teisaldada statiivifaile, tööloendi faile ja enamikke seadmete seadistusfaile USB-mälupulgalt QIAsymphony SP/AS seadmetesse.
- Hallata teiste kasutajate kasutajakontosid; nad saavad ka kohandada konfigureerimise seadistusi.

Operator  
(Kasutaja) „Kasutaja“ roll võimaldab partiide ja analüüs töötsüklite ettevalmistamist ja käivitamist. Lisaks saab „Kasutaja“:

- Teisaldada sisend- ja väljundfaile QIAsymphony SP/AS seadmetest USB-mälupulgale.
- Teisaldada statiivifaile ja tööloendeid USB-mälupulgalt QIAsymphony SP/AS seadmesse.

Enne QIAsymphony SP/AS seadmetega töötamist peavad kasutajakontod olema määratletud.

Kõik sahtlid on lukustatud, kui ühtegi kasutajat ei ole sisse logitud.

#### 4.2.1 Uute kasutajate loomine

„Järelevaataja“ peab esimest korda sisselogimisel kasutama järgmist salasõna: **iue2ad**.

Uute kasutajate loomiseks või kasutajate salasõnade lähtestamiseks järgige allpool toodud juhiseid:

1. Logige sisse „Järelevaatajana“.  
Avaneb kuva **Please select user:** (Palun valige kasutaja:).
2. Valige nupp „Järelevaataja“ .  
Avaneb kuva **Please enter password** (Palun sisestage salasõna).
3. Sisestage salasõna sinisele väljale ja kinnitage valides **OK**.  
**Märkus.** Kui logite sisse „Järelevaatajana“ esimest korda, peate muutma vaikesättena määratud järelevaataja salasõna. Selle tegemiseks järgige puuteekraanile ilmuvalt näideid.  
Kuvatakse kuva **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine).
- „Järelevaataja“ kasutaja ID on nüüd nähtav all paremal asuval olekuribal.
4. Vajutage vahekaardile **Tools** (Tööriistad).  
Kuvatakse menüü **Tools** (Tööriistad).
5. Vajutage nuppu **User Management** (Kasutaja haldamine).  
Avaneb kuva **User Management/Please Select User** (Kasutaja haldamine/Palun valige kasutaja).
6. Vajutage nuppu **Add User** (Lisa kasutaja).  
Ilmub kuva **Create User** (Kasutaja loomine).
7. Sisestage uue kasutaja seadistused sinistele väljadele ja kinnitage valides **Next** (Järgmine).  
Ilmub kuva **Assign Roles** (Rollide määramine).
8. Valige loodava kasutajakonto roll.  
Valitud roll tõstetakse vastandtooniga esile.
9. Äsja loodud kasutajakontole valitud rolli määramiseks vajutage noole nuppu.  
Uus kasutaja lisatakse valikusse **User Roles** (Kasutaja rollid).

Finish

10. Vajutage **Finish** (Lõpetta). Äsja loodud kasutaja konto sisselogimise teave salvestatakse.

#### 4.2.2 Kasutajakontode aktiveerimine/inaktiveerimine

Kasutajakontosid ei saa ära kustutada. „Järelevaataja“ kasutatunnusega kasutaja peab kasutajakonto deaktiveerima nii, et seda enam ei kuvata loendis **Activated Users** (Aktiveeritud kasutajad).

Kasutajakonto aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

Log In

1. Logige sisse „Järelevaatajana“.  
Lisateavet vt jaotis 4.2.1 etapid 1–3.

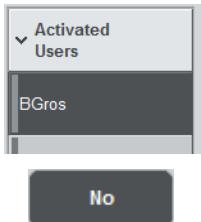
Tools

2. Vajutage vahekaardile **Tools** (Tööriistad).

Kuvatakse menüü **Tools** (Tööriistad).

User Management

3. Vajutage nuppu **User Management** (Kasutaja haldamine).  
Ilmub kuva **User Management/Please Select User** (Kasutaja haldamine/Palun valige kasutaja) („Järelevaatajana sisselogimine“).



4. **Deactivation** (Inaktiveerimine): Valige paketi **Activated Users** (Aktiveeritud kasutajad) loendist kasutajanimi ja vajutage nuppu **No** (Ei).  
Valitud kasutaja kustutatakse loendist ja viiakse üle loendisse **Deactivated Users** (Inaktiveeritud kasutajad).



5. **Activation** (Aktiveerimine): Valige paketi **Deactivated Users** (Inaktiveeritud kasutajad) loendist kasutajanimi ja vajutage nuppu **Yes** (Jah).  
Valitud kasutaja kustutatakse loendist ja viiakse üle loendisse **Activated Users** (Aktiveeritud kasutajad).

Save

6. Muudatuste kinnitamiseks vajutage **Save** (Salvesta).

#### 4.2.3 Süsteemi nõudmisel salasõna muutmine

Seadme tarkvara võib paluda sisestada uus salasõna. See võib juhtuda kas esmakordsel sisselogimisel, pärast seda, kui „Järelevaataja“ lähtestab teie salasõna, kui „Järelevaataja“ muudab tavalise salasõna poliitika (rangema) tugevama salasõna poliitika vastu (minge menüüsse **Tools** (Tööriistad), valik **Configuration** (Konfiguratsioon) vahekaardil **System 1** (Süsteem 1) või kui teie salasõna on aegunud.

**Märkus.** Salasõna peab sisaldama vähemalt kaheksat tähemärki. See ei tohi olla samasugune kui sisselogimise nimi ja peab erinema viimasest kümnest kasutatud salasõnast.

Kui sisse on lülitud tugeva salasõna poliitika, peab salasõna sisaldama vähemalt kaheksat tähemärki – kahte suurt tähte, kahte väikest tähte, kahte numbrit ja kahte erimärki. See ei tohi olla samasugune kui sisselogimise nimi ja peab erinema viimasest kümnest kasutatud salasõnast.

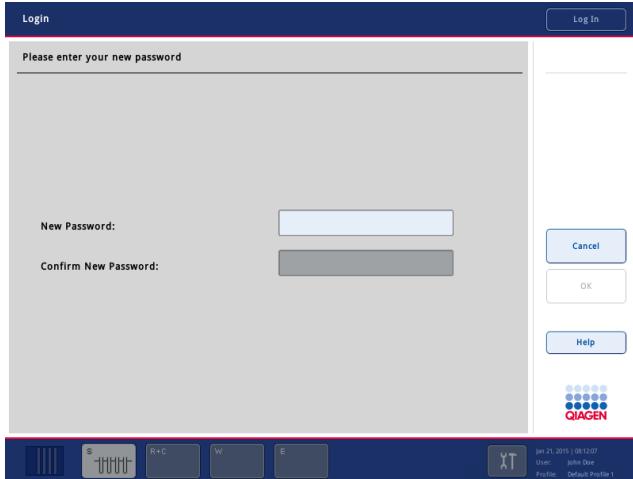
**Märkus.** Salasõna aegub vaikimisi 60 päeva pärast.

Seda seadistust saab „Järelevaataja“ muuta menüüst **Configuration** (Konfigureerimine) vahekaardil **System 1** (Süsteem 1). Võimalik on muuta ka salasõna aegumise sätet.

Kui salasõna on aegunud, palutakse teil pärast sisselogimist sisestada uus salasõna.

Salasõna muutmiseks järgige allpool toodud juhiseid.

- 
1. Vajutage tekstiväljale **New Password** (Uus salasõna).  
Ilmub kuva **Keyboard** (Klaviatuur).
  2. Sisestage uus salasõna ja vajutage **OK**.  
Ilmub kuva **Confirm New Password/Please enter new password again** (Kinnita uus salasõna/Palun sisesta uus salasõna uuesti).



3. Vajutage tekstivälja **Confirm New Password** (Kinnita uus salasõna).  
Ilmub uesti kuva **Keyboard** (Klaviatuur).
4. Sisestage uus salasõna selle kinnitamiseks uesti.
5. Vajutage **OK**.  
Ilmub uesti kuva **Login/Please enter your new password** (Sisselogimine/Palun sisestage oma uus salasõna).

#### 4.2.4 Kasutaja soovil salasõna muutmine

Võimalik on salasõna muutmine sõltumata salasõna aegumisest.

1. Vajutage **Log In** (Logi sisse) ja valige loendist kasutajanimi.  
Ilmub kuva **Keyboard** (Klaviatuur).
2. Sisestage salasõna ja kinnitage, valides **OK**.  
Ilmub kuva **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine).
3. Vajutage vahekaardile **Tool** (Tööriist) ja valige **User Management** (**Kasutaja haldamine**).  
Ilmub kuva **User Management/Your user data** (Kasutaja haldamine / Teie kasutajaandmed).
4. Vajutage nuppu **Change PWD** (Muuda salasõna).  
Ilmub uesti kuva **User management/Please enter your new password** (Kasutaja haldamine / Palun sisestage oma uus salasõna).
5. Vajutage tekstiväljale **Old Password** (Vana salasõna).

6. Vajutage kuval **Keyboard** (Klaviatuur) vana salasõna ja valige **OK**.  

- Ilmub uesti kuva **User management/Please enter your new password** (Kasutaja haldamine / Palun sisestage oma uus salasõna).

New Password:

7. Vajutage tekstiväljale **New Password** (Uus salasõna).  

8. Vajutage kuval **Keyboard** (Klaviatuur) uus salasõna ja vajutage **OK**.  
Ilmub uesti kuva **User management/Please enter your new password** (Kasutaja haldamine / Palun sisestage oma uus salasõna).

Confirm New Password:

9. Vajutage tekstivälja **Confirm New Password** (Kinnita uus salasõna).  


10. Kinnitage uus salasõna ja vajutage **OK**.

Uus parool on nüüd aktiivne.

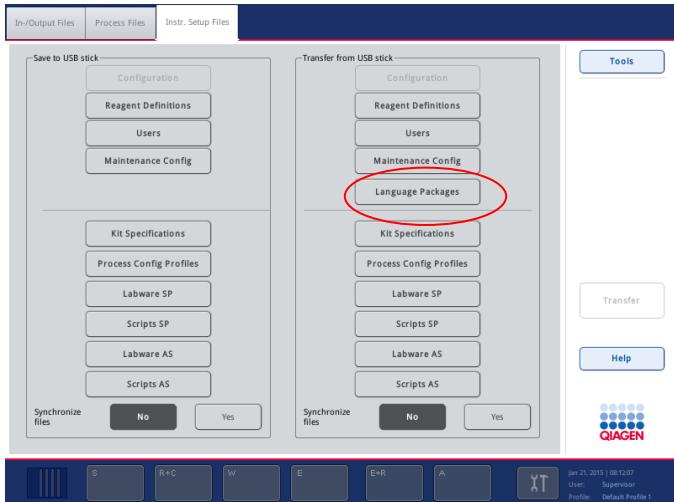
#### 4.3 Keelepaketi paigaldamine

Ainult „Järelevaataja“ rolliga on võimalik üles laadida firma QIAGEN-i poolt pakutavat keelepaketti. Keelepaketti saab paigaldada QIASymphony SP/AS seadmetesse kasutades USB-mälupulka või QIAGEN halduskonsooli (QIAGEN Management Console, QMC).

##### 4.3.1 USB-mälupulga seadistamine ja sellelt keelefailide ülekandmine

Lisage **/data/translation** (/andmed/tõlge) kaust USB-mälupulgale ja kopeerige keelepaketi **\*.tar.gz** fail (nt **QIASymphony\_SingleLanguagePackage\_English-5.0.3.34\_Release.tar.gz**) kausta.

1. Sisestage keelepaketiga USB-mälupulk seadme USB pesasse.
2. Logige sisse „Järelevaataja“ rolliga.
3. Vajutage **Tools** (Tööriistad).
4. Vajutage **File Transfer** (Faili teisaldamine).
5. Vajutage vahekaardile **Instr. Setup Files** (Seadme seadistamise failid).



6. Vajutage **Language Packages** (Keelepaketid).

7. Vajutage **Transfer** (Teisalda).

**Märkus.:** Valides **Language Packages** (Keelepaketid), ei ole valik **Synchronize files** (Sünkroniseeri failid) võimalik (**No** (Ei) on vaikesäte).

#### 4.3.2 Failide teisaldamine QMC abil

Iga „Tõlke“ fail esindab keelepaketti ühe keele jaoks.

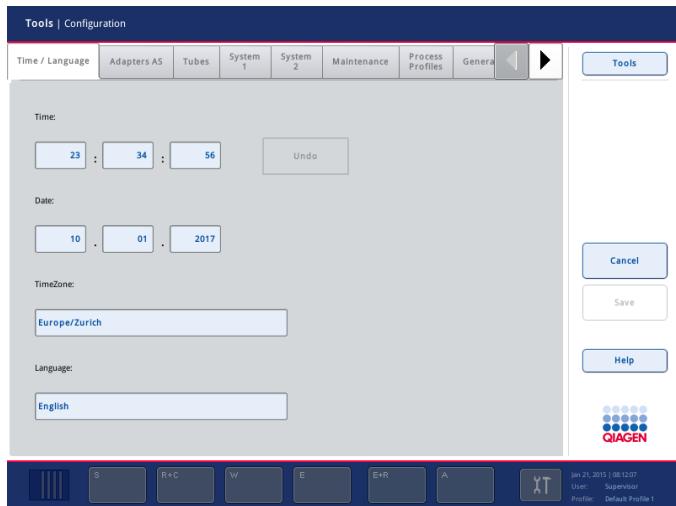
„Tõlke“-faile saab „Järelevaataja“ rollis teisaldada QIAsymphony SP/AS seadmetele kasutades QIAsymphony halduskonsooli (QMC) failide teisaldamise tööriista ja need on nähtavad vastavates valikutes. „Tõlke“ fail(id) peavad asuma kaustas **root\data\translation** (põhi\andmed\tõlge).

#### 4.3.3 Keele muutmine QIAsymphony SP/AS seadmetes

„Järelevaataja“ saab konfigureerida kasutajaliidese keelt pärast seda, kui keelepaket üleslaadimine on lõpetatud. Keelemuutus jõustub pärast süsteemi taaskäivitamist.

Keele muutmiseks tehke järgmist:

1. Logige sisse „Järelevaataja“ rolliga.
2. Vajutage vahekaardile **Tools** (Tööriistad).
3. Vajutage nuppu **Configuration** (Konfigureerimine). Kuvatakse **Configuration** (Konfigureerimine) menüüs.
4. Valige vahekaart **Time/Language** (Aeg/Keel).



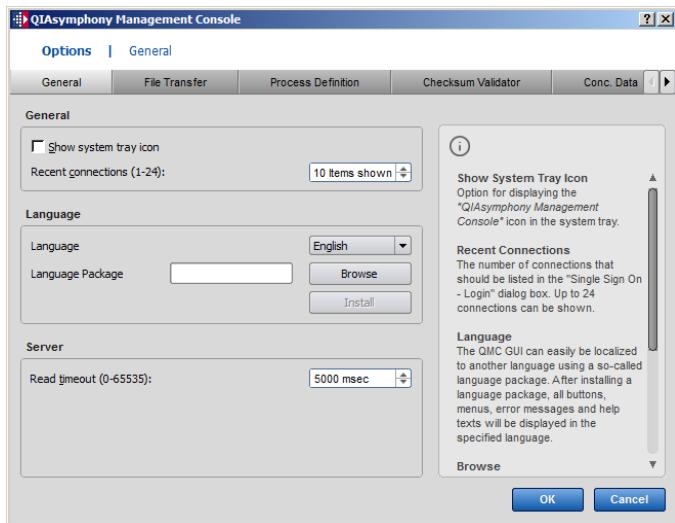
5. Valige väli **Language** (Keel).
  6. Valige loendist **Language** (Keel) saadaolev keel.
  7. Muutuste salvestamiseks valige nupp **Save + Reboot** (Salvesta + taaskäivita).
- QIAsymphony SP/AS taaskäivitub.

#### 4.3.4 Keele muutmine QIAsymphony halduskonsoolis (QMC)

QMC keele muutmiseks viige lõpule järgmised etapid.

**Märkus.** Windows® operatsioonisüsteemis peab QMC olema laadis „Tööta administraatorina“. Selle laadi sisestamiseks tehke paremklops lingil <QMC Installation Directory>\bin\ qQMCApplication.exe ja siis valige Run as Administrator (Tööta administraatorina).

1. Valige **Tools** (Tööriistad).
2. Valige **Options** (Valikud). Kuvatakse dialoogiaken **Options** (Valikud).
3. Valige vahekaart **General** (Üldine). Kuvatakse vastavad parameetrid.



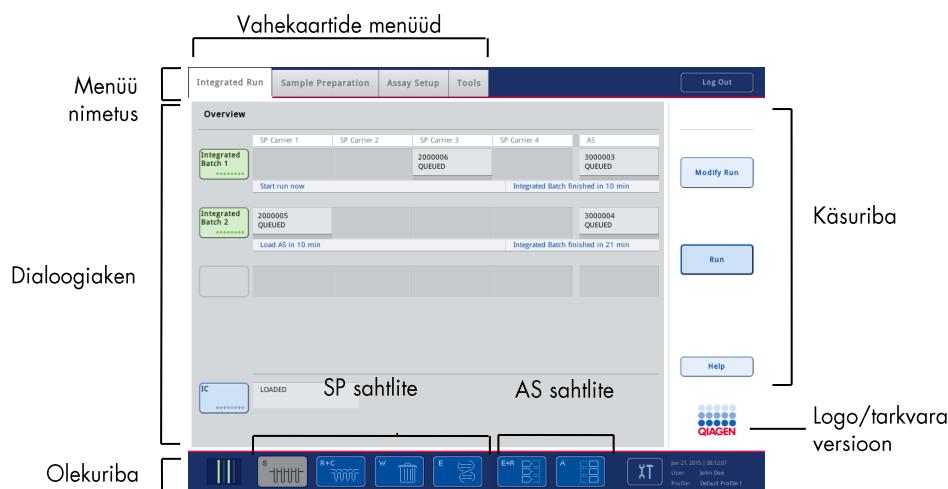
4. Klõpsake nuppu **Browse** (Sirvi).
5. Liikuge allalaetud keelepaketiga asukohta.
6. Valige kokkupakitud keelepaketit fail.
7. Klõpsake nuppu **Open** (Ava).
8. Klõpsake nuppu **Install** (Paigalda).
9. Valige keel.
10. Klõpsake nuppu **OK**.
11. Sulgege fail (**File→Exit**) ja taaskäivitage QMC.

# 5 QIAsymphony SP/AS kasutajaliides

## 5.1 QIAsymphony SP/AS kuva paigutus

See osa annab kiire ülevaate QIAsymphony SP/AS seadmete tarkvara menüüde kasutajaliidesest. Vahekaartide, tööriistade ja nuppu kirjeldused on toodud eraldi tabelites.

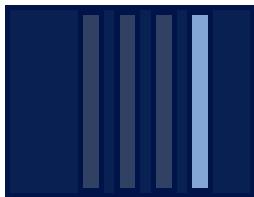
Üksikasjalikumat teavet vt jaotisest 16.



### 5.1.1 Olekuriba

#### Partii olekuikoon

Partii olekuikoon annab kasutajale teavet iga proovipartii kohta.



Iga katsutikandja värv tähistab sellega seotud partii olekut.

Partii olekuikooni kuvamise viis sõltub sellest, kas proovid on katsutites laaditud QIAsymphony SP seadmesse.

## Sahtlite nupud

Kui QIASymphony AS moodul on paigaldatud kuvatakse ühise SP/AS kasutajaliidese olekuribal QIASymphony SP sahtli nuppu kõrval iga QIASymphony SP sahtli jaoks nupp.



Kuva **Sample Preparation/Define Sample Rack Type** (Proovi ettevalmistamine / Määratle proovi statiivi tüüp) avamiseks vajutage nuppu „S”.

Kui nupp „S” vilgub, siis vajutage nuppu nii, et kuvatakse hoiatus- või veateade.

Sahtli **Sample** (Proov) nupp on aktiivne, kui kuvatakse kuva **Batch Overview** (Partii ülevaatamine) või **Sample View** (Proovi vaade) menüüs **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine).



Kuva **Consumables/Cartridges/Filter-Tips** (Tarvikud/kassetid/filtrit otsikud) avamiseks vajutage nuppu „R+C”. QIASymphony SP/AS seadmetes nimetatakse kuva **Consumables/Cartridges/Filter-Tips** (Tarvikud/kassetid/filtrit otsikud).

Nupp on aktiivne kuva **Consumables/Cartridges/Filter-Tips** (Tarvikud/kassetid/filtrit otsikud) kuvamisel. See kuva ilmub vajutades nuppu „R+C”.

Kui järekorras olevate partiide jaoks laaditakse ebapiisavas koguses tarvikuid ja reaktiive, muutub nupp "R+C" kollaseks ja hakkab vilkuma. Kuva **Consumables/Cartridges/Filter-Tips** (Tarvikud/kassetid/filtrit otsikud) avamisel muutub nupp „R+C” taas halliks.



Kuva **Waste** (Jäätmeh) avamiseks vajutage nuppu „W”.

Sahtli **Waste** (Jäätmeh) nupp on aktiivne kuva **Waste** (Jäätmeh) kuvamisel. Kuva ilmub pärast nuppu „W” vajutamist.

Kui sahtlis **Waste** (Jäätmeh) ei ole piisavalt ruumi kasutatud 8 vardaga katete või proovi ettevalmistamise kassettide jaoks, muutub nupp „W” kollaseks ja hakkab vilkuma. Pärast kuva **Waste** (Jäätmeh) avamist muutub nupp taas halliks.



Kuva **Elution Slot/Configure Racks** (Elueerimispesa/konfigureeri statiive) avamiseks vajutage nuppu „E”.

Sahtli **Eluate** (Eluaat) nupp on aktiivne kuva **Sample Preparation/Elution Slot/Configure Racks** (Proovi ettevalmistamine / Elueerimispesa / Konfigureeri statiive) või **Sample Preparation/Elution Slot** (Proovi ettevalmistamine / Elueerimispesa) kuvamisel. Üks nendest kuvadest ilmub nuppu „E” vajutades või sahtli **Eluate** (Eluaat) avamisel.

**Märkus.** Nupp „E“ muutub roheliseks ja noole sümbolid hakkavad vilkuma, kui elueerimisstativ on valmis sahtlist **Eluate** eemaldamiseks.



Kui analüüs tööseeria on määratletud, vajutage kuva **Loading Information** (Teabe laadimine) avamiseks nuppu „E+R“.

See nupp vilgub kollasena, kui määratletud tööseeriate jaoks pole saadaval piisavalt adaptereid või statiivide positsioone. Nuppu vajutades ilmub teade, mis teavitab kasutajat põhjusest, miks ei olnud võimalik tööseeriat käivitada.



Kui analüüs töötsükkel on lõpetatud vilgub nupp „A“ rohelisenä. Nuppu vajutades ilmub teade, mis teavitab kasutajat, et töötsükkel on lõpetatud. Teate kinnitamiseks vajutage **OK**.

See nupp vilgub kollasena, kui valitud analüüside jaoks ei ole saadaval piisavalt analüüsistatiive. Nuppu vajutades ilmub teade, mis teavitab kasutajat põhjusest, miks ei olnud võimalik tööseeriat käivitada.

### 5.1.2 Vahekaartide menüüd



Vahekaarti **Integrated Run** (Integreeritud tööseeria) kasutatakse:

- Integreeritud tööseeriate määratlemiseks
- Määratletud integreeritud tööseeriate kohta teabe vaatamiseks (nt kulg, partii olek, järeljäänud aeg ja järgmiste integreeritud partii jaoks vajalik kasutaja sekkumine)



Vahekaarti **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine) kasutatakse protokollide käivitamiseks, individuaalse sahtlite kontrollimiseks, seadmesse sisselogimiseks ja viisardi jaoks.



Vahekaarti **Assay Setup** (Analüysi seadistamine) kasutatakse individuaalse tööseeriate määratlemiseks QIASymphony AS seadmes. Selles vahekaardis saab kasutaja:

- Määräta analüysi parameetrite rühmasid
- Vaadata teavet QIASymphony AS seadme kohta (kaasa arvatud kulgu ja analüysi seadistuse oleku)
- Eemaldada lõpetatud analüüse



Vahekaardilt **Tools** (Tööriistad) pääseb ligi mitmetele QIASymphony SP/AS seadmetega töötamiseks vajalikele menüüdele.

**Märkus.** Protokoll on juhiste kogum, mis võimaldab QIAsymphony SP seadmel teostada molekulaarbioloogilist rakendust. QIAsymphony komplektiga kaasasolev kasutusjuhend ütleb teile, millist protokolli peaksite kasutama.

## 5.2 Tarkvara sümbolid

Seadmete QIAsymphony SP/AS töötamise ajal võivad ilmuda teated, mis annavad kasutajale üldist teavet, teavitavad kasutajat sellest, kas kasutaja sisend on vajalik või annavad teavet hoiatuste ja vigade kohta. Igat tüüpi teade sisaldab sümbolit, mis kasutajal tuvastamist lihtsustab.



See sümbol kuvatakse, kui teade sisaldab teavet vea kohta.



See sümbol kuvatakse hoiatusteadete korral.



See sümbol kuvatakse, kui vajalik on kasutaja sisend.



See sümbol kuvatakse, kui teade annab kasutajale teavet.

## 6 Failide käsitsemine

Selles osas kirjeldatakse, kuidas „Kasutaja“ kasutajatunnusega kasutajad saavad faile üles või alla laadida.

Täiendavat teavet failide käsitsemise kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* 8. peatükk „Failide käsitsemine“.

### 6.1 Teisaldamise valikud

Kui te olete loginud sisse „Kasutajana“ on teil võimalik teisaldada järgmisi failitüüpe:

#### ***QIAsymphony SP/AS seadmetest USB-mälupulgale (allalaadimine)***

- Logifailid
- Tulemuste failid
- Kinnitusfailid
- Laadimise teave
- Tsüklerifailid
- Seadme aruanded
- Kontrolljälje failid
- QDef failid
- Statiivifailid
- Tööloendid

#### ***USB-mälupulgalt QIAsymphony SP/AS seadmetesse (ülesaadimine)***

- Kontsentratsiooni failid
- Statiivifailid
- Tööloendid

#### ***QIAsymphony SP/AS ja USB-mälupulga vaheliste failitüüpide sükoonimine***

- Statiivifailid
- Tööloendid

Faile on võimalik käsitseda otse USB-mälupulgal või kasutades QIAsymphony halduskonsoolis olevat tööriista **File Transfer** (Faili teisaldamine). Tulemuste, tööloendite, laadimisteabe, tsükleri ja logi faile saab käsitseda ka kasutades tööriista **Automatic File Transfer** (Automaatne failide teisaldamine).

Lisateavet vt *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhend*. Kui kasutate tööriista **Automatic File Transfer** (Automaatne failide teisaldamine) peab kasutaja, kellel on „Järelevaataja“ kasutajatunnus, määrama salasõna **File Transfer** (Faili teisaldamine) kasutajale. Teavet, kuidas seda teha vt *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhend*.

Täiendavat teavet QIAsymphony SP/AS seadmete failitüüpide kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* jaotis 8.1.

## 6.2 Andmete teisaldamine USB-mälupulga abil

**Märkus.** Kui kasutate andmete sünkroomiseks QIAsymphony halduskonsooli on USB-mälupulga faili/kausta struktuur juba automaatselt seadistatud. Faili/kausta struktuur on näidatud *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* jaotises 8.3.1.

**Märkus.** QIAGEN-i USB-mälupulka tuleks kasutada vaid QIAsymphony SP/AS seadmete andmete teisaldamiseks. Kontrollige, et USB-mälupulga faili/kausta struktuur on õige ja et sellel on piisavalt vaba mahtu.

**Märkus.** Ärge eemaldage USB-mälupulka andmete teisaldamise ajal.

## 6.3 Failide teisaldamine QIAsymphony seadmetelt USB-mälupulgale

QIAsymphony SP/AS seadmetega loodud andmete salvestamiseks saate faile teisaldada ka USB-mälupulgale, kui QIAsymphony halduskonsool pole saadaval.

Kui QIAsymphony SP/AS seadmed ei ole võrguga ühendatud saab seda funktsiooni kasutada ka QIAsymphony halduskonsooli tööriista **Process Definition** (Protsessi määratlemine) varustamiseks andmetega, mis on vajalikud uute analüüsiga kontrollkomplektide ja analüüsiga parameetrite komplektide loomiseks.

Kasudes QIAsymphony halduskonsooli vaadake lisateavet *QIAsymphony haldamise konsooli kasutusjuhendist*.

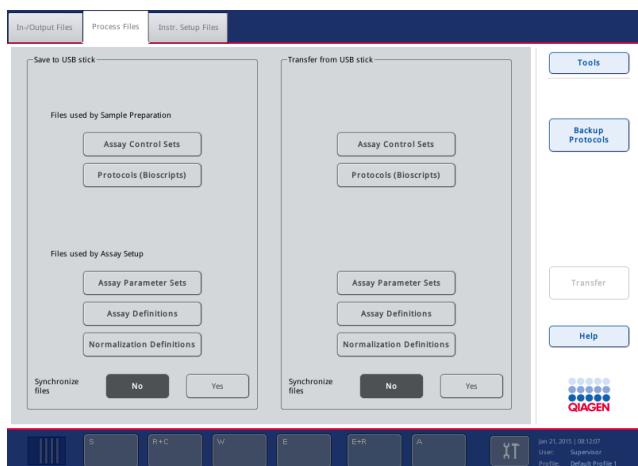
Failide teisaldamiseks QIAsymphony SP/AS seadmetest USB-mälupulgale järgige allpool toodud juhiseid.

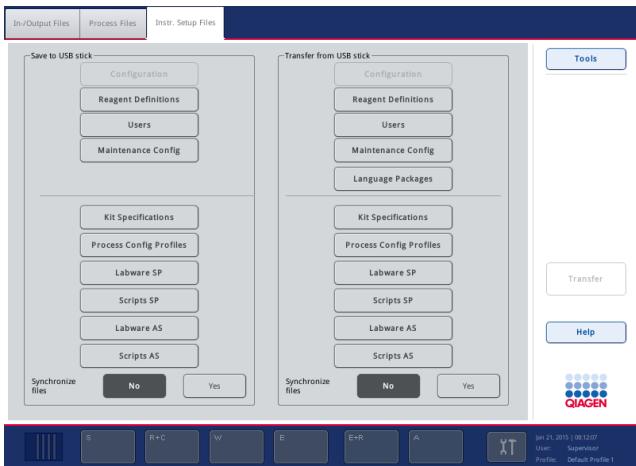
1. Logige sisse QIAsymphony SP/AS seadmetesse.
2. Sisestage USB-mälupulk QIAsymphony SP ühte USB-pessa seadme esiküljel.

3. Vajutage **File transfer** (Failide teisaldamine) kuval **Tools** (Tööriistad). Kuvatakse vahekaart **In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid) menüs **File Transfer** (Failide teisaldamine).



4. Valige üks faili teisaldamise vahekaartidest (**In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid), **Process Files** (Protsessifailid), **Instr. Setup Files** (Seadme seadistamise failid).





5. Valige USB-mälupulgale allalaaditav failitüüp, vajutades asjakohast nuppu paneelil **Save to USB stick** (Salvesta USB-mälupulgale).
6. Valitud failide teisaldamiseks USB-mälupulgale vajutage kuva käsuribal nuppu **Transfer** (Teisalda).  
Kuvatakse teade, mis teavitab, et failid teisaldatakse QIAasympathy SP/AS seadmetest USB-mälupulgale.
7. Failide teisaldamise kinnitamiseks vajutage **Yes** (Jah).  
Andmete teisaldamise ajal kuvatakse teabeteade.  
Pärast andmete edukat teisaldamist kuvatakse kinnitav teade.
8. Eemaldage USB-mälupulk.

## 6.4 Failide teisaldamine USB-mälupulgalt

**Märkus.** QIAasympathy SP ja QIAasympathy AS failide teisaldamine teostatakse **File Transfer** (Failide teisaldamine) menüü abil.

Saate teisaldada faile QIAasympathy halduskonsoolist QIAasympathy SP/AS seadmetesse. Kui te ei ole võrku ühendatud võite faile teisaldada ka USB-mälupulga abil.

Failide teisaldamiseks USB-mälupulgalt QIAasympathy SP/AS seadmetesse järgige allpool toodud juhiseid.

1. Kopeerige üleslaaditavad failid vastavasse USB-mälupulga kataloogi.
2. Logige sisse QIAasympathy SP/AS seadmetesse.
3. Sisestage USB-mälupulk QIAasympathy SP ühte USB-pessa seadme esiküljel

4. Vajutage **File Transfer** (Failide teisaldamine) kuval **Tools** (Tööriistad) vahekaardile **In-/Output Files** (Sisend-/väljundkaust) sisenemiseks.
5. Valige üks faili teisaldamise vahekaartidest (**In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid), **Process Files** (Protsessifailid), **Instr. Setup Files** (Seadme seadistamise failid).
6. Valige QIAsymphony SP/AS seadmetesse üleslaaditava failitüüp vajutades asjakohaseid nuppe paneelil **Transfer from USB stick** (Teisalda USB-mälupulgalt).  
Kui esimene failitüüp on valitud muutub nupp **Transfer** (Teisalda) aktiivseks.
7. Kõikide valitud failitüüpide teisaldamiseks USB-mälupulgalt QIAsymphony SP/AS seadmetesse vajutage nuppu **Transfer** (Teisalda).  
Kuvatakse teade, mis teavitab, et failid teisaldatakse USB-mälupulgalt QIAsymphony SP/AS seadmetesse.
8. Failide teisaldamise kinnitamiseks vajutage **Yes** (Jah).  
Andmete teisaldamise ajal kuvatakse teabeteade.  
Pärast andmete edukat teisaldamist kuvatakse kinnitav teade.
9. Eemaldage USB-mälupulk.

**Märkus.** Saate valida korraga rohkem kui ühe faili.

**Märkus.** Veenduge, et valik **Synchronize files** (Sünkroniseeri failid) oleks seadistatud kui **No** (Ei).

## 6.5 Failide sünkroniseerimine

QIAsymphony SP/AS seadmetes salvestatud faile saab sünkroniseerida USB-mälupulgal olevate failidega.

- Kui fail on juba QIAsymphony SP/AS seadmetes olemas kirjutatakse see üle.
- Failid, mis on olemas QIAsymphony SP/AS seadmetes, kuid puuduvad USB-mälupulgalt, kustutatakse QIAsymphony SP/AS seadmetest.
- Pärast sünkroniseerimist on QIAsymphony SP/AS seadmetes ja USB-mälupulgal salvestatud sama tüüpi failide sisu identne.

### 6.5.1 Seadmetes olevate failide sünkroniseerimine USB-mälupulgal olevate failidega

QIAsymphony SP/AS seadmetes olevate failide sünkroniseerimiseks USB-mälupulgal olevatega failidega järgige allpool toodud juhiseid.

1. Logige sisse QIAsymphony SP/AS seadmetesse.  
Valmistaage sünkroniseerimiseks ette failidega USB-mälupulk. Salvestage failid, mida soovite üles laadida QIAsymphony SP/AS-i seadmetesse USB-mälupulgal asuvates vastavates kaustades (nt äsja määratletud statiivifail kataloogis **/data/Worklists/** (**/andmed/tööloendid/**)).
2. Sisestage USB-mälupulk QIAsymphony SP ühte USB-pessa seadme esiküljel
3. Vajutage **File Transfer** (Failide teisaldamine) kuval **Tools** (Tööriistad) vahekaardile **In-/Output Files** (Sisend-/väljundkaust) sisenemiseks.
4. Valige üks faili teisaldamise vahekaartidest (**In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid), **Process Files** (Protsessifailid), **Instr. Setup Files** (Seadme seadistamise failid).  
Näiteks tööloendi sünkroniseerimiseks valige vahekaart **In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid).
5. Valige QIAsymphony SP/AS seadmetes failitüüp, mida soovite sünkroniseerida USB-mälupulgal olevate failidega, vajutades vastavaid nuppe paneelil **Transfer from USB stick** (Teisalda USB-mälupulgalt).
6. Seadistage valik **Synchronize files** (Sünkroniseeri failid) kui **Yes** (Jah) vajutades nuppu **Yes** (Jah).
7. Valitud failitüüpide sünkroniseerimiseks vajutage kuva käsuribal nuppu **Transfer** (Teisalda).  
Kuvatakse teade, et failid sünkroniseeritakse. Kontrollige, et teave oleks õige.
8. Sünkroniseerimisega jätkamiseks vajutage **Yes** (Jah).  
Pärast edukat sünkroniseerimist kuvatakse kinnitav teade.
9. Jätkamiseks klõpsake nuppu **OK**.
10. Eemaldage USB-mälupulk.

### 6.5.2 USB-mälupulgal olevate failide sünkroniseerimine seadmetes olevate failidega

USB-mälupulgal olevaid faili saab sünkroniseerida QIAsymphony SP/AS seadmetes olevate failidega.

See tähendab, et QIAsymphony SP/AS seadmetes salvestatud faili saab teisaldada USB-mälupulgale.

- Kui fail on juba USB-mälupulgal olemas kirjutatakse see üle QIAsymphony SP/AS seadmetes oleva failiga.
- Failid, mis on olemas USB-mälupulgal, kuid puuduvad QIAsymphony SP/AS seadmetes, kustutatakse USB-mälupulgalt.

USB-mälupulgal olevate failide sünkroniseerimiseks QIAsymphony SP/AS seadmetes elevatega failidega järgige allpool toodud juhiseid.

1. Logige „Järelevaataja“ kasutajatunnusega seadmesse sisse.
2. Valmistage USB-mälupulk sünkroniseerimiseks ette. Sisestage USB-mälupulk QIAsymphony SP ühte USB-pessa seadme esiküljel
3. Vajutage **File Transfer** (Failide teisaldamine) kuval **Tools** (Tööriistad) vahekaardile **In-/Output Files** (Sisend-/väljundkausl) sisenemiseks.
4. Valige üks faili teisaldamise vahekaartidest (**In-/Output Files** (Sisend-/väljundfailid), **Process Files** (Protsessifailid), **Instr. Setup Files** (Seadme seadistamise failid).
5. Valige sünkroniseeritavad failitüüp(id), vajutades asjakohast nuppu paneelil **Save to USB stick** (Salvesta USB-mälupulgale).
6. Seadistage valik **Synchronize files** (Sünkroniseeri failid) kui **Yes** (Jah) vajutades nuppu **Yes** (Jah).
7. Valitud failide sünkroniseerimiseks vajutage kuva käsuribal nuppu **Transfer** (Teisalda).  
Kuvatakse teade, et failid sünkroniseeritakse. Kontrollige, et teave oleks õige.
8. Sünkroniseerimisega jätkamiseks vajutage **Yes** (Jah).  
Pärast edukat sünkroniseerimist kuvatakse kinnitav teade.
9. Eemaldage USB-mälupulk.

## 6.6 Failide kustutamine

QIAsymphony SP/AS seadmetest failide kustutamiseks võib kasutada erinevaid tööriistu. Meie soovitame kasutada QIAsymphony halduskonsooli tööriista **File Transfer** (Failide teisaldamine).

Kui QIAsymphony SP/AS seadmed ei ole võrguga ühendatud on olemas meetod kõikide sisend- ja väljundfailide kustutamiseks ja logifailid ning meetod kõikide teiste failide kustutamiseks.

Täiendavat teavet QIAsymphony SP/AS seadmete failide kustutamise kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* jaotis 8.5.

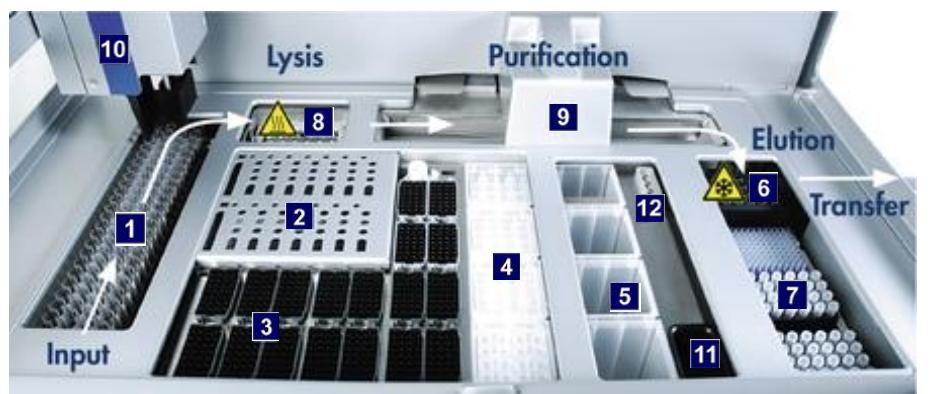
## 7 QIASymphony SP seadme omadused

Selles osas kirjeldatakse, kuidas töötada QIASymphony SP seadmega, sh töölaua laadimist ja tühjendamist.

QIASymphony SP teostab täisautomaatset nukleiinhapete puastamist magnetiliste osakeste tehnoloogia abil. Proove saab töödelda kuni 24 prooviga partiide kaupa. Seade juhib integreeritud komponente, sh lüüsijaama, 4 kanaliga pipeteerimissüsteemi, robothaaratsit ja magnetvarraste ridasid, mida kaitsevad varraste kaaned. Need vardad on võimelised magnetilisi osakesi proovi ettevalmistamise aukudest üles korjama või neid sinna vabastama sõltuvalt sellest, kas magnetvardad on sisestatud varraste kaantesse või mitte.

QIASymphony SP seadmesse on eelnevalt paigaldatud mitmeid erinevaid protokolle ja vastavaid analüüs kontrollikomplekte RNA, genoomse DNA, viiruste ja bakteriaalseste nukleiinhapete puastamise jaoks. Kasutaja laadib reaktiivid (eeltäidetud, suletud reaktiivikassetid) ja tarvikud asjakohasesse sahlisse, seejärel laadib proovid ja valib puuteekraanilt protokoli. Kasutaja käivitab protokoli, mis sisaldab kõiki vajalikke käske proovi lüüsimiseks ja puastamiseks. Täisautomaatne inventari skannimine (kas pärast üksikute sahlite sulgemist või enne tööseeria käivitamist) aitab tagada, et QIASymphony SP seade on protokolli jaoks õigesti seadistatud.

### 7.1 Töövoo põhimõte



Proov

Reaktiivide ja tarvikute

Jäätmete

Elueerimine

1 Proovi sisestus

2 Reaktiivide kassetid

3 Filtriotsikud

4 Materjalid

5 Jäätmete sektsioon

6 „Elueerimise pesa 1“ (jahutatav)

7 „Elueerimise pesad 2-4“

8 Lüüsijaam (kuumutatav)

9 Magnetiline pea

10 Robotkäsi

11 Otsikute jäätmete renn

12 Otsikute parkimisjaam

### 7.1.1 Põhimõte

Proovi ettevalmistamine seadmes QIASymphony SP hõlmab tavaliselt 4 peamist etappi: lüüsimist, seondumist, pesemist ja elueerimist.

- Proovid lüüsitarakse lüüsijaamas, mida on võimalik kuumutada, kui protokoll seda nõuab.
- Nukleiiinhapped seonduvad magnetiliste osakeste pinnale ja need pestakse, et eemaldada saastetained.
- Puhastatud nukleiiinhape elueeritakse.

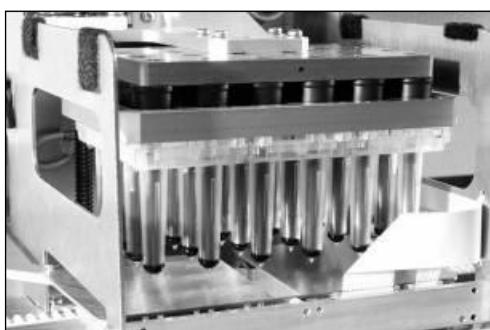
QIASymphony SP seadmes töödeldakse magnetilisi osakesi sisaldavat proovi järgmiselt:

- Kaanega kaetud magnetiline varras siseneb auku, mis sisaldbab proovi ja tõmbab ligi magnetilisi osakesi.
- Proovi ettevalmistamise kassetid asetsevad kaanega kaetud magnetilise varda all.
- QIASymphony SP seade kasutab magnetilist pead, mis koosneb 24 magnetilisest vardast ja on võimeline seetõttu töötlema 24 proovi samaaegselt. Etappe 1 ja 2 korratakse proovi töölemise jooksul mitu korda.

## 7.2 Seadme funktsioonid

### 7.2.1 Magnetiline pea

Magnetiline pea koosneb 24 vardast magnetiliste osakeste töölemiseks, konveierist ja magnetilise pea kaitsetest.



**QIASymphony SP seadme magnetiline pea.**

Magnetiline pea koosneb varda kaane ajamist proovide segamiseks ja magnetilise varda ajamist magnetliiste osakeste eraldamiseks ja resuspendeerimiseks. Konveier liigutab proovi ettevalmistamise kassette alguskohast töölemise asukohta ja lõpuks väljutamise asukohta. Magnetilise pea kaitsed liiguvalt magnetilise pea alla ja kaitsevad töölauda kontaminatsiooni eest või proove varraste kaantelt tilkuva võiva vedeliku eest.

**Märkus.** Selleks, et vältida vedeliku sattumist QIAasyphony SP seadmesse, kasutage seadet ainult siis, kui magnetpea kaitse on paigaldatud.

### 7.2.2 Lüüsijaam

Lüüsijaam, kuumutatav ringloksuti, võimaldab ühe partiina kuni 24 proovi automaatset lüüsimist. Pärast proovide lüüsimist liigub lüüsijaam ülespoole, et proove saaks edasiseks töötlemiseks edasi liigutada.



QIAasyphony SP seadme lüüsijaam

### 7.2.3 Robotkäsi

Robotkäsi tagab robothaaratsi ja automaatpipetipea täpse ja õige positsioneerimise. Robotkäsi sisaldab ka optilist sensorit, 2D-vöötkoodilugejat ja UV-lampi.

#### Robothaarats

Robothaarats kannab proovi ettevalmistamise ajal tarvikud (8 vardaga kaaned ja proovi ettevalmistamise kassetid) vajalikku asukohta töölaual.

#### Automaatpipeti pea

Automaatpipeti pea kinnitub robotkäe külge ja liigub X-, Y- ja Z-telje suunas, et ulatuda töölaua erinevatesse osadesse.

Automaatpipeti peas on 4 täppissüstla pumbaga pipeteerimiskanalit, mis on seotud otsikute adapteriga. Otsikute adaptereid saab kinnitada ühekordsete filtriotsikute külge. Süstla pumbad

võivad töötada samaaegselt, et võimaldada väikeste vedeliku koguste (20-1500 µl, sõltuvalt kasutamisest ja vedelikust) aspireerimist ja doseerimist nendele kinnitatud ühekordsete filtriotsikute kaudu.

Iga pipeteerimise kanal võimaldab teostada kahte tüüpi vedeliku taseme tuvastamist: mahtuvuslikkusel põhinevat vedeliku taseme tuvastamist (ingl k capacitive-based liquid-level detection e cLLD) ja survele põhinevat vedeliku taseme tuvastamist (ingl k pressure-based liquid-level detection e pLLD). Vedeliku taseme tuvastamiseks mõõdetakse ühekordse filtriotsiku ja vedeliku vahelise mahtuvuslikkuse või rõhu muutust.

### **Otsikute kaitsed**

Iga automaatpipeti pea on varustatud 4 otsiku kaitsegä. Töötsükli ajal asetsevad otsikute kaitsed ühekordsete otsikute all, et püüda kinni langeda võivad vedeliku tilgad. See aitab vähendada ristsaastumise ohtu.



**Otsikute kaitsed aitavad vältida ristsaastumist.**

### **Optiline sensor**

Inventari skannimise ajal kontrollib optiline sensor, et tarvikud oleksid sahlitesse õigesti laaditud ja et töötsükli jaoks oleks laaditud piisavas koguses tarvikuid.

### **UV-lamp**

UV-lamp asub robotkäe küljes ja seda kasutatakse vastava seadme töölaua kontamineerimiseks. Teavet UV-lambiga töötamise kohta vt jaotis 14.7.

## 7.3 Vöötkoodilugeja

### 7.3.1 Proovi sisestamise vöötkoodilugeja

QIAsymphony SP seadmel on integreeritud vöötkoodilugeja, mis on võimeline lugema vöötkoode katsutikandjatelt ja proovikatsutitelt. Iga sisendi tüibi puhul tuleb määrata vaikimisi katsuti tüüp. Katsuti tüüp määratatakse sisendi vöötkood lugemisel automaatselt.

Primaarsed katsutid võivad olla vöötkoodiga märgistatud.

„Proovi“ sahtli integreeritud vöötkoodilugeja skannib:

- Katsutikandjate asukoha vöötkoode.
- Vöötkoodi silte proovikatsutitelt.

Katsutikandjate igas pesas on pesa tagaküljel vöötkood. Kui positsioon on tühi, saab vöötkoodilugeja lugeda pesa tagaküljel olevat vöötkoodi. See võimaldab QIAsymphony SP seadmel tuvastada, millised positsioonid katsutikandjas sisaldavad katsutit ja millised mitte.

Kui kasutate proovikatsuteid, millel puudub vöötkood, ei pruugita tuvastada väheste koguse või läbipaistva vedelikuga täidetud katsuteid. Sellisel juhul kasutage tühja vöötkoodi silti, et võimaldada proovikatsuti tuvastamine. Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus*.

Skannitud proovide ID-loendeid saab käsitsi parandada ja määrata partiidesse olemasoleva proovi teabe põhjal või pärast kasutaja sisendit. Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus*.

Proovikatsutite jaoks on saadaval neli katsutikandjat. Mõnede protokollide korral töödeldakse proove koos negatiivsete ja positiivsete kontrollidega. Viies katsutikandja mahutab katsuteid, mis sisaldavad proovidele lisatavaid sisemisi kontrole.

### 7.3.2 Reaktiivid ja tarvikud 2D-vöötkoodilugeja

Osana reaktiivide ja tarvikute sahtli inventari skannimisest tuvastab QIAsymphony SP seadme 2D-vöötkoodi kaamera reaktiivikassetis olevad erinevad reaktiivid ja kontrollib, et laaditud oleks õige reaktiivikassett. 2D-vöötkoodilugeja on kinnitatud robotkäe külge.

### 7.3.3 Vöötkoodide tüübid

Käisikanner ja vöötkoodilugeja **Sample Input** (Proovi sisend) on võimelised lugema järgmist tüüpi vöötkoode:

- Code 39
- Code 128 ja selle alatüübid
- Codabar

**Märkus.** Ärge kasutage Interleaved 2/5 tüüpi vöötkoodi. Sellel vöötkoodi tüübil on väga suur andmete tihedus ja puudub kontrollsumma. Seetõttu võib see põhjustada vigasid.

Teavet 1D-vöötkoodide katsutitele asetamise kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhendi – Üldine kirjeldus* Lisa A.

### 7.3.4 Käisikanner

Käisikannerit on võimalik USB-ühenduse kaudu ühendada QIAsymphony SP/AS seadme USB pesasse. QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpinki kasutades toimetatakse käisikanner koos magnethoidikuga. Magnethoidikut on võimalik kinnitada vaid korpuse metallist osadele.



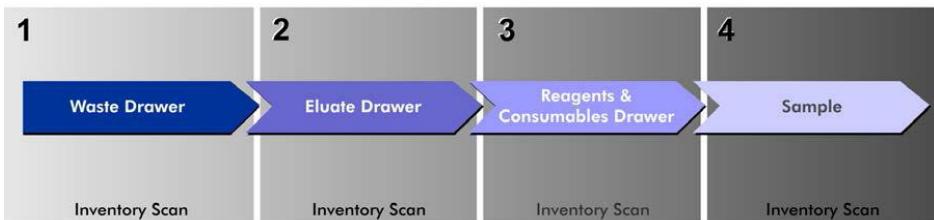
**Käisikanner.**

**Märkus.** Vöötkoodilugeja lihtsamaks kasutamiseks soovitame magnethoidiku paigutada metallpaneeli keskele.

**Märkus.** Ohutuks kasutamiseks asetage käisikanneri pärast kasutamist oma hoidikusse.

## 8 QIASymphony SP seadme sahtlite laadimine

Selles osas kirjeldatakse, kuidas töölauda laadida ja tühjendada ning kuidas teostada inventari skanni QIASymphony SP seadme kasutamiseks.



### **QIASymphony sahtlite laadimise töövoog.**

Soovitame laadida sahtlid sellises järjekorras:

1. "Waste" drawer („Jäätmete” sahtel)
2. "Eluate" drawer („Eluaadi” sahtel)
3. "Reagents and Consumables" drawer („Reaktiivide ja tarvikute” sahtel)
4. "Sample" drawer („Proovi” sahtel)

#### 8.1 Tarkvara viisardi kasutamine

**Wizard** QIASymphony SP seadme kasutamise tarkvara pakub programmi **Wizard** (Viisard), mis annab üksikasjalikud juhised töötsükli seadistamiseks.

Programmi **Wizard** (Viisard) abil läbite:

- „Jäätmete” sahtli laadimise
- „Eluaadi” sahtli laadimise
- „Reaktiivide ja tarvikute” sahtli laadimise
- „Proovi” sahtli laadimise
- Partii/töötsükli määratlemise koos tööloendiga või ilma
- Sisekontrollide laadimise

QIASymphony SP seadmes on võimalik töötsüklit seadistada nii programmiga **Wizard** (Viisard) kui ka ilma selleta.

**Märkus.** Programmi **Wizard** (Viisard) on võimalik kasutada vaid individuaalsete proovide ettevalmistamise töötsüklike seadistamiseks. Seda ei ole võimalik kasutada integreeritud töötsüklike seadistamiseks.

**Märkus.** Kuigi programmi **Wizard** (Viisard) ei saa kasutada integreeritud töötsüklitega, on QIAsymphony SP seadme laadimise etapid samad nii individuaalsele (mille puhul on programmi **Wizard** (Viisard) kasutamine võimalik ) kui ka integreeritud töötsüklite jaoks.

**Märkus.** Kui vajate abi QIAsymphony SP seadme kasutamisel, soovitame kasutada programmi **Wizard** (Viisard). QIAsymphony SP seadme programm **Wizard** (Viisard) on põhjalik ja kergesti arusaadav, mis pakub üksikasjalikke juhiseid QIAsymphony sahtlite laadimiseks.

## 8.2 „Jäätmete“ sahtli laadimine

Kasutatud 8 vardaga katted ja proovi ettevalmistamise kassetid visatakse robothaaratsist „Jäätmete“ sahlisse ja kogutakse sahlis olevasse 4 ühikukarpi.

„Jäätmete“ sahlis olevasse anumasse kogutakse proovi ettevalmistamise protseduuri käigus tekinud vedel jääk.

Kasutatud ühekordsed filtriotsikud visatakse otsikute jäätmekotti või jäätmenõusse. Jäätmesahlis asuv otsikute parkimisjaam võimaldab ajutiselt töölaual hoida kasutatud otsikuid, et neid hilisemas protokolli etapis uuesti kasutada.



- 1 Otsikute jäätmekott
- 2 Otsikute renn
- 3 Vedela jäagi mahuti
- 4 Otsikute parkimisjaam
- 5 Tühjad ühikukarbid

Soovitame komponente „Jäätmete” sahlisse laadida järgmises järjekorras:

1. Sisestage tühi vedela jäägi mahuti (enne sahlisse asetamist eemaldage kindlasti kaas).
2. Sisestage otsikute renn.
3. Sisestage otsikute parkimisjaam.
4. Sisestage tühjad ühikukarbid (veenduge, et pesas 4 oleks tühi ühikukarp)
5. Sisestage tühi otsikute jäätmekott.

#### 8.2.1 Otsikute parkimisjaam

Otsikute parkimisjaam asub vedela jäägi mahuti peal. See suunab vedela jäägi filtriotsikutest vedela jäägi mahutisse ja võimaldab ka ajutiselt ladustada filtriotsikuid, mida vastavas protokolli etapis taaskasutatakse.

Otsikute parkimisjaama „Jäätmete” sahlisse laadimiseks järgige allapoole toodud juhiseid:

1. Avage „Jäätmete” sahtel.
2. Veenduge, et otsikute parkimisjaam oleks korralikult sisestatud; vastasel juhul võib inventari skannimise ajal tekkida viga.

Inventari skannimise ajal tuvastatakse otsikute parkimisjaam automaatselt.

#### 8.2.2 Vedela jäägi mahuti

Vedela jäägi mahutit kasutatakse kogu proovi ettevalmistamise ajal tekkiva vedela jäägi kogumiseks.

Vedela jäägi mahuti „Jäätmete” sahlisse laadimiseks järgige allapoole toodud juhiseid:

1. Avage sahtel.
2. Asetage vedela jäägi mahuti taha paremale.
3. Suruge mahutit õrnalt allapoole, et asetada see korralikult oma kohale.

**Märkus.** Enne mahuti sahlisse sisestamist eemaldage kindlasti vedela jäägi mahutilt kaas.

**Märkus.** Tühjendage kindlasti iga töötsükli lõpus vedela jäägi mahuti.

**Märkus.** Olge vedela jäägi mahuti käsitsemisel ettevaatlik. See võib sisaldada nakkusohtlikke materjale.

**Märkus.** „Jäätmete” sahlit on võimalik sulgeda ainult siis, kui vedela jäägi mahuti on paigas.

**Märkus.** Ärge vedela jäägi mahutit autoklaavige.

### 8.2.3 Otsikute renn

Otsikute renn võimaldab pipeteerimissüsteemist kasutatud ühekordsete filtriotsikute kogumist. Kasutatud otsikud kogutakse otsikute jäätmekotti või jäätmenõisse, kui kasutatakse QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpinki.

**Märkus.** Veenduge, et otsikute renn oleks asetatud „Jäätmete“ sahlisse. Paigaldage otsikute jäätmekott või jäätmenõu enne proovi partii käivitamist.

**Märkus.** Kui kasutate QIAsymphony SP seadet koos QIAsymphony Cabinet SP tööpingiga, siis teavet otsikute renni seadistamise kohta vt *QIAsymphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend*.

Otsikute renn tuvastatakse inventari skanni ajal.

### 8.2.4 Otsikute jäägi kogumine

#### Otsikute jäätmekott

Kasutades QIAsymphony SP seadet ilma QIAsymphony Cabinet SP tööpingita peab otsikute jäätmekoti paigaldama „Jäätmete“ sahtli alla.

Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus* jaotis 9.6 „Otsikute jäätmekoti paigaldamine“.

Kui kasutate QIAsymphony SP seadet koos QIAsymphony Cabinet SP tööpingiga, siis teavet otsikute renni seadistamise kohta vt *QIAsymphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend*.

**Märkus.** Seade ei kontrolli otsikute jäätmekoti olemasolu. Kui QIAsymphony tööpinki ei kasutata ja otsikute jäätmekott on paigaldamata, siis otsikuid ei ole võimalik koguda ja need kuvavad seadme all olevale pinnale.

#### Jäätmenõu

QIAsymphony Cabinet SP tööpinki kasutades kogutakse otsikud otse jäätmenõisse, mis asub jäätmerenni väljumiskoha all.

### 8.2.5 Ühikukarbid

Kasutatud proovi ettevalmistamise kassetid ja 8 vardaga kaaned kogutakse ühikukarpidesse. Ühikukarpide jaoks on „Jäätmete“ sahlis 4 pesa; kasutamise lihtsustamiseks ja protsessi turvalisuse huvides võib ühikukarpe laadida ainult õiges järjekorras.

Kasutatud tarvikute jaoks vajalik vaba ruumi suurus „Jäätmete” sahtlis varieerub sõltuvalt proovide arvust ja puhastamise protseduurist, mida hakatakse teostama.

„Jäätmete” sahtli laadimiseks ühikukarpidega järgige allpool toodud juhiseid:

1. Eemaldage ühikukarbilt kaas.
2. Kui ühikukarbis on vahesein, eemaldage see.
3. Asetage ühikukarp ühte ühikukarbi pesadest.



#### Ühikukarbi pesad (näidatakse pesa 4)

**Märkus.** Tühja 8 vardaga kaane ühikukarbi põhjas olev vahesein tuleb eemaldada enne ühikukarbi „Jäätmete” sahlisse panemist, vastasel juhul võib inventari skannimise ajal tekkida viga.

**Märkus.** Pesasse 4 tuleb panna tühi ühikukarp. Kävitamise ajal liigub laadija positsioonis 4 oleva ühikukarbi sisse. Kui ühikukarp ei ole tühi, võib laadija puruneda.

**Märkus.** Ärge tühjendage osaliselt täidetud karpe. Inventari skannimisel tuvastatakse osaliselt täidetud ühikukarbid, mida on võimalik kasutada niikaua kuni need on täis.

**Märkus.** Ärge visake ära lahtiste ühikukarpide kaasi. Neid saab hiljem kasutada ühikukarpide katmiseks.

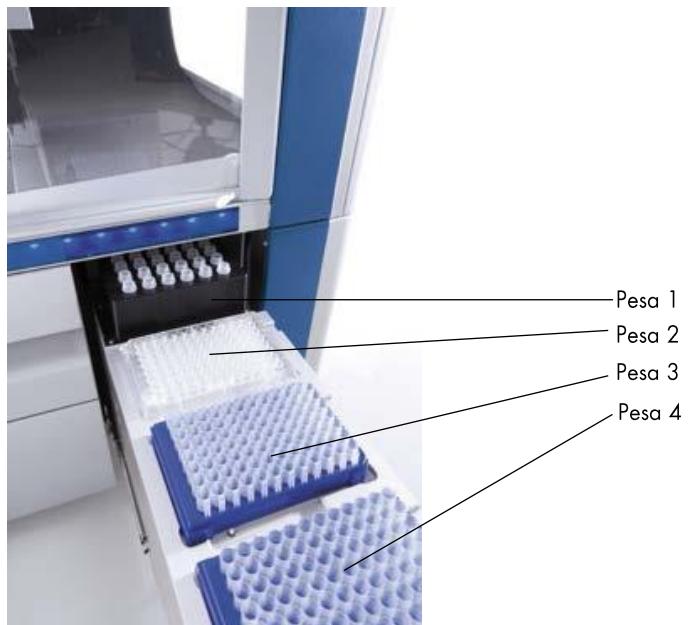
#### 8.2.6 „Jäätmete” sahtli sulgemine

Pärast „Jäätmete” sahtli ettevalmistamist tuleb sahtel inventari skanni kävitamiseks sulgeda.

## 8.3 „Eluaadi” sahtli laadimine

### 8.3.1 „Eluaadi” sahtli omadused

„Eluaadi” sahtlisse viiakse puhastatud nukleinhapped. „Eluaadi” sahtel sisaldab 4 pesa, mida saab kasutada plaatidesse või katsutitesse elueerimiseks.



„Eluaadi” sahtel.

„Elueerimise pesades 2–4” saab kasutada plaate või katsuteid spetsiaalsetes adapterites.

Pesa 1 „Elueerimise pesa 1” võimaldab eluaadi jahutamist ja nõuab erineva formaadiga plaatide jaoks (nt 96 auguga, PCR-katsutid) spetsiaalse jahutusadapteri kasutamist.

Jahutusparameetrid on määratletud protokolis. Mõnes protokolis on võimalik kasutajal valida, kas jäätta jahutamine sisse või lülitada välja. Me ei soovita siiski eluaadi jahutamist välja lülitada, kui protokoll seda nõuab.

Pesa 2 „Elueerimise pesas 2” ja „Elueerimise pesas 3” saab kasutada 96 ja 24 auguga plaate ning katsuteid.

Pesa 4 „Elueerimise pesas 4” saab kasutada 24 auguga plaate või katsuteid spetsiaalsetes adapterites.

Tehnilistel põhjustel ei ole võimalik „Elueerimise pesas 4” kasutada 96 auguga elueerimisstatiive.

## **Adapterid**

Adapterid on saadaval järgmistele tarvikutele:

- Mikroplaadid, ümmarguse põhjaga
- Sarstedt®-i keeratava korgiga katsutid (2 ml)
- PCR-plaadid
- 96 auguga plaadid
- Pealesurutava korgiga mikrokatsutid
- Elueerimise mikrokatsutid CL (katalooginr 19588)

Täiendavat teavet „Eluaadi” sahlis kasutatavate 96 auguga plaatide ja katsuti tüüpide kohta vt lehelt [www.qiagen.com/goto/QIASymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIASymphony).

**Märkus.** Veenduge, et elueerimisstatiivid või katsutid ühilduksid QIASymphony SP seadmega.

Kui korraga töödeldakse mitu proovipartiid, võib elueeritud nukleiinhappeid „Eluaadi” sahlis eemaldada niipea, kui partii on valmis. „Eluaadi” sahtel vabastatakse ja nupp „E” muutub roheliseks. Nupu „E” roheline värv annab kasutajale märku, et eluaate võib eemaldada.

**Märkus.** Veenduge, et plaadid ja katsutitega statiivid oleksid korralikult valgete tihtidega oma pesasse kinnitatud.

**Märkus.** „Eluaadi” sahlis olevate elueerimisstatiivide ja elueerimise pesade vöötkoodide tuvastamiseks kasutatakse käiskannerit.

### **8.3.2 Laadimise protseduur**

„Eluaadi” sahtli laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Valmistage ette elueerimisstatiivid.
2. Vajadusel asetage elueerimise statiivid vastavasse adapterisse.
3. Kuva **Elution Slot/Configure Racks** (Elueerimise pesa/konfigureeri statiive) kuvamiseks avage „Eluaadi” sahtel.
4. Vajutage puuteekraanil selle pesa nuppu, kuhu te soovite statiivi lisada.
5. Kui elueerimisstatiivil on vöötkood, skannige see käiskanneriga. Teise vöimalusena vajutage nuppu **Rack ID** (Statiivi ID) ja sisestage elueerimisstatiivi ID käsitsi kasutades ilmuvat kuva **Keyboard** (Klaviatuur).

**Märkus.** See etapp on sõltuvalt konfiguratsioonist mõnede seadmete jaoks valikuline.

Täiendavat teavet vt QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus.

Ekraanil kuvatakse sisestatud elueerimisstatiivi ID. Pesa värv on kollane, mis näitab, et määratleda tuleks statiivi tüüp.

**Märkus.** 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiive kasutades lisatakse eluaadi katsuti vöötkood proovi ID-le tühikuga tulemuse faili keskel. Kontrollige, et Statiivi ID oleks identne Statiivi ID-ga, mida kasutati eluaadi statiivi kätsi skannimisel välise 2D-vöötkoodilugejaga. Täiendavat teavet 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiivide võimaluste kohta vt QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus Jaotis 6.2.2.

6. Asetage elueerimisstatiiv A1 auguga ülemises vasakus nurgas soovitud elueerimise pesasse. Kontrollige, et statiiv oleks korralikult valgete tihtidega kinnitatud.

Kui protokoll nõub eluaadi jahutamist või kui plaanite seadistada integreeritud töötsüklist kasutage kindlasti pesa 1. Asetage elueerimisstatiiv vastavasse jahutamise adapterisse.

**Märkus.** Elueerimisstatiivi jahutamist saab välja lülitada vajutades „Elueerimise pesast 1“ vasakule jäavat lumehelbegaga nuppu. Me ei soovita elueerimisstatiivi jahutamist välja lülitada, kui protokoll seda nõubab.

7. Sõltuvalt kasutatavast elueerimisstatiivist võib adapter olla vajalik.

Valige loendist elueerimisstatiivi tüüp. Loendi kerimiseks kasutage üles ja alla nooli.

**Märkus.** QIAsymphony SP seade pakub automaatset elueerimisstatiivide määramist. Kasutades elueerimise mikrokatsutite statiivi (ingl k Elution Microtube Rack e EMTR) skannige statiivi vöötkood ja QIAsymphony SP seade valib automaatselt elueerimise statiivi tüübi.

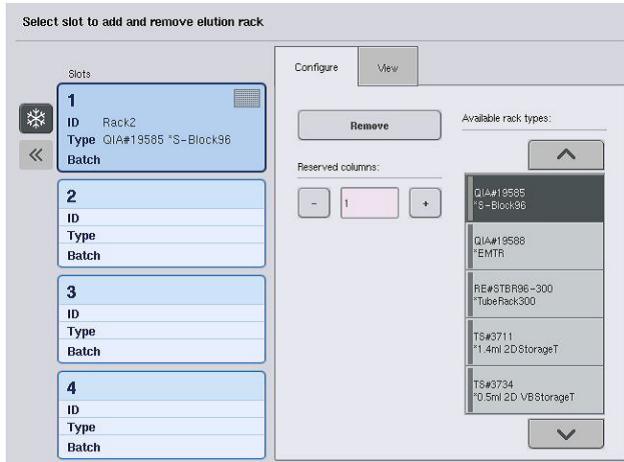
**Märkus.** Võimalusel eemaldage enne laadimist eluaadi laboritarvikutelt kaas.

**Märkus.** Kasutades Elueerimise mikrokatsutite CL statiive eemaldage enne vastavasse jahutus adapterisse panemist nendelt põhi selleks õrnalt statiivi keerates kuni põhi ära tuleb.

**Märkus.** Kui elueerimisstatiivi kasutati eelmises töötsüklis, siis lülitatakse jahutus QIAsymphony SP seadme poolt automaatselt sisse järgmise partii eluaadi jahutamise tellimisel.

**Märkus.** Reserveeritavate veergude maksimaalne arv sõltub statiiv suurusest ja partiidest, mis on selle pesa jaoks juba järjekorda pandud.

**NB!** Kui „Eluaadi“ sahlisse laaditud elueerimisstatiivil on juba eelmisest töötsüklist eluaate, kontrollige, et jahutustemperatuurid oleksid sobilikud ka teistele samal elueerimisstatiivil olevatele eluaatidele. Vastasel juhul võidakse eluaatidele anda olek „kehetu“. Seade QIAsymphony SP ei suuda tuvastada, kas jahutustemperatuurid on sobilikud nendele eluaatidele, mis juba eelmise töötsükli käigus „Eluaadi“ sahlisse laaditi.



8. Kui teil on vaja laadida „Eluaadi“ sahtlisse statiive juurde, korake enne järgmiste etapi juurde asumist selles jaotises eelnevalt kirjeldatud laadimisprotseduuri.
9. Sulgege „Eluaadi“ sahtel ja vajutage **OK**.

Seade QIAAsymphony SP teostab „Eluaadi“ sahtli inventari skanni. Proovi töötlemine peatatakse ja robotkäsi liigub „Eluaadi“ sahtlisse, et kontrollida, kas valitud elueerimise pesades on elueerimisstatiivid.

**Märkus.** Järgmissele kuvalle ei ole võimalik minna enne kui inventari skann on lõpetatud.

### 8.3.3 Transpordimoodul

Integreeritud režiimis saab elueerimisstatiivid automaatselt viia seadmest QIAAsymphony SP transpordimooduli abil seadme QIAAsymphony AS sahtli „Eluaadid ja reaktiivid“ pesasse 2.

Transpordiraam koosneb alusraamist ja käepidemest. Kui kavatsete kasutada elueerimisstatiivi automaatset teisaldamist seadmest QIAAsymphony AS transpordimooduli abil, kontrollige, et transpordiraam oleks paigaldatud enne vastava adapteri paigutamist „Eluaadi“ sahtli pesasse 1.

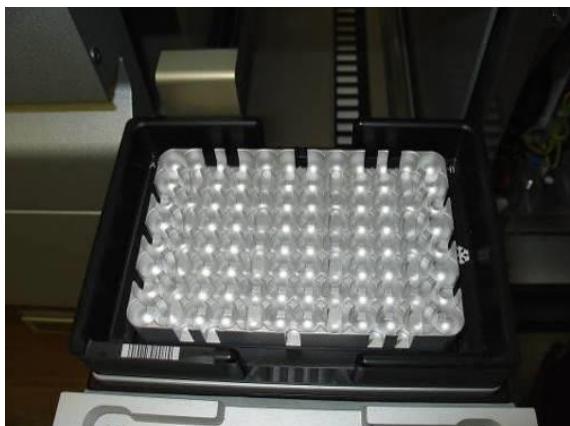
Transpordiraami paigaldamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Asetage transpordiraam pesasse 1 nii, et alusraami all olevad 4 tihtvi sobituksid pesa 1 kruvi aukudesse. Käepide peaks asetsema pesa 1 tagumise vasaku nurga suunas.



„Eluaadi“ sahtli pesasse 1 asetatud transpordiraam.

2. Asetage vastav adapter ja elueerimisstatiiv transpordiraami peale.



Adapter, mis on „Eluaadi“ sahtli pesas 1 asetatud transpordiraami peale.

„Eluaadi“ sahtel on lukustatud:

- Proovi ettevalmistamise kassettidest eluaatide ülekandmisel elueerimisstatiivile
- „Eluaadi“ sahtli inventari skann ajal
- Eluaatide transportimisel QIASymphony SP seadmest QIASymphony seadmesse transpordimooduli abil
- Integreeritud töötsükli ajal

Igal muul ajal saab „Eluaadi“ sahtli avada või sulgeda.

#### 8.3.4 „Eluaadi” sahtli tühjendamine

Elueerimisstatiivid tuleb „Eluaadi” sahtlist käsitsi maha laadida.

Kasutades QIAsymphony SP/AS seadmeid integreeritud režiimis transporditakse „Elueerimise pesas 1” olev elueerimisstatiiv automaatselt QIAsymphony SP seadmest AS moodulisse, et saaks alustada reaktsiooni seadistamist. Hiljem transporditakse elueerimisstatiiv automaatselt tagasi QIAsymphony SP seadme „Eluaadi” sahtlisse.

Kui QIAsymphony SP/AS seadmeid kasutatakse iseseisvas režiimis, saab elueerimisstatiivi transportida otse seadme QIAsymphony AS sahtlisse „Eluaadid ja reaktiivid”, kasutades nuppu **Transfer** (Teisalda).

Elueerimisstatiivide teisaldamine ükskõik millisest teisest elueerimise pesast kui „Elueerimise pesa 1” tuleb teostada käsitsi. Suurema paindlikkuse huvides võib elueerimisstatiive „Eluaadi” sahtlist eemaldada enne, kui protokolli töötsükkel iseseisvas režiimis on lõpetatud. Niipea kui eluaadid on elueerimisstatiivile üle kantud, võib elueerimisstatiivi sahtlist eemaldada.

**Märkus.** Kui statiivi kasutatakse ka teise partii jaoks, ei ole elueerimisstatiivi võimalik sahtlist eemaldada.

**Märkus.** Kui elueerimisstatiiv on valmis tühjakslaadimiseks muutub puuteekraani allosas olekuribal olev nupp „E” roheliseks.

**Märkus.** Ilma sisekontrollita proovipreparaadide puhul kontrollige iga töödeldud proovi eluaadi olemasolu.

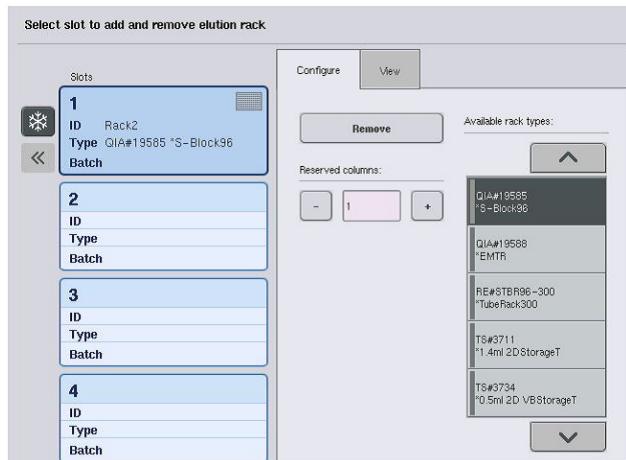
Kui elueerimisstatiiv on eemaldatud, viiakse lõpule elueerimisstatiivi jaoks statiivifail ja genereeritakse elueerimisstatiivi tulemuse fail. Statiivifaili ja tulemuse faili saab alla laadida, kasutades QIAsymphony halduskonsooli või failide teisaldamisel QIAsymphony SP seadmelt USB-mälupulgale.

Üksikasjalikku teavet käsitsi elueerimisstatiivide eemaldamise kohta vt järgmisi jaotisi.

##### **Elueerimisstatiivi käsitsi eemaldamiseks**

1. Avage „Eluaadi” sahtel.  
Ilmub kuva **Eluate Drawer/Elution Slot** (Eluaadi sahtel/elueerimise pesa).
2. Valige elueerimise pesa, millega elueerimisstatiiv tuleks eemaldada.

Ilmub kuva **Eluate Drawer/Elution Slot/Change Rack X** (Eluaadi sahtel/Elueerimise pesa/Muuda statiiv X).



3. Elueerimisstatiivi inventarist eemaldamiseks vajutage nuppu

**Remove** (Eemalda) vahekaardil **Configure** (Konfigureeri).

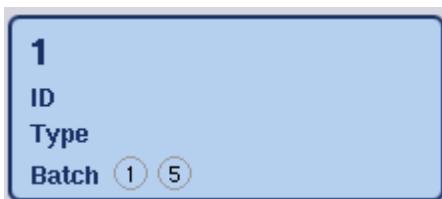
Ilmub teade, milles küsitakse, kas soovite elueerimisstatiivi valitud pesast eemaldada.



4. Jätkamiseks vajutage **Yes** (Jah).

**Yes**

Kuvatakse kuva **Eluate Drawer/Elution Slot/Change Rack X** (Eluaadi sahtel/Elueerimise pesa/Muuda statiiv X). Statiiv on valitud pesast eemaldatud.



5. Eemaldage elueerimisstatiiv elueerimise pesast.

Kui elueerimisstatiivi kasutati koos elueerimise adapteriga, eemaldage ka adapter.

6. Täiendavate elueerimisstatiivide eemaldamiseks korake protseduuri.
7. Kui kõik elueerimisstatiivid on maha laaditud, sulgege „Eluaadi“ sahtel.  
Ilmub kuva **Eluate Drawer/Elution Slot/Change Rack X** (Eluaadi sahtel/Elueerimise pesa/Konfigureeri statiiv X).

8. Vajutage **OK**.

**OK**

Seade QIASymphony SP teostab „Eluaadi“ sahtli inventari skanni. Hiljem kuvatakse kuva **Sample Preparation/Overview** (Proovi ettevalmistamine / Ülevaade).

**Märkus.** Kui eluaadi jahutamine „Elueerimise pesas 1“ oli sisse lülitatud, lülitatakse see välja kohe pärast nupu **OK** või **Yes** (Jah) vajutamist.

## 8.4 „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtli laadimine

„Reaktiivide ja tarvikute“ sahtlis asuvad kõik protokolli töötsükli jaoks vajalikud tarvikud ja reaktiivid.

Enne protokolli käivitamist tuleb sahtlisse laadida vastavad reaktiivid eeltäidetud, suletud reaktiivide kassettides, proovi ettevalmistamise kassetid, 8 vardaga kaaned ja ühekordsed filtriotsikud. Mõningatel juhtudel on vajalik ka lisaanum ja puhvri pudel.

Sõltuvalt kasutatavast komplektist võib tarvis olla eri tüüpi või koguses tarvikuid. Täiendavat teavet vt kasutatava QIASymphony komplekti käsiraamatut.

### 8.4.1 Tarvikute laadimine

#### Ühikukarbid

Proovi ettevalmistamiseks vajalikud tarvikud asetatakse QIASymphony SP seadme töölauale ühikukarpides. Ühikukarbid on koos kaanega. Ühikukarpide jaoks on 4 pesa.

Ühikukarpide laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Eemaldage ühikukarbilt kaas ja säilitage hilisemaks kasutamiseks. Kaasi saab kasutada osaliselt kasutatud ühikukarpide uesti sulgemiseks.
2. Asetage kas kasutamata 8 vardaga kaasi või proovi ettevalmistamise kassette sisaldavad ühikukarbid „Reaktiivid ja tarvikud“ sahtlisse.  
Ühikukarbid sobituvad seadme sahtlisse ainult õiges asendis.



**QIAasympathy SP seadmes proovi ettevalmistamisel kasutatavad tarvikud.**

Igat ühikukarbi pesa „Reaktiivid ja tarvikud“ sahlis saab kasutada kas proovi ettevalmistamise kassettide või 8 vardaga kaantega täidetud ühikukarbi jaoks. Osaliselt kasutatud ühikukarpe saab samuti sahlisse laadida, sest inventar skanni ajal kontrollitakse mitut proovi ettevalmistamise kassetti või 8 vardaga kaant need sisaldavad.

Üldjuhul on vaja rohkem proovi ettevalmistamise kassette kui 8 vardaga kaasi ja seda tuleb arvestada QIAasympathy SP seadme ühikukarpidega laadimisel.

**Märkus.** Kontrollige, et vähemalt 1 tühi ühikukarp oleks pesas 4 (teile kõige lähemal olevas pesas).

**Märkus.** Ärge osaliselt kasutaud ühikukarpe uuesti täitke. Inventari skanni ajal tuvastatakse proovi ettevalmistamise kassettide ja 8 vardaga kaante arv.

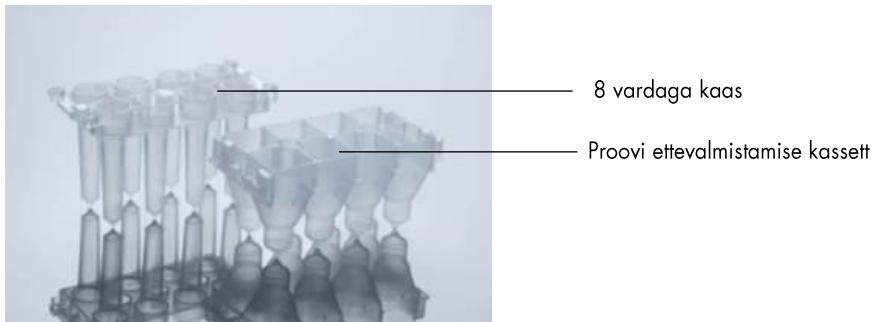
**Märkus.** Ärge visake tühje ühikukarpe ära. Tühje ühikukarpe saab kasutada „Jäätmete“ sahlis puhamistprotsessi käigus kasutatud proovi ettevalmistamise kassettide ja 8 vardaga kaante kogumiseks.

### **8 vardaga kaaned**

8 vardaga kaaned on 8 reastatud vardaga kaaned, mis katavad magnetpea magnetilisi vardaaid.

- Iga ühikukarp sisaldab kuni 12 8 vardaga kaant.
- Ühikukarbi ja viimase 8 vardaga kaane vahel on vahesein.
- 8 vardaga kaane pealmise ja alumise külje spetsiifiline muster võimaldab QIAasympathy SP seadmel selle automaatset tuvastamist inventari skanni käigus.

- Inventari skanni käigus tuvastatakse ka ühikukarbis olevate 8 vardaga kaante arv.



**8 vardaga kaaned ja proovi ettevalmistamise kassett.**

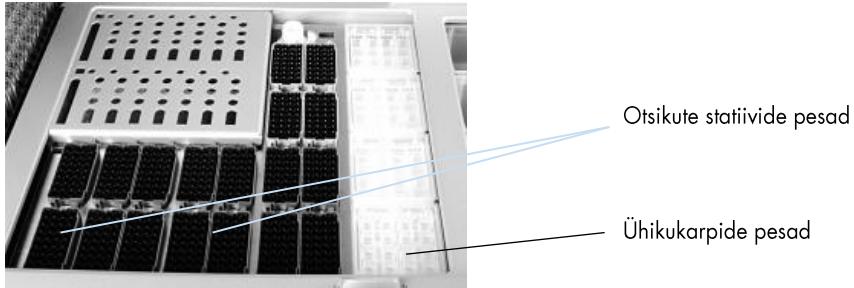
### **Proovi ettevalmistamise kassetid**

Proovi ettevalmistamise kassetid on anumad, mida kasutatakse seadmes QIASymphony SP nukleinhapete puhastamiseks. Igasse proovi ettevalmistamise kassetti mahub kuni 3 ml vedelikku.

Proovi ettevalmistamise kassetid asuvad suletud ühikukarpides. Igasse karpi mahub maksimaalselt 28 kassetti. Proovi ettevalmistamise kasseti pealmise ja alumise külje spetsiifiline muster võimaldab QIASymphony SP seadmel inventari skanni käigus selle automaatselt tuvastamist. Inventari skanni ajal tuvastatakse ka ühikukarbis olevate proovi ettevalmistamise kassettide arv. Robootiline käsitsemise süsteem suudab samaaegselt tösta maksimaalselt 3 proovi ettevalmistamise kassetti.

### **Otsikute statiivid**

- QIASymphony SP seade kasutab 1500 µl filtriotsikud ja 200 µl filtriotsikud.
- Filtrioticsikud on suletud blisterpakendis, 32 filtriotsikut ühes statiivis.
- Kasutamise lihtsustamiseks on 1500 µl filtriotsikutega statiivid musta värviga ja 200 µl filtriotsikutega statiivid kollased.
- Igal statiivi tüibil on ülemisel ja alumisel poolel erinev muster. See võimaldab inventari skanni ajal filtriotsiku tüübi tuvastamist.
- Statiivi otsikute pesasid on 18.
- Otsikute statiive võib asetada ükskõik millisesse pesasse, kuna inventari skanni ajal tuvastatakse raami asend, otsikute tüüp ja otsikute arv.
- Proovi jaoks vajalike otsikute arv varieerub sõltuvalt kasutatavast protokollist.



### **Otsikute statiivid.**

QIAsymphony SP seadmesse otsikute laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Hoidke otsikute statiivi kahe sõrme vahel süvistatud kohtadest.
2. Pigistage õrnalt otsikute statiivi ja asetage see otsikute statiivi pesasse.

**Märkus.** Inventari skanni ajal otsikute statiivide tuvastamiseks veenduge, et otsikute statiivid oleksid korralikult otsikute statiivi pesasse paigutatud ja ükski otsikute statiivi väljaulatuvatest osadest poleks katki.

**Märkus.** Iga otsiku tüüp sisaldab filtrit, mis takistab ristsaastumist.

**Soovitus:** Laadige igas suuruses rohkem filtriotsikuid kui nõutud, et automaatse vea käsitsemise jaoks oleks saadaval piisavalt filtriotsikuid.

Lisaks soovitame laadida otsikud tagumistesesse otsikutestatiivi pesadesse.

Täiendava teabe saamiseks otsikute laadimise kohta vajutage nuppu "R+C" kuva **Consumables/Cartridges/Filter-Tips** (Tarvikud/kassetid/filtriotsikud) avamiseks või vajutage nuppu **Tip Information** (Otsikute teave) QIAsymphony AS seadme kuval **Loading Information** (Laadimise teave) (vt "Ühekordsete filtriotsikute laadimine", lk 124).

**Märkus.** Ärge täitke osaliselt kasutatud otsikute statiive. Erineva suurusega otsikute kasutamine ühes statiivis põhjustab töötsükli ajal törke. Filtriotsikute arv tuvastatakse inventari skanni ajal.

#### **8.4.2 Reaktiivide kassetid**

Vajalikud reaktiivide kassetid määräatakse QIAsymphony SP seadme poolt kasutaja valitud protokollide põhjal.

Reaktiivide kassetid võivad pärineda samast või erinevatest komplektidest.

- Puhastamisprotseduuriks vajalikud reaktiivid on eeltäidetud suletud reaktiivikassettides.
- „Reaktiivid ja tarvikud“ sahlisse on võimalik laadida kuni kaks reaktiivide kassetti.

- Kasutamise lihtsustamiseks sobituvad reaktiivide kassettid ainult õiges suunas.

  1. Kõigepealt segab kasutaja magnetiliste osakeste anumat Vortex-segistil ja seejärel eemaldab sellelt kaitsekile. (Täiendavat teavet vt vastava komplekti kätsiraamatust.)
  2. Eemaldage katsutitelt kaaned ja asetage asjakohasesse pesasse, et neid omavahel mitte segi ajada.

Kui läbitorgatavad kaaned on enne laadimist korralikult laaditud, avatakse reaktiivide kassett automaatselt QIAAsymphony SP seadme poolt; see elimineerib reaktiivide manuaalse käsitsemise ja nende valamise.

**Märkus.** Läbitorgataval kaanel on teravad servad, mis võivad kahjustada kindaid.

- Igas reaktiivikassetis olev reaktiiv on märgistatud 2D-vöötkoodiga, mis võimaldab jälgida reaktiive kogu puhastamisprotsessi jooksul.
- Enne töötsükli alustamist kontrollib süsteem, kas reaktiivide tase on valitud protokolli jaoks piisav.



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1 | Reaktiivide kassettide hoidik |
| 2 | Magnetiliste osakeste hoidik  |
| 3 | Reaktiivide anumad            |
| 4 | Ensüümide statiiv             |
| 5 | Läbitorgatav kaas             |

Reaktiivide kassett sisaldbas piisavas koguses reaktiive kuni 192 proovi jaoks sõltuvalt kasutatavast komplektist. Osaliselt täidetud reaktiivide kassettide anumad tuleks pärast kasutamist kohe sulgeda korduskasutatavate katteribadega (QIAAsymphony komplektiga kaasas).

**Märkus.** Ärge täitke osaliselt kasutatud reaktiivikassette uesti või vahetage töös oleva partii reaktiivikassetti, kuna see võib põhjustada töö või pipeteerimise törkeid.

**Märkus.** Reaktiivide kasseti avatuna hoidmise aeg peab olema võimalikult lühike.

Kõikidele reaktiivide anumatele ja ensüümide statiividele on külgedel märgitud anumas oleva puhvri nimetus. Unikaalne 2D-vöötikood iga anuma sildil võimaldab QIAsymphony SP seadmel tuvastada reaktiivide kasseti ja iga anuma sisu.

Reaktiivide kasetti koostis on komplektispetsiifiline. Ärge segage erinevate komplektide anumaid või erineva partii numbriga komplekte.

Kontrollige visuaalselt kõikide reaktiivide anumaid sademe suhtes. Kui esineb sade, vt täiendavat teavet kasutatava QIAsymphony komplekti käsiraamatust.

**Märkus.** Kontrollige, et reaktiivid ja ensüümid oleksid enne „Reaktiivide ja tarvikute“ sahlisse asetamist toatemperatuuril (15–25 °C).

**Märkus.** Ärge autoklaavige eeltäidetud reaktiivide kassetti. Ärge muutke reaktiivide kassetis anumate järjekorda.

**Märkus.** Vältige reaktiivikasseti loksutamist, kuna see võib põhjustada puhvrite vahutamise, mis võib esile kutsuda vedelikutaseme tuvastamise törkeid.

#### 8.4.3 Puhvri pudel

Sõltuvalt kasutatavast komplektist võib kaasas olla üks lisa pudel. Pudel on eeltäidetud kuni 60 ml reaktiiviga.

QIAsymphony SP seadmesse puhvri pudeli laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Eemaldage puhvri pudelilt keeratav kork.
2. Vajutage **Bottle ID** (Pudeli ID) kuval **Load Reagents** (Laadi reaktiivid).
3. Skanni käiskanneriga puhvri kood. Teine võimalus on sisestada vöötikood kasutades kuva **Keyboard** (Klaviatuur).
4. Asetage pudel otsikute pesade 1 ja 2 taga asuvasse pesasse.



Puhvri pudeli pesa.

Puhvri pudel ja selle maht tuvastatakse inventari skanni ajal automaatselt.

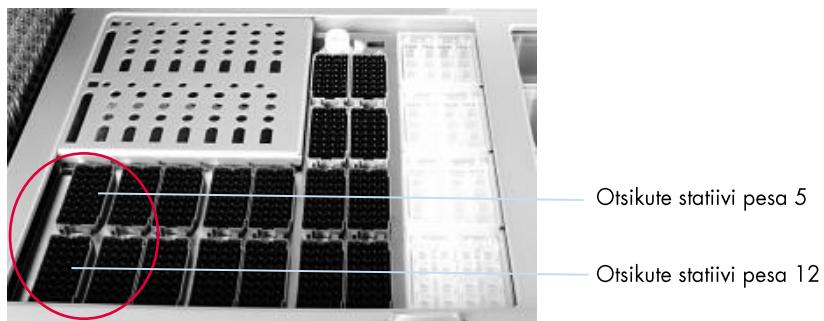
#### 8.4.4 Lisaanum

Kui puhastamisprotseduur nõub täiendavat etanolit, peab kasutaja valama seda Lisaanumasse, mis asetatakse otsikute statiivi pesasse 5 või 12. Neid pesasid võib kasutada kas otsikute statiivide või Lisaanumate jaoks.

Kui täiendav etanol on nõutav, vt teavet nõutava koguse kohta asjakohase komplekti käsiraamatust.

QIAsymphony SP seadmesse Lisaanuma laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Täitke Lisaanum kasutatava QIAsymphony komplekti käsiraamatus määratud etanolili kogusega.
2. Asetage Lisaanum(ad) otsikute statiivi pesadesse 5 ja/või 12.



**Märkus.** Kontrollige, et Lisaanum asetseks korralikult otsikute statiivi pesas kuna vastasel juhul võib inventari skanni ajal tekkida tõrge.

#### 8.4.5 Reaktiivide ja tarvikute tühjakslaadimine

##### Reaktiivide kassetid

Reaktiivide kasseti „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtlist eemaldamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Avage sahtel.
2. Tõmmake reaktiivide kassetti vasakule ja libistage see pesast välja.

Reaktiivide aurustumise vältimiseks soovitame reaktiivide kassettide anumad kohe pärast kasutamist uuesti sulgeda. Taassulgege anumad, kasutades QIAsymphony komplektiga kaasas olevaid korduskasutatavaid katteribasid. Keerake ensüümide statiivil olevatele katsutitele korgid uuesti peale.

Säilitamiseks eemaldage hoidikust reaktiivikassett ja säilitage käsiraamatus määratud tingimustel. Reaktiivide kasseti hoidikut saab nüüd kasutada koos teiste komplektidega. Säilitage ensüümide statiivi käsiraamatus toodud tingimustel.

Kui reaktiivide kassett on tühi eemaldage see hoidikust ja kõrvaldage vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.

### **Otsikute statiivid**

Otsikute statiive võib jäätta „Reaktiivide ja tarvikute” sahlisse. Otsikute statiivid tuleb eemaldada ainult järgmistel juhtudel:

- Otsikute statiivid on tühjad.
- Teostatakse hooldust (nt UV-lambiga dekontaminatsiooni).
- Seadet ei kasutata pikka aega.

QIAsymphony SP seadmest otsikute statiivi eemaldamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Hoidke otsikute statiivi kahe sõrme vahel süvistatud kohtadest.
2. Pigistage õrnalt otsikute statiivi kokku.
3. Eemaldage otsikute statiiv.
4. Kui teil on vaja eemaldada otsikute statiivid enne hooldusprotseduuride teostamist, võib otsikute statiivid pärast hooldust tagasi asetada.

### **Ühikukarbid (8 vardaga kaaned ja proovi ettevalmistamise kassett)**

Ühikukarpe võib jäätta „Reaktiivide ja tarvikute” sahlisse. Ühikukarbid tuleb eemaldada ainult järgmistel juhtudel:

- Ühikukarp on tühi.
- Teostatakse hooldust (nt UV-lambiga dekontaminatsiooni).

Ühikukarbi „Reaktiivide ja tarvikute” sahlisest eemaldamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Avage „Reaktiivide ja tarvikute” sahtel.
2. Haarake kinni ühikukarbi ülemisest äärest.
3. Tõmmake see sahtlist välja.
4. Asetage osaliselt kasutatud või kasutamata ühikukarpidele kaaned peale.
5. Tühjasid ühikukarpe peab „Jäätmete” sahlis säilitama kasutatud proovi ettevalmistamise kassettide ja 8 vardaga kaante kogumiseks.

## 8.5 „Proovi“ sahtli laadimine

Proove võib laadida „Proovi“ sahtlisse kas primaarsetes või sekundaartes katsutites. Täiendavat teavet ühilduvate katsutite kohta vt [www.qiagen.com/goto/QIASymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIASymphony).

Katsutikandjate kasutamine võimaldab laadida erineva suurusega proove. QIASymphony SP seadmes on võimalik kasutada kuni 24 primaarse katsutiga või 8–16 mm diameetriga sisemisi kontrolli sisaldava katsutiga katsutikandjat.

### 8.5.1 Katsutikandjate laadimine

#### Proovide laadimine katsutikandjate abil

QIASymphony SP seadme katsutikandjasse mahub kuni 24 proovikatsutit järgmise välisläbimõõduga:

- 14–16 mm (siseosa pole vaja)
- 13 mm (katsuti siseosa 1a; katalooginr 9242058)
- 11 mm (katsuti siseosa 2a; katalooginr 9242057)
- Sisestus Sarstedt katsuti 2 ml (siseosa 3b; katalooginr 9242083)
- Sisestus pealesurutava korgiga katsuti (siseosa 5a; katalooginr 9244701)



Katsutikandja siseosa näide.

**Märkus.** Asetage kastutid katsutikandjasse vöötkoodid vasakule suunatult nii, et neid oleks võötkoodilugejal võimalik lugeda.

**Märkus.** Sõltuvalt **Configuration Profile** (Konfiguratsiooni profiilist), saab kasutada vaid võötkoodiga märgistatud proovikatsuteid. Teiste katsutite kasutamisel ei ole partiid või tööseeriaat võimalik tuvastada.

Seade tuvastab katsuti suuruse lugedes võötkoodi katsutikandjalt või siseosalta. Kui kasutatakse katsutit, mis ei ole kindla siseosa jaoks vaikimisi määratletud katsuti tüüp, peab kasutaja proovi partiit määramisel määratlema katsuti tüübi. Konfigureerida saab ka vaikimisi määratud katsuteid.

#### Proovide sisestamine katsutikandjate abil

1. Avage „Proovi“ sahtel tõmmates ust enda poole.

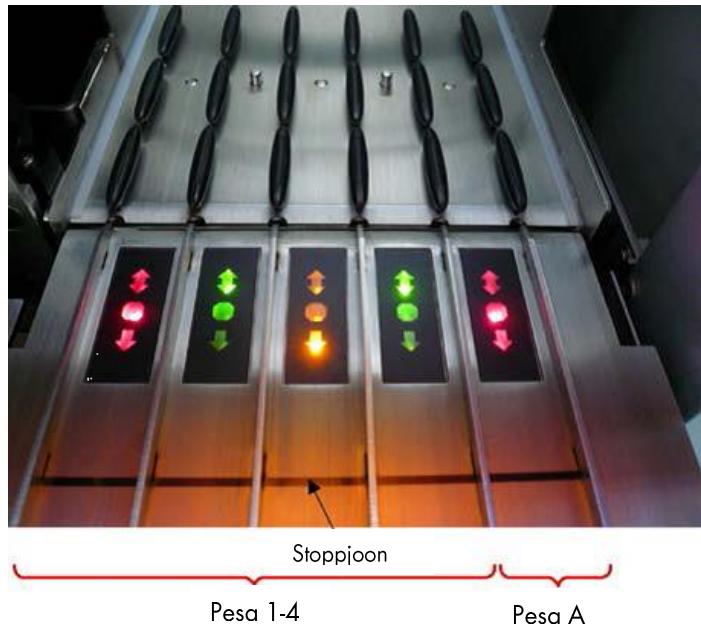
Saadaval on 5 pesa: Esimesed 4 pesa mahutavad katsutikandjaid, mis sisaldavad proovikatsuteid; viies pesa „A“ mahutab sisemise kontrolliga katsutikandjat.

Iga pesa olek on tähistatud LED-tuledega, mis asuvad stoppjoone taga. LED-tuled võivad olla rohelist, oranži või punast värvi.

Roheline – pesa on vaba ja valmis laadimiseks

Oranž – katsutilaadur on laetud

Punane – pesa on hetkel lukustatud



### **Pesa oleku LED valgustuse näited.**

2. Asetage katsutilaadur ettevaatlikult vastavasse pesasse. Sisestage kuni stopp jooneni ning oodake, kuni vöötkoodilugeja on liikunud ettepoole.



**Katsutilaaduri asetamine vastavasse pesasse.**



**Vöötkoodilugeja ja vahepuksi asukohad.**

3. Nii kui vöötkoodilugeja on paigas, lukustatakse pesa lahti ja roheline LED hakkab vilkuma. Libistage laadur pesasse, kuni see lukustub.
4. Vöötkoodilugeja loeb laaduril olevad vöötkoodid, sisendid ja vastavad proovikatsutid (kui neil on vöötkoodid). Kui laadimine on õnnestunud, muutub roheline LED oranžiks.
5. Vöötkoodilugeja naaseb algsesse asendisse.

6. Erinevatesse pesadesse täiendavate proovide laadimiseks, järgige antud jaotises kirjeldatud toiminguid. Vastasel juhul sulgege „Proovi” sahtel.

**Märkus.** Kindlasti toestage laadurit oma teise käega laadimise toimingul. Vastasel juhul on oht, et sang murdub.

**Märkus.** Veenduge, et laadur libiseb sujuvalt pesasse, vastasel juhul võib esineda tõrge.

**Märkus.** Vaid sisekontrolli sisaldavat katsutilaadurit saab laadida „Pessa A”.

Proove sisaldavad katsutilaadurid tuleb laadida „Pessa 1”, „Pessa 2”, Pessa 3” või „Pessa 4”.

**Märkus.** Kui ühesuguse vöötkoodiga/ID-ga proovid tuleb laadida ühte katsutilaadurisse, siis ärge asetage neid kõrvuti. Vastasel juhul võib esineda tõrge.

**Märkus.** Kui kasutate proovikatsuteid, millel puudub vöötkood ja, mis on erinevat tüüpi sisendis, siis kasutage ühte sorti sisendit ühe katsutilaaduri kohta või jätké erinevat tüüpi sisendite vahele vähemalt üks tühi pesa.

**Märkus.** Kui kasutate proovikatsuteid, millel puudub vöötkood ja, mis on QIAsymphony SP ehk omavad muud konfiguratsiooni kui konfiguratsioon 3; katsutid, mis on vähem täidetud või täidetud läbipaistva vedelikuga ning, mida ei pruugita tuvastada. Sellisel juhul kasutage tühja vöötkoodi silti, et võimaldada proovikatsuti tuvastamine.

**Märkus.** Selleks, et tagada korrektset vedeliku nivoo tuvastamist, lükake katsutid katsutilaaduri põhja või sisendi põhja, kui kasutate sisendeid.

### Korduv laadimine

Töötsükli käivitamise järgselt on võimalik laadida täiendavaid proove või panna neid järjekorda. Selles režiimis saatte määrata vaid neid analüüsikoontrollikomplekte, mis on sobivad hetkel laaditud reaktiivikassetiga.

QIAsymphony SP korduv laadimine on võimalik kuni 96 prooviga igas suuruses partiidenas eeldades, et tarvikute sahtel on täis laetud enne esimest partiid.

Pärast proovide laadimist lubab süsteem kasutajal kõik vöötkoodi lugemise tõrked eemaldada, muuta laborivara, määrata analüüsikoontrollikomplekte ja määratleda elueerimise pesa ning maht.

Enne korduva laadimise töötsükli käivitamist, veenduge et:

- Oleks laetud piisav kogus otsikuid, rektiive, tarvikuid ning jätkuks jäakainete ruumi kõigi tsüklite jaoks k.a korduva laadimise tagajärvel tekkivate töötsüklike jaoks.
- Elueerimise statiiv on õigesti paigutatud „Eluaadi“ sahlis enne partii ettevalmistamist. Kui tekib vajadus määrata elueerimise pesa partii seadistamisel (käimasoleva töötsükli ajal), saab kasutada vaid statiive sisaldavaid pesi.
- Elueerimise statiivid seatakse üles enne töötsükli käivitamist. Sellega tagatakse, et „Eluaadi“ sahlit ei skannita mitmekordelt. Igal skannimisel katkestatakse töötsükkel.

### Katsutilaaduri tühjakslaadimine

Kui katsutilaaduri pesa pole lukustatud (LED ei põle punaselt), võib katsutilaaduri lihtsalt eemaldada pesast. Katsutilaaduri saab eemaldada niipea kui proovid on üle kantud.

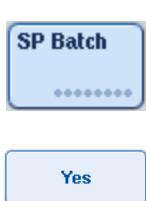
Olenevalt partii olekust, saab pärast laaduri eemaldamist teha erinevaid toiminguid.

### Katsutilaadurisse laetud partii eemaldamine

Kui katsutilaadurisse on laetud proovid, saab partiid eemaldada.

Olek	Toiming	Kirjeldus
<b>QUEUED</b> (JÄRJEKORRAS),	Lihtsalt eemaldage katsutilaadur vastavast pesast.	Katsutilaadurit ei eemaldatud enne töö peatamist või lõpetamist.
<b>STOPPED</b> (PEATATUD) või		
<b>COMPLETED</b> (LÖPETATUD)		
<b>STOPPED</b> (PEATATUD) või		Katsutilaadur eemaldati enne partii lõppemist.
<b>COMPLETED</b> (LÖPETATUD)		

Katsutilaadurisse laetud partii eemaldamiseks järgige allpool toodud juhiseid.



1. Klõpsake **SP Batch** (SP partii) nuppu kuval **Sample Preparation/Overview** (Proovi ettevalmistamine / Ülevaade)  
Ilmuv teade küsib, kas soovite eemaldada partiid.
2. Vajutage kinnitamiseks **Yes** (Jah).

## Sisekontrollide laadimine

Kui protokoll näeb ette sisekontrollide kasutamist, siis vastav sisekontroll on määratletud analüüs kontrollikomplektis. Proovile analüüs kontrollikomplekti määramisel täpsustatakse vastav protokoll ning sisekontroll, mis tuleks lisada proovile.

QIAsymphony SP toetab vaid selliste sisekontrollide kasutamist, mis on kombineeritud katsutilaadurisse laetud proovidega.

**Märkus.** Sisekontrollid tuleb laadida läbi katsutiladusि proovi „Pesa A”.

**Märkus.** Ärge laadige sisekontrolle „Pessa 1–4”.

Iga 24 proovist koosneva partii kohta saab kasutada kaheksat erinevat sisekontrolli ning iga töötsükli kohta saab kasutada 24 erinevat sisekontrolli. Sisekontolle sisaldavad katsutid tuleb asetada vastavalt katsuti tüübile sobivasse sisendisse enne katsutilaadurisse laadimist.

Tellitud partii(de)le vajalike sisekontrollide laadimine valideeritakse enne töötsükli käivitamist.

Kui sisekontrolliga katsutid on vöötcode sildiga ning katsuti ID on määratletud analüüs kontrollikomplektis, siis QIAsymphony SP tuvastab automaatselt, milline sisekontroll asub millisel asukohal.

Kui katsutid pole vöötcode sildiga, siis tuleb sisekontrolli teave sisestada käitsi.

Pärast katsutilaaduri sisestamist „Pessa A” järgige allpool toodud juhiseid, et sisestada sisekontrollide kohta käiv teave.



1. Klõpsake **IC** (Sisekontrolli) nuppu kontrollimaks või muutmaks sisekontrolli kohta käivat teavet.

Ilmub kuva **Internal Controls** (Sisekontrollid).



2. Valige asukoht, millele tuleb käitsi määrama sisekontroll, vajutades nuppu.



3. Valige sisekontroll loendist **Internal controls:** (Sisekontrollid:).



4. Vajutage **OK** valitud asukohtadele sisekontrollide määramiseks.



**OK**

5. Vajutage **OK** kinnitamaks sisekontrolli üldised määratlused.

Sisekontrollid on määratud 3 rühma:

**Optional** (Valikuline) Kõik seadmele teadaolevad sisekontrollid, mis pole liigitatud „Vajalik“ või „Kasutuses“ alla, ilmuvad „Valikulistena“.

**Required** (Vajalik) Partii(d) on järjekorras. QIAAsymphony SP teab, milliseid sisekontrolle tuleb kasutada vastava järjekorras oleva partii töötsükliksi. Ettenähtud sisekontolle ei tuvastatud automaatselt ja need tuleb määratleda tuvastatud asukohtadele

**In use** (Kasutuses) QIAAsymphony SP on automaatselt tuvastanud sisekontrolli või see määratleti kätsitsi teatud asukohale viiendas katsutilaaduris. Sisekontrollid on loetletud kategoorias „Kasutuses“.

**Märkus.** Kui sisekontroll oli vöötkoodi sildiga, kuid seda ei loetud õigesti, siis muutuvad vastavad asukoha nupud kollaseks. Jätkamiseks tuleb sisekontrollid kätsitsi määratleda kasutades loendis **Internal controls:** (Sisekontrollid:) kuvatud sisekontolle. Kui sisekontrollil polnud vöötkoodi silti, kuid QIAAsymphony SP tuvastas katsuti olemasolu, kuvatakse vastavale asukohale **Unknown IC** (Tundmatu IC). Sisekontrollid tuleb kätsitsi määratleda kasutades loendis **Internal controls** (Sisekontrollid) kuvatud sisekontolle.

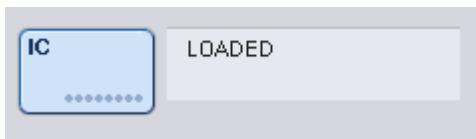
**Märkus.** Kuigi kuva saab sulgeda ilma käsitsi kõigi **Unknown IC** (Tundmatu IC) märgisega asukohtade määratlemata, veenduge et olete määratlenud kõik vajalikud sisekontrollid enne töötsükli käivitamist; vastasel juhul töötsüklit ei saa käivitata.

### Sisekontrollide eemaldamine

QIAsymphony SP katsutilaaduris olevaid sisekontrolle saab eemaldada, kui laaduri pesa on lukustamata.

- Kui partii töötsükkel on jooksmas ja teil tuleb laadida täiendavaid sisekontrolle, klõpsake **IC** (Sisekontrolli) nuppu laaduri „Pesa A” lahti lukustamiseks.
- Kui QIAsymphony SP ei pea pääsema ligi katsutilaaduri „Pesale A”, võib sisekontrollid eemaldada.
- Eemaldage sisekontrollidega laadur „Pesast A” seda ettevaatlikult „Proovi” sahtlist välja libistades.

Sisekontrollide olek muutub **LOADED** (LAETUST) **ON HOLD** (OOTEL). QIAsymphony SP säilitab eelnevalt sisestatud teabe sisekontrollide kohta.



Eelnevalt kirjeldatud tingimustele vastavalt ilmub **ON HOLD** (OOTEL) nähtavaks, kus **LOADED** (LAETUD) tingimus on kuvatud ülalpool toodud kujutises.

### Sisekontrollide laadimine töötsükli käigus

Pärast sisekontrolliga katsutiladuri eemaldamist tuleb sisestada uue sisekontrolliga laadur. Määaratlege sisekontroll(id) nagu on kirjeldatud leheküljel „Sisekontrollide laadimine” 82.

Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhendi – QIAsymphony SP käsitsemine* jaotis 2.20.4 „Sisekontrollide laadimine töötsükli käigus”.

#### 8.5.2 Plaadikanduri laadimine

Plaadikandurit saab kasutada ka proovide sisestamiseks. Täiendavat teavet vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – üldine kirjeldus*. Kui plaanite kasutada plaadikandurit, võtke ühendust QIAGENi tehnilise toega.

## 8.6 Inventari skannide (SP) tegemine

Iga QIAsymphony SP sahtli inventari skann tuleb teha enne proovi ettevalmistuse protokolli käivitamist. QIAsymphony SP kasutab laserit, et kontrollida tarvikute tüüpi ja numbrit ning igasse sahlisse laetud adapteri tüüpi ja asukohta. Vöötkoodi tuvastamise süsteem tunneb ära ja skannib 1D või 2D-vöötkoodid (nt reaktiivikassetil). Laser ja vöötkoodi kaamera on integreeritud robotkäega. Sellega tagatakse, et üle töölaua kõik asukohad saavad skannitud. Inventari skann on sahtli-spetsiifiline. S.t vaid seda sahtlit, mis on avatud, skannitakse muutuste osas.

### 8.6.1 "Reaktiivide ja tarvikute" sahtli inventari skann

„Reaktiivide ja tarvikute“ sahtli inventari skann on jagatud 2 peamiseks osaks, millest mõlemal on mitu alajaotust.

#### Laseriga skannimine – reaktiivikassett

Reaktiivikasseti pesad skannitakse. Esmalt kontrollib seade suletud anumaid vastavas reaktiivikassetis.

**Märkus.** Kui unustate reaktiivikasseti kaanega sulgeda, võivad partiis olevad proovid kaduma minna. Siiski, tuvastatakse inventari skanni ajal läbitorgatavad kaaned, mis tähendab et tõrge tuvastatakse enne töötsükli käivitumist.

**Märkus.** Veenduge, et kõik 2D-vöötkoodid oleksid sensorile ligipääsetavad.

Kontrollitakse reaktiivi anumate, magnetiliste osakeste anumate ja ensüümi statiivi 2D-vöötkoodid. Lisaks kontrollitakse reaktiivikasseti läbistatuse olekut.



**2D-vöötkoodid.**

- Kui reaktiivikassett on suletud ja läbitamata, seatakse reaktiivikasseti kõikide reaktiivide vedelikutaseme algse koguse järgi. Täiendavat vedelikutaseme kontrolli ei tehta.

- Mõlemad reaktiivikasseti pesad skannitakse.

**Märkus.** Veenduge, et puhvri anumad paiknevad reaktiivikassetil õigesti, vastasel juhul võivad esineda vedelikutaseme tuvastamise tõrked.

**Märkus.** Vältige reaktiivikasseti loksutamist, kuna see võib põhjustada puhvrite vahutamise, mis võib esile kutsuda vedelikutaseme tuvastamise tõrkeid.

**Märkus.** Ärge taastäitke osaliselt kasutatud reaktiivikassetti või vahetage töösoleva partii kassetti, kuna see võib põhjustada töö või pipeteerimise tõrkeid.

**Märkus.** Ärge segage erinevate reaktiivikassettide ja/või partii numbritega ensüümi statiive, puhvri või magnetiliste osakeste anumaid.

#### Laseriga skannimine – otsikute statiivi pesad

- Skannitakse köik 18 otsikute statiivi pesa, et tuvastada laetud otsikute statiivi tüübidi.
- Skannitakse köik otsikute statiivi pesad, milles tuvastati otsikute statiiv, et tuvastada otsikute arv. Kui otsikute statiivi esimeses ja viimases positsioon on täidetud, siis käesolev statiiv määratatakse täidetuks. Kui esimene või viimane otsik on puudu, tehakse kogu statiivi skann, et tuvastada statiivil puuduolevate otsikute arv.

#### Laseriga skannimine – ühikukarbid

- Skannitakse ühikukarbi pesad, et tuvastada ühikute karpide olemasolu 4 pesas.
- Hiljem tuvastatakse tarvikute tüüp (8-vardalise kattega või proovi ettevalmistamise kassett) ja arv.

#### Tuvastatud reaktiivide vedelikutaseme skann

Antud skann tehakse vaid siis, kui vedeliku nivoo pole teada (nt osaliselt kasutatud kassettide puhul).

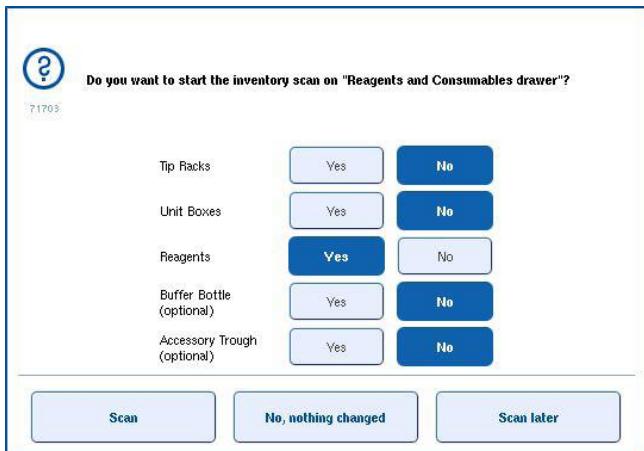
- Tuvastatud reaktiivide vedelikutaseme skann.
- Puhvri pudeli (kui tuvastatud) vedelikutaseme kontroll.
- Tarvikute anuma (kui tuvastatud) vedelikutaseme kontroll.

**Märkus.** Inventari skann võimaldab vaid avatud ja ära tuntavate anumate vedelikutaseme kontrolli.

**Märkus.** Neid kontrollle tehakse 1500 µl ja 200 µl filter-otsikutega. Kui saadaval on ebapiisav arv otsikuid või üks otsikute tüüp on puudu, tühistatakse inventari skann ning järjekorras olevaid proovi partiisiid ei saa töödelda.

## Osaline inventari skann

Kui peate kordama „Reaktiivide ja tarvikute” sahtli inventari skanni (nt kui töölaual on toimunud muudatus), saate teha osalise inventari skanni.



### 8.6.2 „Jäätmete” sahtli inventari skann

„Jäätmete” sahtli inventari skann koosneb laseriga skannist. Selle käigus ei tehta 2D-vöötkoodide skanni, vedelikutaseme tuvastamist või vedeljäätmete mahutite kontrolli. Seega on oluline, et kasutaja kontrollib vedeljäätmete mahutit ja tühjendab seda enne partii alustamist.

#### Laseriga skannimine

- Otsikute parkimisjaama pesa on skannitud. Sellega kontrollitakse, et otsikute parkimisjaam on kinnitatud.
- Otsikute renni pesa on skannitud. Sellega kontrollitakse, et otsikute renn on paigaldatud.
- Ühikute karpide pesad on skannitud. Esmalt skannitakse iga 4-ühikukarbi pesa tuvastamaks, kas pesas on ühikukarp. Seejärel, määratatakse iga karbi sisu (nt iga karbi tarvikute hulk ja tüüp).

### 8.6.3 „Eluaadi” sahtli inventari skann

QIASymphony SP kontrollib elueerimise pesi, et vastavas pesas on olemas elueerimise statiiv.

**Process SP 1** (Prosess SP 1) vahekaardi menüüs **Configuration** (Konfiguratsioon) (nt ükski või 1–4) on võimalik valida elueerimise pesad, milles skannitakse adapteritel olevad vöötkoodid.

Kui QIASymphony SP tuvastab „Eluaadi” sahtli eeldatavate ja tegelike elueerimise statiivid vahelisis ebakõlasid, siis ilmub puutekraanile teade, mis palub kasutajal probleem lahendada.

Avage „Eluaadi“ sahtel ja asetage elueerimise statiiv(id) õige(te)le kohale/kohtadele või redigeerige pesa/statiivi määratlust puuteekraanil.

Järgmiste olukordade puhul ilmub teade:

- Tuvastatud vöötkood ja laborivara failis täpsustatud adapteri vöötkood on erinevad.
- Tuvastatakse vöötkood, kuid valitud laborivara failis pole täpsustatud adapteri vöötkoodi.
- Ei tuvastata ühtegi vöötkoodi, kuid valitud laborivara failis on täpsustatud vajaliku adapteri vöötkood.

**Märkus.** QIASymphony SP tuvastab vaid seda, kas elueerimise pesa on hõivatud elueerimise statiivi või adapteri poolt ja pole suuteline tuvastama vastavat elueerimise statiivi tüüpi.

## 8.7 Töötsükli käivitamine, katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine

### 8.7.1 Töötsükli käivitamine

Niikui järjekorda on seatud partii, ilmub vaatevälija **Run** (Töötsükli) nupp.

Kui olete lõpetanud käitlemiseks minevate proovide määramise, klõpsake nuppu **Run** (Töötsükkel). Tarkvara valideerib seejärel partiid.

### 8.7.2 Töötsükli Pausing (Katkestamine)

Töötsükli saab katkestada, vajutades nuppu **Pause SP** (Katesta SP) vahekaardil **Sample Preparation** (Proovi ettevalmistamine). Kui töötsükkel katkestatakse, lõpetatakse esmalt parajagu käitlemisel olev käsk ning seejärel katkestatakse töötsükkel. Katkestatakse kõik käitlemisel olevad partiid.

Kui töötsükkel katkestatakse, siis on võimalik kaks valikut: töötsükli saab taaskäivitada või lõplikult peatada.

**Märkus.** Töötsükli katkestamine segab proovide ettevalmistamise protseduuri. Katkestage töötsükkel vaid erandolukorras.

**Märkus.** Töötsükli katkestamise tagajärvel märgitakse käideldud proovid kui „ebaselged“.

### 8.7.3 Töötsükli taaskäivitamine

Töötsükli taaskäivitamiseks klõpsake nuppu **Continue SP** (Jätka SP). Kui töötsükkel katkestati, siis märgitakse proovid kui „ebaselged“.

#### 8.7.4 Töötsükli peatamine

Klõpsake **Stop SP** (Peata SP) nuppu, et peatada töötsükkel. Kõik parasi jagu käitlemisel olevad partiid peatatakse. Teised partiid, mis on olekus **QUEUED** (JÄRJEKORRAS), saab käidelda töötsüklis, mis järgneb puhastamise protseduurile.

Kui töötsükkel peatatakse, siis kõik käideldud proovid märgitakse kui „kehitetud”. Neid proove pole võimalik enam edasi käidelda ega töötsüklit taaskäivitada.

#### Tühistatud töötsükkel

Pärast töötsükli peatamist või kui töötsükkel peatud tõrke tõttu, hakkab vilkuma „S” nupp (vt lk 41 „Sahtli nupud”). Klõpsake „S” nuppu hoiatus või tõrke teate kuvamiseks. Vastav teade soovitab teha puhastamise protseduuri kuvas **Maintenance SP** (SP hooldus).

**Märkus.** Pärast edukat puhastamist on oluline tühjendada kõik „Proovi” ja „Eluaadi” sahlites olevad pesa asukohad. Pärast seda saab määrrata ja käivitada uusi töötsükleid.

### 8.8 Partii käitlemise või töötsükli lõpp

**Märkus.** Kui lõpetatud partii või peatatud töötsükli eluaadid kantakse üle elueerimise statiivile, mis on mõeldud vaid antud partii eluaatidele, võib partii lõppedes elueerimise statiivid eemaldada.

1. Elueerimise statiivide tühjendamine.
2. Tühjendage töödeldud proovidega katsutilaadurid.
3. Valikuline: Eemaldage sisekontrollid (kui järgnev proovide partii neid ei vaja).
4. Eemaldage reaktiivikassett (kui järgnev proovide partii seda ei vaja). Sulgege anumad taaskasutatavate kleepribadega ning säilitage vastavalt komplekti käsiraamatus toodud juhistele.

### 8.9 Tööpäeva lõpetamine

1. Tühjendage vedeljäätmete mahuti.
2. Eemaldage ühikukarbid jäätmete sahtlist.
3. Eemaldage kõik elueerimise statiivid.
4. Eemaldage tarvikud, reaktiivikassetid, puhvripudel ja tarvikute anumad.
5. Tehke hooldusprotseduurid, mida on kirjeldatud *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* jaotises 9.

---

Lisateavet reaktiivide ja tarvikute eemaldamise kohta vt jaotis 8.4.5.

**Märkus.** Veenduge, et sulete osaliselt kasutatud reaktiivikassetid taaskasutatavate kleepribadega. Säilitage osaliselt kasutatud reaktiivikassetid vastavalt komplekti käsiraamatus toodud juhistele.

**Märkus.** Ühikukarpides olevad proovide ettevalmistamise kassetid võivad sisaldada ekstraheerimise töötsükli käigus tekkinud jäälvedelikke. Veenduge, et sulete ühikukarbid kaanega enne neist vabanemist, võltimeks jäälvedelike leket.

## 9 QIASymphony SP töötsükli määratlused

Antud jaotises on toodud proovide ettevalmistamise töötsükli seadistamise ja konfigureerimise juhised.

### 9.1 Proovi tüübi konfigureerimine

**Märkus.** Vaikimisi on proovi tüübiks „Proov“. Kui teie QIASymphony SP pole ühendatud seadmega QIASymphony AS, siis liikuge edasi järgmiste jaotiseni.

Proovi muutmiseks positiivseks ekstraheerimise kontrolliks (EC+) või negatiivseks ekstraheerimise kontrolliks (EC-) järgige allpool olevaid juhiseid tagamaks QIASymphony AS õige käitlemise.

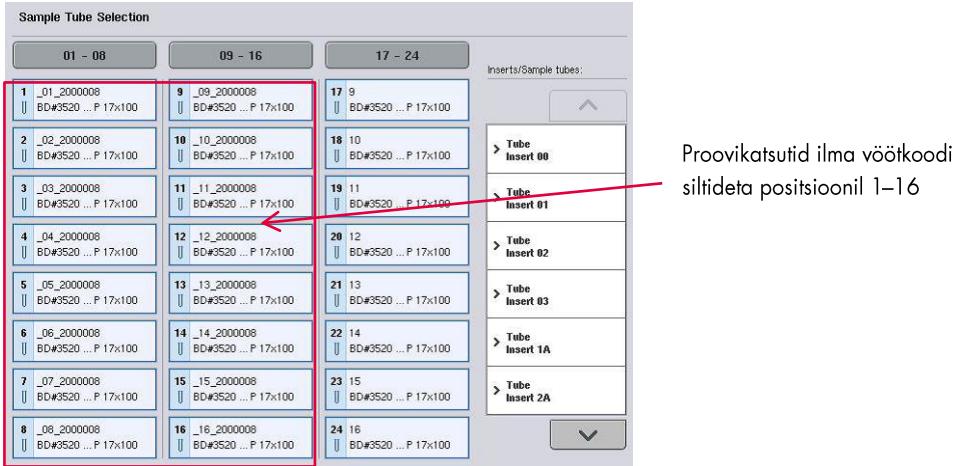
1. Vajutage **ID/Type** (ID/Tüüp) kuvat **Sample Preparation/Batch/Define Sample** (Proovi ettevalmistamine / Partii / Määratle proov).
2. Valige proovid, mille tüüpe soovite muuta, vajutades vastavatele nuppuudele.
3. Vajutage **EC+** või **EC-**, et muuta proovi tüüp „Proovist“ positiivseks ekstraheerimise kontrolliks (EC+) või negatiivseks ekstraheerimise kontrolliks (EC-).

**Märkus.** Proovi tüübaid säilitatakse vastavas elueerimise statiivifailis. Hiljem pole enam võimalik proovi tüüpi muuta.

### 9.2 Virtuaalsete vöötkoodide kasutamine

Olenevalt seadme konfiguratsioonist saab seadmega QIASymphony SP luua unikaalseid, virtuaalseid vöötkoode katsutitele, mis pole märgistatud füüsiliste vöötkoodidega. Vöötkoodi nomenklaatuur on: **“Position number\_Uncode batch ID”** („Positsiooni number\_Unikaalne partii ID“) (nt \_01\_1000031). Positsioone, mida ei kasutata töötsüklis, saab kustutada kasutades nuppu **Clear** (Tühista).

Kui tarkvara on konfigureeritud virtuaalsete vöötkoodide genereerimiseks ja vöötkoodi siltideta katsutitse märgistamiseks virtuaalsete vöötkoodidega, siis ei pea edasisi toiminguid tegema.



Proovikatsutid ilma võõtkoodi  
siltideta positsioonil 1–16

## 9.3 Partii/töötsükli (järjekorra) määratlemine

### 9.3.1 Katsutilaadurisse laetud proovid

#### Erinevate analüüsikoostest ja kontrollkomplektide määramine proovi partiiile

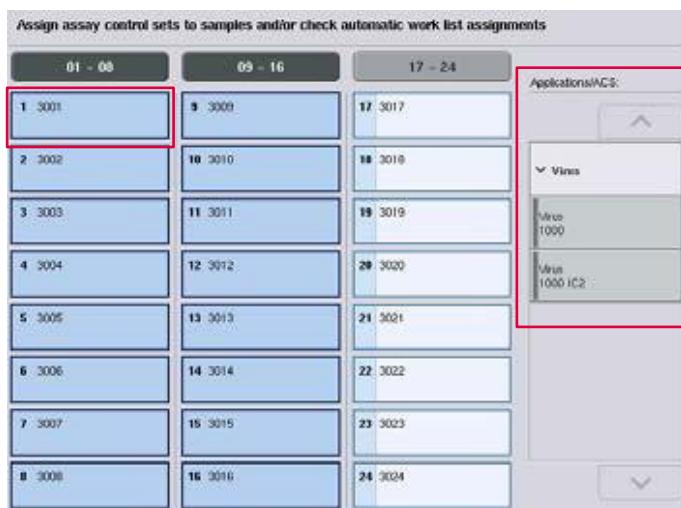
Proovide määramiseks partiiisse järgige jäotistes „Ilma tööloendita“ või „Tööloendiga“ toodud juhiseid allpool.

#### **Ilma tööloendita**

1. Pärast katsutilaaduri laadimist klõpsake nuppu **SP Batch** (SP Partii)



2. Vajadusel sisestage või vahetage Proovi IDd või laborivara. Vajutage **Next** (Järgmine) kui see on tehtud.
3. Valige proovid, mida tuleks töödelda teatud analüüs kontrollikomplektiga, vajutades vastavaid nuppe.
4. Valige rakendus **Application/ACS** (Rakendus/ACS) loendist, milles vastav analüüs kontrollikomplekt paikneb. Loend näitab vastava rakenduse kõiki võimalikke analüüs kontrollikomplekte.
5. Valige vastavatele proovidele sobiv analüüs kontrollikomplekt.
6. Niipea kui esimene analüüs kontrollikomplekt on valitud, kuvatakse edaspidi vaid need analüüs kontrollikomplektid, mida saab kasutada vastava protokolli puhul.

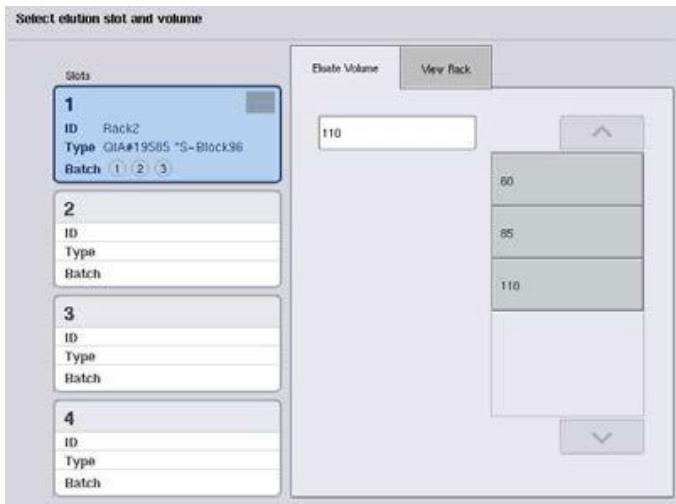


7. Korake toiminguid 2–5, et määrata teiste proovide analüüs kontrollikomplektid.

**Märkus.** 24. proovist koosneva partii puhul saab kasutada vaid üht protokolli.

**Next**

8. Vajutage **Next** (Järgmine), et suunduda partii määratluse töövoogu.
9. Valige määratlemisel oleva partii elueerimise pesa vajutades vastava pesa nuppu.

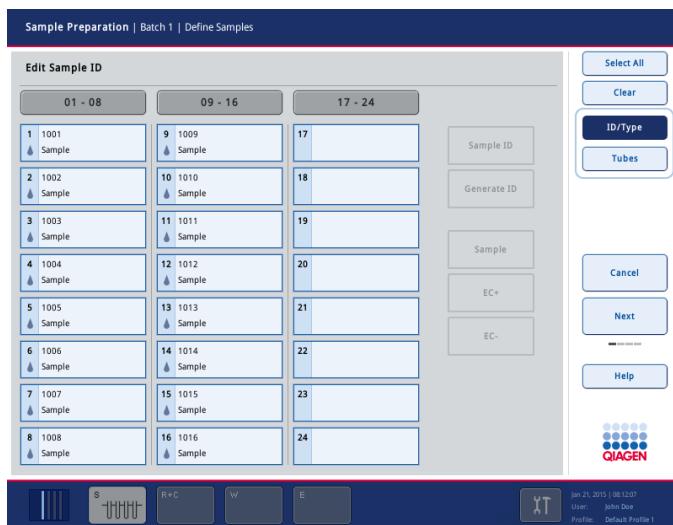


10. Vaikimisi seadud elueerimise mahu muutmiseks valige sobiv elueerimise maht loendist, vajutades vastavat nuppu.

11. Vajutage **Queue** (Järjekord) või **Finish** (Lõpetata) partii määratlemise töövoo lõpetamiseks.

### Tööloendiga

1. Kui kõik proovikatsutid on õigesti tuvastatud ja kui tundmatuid proove või duplikaat sisestusi ei esine (oleneb QIAAsymphony SP tarkvara konfiguratsioonist), klõpsake nuppu **Next** (Järgmine) partii määratluse protsessiga jätkamiseks.

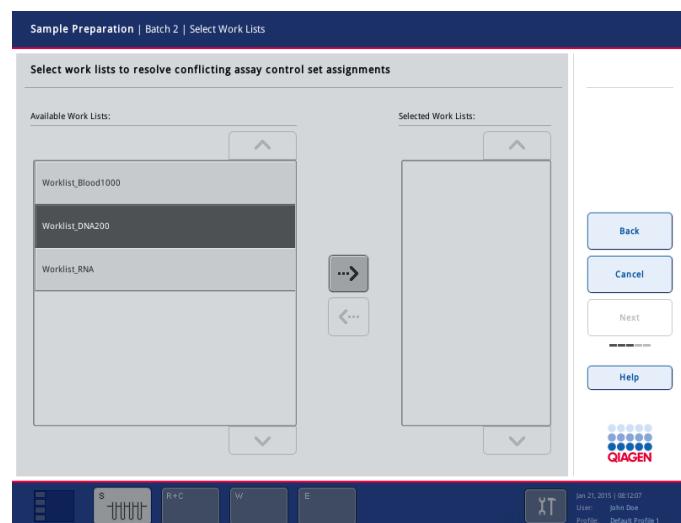


2. QIAAsymphony SP kontrollib, kas laetud proovide määratlemisel oleva partii kohta on tööloendi ülesandeid.

Valige tööloendid, mida soovite partii määratlemisel kasutada. Tööloendi valimiseks vajutage vastavat nuppu loendis **Available Work Lists** (Võimalikud tööloendid) ja seejärel vedage nooleke suunaga paremale. Tööloend liigitatakse seejärel tulpa **Selected Work Lists** (Valitud tööloendid).

**Märkus.** Kui tööloend on valitud, siis edaspidi kuvatakse võimalike tööloendite nimistus vaid need tööloendid, mis ühilduvad valitud tööloendiga.

**Märkus.** Tööloendi valikust eemaldamiseks vajutage sellele väljal **Selected Work Lists** (Valitud tööloendid) ja seejärel vedage nooleke suunaga vasakule. Tööloend liigitatakse seejärel tulpa **Available Work Lists** (Võimalikud tööloendid).



**Next**

3. Jätkamiseks klõpsake nuppu **Next** (Järgmine).
4. Tööloendiga seotud proovidele määratatakse automaatselt tööloendis määratletud analüüsi kontrollikomplektid. Nende proovide puhul kuvatakse indikaator alumises paremas nurgas. Tööloendiga mitte-seotud proovide käitlemiseks tuleb määrata neile analüüsi kontrollikomplektid.

Sample Preparation | Batch 2 | Select Assay Control Sets

Assign assay control sets to samples and/or check automatic work list assignments

01 - 08	09 - 16	17 - 24	Applications/ACS:
1 2000 080318_BL_d_200_V02	9 2008 080318_BL_d_200_V02	17 2016 080318_BL_d_200_V02	gDNA
2 2001 080318_BL_d_200_V02	10 2009 080318_BL_d_200_V02	18 2017 080318_BL_d_200_V02	080318_Blood_200_V02
3 2002 080318_BL_d_200_V02	11 2010 080318_BL_d_200_V02	19 2018 080318_BL_d_200_V02	
4 2003 080318_BL_d_200_V02	12 2011 080318_BL_d_200_V02	20 2019 080318_BL_d_200_V02	
5 2004 080318_BL_d_200_V02	13 2012 080318_BL_d_200_V02	21 2020 080318_BL_d_200_V02	
6 2005 080318_BL_d_200_V02	14 2013 080318_BL_d_200_V02	22 2021 080318_BL_d_200_V02	
7 2006 080318_BL_d_200_V02	15 2014 080318_BL_d_200_V02	23 2022 080318_BL_d_200_V02	
8 2007 080318_BL_d_200_V02	16 2015 080318_BL_d_200_V02	24 2023 080318_BL_d_200_V02	

Buttons: Select All, Clear, Back, Cancel, Next, Help, QIAGEN

Bottom status: Jan 21, 2015 | 08:12:07 User: John Doe Profile: Default Profile 1

Next

5. Vajutage **Next** (Järgmine), et suunduda partii määratluse töövoogu.

6. Valige määratlemisel oleva partii elueerimise pesa vajutades vastava pesa nuppu.

Sample Preparation | Elution Slot & Volume

Select elution slot and volume

Slots	Eluate Volume	View Rack
1 ID Type Batch	110	60 85 110
2 ID Type Batch		
3 ID Type Batch		
4 ID Type Batch		

Buttons: Back, Cancel, Queue, Help, QIAGEN

Bottom status: Jan 21, 2015 | 08:12:07 User: John Doe Profile: Default Profile 1

7. Vaikimisi seadud elueerimise mahu muutmiseks valige sobiv elueerimise maht loendist, vajutades vastavat nuppu. Võimalike elueerimise mahtude loendi kerimiseks kasutage üles ja alla nooli.

Queue

8. Klõpsake nuppu **Queue** (Järjekord) partii määratlemise töövoo lõpetamiseks.

## 10 QIASymphony AS funktsioonid

QIASymphony AS teeb täisautomaatset analüüsia seadistamist 4-kanalilise pipeteerimissüsteemiga ning liidestub seadmega QIASymphony SP võimaldades kogu töövoo automatiserimist. Analüüsia seadistamise kestel kuvatakse puuteekraanil analüüsia seadistuse kasutajaliides, mis jagab teavet analüüsia töötsükli kohta k.a töötsükli edenemise kohta.

Ühe töötsükli kestel saab seadistada üksikuid või mitmeid analüüse ja põhisegu võib olla eelsegatud või seadme poolt ettevalmistatud. Seadmel QIASymphony AS on eelmääratud protokollid, mis on välja töötatud kasutamiseks QIAGEN reaalaja ja lõpp-punkti PCR kittidega. Need protokollid on nimega Analüüsia määratlused. Analüüsia parameetrite rühmad määratlevad protokolli parameetrid. Nimetatud faile k.a teisi QIASymphony AS faile (nt tsüklerifailid, tulemuste failid) saab kanda üle seadmetele/seadmetest QIASymphony SP/AS kasutades QIASymphony SP USB-liideseid.

Kui analüüsia töötsükkel on määratletud arvatab tarkvara automaatselt tööjaama nõuded määratletud töötsükliks (nt filterotsikute arv ja tüüp, reaktiivi maht). Automaatse inventari skanniga (tehakse enne sahlite sulgemist või enne analüüsia töötsükli käivitamist) tagatakse, et iga sahtel oleks vastavale määratletud analüüsia töötsüklike seadistatud. Filterotsikuid on võimalik töötsükli kestel uuesti laadida.

Süsteemi töö ettenähtud töövoo nõuetele kohandamiseks on 2 režiimi – autonoomne ja integreeritud. Üksikasjalikumat teavet vt jaotistest 12.1.1 ja 12.1.2.

Vt transpordimooduli juhendit jaotises 8.3.3.

### 10.1 QIASymphony AS põhimõte

QIASymphony AS analüüsia töötsükli seadistus koosneb tavaliselt 3 peamisest etapist – põhisegu ettevalmistamine, põhisegu jaotamine ja mallide teisaldamine (nt proovid, analüüsia kontrollid, standardid).

1. Põhisegu valmistatakse vajalikest reaktiividest. Iga põhisegu osise maht sõltub soovitud reaktsioonide arvust. Pärast valmistamist toimub segamise etapp tagamaks põhisegu homogeensuse.

**Märkus.** Kui kasutatakse eelvalmistatud põhisegu, siis segamise etappi ei tehta. Kui ekstraheeritud proovid juba sisaldavad sisekontrolli, siis tuleb nii analüüsia kontrollidele ja standarditele, mis sisaldavad sisekontrolli kui ka ilma sisekontrollita proovidele tagama põhisegu.

2. Põhisegu jaotatakse vastavatele plaatide/katsutite positsioonidele „Analüüside” sahlis.
3. Analüüs kontrollid, standardid ja proovid teisaldatakse vastavatele plaatide/katsutite positsioonidele „Analüüside” sahlis.

## 10.2 Seadme funktsionid



- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 Sisendi adapterid (teisaldamise positsioonid) | 5 Otsikute jäätmed                |
| 2 Sisendi adapterid                             | 6 „Eluaadi ja reaktiivide” sahtel |
| 3 PCR väljundi adapterid                        | 7 „Analüüside” sahtel             |
| 4 Ühekordsed otsikud                            | 8 Robotkäsi                       |

### 10.2.1 QIASymphony AS kate

Analüüs töötsükli ajal on seadme QIASymphony AS kate lukustatud. Kui analüüs töötsükli ajal kasutatakse seadme katte avamiseks mehaanilist jõudu, siis töötsükkel katkestatakse.

**Märkus.** QIASymphony AS katte avamisel ei peatu seadme töö kohe. Seade peatub, kui käimasoleva protokolli etapp lõpetatakse. Mõningatel juhtudel võib see võtta veidi aega.

### 10.2.2 QIASymphony oleku LED-tuled

Seadme QIASymphony AS töötsükli ajal esipaneelil olevad LED-tuled põlevad. Oleku LED-tuled vilguvad, kui töötsükkel on lõpetatud või kui ilmneb tõrge. Ekraani puudutamine peatab vilkumise.

### 10.2.3 Robotkäsi

See funktsioon on sama seadmega QIASymphony SP, v.a robothaaratsi toetamine. QIASymphony AS automaatpipeti pea suudab doseerida 2–1500 µl (sõltuvalt rakendusest ja vedelikust). „Eluaadi ja reaktiivide” ning „Analüüside” sahtlite inventari skanni osana tuvastab robotkäe 2D-vöötkoodikaamera vastavate adapteritüüpide tühjad/hõivatud pesad.

# 11 QIASymphony AS sahlid

## 11.1 „Eluaadi ja reaktiivide” sahtel

QIASymphony SP „Eluaadi” sahtlist saab puastatud nukleiinhapped transportida „Eluaadi ja reaktiivide” sahlisse automaatse teisaldamisega (läbi transpordimooduli) või kätsi. „Eluaadi ja reaktiivide” sahlis on 3 positsiooni – pesad 1, 2 ja 3 –, mida saab valikuliselt jahutada ning kuhu saab mahutada plaate ja spetsiaalses adapteris katsuteid. Pesadesse 1 ja 2 saab asetada proovi statiive ning pesadesse 1 ja 3 saab asetada reaktiivi statiive. Vastavalt vajadusele saab pesa 1 määratleda kui proovi või reaktiivi pesa. Lisaks on 6 positsiooni, mida saab kasutada otsikute statiividel ühekordsete filterotsikute jaoks.

Adapterid on saadaval järgmistele tarvikutele:

- 96 auguga plaadid
- Mikroplaadid
- Sarstedti keeratava korgiga katsutid
- PCR-plaadid
- Pealesurutava korgiga mikrokatsutid
- Elueerimise mikrokatsutid CL (katalooginr 19588)

Täiendavat teavet „Eluaadi ja reaktiivide” sahlis ning tarkvaras kasutatavate vastavate nimedega sahlites kasutatavate 96 auguga plaatide ja katsutite tüüpide kohta vt lehelt [www.qiagen.com/goto/QIASymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIASymphony).

Reaktiivi mahutid on saadaval 2 ml katsutite, 5 ml katsutite ja 30 ml pudelite hoiustamiseks:

- Reaktiivi mahuti 1 (18 x 2 ml katsutid, 6 x 5 ml katsutid)
- Reaktiivi mahuti 2 (18 x 2 ml katsutid, 2 x 5 ml katsutid, 2 x 30 ml pudelid)
- Keeratava korgiga mikrokatsutid QS (24 x 2 ml katsutid)

### 11.1.1 Filtriotsikud

QIASymphony AS kasutab samu filterotsikuid, mis QIASymphony SP. Lisaks 200 µl ja 1500 µl filterotsikutele kasutab QIASymphony AS ka 50 µl filterotsikuid. 50 µl filterotsikuid sisaldavad otsikute statiivid on hallid.

**Märkus.** Kasutage vaid seadmetega QIASymphony SP/AS sobivaid filterotsikuid.

## 11.2 „Analüüside“ sahtel

Analüüs on seadistatud „Analüüside“ sahtlis plaatidel või katsutites. „Analüüside“ sahtlis on 3 positsiooni – pesad 4, 5 ja 6 – mida saab jahutada ja kuhu saab mahutada spetsiaalsetes adapterites analüüsistatiive. Samuti on 6 positsiooni, mida saab kasutada otsikute statiividel ühekordsete filterotsikute jaoks (lisateavet ühekordsete filterotsikute kohta vt jaotises 11.1.1).

**Märkus.** Rotor-Gene® Q analüüside puhul saab neid seadistada Rotor-Discidega. Sel juhul tuleb pesad 4–6 katta Rotor-Disc® Adapter Base Unit QS (Rotor-Disc® adapteri baasüksusega QS) ja kuni 2 Rotor-Disc 72 laadimis blokiga. Seejärel saab igasse Rotor-Disc 72 laadimis blokki asetada ühe Rotor-Disc 72.

**Märkus.** Analüüside puhul, mis sisaldavad normaliseerimise etappi, saab kasutada 6. pesa normaliseerimise statiivi paigutamiseks (vajadusel saab pesa 4 kasutada kahe-astmeliseks lahjendamiseks). Normaliseerimise statiivi vajadusel ei saa pesa 6 (ja võimalik ka pesa 4) kasutada analüüsistatiivide jaoks.

**Märkus.** Ärge segage erinevate partiide reaktiive; seadmed QIAsymphony SP/AS ei jälggi taolist segamist.

Adapterid on saadaval järgmistele tarvikutele:

- 96 auguga PCR-plaadid
- Rotor-Gene ribaga katsutid
- Rotor-Disc 72
- Klaasist kapillaarid (20 µl) (kasutamiseks seadmega LightCycler®)

Täiendavat teavet „Analüüside“ sahtlis ning tarkvaras kasutatavate vastavate nimedega sahtlitest kasutatavate plaatide ja katsutite tüüpide kohta vt lehelt [www.qiagen.com/goto/QIAsymphony](http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony).

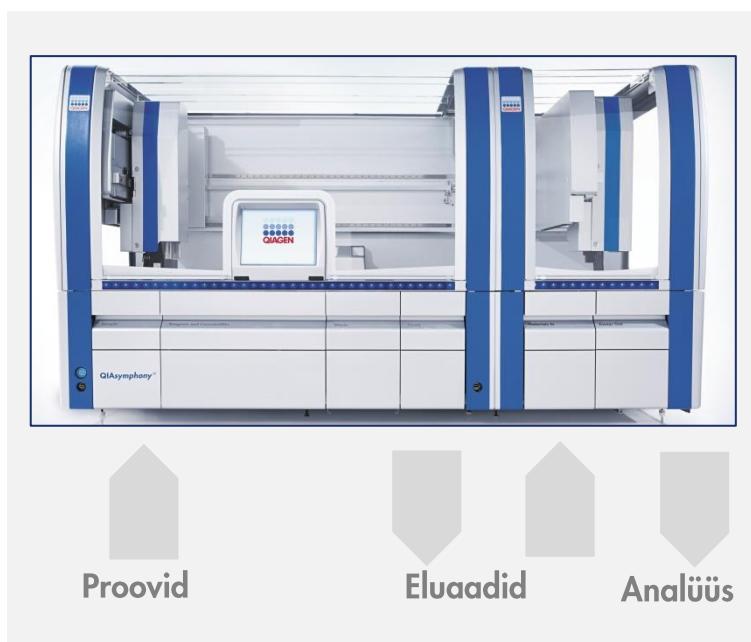
## 12 QIAsymphony AS põhifunktsioonid

### 12.1 Määratlused

#### 12.1.1 Autonomnetöörežiim

QIAsymphony SP ja QIAsymphony AS võivad töötada teineteisest sõltumata. Samaaeselt on võimalik käivitada 2 autonoomset töötsüklit (üks seadmega QIAsymphony SP ja teine seadmega QIAsymphony AS), kusjuures ükski töötsükkel ei mõjuta teist.

Lisaks on võimalik teha autonoomne töötsükkel seadmega QIAsymphony SP ning seejärel teisaldada eluaadid läbi transpordimooduli seadmesse QIAsymphony AS. Siinkohal saab proove töödelda autonoomse analüüs töötsükli seadistuse alusel. Sel juhul tuleb esmalt teha proovi ettevalmistuse määratlus ning kui elueermise statiiv on transporditud seadmesse QIAsymphony AS tehakse analüüs töötsükli määratlus.



**Autonomne töörežiim.**

### 12.1.2 Integreeritud töörežiim

Integreeritud töötsükkel koosneb proovi ettevalmistuse töötsüklist seadmega QIAsymphony SP ja seejärel analüüs'i seadistuse töötsüklist seadmega QIAsymphony AS. Eluaadid teisaldatakse automaatselt seadmest QIAsymphony SP seadmesse QIAsymphony AS transpordimooduli kaudu ilma kasutaja sekkumata. Integreeritud töötsükli kogu töövoog on määratletud tarkvara poolt enne töötsükli käivitamist.



### Integreeritud töörežiim.

### 12.1.3 Normaliseerimisega töötsükkel

Seade QIAsymphony AS võib teha ühe-astmelise ja kahe-astmelise normaliseerimise (st teada kontsentratsiooniga eluaadid lahjendatakse sihtmärk kontsentratsioonini) enne analüüs'i seadistamist. Normaliseerimise tarbeks saab kontsentratsiooni andmefailid luua QIAsymphony halduskonsooli (QMC) liideses **Concentration Data Editor** (Kontsentratsiooni andmete redigeerija). Lisateavet vt *QIAsymphony halduskonsooli kasutamisjuhendi* jaotises 7.

Kui on vaja teha kahe-astmeline normaliseerimine, siis lisatakse töövoole eellahjendamise etapp. Antud valik on võimalik enamiku analüüs'i määratluste jaoks kombineerituna normaliseerimise määratluse failiga, mida on võimalik tellida QIAGEN rakenduste laborist. Lisateabe saamiseks võtke ühendust QIAGEN tehnilise teenindusega.

**Märkus.** Normaliseerimise käigus seadistatakse lahjendamine ühel või kahel normaliseerimise statiivil. Kuna QIASymphony loob ka normaliseerimise statiivi(de)le statiivifaile, saab kasutaja normaliseerimise statiivi kasutada elueerimise statiivina ja uuesti järgmiste töötsükli määratlemisel.

#### 12.1.4 Standardkõver

Seadmeaga QIASymphony AS saab teha standardite lahjendamise seeriat, kui kasutaja sisestab standardi kontsentsaadi ja lahjendamise puhvri. See funktsioon on võimalik vaid vastava analüüsiga määratluse puhul. Antud funktsiooni on võimalik tellida QIAGEN rakenduste laborist. Lisateabe saamiseks võtke ühendust QIAGEN tehnilise teenindusega.

### 12.2 Töötsükli ettevalmistamine

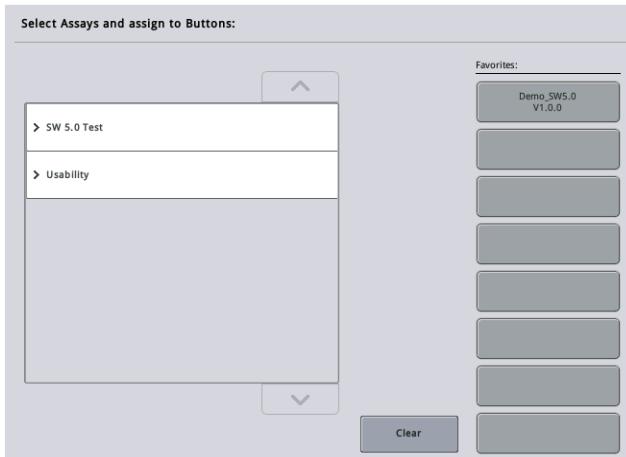
Enne töötsükli määratlemist peavad vastavad adapter(id) ja mahuti(d) olema tarkvara poolt konfigureeritud. Tööloendi(te) ja statiivifaili(de) kasutamisel töötsüklis peavad need esmalt olema teisaldatud seadmetesse QIASymphony SP/AS.

Protsessifailide, tööloendite, statiivifailide ja kontsentratsiooni andmefailide ülekandmise kohta üksikasjalikuma teabe saamiseks vt jaotis 6.

#### 12.2.1 Analüüs i lemmikseadistused

Integreeritud töörežiimis saab määratleda personaalsed analüüs i lemmikseadistused kiiremaks ligipääsuks **Integrated Operation** (integreeritud töörežiimi) seadistamise kuval.

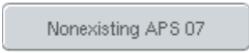
1. Vajutage vahekaardil **Tools** (Tööriistad) ning valige **Assay Favorites** (Analüüs i lemmikseadistused).  
  
Ilmub **Define Assay Favorites** (Määratle analüüs i lemmikseadistused) kuva nagu on näidatud allpool.



Dialoog sisalda **Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) võimalike analüüside loendit ja lemmikseadistuste nuppe, mis on analoogsed **Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) kuval olevatega.

2. Valige analüs, mida soovite lisada lemmikutesse.

3. Määrase valitud analüs vastavale tühjale **Favorites** (Lemmikseadistuste) nupule.  

- Edaspidi kuvatakse analüs määratud lemmikseadistuse nupu alt.
4. Vajutage **Save** (Salvesta).  
 Muudatused salvestatakse kasutaja andmetes, mis võimaldab **Favorites** (Lemmikseadistuste) nuppude kasutajapõhist konfigureerimist.
5. Analüüsi eemaldamiseks lemmikseadistustest valige nupp ja vajutage **Clear** (Tühista).  
  
 Valitud analüs eemaldatakse valikust **Assay Favorites** (Analüüsi lemmikseadistused).
6. Kui on vajutatud nuppu **Cancel** (Tühista), siis ilmub teade hoiatusega, et kõik muudatused tühistatakse.  


## 12.3 Integreeritud töötsükkel

Pärast seadme sisselülitamist ja kasutajanimega sisselogimist järgige allpool toodud juhiseid.

1. Laadige tagasi kõik seadmetelt QIASymphony SP/AS eelnevalt hoolduse käigus eemaldatud esemed (nt otsikute rennid, tilgapüür, magnetilise pea klambrid, otsikute jäätmekotid, tühi jäätmenõu ja otsikute parkimisjaam). Sulge seadmete QIASymphony SP/AS katted.
2. Lülituge **Integrated Run** (Integreeritud töötsükli) kasutajaliidesesse.

3. Laadige QIASymphony SP „Jäätmete sahtel“.
4. Laadige „Eluaadi“ sahtel õige statiiviga vastavas jahutusadapteris koos „Elueerimise pesa 1“ teisaldusraamiga. Määrake puuteekraanil elueerimise statiiv „Elueerimise pesale 1“ ja alustage skannimist.
5. Laadige „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtel proovide ettevalmistuseks vastavalt kasutuses oleva komplekti käsiraamatule.
6. Vajutage **Define Run** (Määratle töötsükkel) seadmetel QIASymphony SP/AS integreeritud töötsükli määratlemiseks.
7. Laadige „Proovide“ sahtel proovidega ja valikuliselt sisekontrollidega.
8. Vajutage **Edit Samples** (Redigeeri proove), et kontrollida või muuta proovide katsutite tüüpe ja sisendeid. Vaikimisi seatud sisendite katsutid on eelmääratletud konfiguratsioonis ja neid saab muuta.
9. Vajutage **Define Assays** (Määratle analüüsides), et määratada analüüsides proovi asukohtadele või kasutage selleks eelnevalt määratletud **Assay Favorites** (Analüüsi lemmikseadistuste) nuppe.
10. AS partii(de) loomine, kasutades määratletud SP partii(sil)d
11. Vajutades **OK** panete integreeritud töötsükli järgkorda.
12. **Valikuline:** Määratlege sisekontroll(id).
13. Alustage integreeritud töötsüklit vajutades **Run** (Töötsükkel).
14. Kuniks QIASymphony SP käitleb integreeritud töötsüklit, laadige QIASymphony AS. Avage „Eluaadi ja reaktiivide“ ja „Analüüside“ sahlid.
15. Laadige analüüsistatiiv(id) vastava(te)le eelnevalt jahutatud adapteri(te)le ja asetage need „Analüüsi“ pessa/pesadesse.
16. Vajutage oranži nuppu **Assay Rack** (Analüüsistatiiv) ja seejärel vajutage järgmisel kuval nuppu **Load** (Laadi) analüüsistatiivi(de) virtuaalseks laadimiseks.
17. Täitke iga reaktiivikatsuti vastava koguse reaktiiviga ja asetage katmata reaktiivikatsutid eelnevalt jahutatud reaktiivi adapterite vastavatele positsioonidele.
18. Vajutage oranži nuppu **Reagent Rack** (Reaktiivi statiiv) ja seejärel vajutage järgmisel kuval **Load** (Laadi) reaktiivistatiivi(de) virtuaalseks laadimiseks.
19. Asetage ettevalmistatud analüüsi adapter(id) sobiva(te)le pesa(de)le.  
**Märkus.** Veenduge, et reaktiivid on täielikult sulanud. Sisestage iga kasutatava QIAGEN analüüsi kiti vöötlood.
20. Laadige ühekordsed filterotsikud „Eluaadi ja reaktiivide“ ning „Analüüside“ sahlitesse.  
Laadige vähemalt iga otsiku tüübi vajalik arv.
21. Sulgege „Eluaadi ja reaktiivide“ ning „Analüüside“ sahlid ja käivitage inventari skann.

22. Analüüs seadistamine käivitub automaatselt pärast inventari skanni edukat läbimist ja integreeritud partii proovide ettevalmistuse lõpetamist.

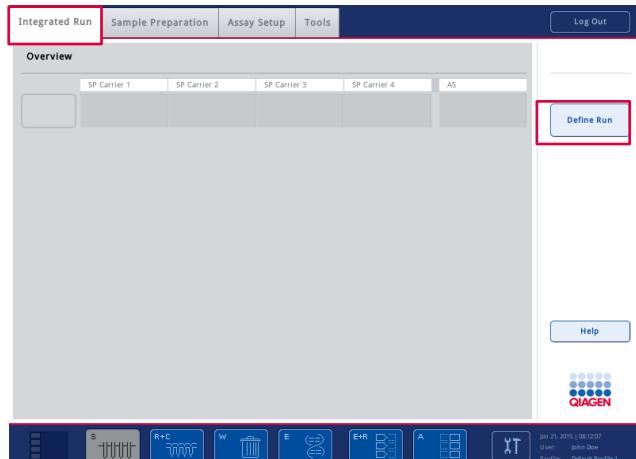
23. Kui käitlete enam kui üht integreeritud partiid, siis eemaldage eelnevalt lõpetatud parti **Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) ülevaates. Laadige uuesti QIAsymphony AS „Eluaadi ja reaktiivide” ning „Analüüside” sahtlid, et jätkata järgmise AS-i partiiga.

### 12.3.1 Integreeritud töötsükli määratlemine

Integreeritud töötsükli määratlemisel ilmuvad puuteekraanil igat etappi juhendavad kuvad.

Integreeritud töötsüklit on võimalik vaid siis määratleda, kui QIAsymphony SP „Elueerimise pessa 1” on laetud elueerimise statiiv ja teisaldusraam. Aja säästmiseks kontrollib süsteem teisaldusraami olemasolu statiivi kanduri inventari skanni kestel.

Valige ülevaate ekraani vahekaart **Integrated Run** (Integreeritud töötsükkel) ja seejärel vajutage **Define Run** (Töötsükli määratlemine).



Ilmub **Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) kuva.

Veateate ilmumisel probleemi kõrvaldamiseks teavet vt jaotis 13.

**Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) kuva annab ülevaate määratletud partiide kohta ja/või lubab partiisiid määratleda.

Partii määratlemiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Valige partii nupp. Redigeerige proove (k.a proovikatsutite IDga seotud tõrgete eemaldamine).
2. Määrase kõigile partii proovidele analüüs.

3. Määratlege partii analüüsida.
4. Looge või eemaldage AS partiid nendega seotud SP partiidest.



Integreeritud töötsükkel koosneb ühest või enamast integreeritud partii. Integreeritud partii on ühe või enama SP partii ja ühe AS partii kombinatsioon. Seega, ühes AS partis saab töödelda mitme SP partii eluaate.

### Proovi positsioonidele analüüside määramine

Proovidele saab määrata analüüse kasutades:

- **Favorite** (Lemmikseadistuste) analüüse
- **Assay Assignment** (Analüüsi määramise) kuva (kätsi määramine)
- Tööloendid

### Lemmikseadistuste analüüsida

Esmalt peate seadistama **Favorite** (Lemmikseadistuste) analüüsida (vt jaotis 12.2.1) ja seejärel järgima allpool toodud juhiseid.

1. Valige sobiv(ad) SP partii(d).
2. Valige sobiv **Favorites** (Lemmikseadistuste) analüüs.

### Analüüsi määramine Analüüsi määramise kuvaga



1. Valige SP partii.

2. Vajutage **Define Assays** (Määratle analüüsides) **Integrated Setup**

(Integreeritud seadistuse) kuval.

**Define Assays**

3. Ilmub **Assay Assignment** (Analüüsi määramise) kuva. Siinkohal saab spetsiifilistele proovi positsioonidele määrata analüüsi.

4. Valige proovide positsioonid, millele antud analüüs tuleks määrata.

Need on märgistatud helesinistena enne valimist ja tumesinistena pärast valimist.

21	1021
22	1022

**Select All**

5. Vastasel juhul valige kõik proovid vajutades **Select All** (Vali kõik).

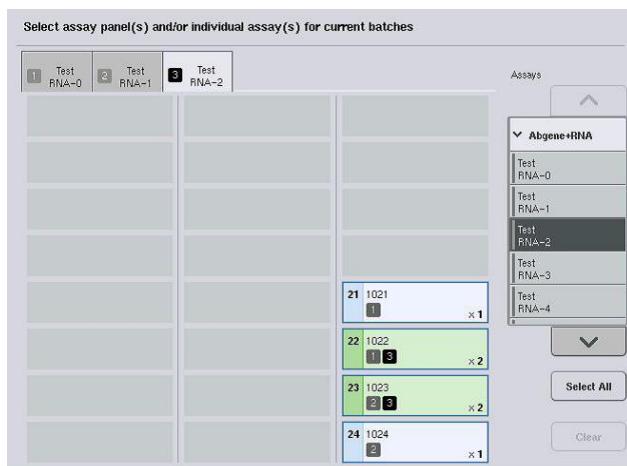
6. Valige sobiv analüüs loendist **Assays** (Analüüsides).

> Abgene+RNA

Valitud analüüsides määratatakse valitud positsioonidele. Määratud proovide positsioonide alumisse paremasse nurka ilmub number. See number näitab analüüside arvu, mis on määratud antud positsiooniga proovile.

7. Kui soovite määrata enam kui üht analüysi, korraige iga analüüsiga etappe 4 ja 5.

Iga määratud analüysi jaoks on eraldi vahekaart. Kui on valitud teatud analüüsi vahekaart, siis kõik proovid, millele on see analüüs määratud, värvuvad roheliseks ja omavad sama analüüsi-spetsiifilist numbrit proovi positsiooni alumises vasakus nurgas.



**Ok**

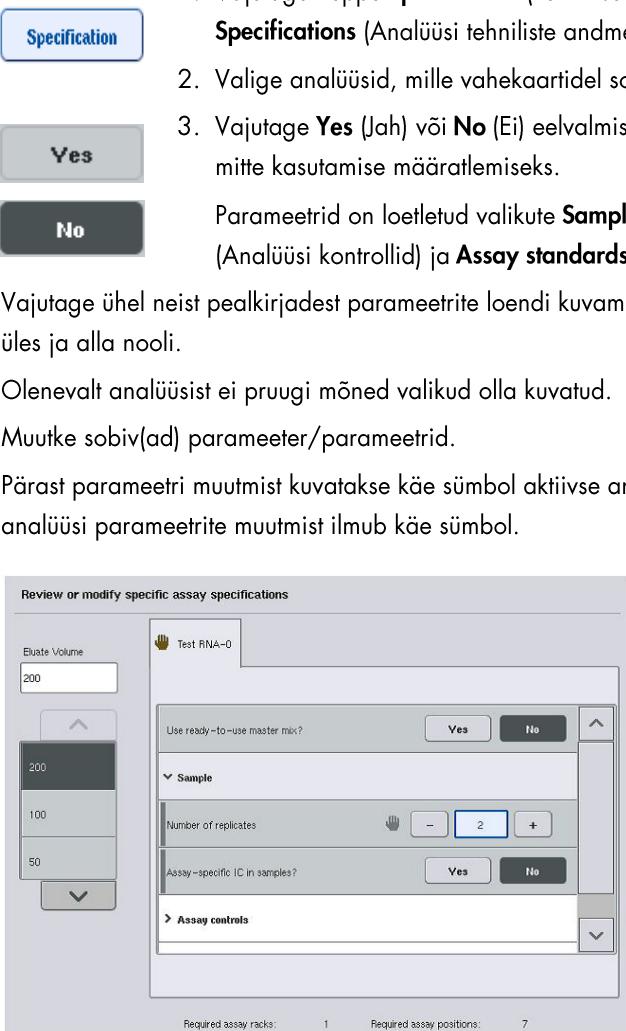
8. Vajutage **OK**. **OK** nupp muutub inaktiivseks ühegi konflikti esinemisel.

### **Analüüsi tehniliste andmete muutmine**

Töötsükli määratlemisel on teatud analüüsi tehnilisi andmeid võimalik muuta olenevalt analüüsi määratlusest.

**Märkus.** Kirjutuskaitstud analüüs parameetrite rühmade puhul lubatakse puuteekraanil muuta vaid paralleelproovide arvu töötsükli määratlemisel.

**Märkus.** Tööloendi režiimis olevaid analüüse ei saa muuta.

1. Vajutage nuppu **Specification** (Tehnilised andmed). Ilmub **Assay Specifications** (Analüysi tehniliste andmete) kuva.  


**Specification**

**Yes**

**No**
2. Valige analüüsides, mille vahekaartidel soovite parameetrit muuta.
3. Vajutage **Yes** (Jah) või **No** (Ei) eelvalmistatud põhisegu kasutamise või mitte kasutamise määratlemiseks.  
Parameetrid on loetletud valikute **Sample** (Proov), **Assay controls** (Analüysi kontrollid) ja **Assay standards** (Analüysi standardid) all.
4. Vajutage ühel neist pealkirjadest parameetrite loendi kuvamiseks. Loendi kerimiseks kasutage üles ja alla nooli.  
Olenevalt analüüsist ei pruugi mõned valikud olla kuvatud.
5. Muutke sobiv(ad) parameeter/parameetrid.

Pärast parameetri muutmist kuvatakse käe sümbol aktiivse analüusi vahekaardil. Pärast analüusi parameetrite muutmist ilmub käe sümbol.

6. Kui enam kui ühe analüusi parameetreid tuleb muuta, korrake etappe 2–5 teis(t)e analüüsi(de) jaoks.



7. Vaikimisi seadud elueerimise mahu muutmiseks valige sobiv elueerimise maht kuva vasakul küljel olevast loendist **Eluate Volume** (Elueerimise maht), vajutades vastavat nuppu.
8. Vajutage **OK** muudatuste salvestamiseks ning **Assay Assignment** (Analüüsi määramise) kuvalle naasmiseks.

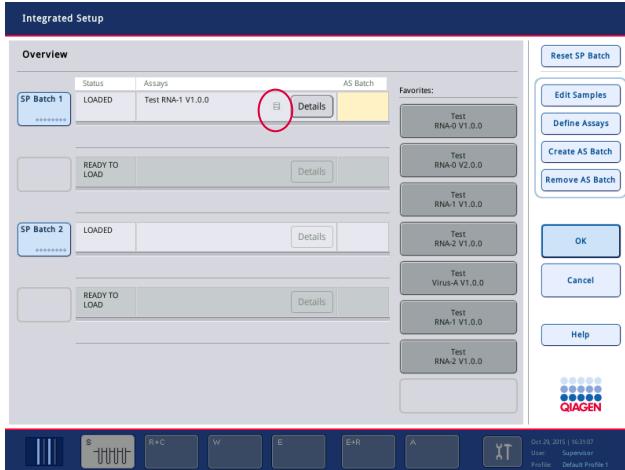
**Märkus.** Parameetrite muutmisel ei salvestata analüüside muudatusi. Neid kasutatakse vaid käimasoleva töötsükli jooksul. Edaspidi kasutatava töötsükli parameetrite muutmiseks kasutage **Process Definition** (Töötuse määratluse) QIASymphony halduskonsooli redigeerimise tööriista.

#### Tööloenditega analüüside määramine

Tööloendi(te) kasutamisel määratatakse analüüsides automaatselt kirjalike võõtkoodi(de) alusel vastavalt tööloendi(te) määratlusele. Need partiid, millele on tööloendi alusel määratud analüüsides, on märgistatud tööloendi märgisega tulbas **Assays** (Analüüsides) (aloleval joonisel ringiga ümbratsetud). Olenevalt konfiguratsioonist saab määranguid redigeerida **Assay Assignment** (Analüüsi määrangute) kuval vajutades nuppu **Define Assays** (Määratle analüüsides).

**Märkus.** Kui proovi kanduri poolt tuvastatud proovide järjestus pole sama, mis tööloendi poolt määratud proovide järjestus, siis võidakse kuvada hoiatus. (Lisateavet vt parameetrist „Hoiatus, kui proovide järjestus erineb tööloendi sisestatud järjestusest?“ QIASymphony SP/AS kasutusjuhendi – Üldine kirjeldus jaotis 6.2.2).

**Märkus.** Kui on määratud tööloend, siis määratatakse automaatselt analüüsi kontrollikomplektid proovidele, mille ID vastab tööloendis määratletud proovide ID-le. Seda automaatset määrangut ei pruugi olla võimalik muuta olenevalt konfiguratsiooni sätetest.

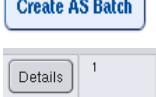


## AS partiide loomine

AS partiid saab luua kas ühest või enamast SP partiist.

AS partii loomiseks järgige allpool toodud juhiseid.

- Vajutage ühel või enamat SP partiil nende valimiseks integreeritud seadistuste **Overview** (Ülevaate) kuvas.
- Valitud partii nupp/nupud muutuvad halliks.
- Klõpsake nuppu **Create AS Batch** (AS partii loomine).



Valitud SP partiidele luuakse AS partii. **AS Batch** (AS partii) tulpa ilmub number. See number näitab, millise SP partiiga vastav AS partii ühendatud on.

- Vajutage **OK**.
- Loodud integreeritud partiid pannakse järjekorda. Hiljem ilmub **Main Screen** (Põhikuva).



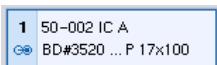
**Märkus.** AS partii ja SP partii vahelise ühenduse katkestamiseks vajutage SP partii(de)l nende märgistamiseks ja seejärel vajutage **Remove AS Batch** (Eemalda AS partii).

## Sisekontrollide määratlemine

- Esmalt laadige sisekontrollid „Proovi” sahlisse „Pessa A”.



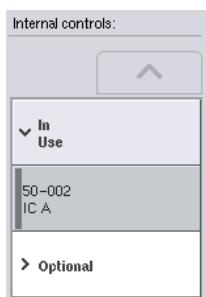
- Vajutage nuppu **IC** (Sisekontroll) vahekaardil **Integrated Run** (Integreeritud töötsükkel). Ilmub kuva **Sample Preparation/Internal Controls** (Proovide ettevalmistamine/Sisekontrollid).



3. Vajutage laetud sisekontrolli(de)l nende valimiseks.



4. Kui katsuti tüüp erineb vaikimisi seatud katsuti tüübist, siis klõpsake nuppu **IC Tubes** (Sisekontrolli katsutid) ning valige katsuti tüüp.



5. Valige sisekontroll loendist **Internal controls** (Sisekontrollid). Valitud sisekontroll määratakse valitud laetud sisekontrolli(de)le.

6. Vajutage **OK**.



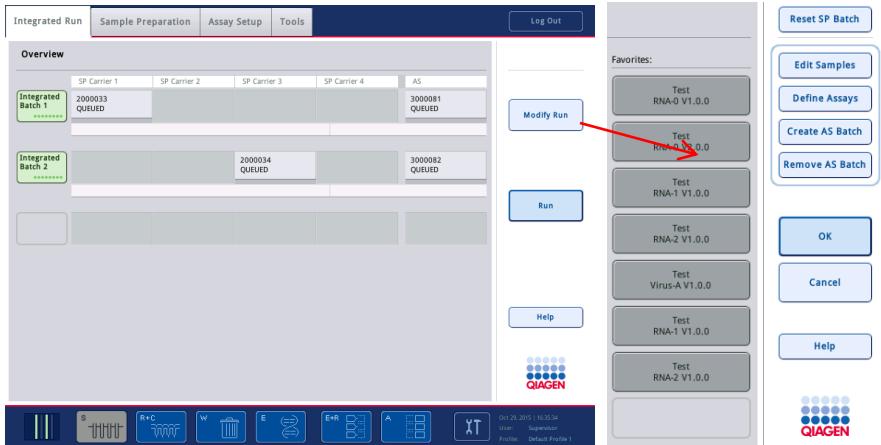
Valitud sisekontrollid määratakse valitud sisekontrollide katsutitele. Ilmub uuesti **Integrated Run Overview** (Integreeritud töötsükli ülevaate) kuva.

#### Integreeritud töötsükli käivitamine

1. Laadige QIAsymphony SP töölaud.
2. Alustage integreeritud töötsüklit vajutades **Run** (Töötsükkel).
3. Kuniks integreeritud töötsüklit töödeldakse, laadige QIAsymphony AS töölaud.

#### Integreeritud töötsükli muutmine

Kui integreeritud töötsükkel on juba määratletud, kuvatakse **Integrated Run** (Integreeritud töötsükli) kuval kõigi määratletud integreeritud partiide olek ning SP ja AS partiide omavahelised suhted.



- Vajutage **Modify Run** (Muuda töötsüklist). Ilmub **Integrated Setup** (Integreeritud seadistuse) kuva ja annab ülevaate määratletud partiidest.

**Modify Run**

- Kasutage **Remove AS Batch** (Eemalda AS partii) nuppu AS partii eemaldamiseks seotud SP partiiga integreeritud töötsüklist.

**Remove AS Batch**

- Antud nuppu ei saa kasutada kui AS partii on juba käivitatud.
- Nupp **Edit Samples** (Redigeeri proove) võimaldab kõrvaldada proovikatsutite vöötkoodi lugemise törkeid. Lisaks saab muuta proovi IDd, proovi tüüpi ja proovi laborivara.

**Edit Samples**

- Määrase kõigile partii proovidele analüs kasutades lemmikseadistuse nuppe.

**Define Assays**

- Määratlege partii analüsuid.

**Create AS Batch**

- Kasutage **Create AS Batch** (Loo AS partii) nuppu ühele või enamale SP partile AS partii määramiseks.

**Märkus.** Integreeritud töötsüklis on võimalik muuta partiide käitlemise järgkorda integreeritud partiid käsitsi eemaldades, tagasi laadides ja uuesti määratledes.

**Märkus.** Pange tähele, et kui kasutate funktsioone **Modify Run** (Muuda töötsüklist) ja **Create AS Batch** (Loo AS partii) pärast integreeritud töötsükli järgkorda seadmist, võib SP ja AS partiide käitlemise järgkord erineda sellest, millisena neid töödeldaks kui AS partiid oleksid olnud loodud enne integreeritud töötsükli järgkorda seadmist.

Lisateavet vt *QIAAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAAsymphony AS käsitsemine* lisa A.

**Märkus.** QIAsymphony SP partii proovidele peab olema määratud vähemalt üks analüüs.

**Märkus.** Antud tegevust saab teha ka juba lõpetatud QIAsymphony SP partiidel, lubades proovidele, mille puhistamine on juba lõppenud, automatiseritud analüusi seadistamist.

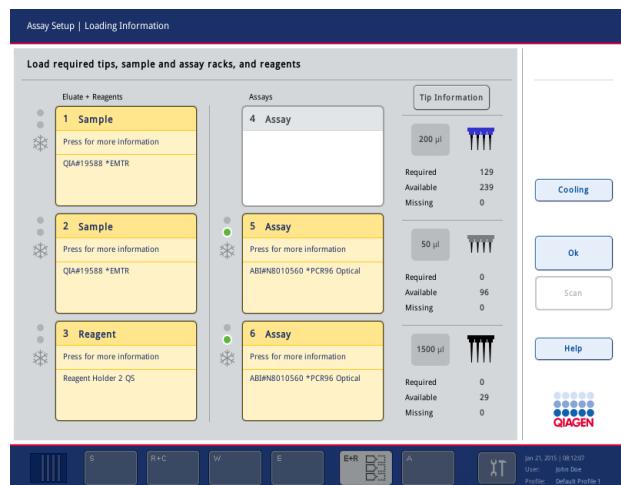
### 12.3.2 Integreeritud töötsükli laadimine

Esmalt, laadige QIAsymphony SP. Seejärel laadige QIAsymphony AS.

Valikuline: Laadige QIAsymphony AS QIAsymphony SP töötsükli ajal.

Antud jaotises kirjeldatakse, kuidas laadida proove, reaktiive ja tarvikuid seadmele QIAsymphony AS.

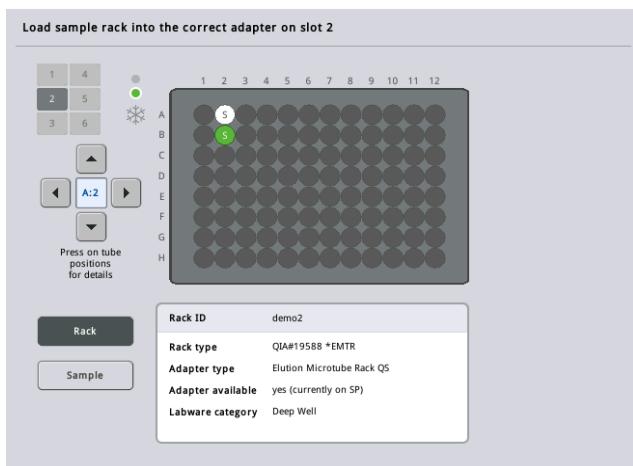
Lisaks annab **Loading Information** (Laadimise teabe) kuva ülevaate, millist laborivara, tarvikuid ja adaptereid on vaja antud töötsükliks. Kuvatakse vajalike filterotsikute arv ja tüüp. Vajutage kindlale pesale lisateabe saamiseks.



## Proovi statiivide laadimine

### Proovi pesad

Laadimise kohta lisateabe saamiseks vajutage proovi pesale. Ilmub proovi statiivide skeem.



Vajutage üksikule positsioonile teatud proovi kohta teabe kuvamiseks. Saate positsiooni valimiseks kasutada ka nooli. Kui vajutatakse **Sample** (Proov), siis kuvatakse proovi ID, proovi tüüp, olek ja proovi maht ning lisaks ka analüüs, mis on antud proovile määratud.

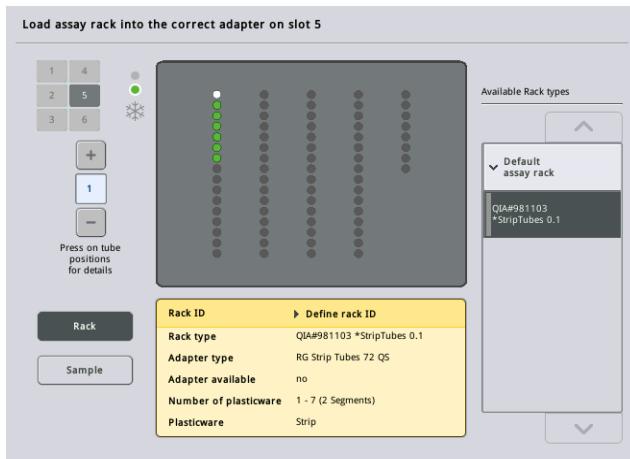
Kogu proovi statiivi proovide info kuvamiseks tabeli vormis vajutage **List View** (Loendi vaade).

**Märkus.** Proovi statiiv teisaldatakse seadimest QIAAsymphony SP seadmele QIAAsymphony AS. Seega pole proovi statiivi laadimine seadmele QIAAsymphony SP integreeritud töötsükli jaoks vajalik.

## Analüüsistatiivi(de) laadimine

### „Analüüsi“ pesad

Laadimise kohta lisateabe saamiseks vajutage analüüsi pesale. Ilmub analüüsistatiivide skeem.

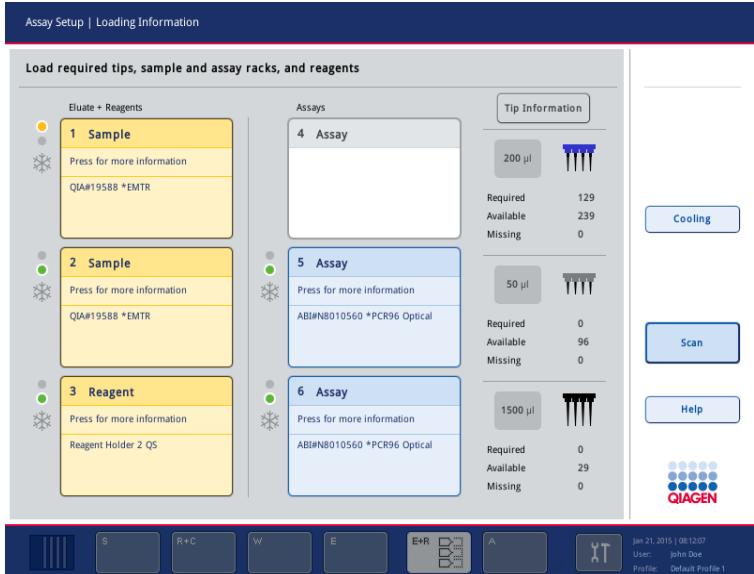


Vajutage üksikule positsioonile seal paikneva proovi kohta teabe kuvamiseks. Saate positsiooni valimiseks kasutada ka nooli. Kui vajutatakse **Sample** (Proov), siis kuvatakse proovi ID, proovi tüüp, olek ja maht ning lisaks ka analüüs, mis on antud proovile määratud.

Kogu analüüsistatiivi positsioonide info kuvamiseks tabeli vormis vajutage **List View** (Loendi vaade).

### Analüüsistatiivid

Tarkvara arvutab vajalike analüüsistatiivi(de) arvu. Analüüsistatiivide suurim võimalik arv on 3. Kui analüüsi töötsükkel sisaldab normaliseerimise etappi, võib kasutada kuni 2 analüüsistatiivi. Kui kasutatakse kahe-astmelist lahjendamist, siis olenevalt proovide arvust võib vaja minna 2 normaliseerimise positsiooni (pesa 4 ja pesa 6). Kui analüüsistatiivina kasutatakse Rotor-Disci, siis on pesad 4–6 kaetud Rotor-Disc adapteri baasüksusega QS. Kuni 2 Rotor-Disci saab kasutada.



**Loading information** (Laadimise teabe) kuva, mis nt pesale 5 ja 6 määratud analüüsistatiive.

Tarkvara määrab automaatselt „Analüüsi“ pesad, kasutaja ei saa määrangut muuta. Määring sõltub käitlemisel olevast töövoost. Esmalt töodeldakse pesa 5, seejärel pesa 6 ja lõpuks pesa 4.

### Analüüsistatiivide määramine

1. Avage „Analüüs“ sahtel. Käivitub määratletud pesade ajutine jahutamine.
2. Vajutage **Assay Setup/Loading information** (Analüüsi seadistus/Laadimise teabe) kuval esimest laadimisele minevat „Analüüsi“ pesa (kollasega esile tõstetud). Kuvatakse pesa laadimise kohta käiv teave
3. Määrase statiivi tüüp ja ID.  
Lisateavet vt antud jaotises „Analüüsistatiivide määramine“ või järgmises jaotises „Statiivi tüüpide määramine“.
4. Asetage tühji analüüsistatiiv õige „Analüüsi“ pesa(de) vastavale adapterile.  
Veenduge, et iga analüüsistatiiviga kasutatakse sobivat adapterit.
5. Vajutage **Load** (Lae). Kuvatakse taas **Assay Setup/Loading information** (Analüüsi seadistus/Laadimise teabe) kuva. Laetud pesa on nüüd sinine.

6. Kui on vaja laadida rohkem statiive, siis korrake etappe 2–5 teise analüüsni pesaga.

7. Jätke „Analüüs“ sahtel lahti, et võimaldada normaliseerimise statiivi (valikuline) ja ühekordsete filterotsikute laadimist.

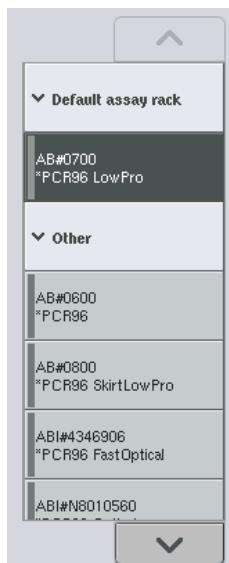
**Märkus.** Kui kasutatakse segmenteeritud laborivara, siis kuvatakse vajalik plastikvara ja vastavad positsioonid. Veenduge, et kasutatakse õigeid positsioone. Positsioone ei kontrollita inventari skanni ajal.

#### Statiivi tüüpide määramine

Igas analüüsni parameetrite rühmas on vaikimisi määratletud analüüsistatiivi tüüp. See vaikimisi analüüsistatiivi tüüp on automaatselt kuvatud „Analüüs“ pesades kuval **Assay Rack(s)** (Analüüsistatiivi(d)). Mõne analüüsistatiivi tüubi puhul saab tüüpi vahetada vaid sellise tüubi vastu, mis kasutab sama adapterit. Kui määratud on analüüsni parameetrite rühmad, millel on erinevad vaikimisi määratletud analüüsistatiivi tüübidi, siis ei täpsustata vastavates analüüsni pesades statiivi tüüpi. Kõik ühe või mitme analüüsni juures täpsustatud statiivid tüübidi on loetletud valiku **Default** (Vaikimisi) all ning kõik ülejäänud kasutamiseks saadaval statiivi tüübidi on valiku **Other (Muu)** all.

Analüüsistatiivi tüubi muutmiseks või määramiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Valige paremal pool olevast loetelust statiivi tüüp. Loendi kerimiseks saab kasutada üles ja alla nooli.



2. Määratud statiivi tüüp kuvatakse seejärel valitud „Analüüs“ pesas.

**Märkus.** Loendis on vaid need statiivitüübidi, millel on sama analüüsistatiivi kuju.

## **Analüüsistatiivi ID(de) määramine**

Määratud analüüsistatiivi ID põhjal luuakse statiivifail. Statiivifaili nimetus on **RackFile\_rack ID** (StatiiviFail\_statiivi ID).

**Märkus.** Pange tähele, et mõnda sümbolit ei tohi statiivifaili nimes kasutada ja mõned sümbolid teisendatakse.

**Märkus.** Kui analüüsistatiivi tüüpi muudetakse pärast statiivi ID sisestamist, siis jäab statiivi ID samaks.

Statiivi ID määramiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Vajutage **Rack ID** (Statiivi ID). Ilmub **Manual Input** (Käitsi sisestamise) kuva.

2. Sisestage käitsi analüüsistatiivi ID. Teise võimalusena võite kasutada statiivi ID sisestamiseks võöikoodilugejat.

Sisestatud analüüsistatiivi ID ilmub vastaval „Analüüsi“ pesal. Kui „Analüüsi“ pesale on juba määratud statiivi tüüp, siis muutub vastav pesa siniseks.

3. Valikuline: Klõpsake **Automatic ID** (Automaatne ID) nuppu. Tarkvara määrob automaatselt ID kujul **SlotNr\_RunID\_Suffix**

(PesaNr\_TöötsükkelID\_liide) (nt S5\_1000017\_0000).  
Statiivi ID määratatakse automaatselt valitud „Analüüsi“ pesa(de)le. Kui „Analüüsi“ pesale on määratud statiivi tüüp, siis muutub/muutuvad vastav(ad) pesa(ad) siniseks.

**Märkus.** Kui kasutatakse Rotor-Disci, asetage see Rotor-Disci adapterile, adapter Rotor Disc adapteri baasüksusele QS ja baasüksus pesa positsioonidele 4, 5 ja 6.

**Rack ID**

**Automatic ID**



## Reaktiivi pesade laadimine

**Märkus.** Veenduge, et kasutate õiget laborivara. **Loading Information** (Laadimise teabe) kuval määratletud laborivarast erineva laborivara kasutamine võib kaasa tuua tõrke esinemise põhisegu ettevalmistamisel või ülekandmisel. Antud tegevuse võib viia seadme QIAAsymphony AS kahjustamiseni.

Reaktiivi adapteri laadimiseks reaktiividega järgige allpool toodud juhiseid.

1. Avage „Eluaadi ja reaktiivide“ sahtel.
2. Vajutage **Assay Setup/Loading information** (Analüüs seadistus/Laadimise teabe) kuval esimest „Reaktiivide“ pesa (kollasega märgistatud). Kuvatakse pesa laadimise kohta käiv teave.

Assay Setup | Loading Information

Load required tips, sample and assay racks, and reagents

Eluate + Reagents	Assays	Tip Information
<b>1 Sample</b> Press for more information QIA#19588 *EMTR	<b>4 Assay</b> Tip Information 200 µl Required: 129 Available: 239 Missing: 0	
<b>2 Sample</b> Press for more information QIA#19588 *EMTR	<b>5 Assay</b> Tip Information 50 µl Required: 0 Available: 96 Missing: 0	
<b>3 Reagent</b> Press for more information Reagent Holder 2 QS	<b>6 Assay</b> Tip Information 1500 µl Required: 0 Available: 29 Missing: 0	

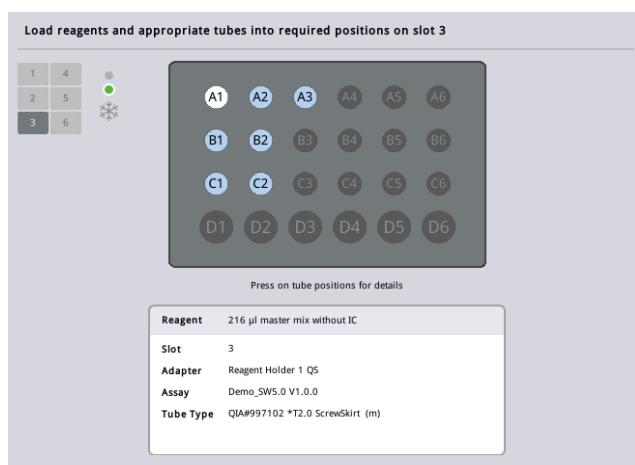
Cooling Scan Help

Jan 21, 2015 | 08:12:07 User: John Doe Profile: Default Profile 1

QIAGEN

3. Asetage sobiv eeljahutatud reaktiivi adapter määratletud „Reaktiivi“ pesale.
4. Vajutage „Reaktiivi“ pesa(de)l vajalike reaktiivide, katsutite ja vastavate mahtude teabe kuvamiseks. Ilmub **Loading Reagents** (Reaktiivide laadimise) kuva.

Ekraanil kuvatakse kasutatava reaktiivi adapteri skeem.



5. Vajutage üksikule positsioonile selle positsiooni laadimise teabe kuvamiseks.

Positsioon muutub sinisest valgeks ning tabelis kuvatakse teave reaktiivi, katsuti tüübi ja mahu kohta sel adapteri positsioonil.

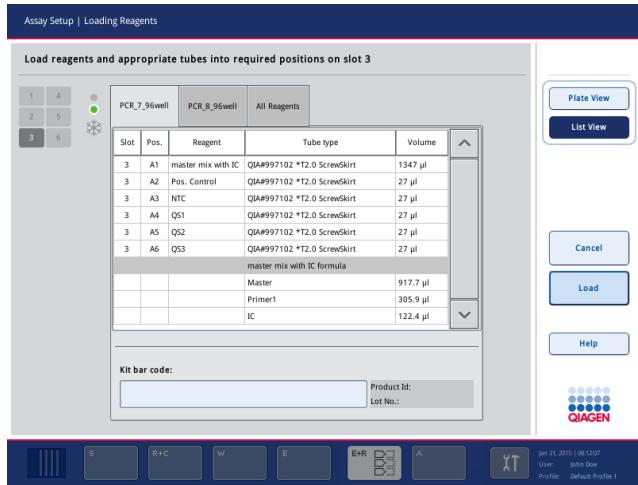
**List View**

6. Kindla analüüsi kõigi reaktiivide kohta käiva laadimise teabe kuvamiseks vajutage **List View** (Loendi vaade).

7. Valige erinevaid analüüsi vahekaarte erinevate analüüside reaktiivide teabe kuvamiseks.

Töötükliks määratletud kõigi analüüside reaktiivide kuvamiseks valige **All Reagents** (Kõik reaktiivid).

Kui analüüsi parameetrite rühmades valiti eelvalmistatud põhisegu kasutamine, sisaldab loetelu põhisegu komponentide teavet, nagu allpool toodud kuvatõmmisel.



8. Laadige vajalikud reaktiivid ja tühhjad katsutid määratletud positsioonidele.

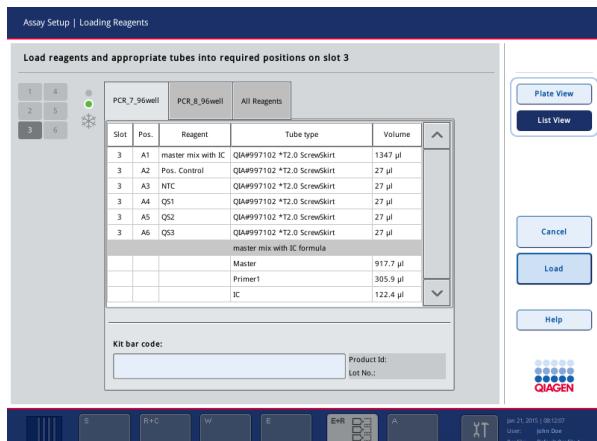
9. Vajutage **Load** (Laadi)Kuvatakse taas **Assay Setup/Loading information** (Analüüs seadistus/Laadimise teabe) kuva. Laetud pesa kuvatakse nüüd sinisena.

Vt protseduure „Reaktiivi kiti vöötkoodi sisestamine“ ja „Kohandatud kiti vöötkoodi määratlemine“ allpool.

#### Reaktiivi kiti vöötkoodi sisestamine

Iga analüüs reaktiivi kiti vöötkoodi sisestamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Minge üle kuvasse **List View** (Loendi vaade) või klõpsake nuppu **Scan Kit Bar Code** (Skanni kiti vöötkood).



2. Analüüs valimiseks vajutage vastaval vahekaardil.

3. Vajutage väljal **Kit bar code** (Kiti vöötkood).

4. Sisestage käsitsi võötkood või kasutage võötkoodilugejat.
5. Vajutage **OK** kuvalle **Loading Reagents** (Reaktiivide laadimine) naasmiseks. Kui kasutati võötkoodilugejat, siis ilmub kuva **Loading Reagents** (Reaktiivide laadimine) automaatselt.
6. Tarkvara valideerib kõik äratuntaval kujul olevad kittide võötkoodid ja kontrollib partii numbrit ning aegumiskuupäeva.

**Märkus.** Ühe analüüsi mitut kiti võötkoodi tuleb eraldada semikoloniga. Antud juhul partii numbri ja aegumiskuupäeva valideerimist ei tehta.

**Märkus.** QIAGEN analüüside puhul ärge kasutage ühe töötsükli ajal erinevaid partii numbreid.

**Märkus.** Sisestatud kiti võötkoodid, k.a lisa teave (s.t aegumiskuupäev, toote number ja partii number) märgitakse tulemuste faili.

**Märkus.** Kui sisestatud kiti võötkood ei vasta äratuntavale kujule, siis ilmub teade küsimusega, kas aktsepteerida seda või mitte. Jätkamiseks klõpsake nuppu **OK**.

#### **Kohandatud kiti võötkoodide määratlemine**

On võimalik kasutada kohandatud kiti võötkoode. Seadmed QIAsymphony SP/AS teevad partii numbriga ja aegumiskuupäeva valideerimist ning märgivad need tulemuste faili. Võötkood peab olema esitatud järgneval kujul (nt \*123456;20151231).

*	Eraldaja algus
<b>n x numbrit</b>	Partiinumber
;	Eraldaja
<b>aaaakkpp</b>	Aegumiskuupäev

On võimalik kasutada teisi kiti võötkoode. Pärast võötkoodi sisestamist partii numbriga ja aegumiskuupäeva valideerimist ei tehta. Võötkood märgitakse tulemuste faili.

#### **Ühekordsete filterotsikute laadimine**

Kuni 6 otsikute statiivi saab asetada „Eluaadi ja reaktiivide” sahlisse ning „Analüüside” sahlisse (s.t kokku 12 otsikute statiivi). Inventari skanni ajal tuvastatakse otsikute statiivi asend, otsikute tüüp ja otsikute arv. Vajalike otsikute arv varieerub sõltuvalt parasiagu tehtava(te)st analüüsist.

Tip Information		
200 µl		
Required	129	
Available	239	
Missing	0	
50 µl		
Required	0	
Available	96	
Missing	0	
1500 µl		
Required	0	
Available	29	
Missing	0	

Seadmega QIASymphony AS saab kasutada kolme erinevat ühekordsete filterotsikute tüüpi – 50 µl, 200 µl, and 1500 µl. Otsikute kohta käiv teave kuvatakse **Loading Information** (Laadimise teabe) kuva paremal küljel. Iga otsiku tüübi kohta kuvatakse vajalik, saadaolevate ja puuduvate otsikute arv.

Soovituslik on laadida enam kui tarkvara poolt välja arvutatud arv otsikuid. Kuna filterotsikute tarbimist võivad mõjutada nii mõnedki seadme QIASymphony AS protsessid (nt vedeliku nivoo tuvastamine). Lisaks soovitame laadida otsikud tagumistesesse otsikutestatiivi pesadesse. Otsikute laadimise teabe kuvamiseks klõpsake nuppu **Tip Information** (Otsikute teave).

**Märkus.** Kuvatakse üksikute otsikute arv ja mitte otsikute statiivide arv.

**Märkus.** Tarkvara arvutab vajalike otsikute arvu eelneva töötsükli ja inventari skanni põhjal. Kui olemasolevate otsikute arv ei vasta vajalike otsikute arvule, siis kuvatakse sellekokahane teade inventari skanni ajal.

Ühekordsete filterotsikute statiivi laadimiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Kui „Eluaadi ja reaktiivide“ ja/või „Analüüside“ sahtlid pole juba avatud, siis avage need.
2. Hoidke otsikute statiivi sangadest 2 sõrmega kinni.
3. Pigistage õrnalt otsikute statiivi ja asetage see otsikute statiivi pesasse.

**Märkus.** Veenduge, et otsikute statiivid paiknevad õigesti otsikute statiivi pesades, et nende olemasolu kinnitataks inventari skanni ajal.

### 12.3.3 Checking cooling temperatures (Jahutamise temperatuuride kontrollimine) (valikuline)

Jahutamise temperatuurid kuvatakse ülevaate kuvas.

Klõpsake nuppu **Cooling** (Jahutus) **Loading information** (Laadimise teabe) kuval. Ilmub **Temperature Status** (Temperatuuri oleku) kuva.

QIAsymphony AS käivitub automaatselt jahutamise pärast adapterite virtuaalset laadimist puuteekraanil. Jahutuspositsioonide hetke temperatuuri värskendatakse reaalajas. Kui hetke temperatuur ei ühti sihtmärk temperatuuriga, siis kuvatakse vastav pesa kollasena. Kui hetke temperatuur ühtib sihtmärk temperatuuriga, siis kuvatakse vastav pesa rohelisena.

Sihtmärk temperatuur seatakse analüüs määratlustes ja seda ei saa muuta puuteekraani vahendusel.

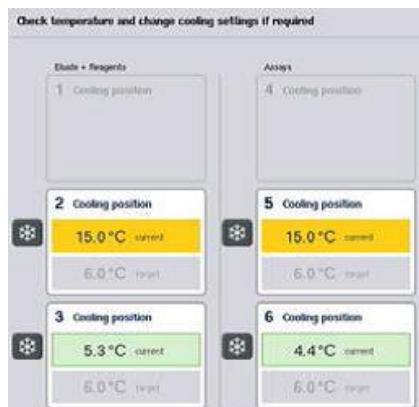
„Proovi”, „Reaktiivide” ja „Analüüs” pesade jahutussätted saab sisse lülitada enne statiivi laadimist (eeljahutamine).

**Märkus.** Jahutamispositsioonide temperatuur kogu analüüs töötsükli välitel kantakse tulemuste faili.

Jahutamise sisselülitamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Klõpsake lumehelbega nuppu selle jahutuspositsiooni vasakul küljel, mida soovite sisselülitada.

Antud positsiooni jahutus lülitatakse sisse ja pesa kuvatakse mustana.



2. Jahutuse välja lülitamiseks klõpsake lumehelbega nuppu jahutuspositsiooni vasakul küljel, mida soovite välja lülitada.

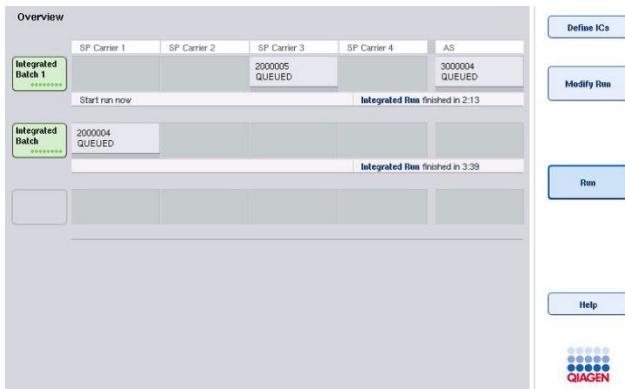
Lumehelbega nupp kuvatakse hallina.

**Märkus.** Kui Rotor-Disc on määratud analüüsistatiiviks, siis on pesad 4–6 kaetud Rotor-Disc adapteri baasüksusega QS. Seega on pesade 4–6 jaoks vajalik ja nähtav vaid üks lumehelbega nupp.

**Märkus.** Kui statiiv on laetud ei saa jahutamist välja lülitada.

#### 12.3.4 Integreeritud töötsükli käivitamine

1. Vajutage **Run** (Töötsükkel) **Integrated Run** (Integreeritud töötsükli) kuval.



2. Integreeritud töötsükli olek kuvatakse **Integrated Run View** (Integreeritud töötsükli vaate) kuval.

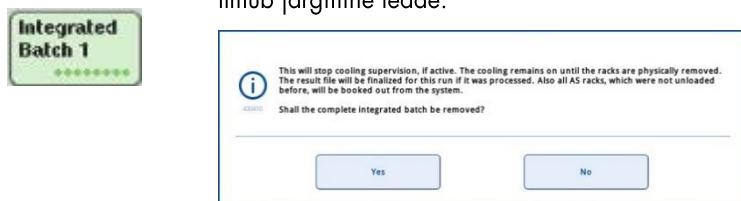
#### 12.3.5 Removing assays (Analüüside eemaldamine) pärast AS töötsüklit

Kui analüüsi töötsükkel lõpetatakse või tühistatakse, siis tuleb vastav analüüs „Analüüside“ sahtlist eemaldada. Analüüsi ei eemaldata automaatselt seadmest QIAsymphony AS.

Kui töötsükli olek on kuvatud kui **QUEUED** (JÄRJEKORRAS), **STOPPED** (PEATATUD) või **COMPLETED** (LÖPETATUD), siis saab analüüsistatiivi(d) ja adapteri(d) eemaldada.

1. Klõpsake lõpetatud integreeritud partii nupul **Integrated Run** (Integreeritud töötsükli) **Overview** (Ülevaate) kuval.

Ilmub järgmine teade.



Vajutage **Yes** (Jah) partii eemaldamiseks.

**Yes**

**Märkus.** Statiivid tuleks nüüd eemaldada kuna kõigi pesade jahutamise kontroll on välja lülitatud. Tegelikult toimub jahutamine edasi kuni selleni, kui statiivid füüsiliselt eemaldatakse, kuid temperatuuri tõrkeid ei teadvustata.

2. Avage „Eluaadi ja reaktiivide“ ning „Analüüside“ sahtlid. Kuvatakse **Assay Setup/Loading information** (Analüüsi seadistus/Laadimise teabe) kuva.
3. Eemalda füüsiliselt kõik statiivid, k.a analüüsistatiiv(id).
4. Sulgege „Eluaadi ja reaktiivide“ ning „Analüüside“ sahtlid.

##### 5. Assay Setup/Loading information (Analüüs seadistus/Laadimise teabe)

**Cancel**

kuval vajutage **Cancel** (Tühista). Avatakse **Overview** (Ülevaate) kuva.

Kui soovite veel QIAsymphony AS töötskleid käivitada, siis laadige järgmine QIAsymphony AS töötsükkel.

**Märkus.** Järgmise QIAsymphony AS töötsükli laadimise juhised on juba kuvatud. Te võite, kuid ei pea kohe järgmist partiid laadima.

**Märkus.** Integreeritud režiimis ei saa antud etapis seadmesse QIAsymphony SP jäävat proovi statiivi eemaldada.

#### 12.3.6 Töötsükli lõpetamise järgsed protseduurid

Pärast inventari skanni tegemist ja **Assay Setup/Loading Information** (Analüüs seadistus/Laadimise teabe) kuva taasilmumist järgige allpool toodud juhiseid.

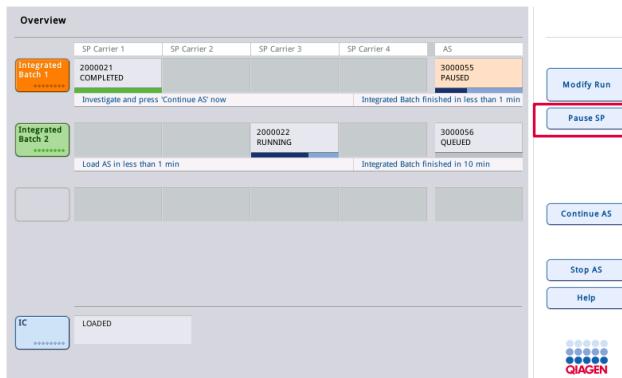
1. Eemaldage elueerimise statiiv(id), k.a adapter(id) seadme QIAsymphony SP „Eluaadi“ sahtlist.
2. Eemaldage reaktiivi katsuti(d) ja pudelid, k.a adapter(id).
3. Eemaldage otsikute jäätmekott pärast igat töötsüklit.

#### 12.3.7 Integreeritud töötsükli katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine

##### QIAsymphony SP või QIAsymphony AS töötsükli katkestamine

QIAsymphony SP või QIAsymphony AS töötsüklit saab katkestada klöpsates **Pause SP** (Katkesta SP) või **Pause AS** (Katkesta AS) nupul **Integrated Run** (Integreeritud töötsükli) kuval. Kui QIAsymphony SP või QIAsymphony AS töötsükkel katkestatakse, siis lõpetatakse enne pipeteerimise etapp.

Kui klöpsatakse nupul **Pause SP** (Katkesta SP) või **Pause AS** (Katkesta AS) kuvatakse allpool toodud kuva.



Kui töötsükkel katkestatakse, siis on võimalik kaks valikut: töötsüklit saab taaskäivitada või lõplikult peatada.

**Märkus.** Töötsüklki katkestamine häirib proovi ettevalmistamist või analüüsni seadistamise protseduure ning võib mõjutada käitlemist.

**Märkus.** Katkestage töötsükkel vaid erand olukorras.

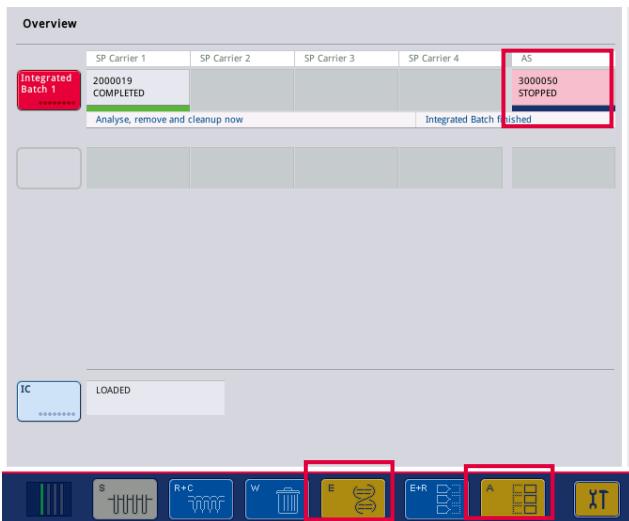
**Märkus.** Töödeldud proovid märgitakse kui „ebaselged“ niipea kui QIASymphony SP või QIASymphony AS töötsükkel katkestatakse ja seejärel taaskäivitatakse.

### Töötsüklki taaskäivitamine

Töötsüklki taaskäivitamiseks klõpsake **Continue SP** (Jätka SP) või **Continue AS** (Jätka AS) nuppu. Töödeldud proovid märgitakse kui „ebaselged“ niipea kui QIASymphony SP/AS töötsükkel katkestatakse ja seejärel taaskäivitatakse.

### Töötsüklki peatamine

Kui QIASymphony SP või QIASymphony AS töötsükkel katkestatakse, siis klõpsake **Stop SP** (Peata SP) või **Stop AS** (Peata AS) nuppu integreeritud töötsüklki peatamiseks. **Stop SP** (Peata SP) klõpsamisel peatatakse kõik hetkel käitlemisel olevad partiid, kuigi eelnevalt käivitatud AS partiid lõpetatakse. **Stop AS** (Peata AS) klõpsamisel lõpetatakse kõik käitlemisel olevad SP partiid



Kui töötsükkel peatatakse, siis kõik käideldud proovid märgitakse kui „kehitetud“. Neid proove pole võimalik enam edasi käidelda.

Pärast QIASymphony SP või QIASymphony AS töötsüklki peatamist või kui töötsükkel peatub tõrke tagajärvel, hakkavad mõjutatud sahtlite nupud vilkuma. Klõpsake vilkuvat/vilkuvaid nuppu/nuppe hoiatus või tõrke teadete kuvamiseks.

## 12.4 Autonomne töötsükkel

### 12.4.1 Autonomse analüüs töötsükli määratlemine

Analüüs määratlemise protseduuri käivitamiseks klõpsake helesinisel **New** (Uus) nupul analüüs seadistuse **Overview** (Ülevaate) kuval.

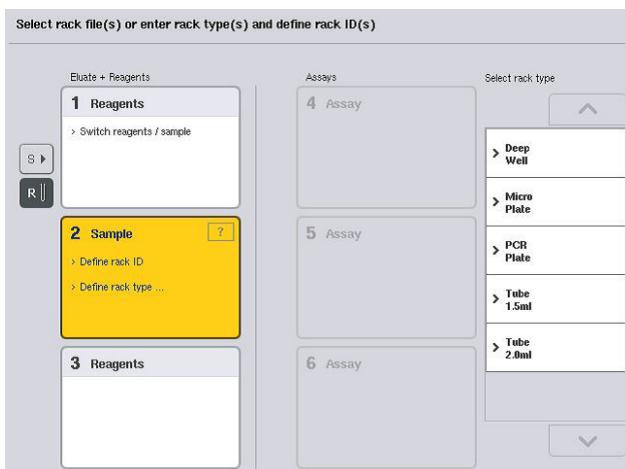


#### Pesade „Sample“ (Proov) määratlemine ja proovi statiivide määramine

Vaikimisi on pesa 2 määratletud pesana „Sample“ (Proov). Seda ei saa muuta. Pesa 2 valitakse automaatselt kuval **Sample Rack(s)** (Proovi statiivi(d)) ja märgitakse tumekollasega.

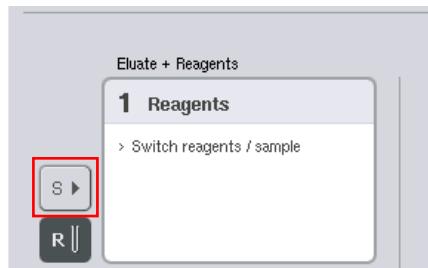
Pesa 1 on vaikimisi määratletud kui „Reaktiivide“ pesa. Vajadusel saab pesa 1 ümber määratleda lisapesana „Sample“ (Proov).

Igale pesale „Sample“ (Proov) tuleb määräda statiivi tüüp ja statiivi ID. Kui saadaval on statiivifail, siis määratatakse statiivi tüüp ja statiivi ID automaatselt pärast pesale „Sample“ (Proov) statiivifaili määramist. Statiivifaili puudumisel tuleb statiivi tüüp ja statiivi ID määräda käsitsi.



## Lisapesa „Sample” (Proov) määratlemine

1. Klõpsake nuppu **S** pesa 1 vasakul küljel kuval **Sample Rack(s)** (Proovi statiivi(d)).



Pesa „Reagents” (Reaktiivid) muutub seejärel pesaks „Sample” (Proov). Antud pesa valitakse automaatselt ja märgitakse tumekollasega.

2. Pesa 1 „Sample” (Proov) tagasimuutmiseks pesaks „Reagents” (Reaktiivid) klõpsake nuppu **R** (Reaktiiv).

## Statiivi tüübi määramine

Kui statiivifaili ei kasutata, siis igale määratletud pesale „Sample” (Proov) tuleb määrata statiivi tüüp. Statiivi tüübi määramiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Vajutage selle valimiseks pesa „Sample” (Proov). Valitud pesa „Sample” (Proov) märgitakse tumekollaseks.
2. Valige statiivi tüüp loendist **Select rack type** (Valige statiivi tüüp).  
Valitud statiivi tüüp määratakse valitud pesa(de)le „Sample” (Proov).

## Proovi statiivi ID(de) määramine

Kui statiivifaili ei kasutata, siis igale määratletud pesale „Sample” (Proov) tuleb määrata statiivi ID.

Statiivi IDd saab määrata kätsitsi või automaatselt. Määratud statiivi ID põhjal luuakse statiivifail. Statiivifaili nimetus on kujul **RackFile\_rack ID** (StatiiviFail\_statiivi ID).

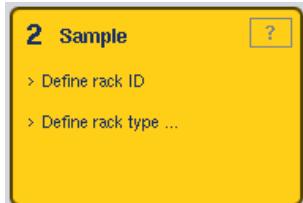
**Märkus.** Pange tähele, et mõnda sümbolit ei tohi statiivifaili nimes kasutada ja mõned sümbolid teisendatakse.

**Märkus.** Kui statiivi tüüpi muudetakse pärast statiivi ID sisestamist, siis jäääb statiivi ID samaks.

**Märkus.** Juhul kui kasutatakse 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiive, siis lisatakse eluaadi katsuti vöötkood proovi ID-le tühikuga tulemuse faili keskel. Täiendavat teavet 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiivide võimalustega kohta vt jaotis 6.2.2 *QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus*.

### **Statiivi ID käsitsi määramine**

1. Valige pesa „Sample“ (Proov).

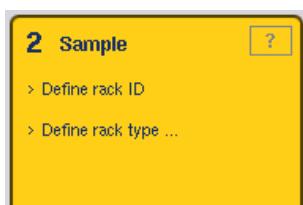


2. Vajutage Rack ID (Statiivi ID). Ilmub Manual Input (Käsitsi sisestamise) kuva.
3. Sisestage käsitsi statiivi ID kasutades **Keyboard** (Klaviatuuri). Teise võimalusena võite kasutada statiivi ID sisestamiseks vöötloodilugejat.
4. Klõpsake **OK** kuvale **Sample Rack(s)** (Proov statiiv(id)) naasmiseks.



### **Statiivi ID automaatselt määramine**

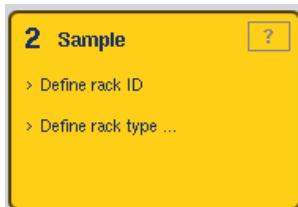
1. Valige pesa „Sample“ (Proov).



2. Vajutage **Automatic ID** (Automaatne ID).  
Tarkvara määrab automaatselt ID kujul **SlotNo.\_RunID\_Suffix** (PesaNr.\_Töötsüklid\_liide) (nt S2\_1000002\_000).
3. Statiivi ID määatakse automaatselt valitud pesa(de)le „Sample“ (Proov). Kui pesa(de)le „Sample“ (Proov) on juba määratud statiivi tüüp, siis muutub/muutuvad vastav(ad) pesa(d) siniseks.

## Statiivifaili määramine

- Vajutage pesa „Sample” (Proov) selle valimiseks. Veenduge, et on valitud vaid üks pesa „Sample” (Proov). Valitud pesa „Sample” (Proov) märgitakse tumekollaseks.



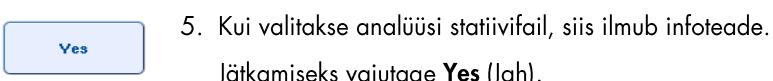
- Pesa „Sample” (Proov) eemaldamiseks valikust klõpsake seda. See muutub kahvatukollaseks.



- Vajutage statiiivifaili selle valimiseks loendist.

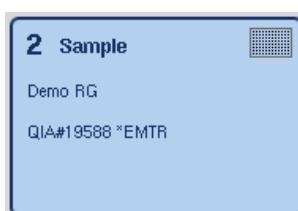


Statiivifaile on 3 tüüpi – **Sample Racks**, **Normalization Racks** (Proovi statiivid, Normaliseerimise statiivid) ja **Assay Racks** (Analüüsistatiivid). Failid **Sample Racks** (Proovi statiivid) on standardsed proovi statiivifailid, mis on määratletud analüüsi töötsüklist. Mõnel juhul saab analüüsistatiivi kasutada proovistatiivina (nt kahestmeliste PCR analüüside ülesseadmiseks). Sellisel juhul saab **Assay Rack** (Analüüsistatiivi) valida.



- Kui valitakse analüüsi statiivifail, siis ilmub infoteade.

Jätkamiseks vajutage **Yes** (Jah).



Valitud statiivifail määratakse valitud pesale „Sample” (Proov). Valitud statiivifailis määratletud statiivi tüüp ja statiivi ID määratakse valitud pesale „Sample” (Proov). Pesa „Sample” (Proov) muutub siniseks ja nupp **Next** (Järgmine) muutub aktiivseks.

**Märkus.** Juhul kui kasutatakse 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiive, siis lisatakse eluaadi katsuti vöötkood proovi ID-le tühikuga tulemuse faili keskel. Täiendavat teavet 2D-vöötkoodiga katsutitega eluaadi statiivide võimaluste kohta vt jaotis 6.2.2 *QIAAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus*.

#### 12.4.2 Proovi statiivi(de) määratlemine/kontrollimine

Kui statiivifail(id) ja statiivi tüüp/tüübide on pesa(de)le „Sample” (Proov) määratud, tuleb määratleda proovide ning kontrollide positsioonid ja vastavad mahud.

1. Vajutage **Next** (Järgmine) kuval **Sample Rack(s)** (Proovi statiivi(d)).
2. Ilmub kuva **Sample Rack Layout** (Proovi statiivi paigutus).

Sellel kuval kuvatakse valitud pesa „Sample” (Proov) proovistatiivi skeem. Kui määratleti kaks pesa „Sample” (Proov), siis saab nuppudega **Slot 1** (Pesa 1) ja **Slot 2** (Pesa 2) vahetada kahe pesa „Sample” (Proov) vaate kuvamist.

Kui määratati statiivifail(id), siis proovide positsioonid, ekstraheerimise kontrollid ja mahud on juba määratletud ning kuvatakse proovistatiivi paigutuse all. Muuta saab vaid proovi mahtu. See võib olla vajalik, kui mõni eluaat eemaldati käsitsi statiivilt enne, kui statiiv asetati seadmesse QIASymphony AS. Lisaproovide positsioone pole võimalik määratleda.

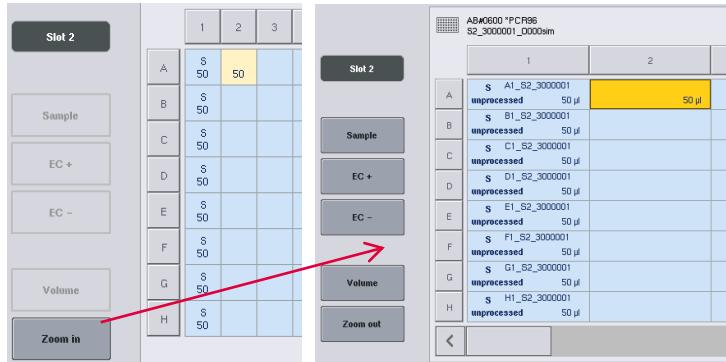
Kui statiivifaili/-faile ei määratud, siis proovide ning kontrollide positsioonid ja mahud tuleb käsitsi määratleda. Kui statiivifaili ei määratud, siis saab lisaks redigeerida proovi IDsid.

**Märkus.** Proovid ja/või ekstraheerimise kontrollid, mis on käideldud seadmega QIASymphony SP ja märgitud kui „kehtetud”, kuvatakse punastena. Neid „kehtetuid” proove ja ekstraheerimise kontolle ei saa käidelda seadmega QIASymphony AS ning kasutaja ei saa neid valida **Assay Assignment** (Analüüs määramise) kuval. **Assay Assignment** (Analüüs määramise) kuval kuvatakse „kehtetud” proovid tühja auguna.

**Märkus.** Kui analüüsistatiivi kasutatakse proovi statiivifailina, siis analüüs standardite (Std), mallita kontrollide (NTC, NTC+IC, NTC-IC; kus IC on sisekontroll) ja analüüs kontrollide (AC) lühendeid ei kuvata – nähtavad on vaid vastavad mahud. Vajutage positsioonil (kahvatukollane) selle valimiseks ja seejärel valige **Sample** (Proov), **EC+** (Positiivne ekstraheerimise kontroll) või **EC-** (Negatiivne ekstraheerimise kontroll), et määratleda proovi tüüp (kus EC on ekstraheerimise kontroll).

Nupp **Next** (Järgmine) muutub aktiivseks pärast proovi positsioonide ja mahtude määramist proovi statiivil.

3. Vajutage **Zoom in** (Suurenda) proovi ID nimede kuvamiseks.



**Märkus.** Väikesed kõikumised eeldatava eluaadi mahu suhtes on sõltuvad seadme QIASymphony SP protokollist. S.t ühe proovi kohta seatav maksimaalne reaktsioonide arv ei pruugi vastata enam saadaval olevalt eluaadi mahule.

#### Positsioonide valimine proovi statiivil

Enne proovide, kontrollide ja mahtude määratlemist, tuleb valida proovi statiivi positsioonid.

- Üksiku(te) positsiooni(de) valimiseks vajutage üksiku(te)le positsiooni(de)le statiivil.
- Kogu tulba või rea valimiseks vajutage selle tulba või reaga seotud numbrile või tähele.
- Kõigi positsioonide valimiseks vajutage **Select All** (Vali kõik).
- Positsioonide plokki valimiseks vajutage ühele positsioonile ja seejärel vedage sõrmegaet valida teisi läheduses paiknevaid positsioone.

**Märkus.** Valitud positsioonid märgitakse tumesinisena.

#### Proovi positsioonide ja ekstraheerimise kontrollide määratlemine.

Kui statiivifaili pole määratud, siis tuleb määratleda proovi positsioonid. Proovi positsioonide määratlemiseks järgige allpool toodud juhiseid.

- Valige positsioon(id), mis sisaldab/sisaldavad proove.
- Vajutage **Sample** (Proov), **EC+** (Positiivne ekstraheerimise kontroll) või **EC-** (Negatiivne ekstraheerimise kontroll), et määrata proove või ekstraheerimise kontolle valitud positsioonidele.  
**S** (Proov), **EC+** (Positiivne ekstraheerimise kontroll) või **EC-** (Negatiivne ekstraheerimise kontroll) ilmub igale valitud positsioonile. Need positsioonid kuvatakse kollasena ja eemaldatakse automaatselt valikust.



	1	2
A	S	S
B	EC-	EC+

**Clear**

- Määratud positsiooni(de) kustutamiseks valige positsioon(id) ning vajutage **Clear** (Tühista).

### Proovi mahtude muutmine/määratlemine

Iga proovi statiivi iga positsiooni mahtu ei kontrollita inventari skanni ajal; seega on oluline, et käsitsi määratletud mahud oleksid täpsed.

- Valige positsioon(id), mida soovite kuvatud proovi statiivil määratleda või muuta.

	1	2	3	
A	S	S	S	
B	S	S	S	

**Volume**

- Vajutage **Volume** (Maht).

Ilmub **Manual Input** (Käsitõi sisestamise) kuva.

- Sisestage maht kasutades **Keyboard** (Klaviatuuri) kuva.

200	μl	
7	8	9
4	5	6
1	2	3
0	.	

**Märkus.** 0 μl pole kehtiv maht. Kui proovi positsioon ei sisalda proovimahtu, siis tühistage proovi määorang antud positsioonilt (vt allpool).

-  4. Vajutage **OK**. Ilmub **Sample Rack Layout** (Proovi statiivi paigutus) kuva ning väliskendatud maht/mahud kuvatakse.
-  5. Kindla(te) proovi positsiooni(de) sisendi(te) kustutamiseks valige proovi positsioon(id) ja vajutage **Clear** (Tühista).

**Märkus.** Kui proovi positsioon ei sisalda proovimahtu, tühistage proovi määrang antud positsioonil. Selle tegemiseks valige proovi positsioon **Sample Rack Layout** (Proovi statiivi paigutus) kuval ning vajutage **Clear** (Tühista). Kui kasutatakse statiivifaili, siis pole võimalik tühistada proovi määrangut.

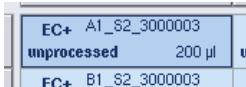
### Proovi IDde kuvamine ja redigeerimine

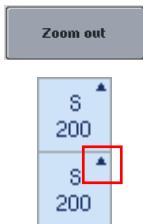
Proovidele määratatakse automaatselt positsioonidel, pesa numbril ja töötsükli ID'l põhinevad vaikimisi IDd (nt **B1\_S2\_100000061**). Ekstraheerimise kontrollid märgitakse **EC+** (Positiivne ekstraheerimise kontroll) või **EC-** (Negatiivne ekstraheerimise kontroll). Proovi IDde vaatamiseks, vajutage **Zoom In** (Suurenda). Kasutage noole nuppe proovi statiivi kerimiseks.

Soovi korral saab automaatselt määratud proovi IDsid redigeerida.

**Märkus.** Kui kasutati statiivifaili, siis proovi IDsid ei saa muuta.

### Proovi ID muutmine

-  1. Vajutage **Zoom In** (Suurenda). Ilmub proovi positsioonide suurendatud vaade.
-  2. Vajutage vahekaardile **Tools** (Tööriistad). Kuvatakse menüü **Tools** (Tööriistad).
-  3. Kasutage nooli üle proovi positsioonide kerimiseks.
-  4. Valige proovi positsioon sellel klöpsates. Valitud positsioon märgitakse tumesinisenena.
-  5. Vajutage **Sample ID** (Proovi ID). Ilmub **Manual Input** (Käsitsi sisestamise) kuva.
6. Sisestage proovi ID, kasutades klaviatuuri või võötkoodilugejat.
-  7. Vajutage **OK**.
8. Korrake etappe 1–6 kõigi proovi IDga, mida tuleb muuta.



9. Algse vaate juurde naasmiseks vajutage **Zoom Out** (Vähenda).

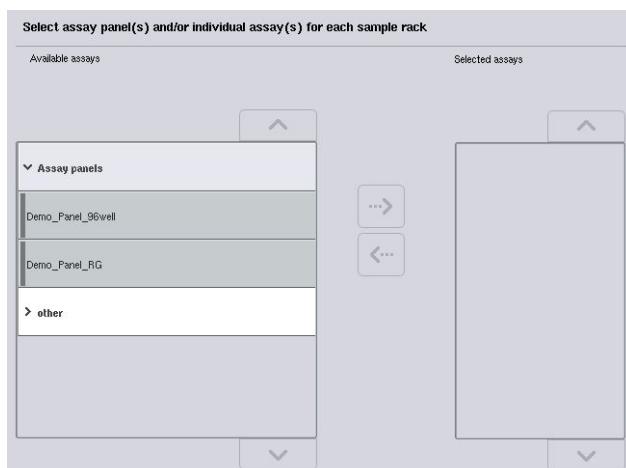
Muudetud proovi IDga proovi positsioonid märgitakse väikese kolmnurgaga paremal ülemises nurgas.

#### 12.4.3 Töötsükliga käitlemisele minevate analüüside(määratlemine)

Töötsükliga käitlemisele mineva(te) analüüside(määratlemiseks vajutage **Next** (Järgmine) **Sample Rack Layout** (Proovi statiivi paigutuse) kuval.

Ilmub **Assay Selection** (Analüüs valimise) kuva.

**Assay panels** (Analüüs paneelid) ja analüüs parameetrite rühmad saab määrata kasutades antud kuva.



Analüüs parameetrite rühmad sisaldavad kogu analüüs puudutavat teavet (nt paralleelproovide arvu, analüüs kontolle, analüüs standardeid). Kõik analüüs parameetrite rühmad viitavad Analüüs Määratluse failile. Analüüs määratlustega määratletakse analüüs töövoog, reaktiivid ja pipeteerimise tehnilised andmed. Lisaks saavad analüüs parameetrite rühmad viidata Normaliseerimise määratluse failile kui analüüs kasutab normaliseerimist. Normaliseerimise määratlused määratlevad reaktiivid ja pipeteerimise tehnilised andmed normaliseerimise etapis.

Ühe töötsükli ajal on võimalik teha mitu erinevat analüüs, kuid vaid sel juhul kui analüüs parameetrite rühmad kasutavad sama väljundi vormingut. Analüüs parameetrite rühma paralleelproovide arvu, k.a vastava analüüs standardite ja kontrollide arvu, saab

määratleda/muuta puuteekraaniga. Parameetreid saab lisaks muuta kasutades **Process Definition** (Töötuse määratluse) QIAsymphony halduskonsooli redigeerimise tööriista.

Lisateavet vt jaotises 14.7 *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhendist*.

Analüüs parameetrite rühmad saab liigitada analüüs paneelideks. Üksik analüüs parameetrite rühm saab kuuluda enamasse kui ühte analüüs paneeli. Kui valitakse analüüs paneel, siis valitakse kõik seotud analüüs parameetrite rühmad ning kuvatakse **Selected assays** (Valitud analüüside) loendis. Kui üht valitud analüüsdest ei käidelda, siis tuleb see käsitsi valikust eemaldada.

Lisaks saab analüüs parameetrite rühmi sorteerida erinevatesse kategooriesse. Kõik saadaval olevad paneelid ja kategoriad on loetletud **Available assays** (Võimalikud analüüs) loendis. Kõik analüüs parameetrite rühmad, mis pole kategooria alla kuuluvad, on loetletud **Other** (Muud) all.

#### **Analüüs parameetrite rühmade valimine**

Analüüs parameetrite rühmi saab määrata käsitsi või kasutades tööloendit/tööloendeid.

Tööloend määratleb, millised proovid tuleks töödelda millise analüüs parameetrite rühmaga. Kui määratletud proovi IDle on saadaval vähemalt üks tööloend, siis kasutatakse vaikimisi režiimi **Work List** (Tööloend).



**Work List** (Tööloendi) nupp on siis aktiivne ja märgitud tumesinisena.

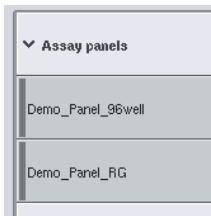
Vaid analüüs parameetrite rühmad, mis on määratletud tööloendi poolt, kuvatakse **Available assays** (Võimalikud analüüs) loendis.

Kui tööloendit pole saadaval või kui tuleb käidelda proove, mida pole täpsustatud tööloendis, siis analüüs paneele ja üksikuid analüüse saab valida käsitsi.

Selected assays	
Slot 1	Slot 2

1. Kui on määratletud mitu pesa „Sample“ (Proov), valige pesa, mille soovite sellele analüüsile määrata, kasutades loendi ülaosas olevaid **Selected assays** (Valitud analüüs) vahekaarte. Kui soovite analüüs määrata mõlemale pesale, vajutage **SLOTS 1/2** (Pesad 1/2) vahekaarti.
2. Vajutage analüüs paneelid või üksikud analüüs kategooriat **Available assays** (Võimalikud analüüs) nende valimiseks.

Analüüsides saab jagada jaotisteks (nt **Assay panels** (Analüüsi paneelid) ja **other** (muud) ning neid saab muuta kasutades valikut **Process Definition** (Protsessi määratlus) QIAsymphony halduskonsooli redigeerimise töörista.



3. Valige sobivad analüüsi paneelid.

Kuvatakse kõik seotud analüüsi parameetrite rühmad.

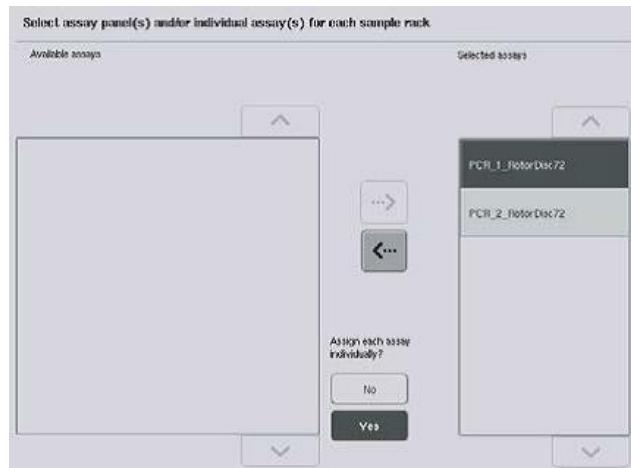
4. Vajutage keset kuva asuvat paremale suunavat noolt, et liigutada valitud analüüsi paneeli.

Kõik valitud analüüsi paneeliga seotud analüüsi parameetrite rühmad kuvatakse automaatselt **Selected assays** (Valitud analüüside) loendis.

**Märkus.** Kui te ei soovi käidelda ühtki loetletud analüüsides, vajutage analüüsил selle valimiseks ja seejärel vajutage vasakule suunavat noolt. Analüüs eemaldatakse valikust ning **Selected assays** (Valitud analüüside) loendist.

#### 12.4.4 Proovi positsioonidele valitud analüüside määramine

Kui enam kui üks analüüsi parameetrite rühm on valitud kuval **Assay Selection** (Analüüsi valimise), ilmub valik **Assign each assay individually?** (Kas määrata iga analüüs eraldi?).



**Yes** (Jah) on vaikerežiim.

S.t valitud analüüs parameetrite rühmad tuleb eraldi määrata proovi statiivi proovi positsioonidele (nt iga analüüs parameetrite rühma ei pea määrama eraldi igale proovile).

Kui proove tuleb käidelda kõigi analüüs parameetrite rühmadega, siis valige **No** (Ei).

1. Jätkamiseks klõpsake nuppu **Next** (Järgmine).

**Next**

Ilmub **Assay Assignment** (Analüüs määramise) kuva. Sellel kuval kuvatakse valitud pesa „Sample“ (Proov) proovistatiivi skeem.



2. Kui on määratletud mitu pesa „Sample“ (Proov), siis kasutage kahe pesavaate kuva vahetamiseks nuppe **Slot 1** (Pesa 1) ja **Slot 2** (Pesa 2) .

3. Vajutage **Zoom In** (Suurenda).

**Zoom in**

Kuvatakse analüüs positsioonide üksikasjad, k.a proovi ID ja normaliseerimisega analüüside puhul ka kontsentratsioon.

4. Vajutage **Zoom Out** (Vähenda).

**Zoom out**

Naaske eelmise vaate kuva **Assay assignment** (Analüüs määramine) juurde.

5. Tööloendi(te) kasutamisel määratatakse analüüs parameetrite rühmad automaatselt proovidele vastavalt tööloendi(te) määratlusele.



Need proovid, millele on määratud analüüs, kuvatakse rohelisena ja märgistatakse tööloendi sümboliga.

6. Iga proovi positsiooni detailse ülevaate kuvamiseks vajutage **List view** (Loendi vaade).

**List View**

7. Pärast proovi positsioonidele analüüside määramist, vajutage **Queue** (Järjekord) Assay Assignment (Analüüs määramise) kuval, et edasi suunduda seadme QIASymphony AS laadimise juurde.

**Queue**

Kuvatakse **Loading information** (Laadimise teabe) kuva. Nupp **Queue** (Järjekord) on aktiivne vaid siis, kui iga „Analüüs parameetrirühm“ on määratud vähemalt ühele määratletud pesa „Sample“ (Proov) positsioonile.

Kui tööloendit pole saadaval, tuleb analüüs parameetrite rühm määrata käsitsi proovidele.

Vaid need proovid, millele on määratud analüüs, käideldakse seadistatud analüüsi töotsükliga.

**Märkus.** Pärast **Queue** (Järjekord) vajutamist salvestatakse määrang ja analüüs parameetrite rühma muudatused ning neid ei saa enam muuta ega naasta **Assay Assignment** (Analüüs määrange)

kuvale. Kui vajutate **Cancel** (Tühista) kustutatakse kõik määratletud sätted. Vajutage kinnitamiseks **Yes** (Jah).

### **Analüüs parameetrite rühma käsitsi määramine**

1. Valige kõik analüüs parameetrite rühmad, mida soovite määrata, vahekaartidelt.

PCR_7_96well		PCR_8_96well			
		1	2	3	4
A	S	EC+	EC-		
	S	EC+	EC-		
B					

Kui **Assay Selection** (Analüüs valiku) kuvalt valiti **Assign each assay individually?** (Määra iga analüüs eraldi?) vastusena **No** (Ei), siis pole võimalik valida üksikuid analüüse. Automaatselt valitakse üksik vahekaart **All Assays** (Kõik analüüsides)

- Assign**      2. Valige proovide positsioonid, millele antud Analüüs parameetrite rühm tuleks määrata ning vajutage **Assign** (Määra).

Valitud analüüs parameetrite rühm määratatakse valitud positsioonidele. Määratud proovide positsioonide alumisse paremasse nurka ilmub number. See number näitab Analüüside parameetrite rühma arvu, mis on määratud antud positsiooniga proovile.

PCR_7_96well		PCR_8_96well											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
	S	EC+	EC-										
Required assay racks: 1      Required assay positions: 10													

**Märkus. Queue** (Järjekorra) nupp muutub aktiivseks kui vähemalt üks proov on määratud igale analüüsile ja igale pesale.

#### 12.4.5 Analüüs parameetrite muutmine

Määratud analüüs parameetrite rühmad määratlevad töötsükli vaikimisi parameetrid. Analüüs parameetri(te) muutmiseks tehke järgmist:

1. Vajutage **Specifications** (Tehnilised andmed).

Ilmub **Assay Specifications** (Analüüs tehniliste andmete) kuva.

2. Valige analüüs parameetrite rühma vahekaart. Kuvatakse **Assay Parameter Set** (Analüüs parameetrite rühma) loend.



3. Valige analüüs parameetrite rühm, mille vahekaardi loendil soovite parameetrit muuta.



Use ready-to-use master mix?

Yes

No

4. Vajutage **Yes** (Jah) või **No** (Ei) eelvalmistatud põhisegu kasutamise või mitte kasutamise määratlemiseks.

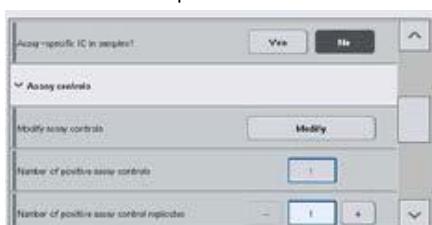
➤ Sample

➤ Assay controls

5. Valige üks kolmest pealkirjast parameetrite loendi kuvamiseks.

➤ Assay standards

6. Muutke sobivad parameetrid.



PCR\_7\_96well

Pärast parameetri muutmist muutub sellega seotud väärthus roheliseks. Kuvatakse käe sümbol aktiivse analüüs vahekaardil ja muudetud parameetri kõrvale.

7. Vajutage **OK**.

**OK**

Kõik muudatused salvestatakse ja süsteem naaseb **Assay Assignment** (Analüüsi määramise) kuva.

**Märkus.** Kirjakaitsud analüüsi parameetrite rühma puhul saab muuta vaid paralleelproovide arvu.

**Märkus.** Kasutaja-määratletud väljundi mustri puhul ei saa analüüsi kontrollide ja standardite paralleelproovide arvu muuta.

**Märkus.** Kasutaja-määratletud väljundi mustriga seatud tühje positsioone ei saa käidelda Rotor-Gene AssayManager (Rotor-Gene Analüüsi halduriga).

**Märkus.** Tööloendi režiimis olevaid analüüsi parameetreid ei saa muuta.

**Märkus.** Parameetrite muutmisel ei salvestata muudatusi analüüsi parameetrite rühma. Neid kasutatakse vaid käimasoleva töötsükli jooksul. Edaspidi kasutatava töötsükli analüüsi parameetrite rühma muutmiseks kasutage **Process Definition** (Töötuse määratluse) QIAsymphony halduskonsooli redigeerimise tööriista. Lisateavet vt *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhendist*.

#### 12.4.6 Autonomse analüüsi töötsükli järjekorda panemine

Kui analüüsi määratlemine on lõpetatud, siis saab analüüsi töötsükli järjekorda panna. Tehke järgmisi.

**Queue**

1. Vajutage **Queue** (Järjekord) **Assay Assignment** (Analüüsi määramise) kuval.

Seadmed QIAsymphony SP/AS valideerivad analüüsi töötsükli ja loovad laadimise teabe faili.

Kui analüüsi töötsükkel on järjekorda seatud pole enam võimalik naasta analüüsi määratluse protsessi juurde.

2. Kuvatakse **Loading information** (Laadimise teabe) kuva.

Nüüd saate laadida seadme töölaua. Lisateavet vt jaotis 12.4.1.

#### 12.4.7 Analüüs töötsükli valideerimine

QIAsymphony SP/AS seadmed valideerivad kõik analüüs töötsükli määratletud väärused ning selgitavad kas analüüs töötsüklit saab laadida. Valideerimise protsess sisaldab järgmisi kontrole:

- Kontroll, et vajalike analüüs positsioonide arv ei ületa analüüsistatiivi(de)l saadavalolevate positsioonide arvu, vastavalt määratletud analüüs parameetrite rühma(de)le (sisemine tarkvara kontroll)
- Kontroll, et vajalik põhisegu maht ei ületaks saadavalolevat suurima põhisegu pudeli mahtu (sisemine tarkvara kontroll)
- Proovi positsioonide puhul, mida tuleb normaliseerida, kontroll et lahjenduse parameetrid jäavad määratud vahemikku

Kui miski on valesti, siis ilmub sellekohane veateade, mis informeerib kasutajat vastavast törkest. Töötsükli ei saa laadida kuni teade on teadvustatud ja probleem on lahendatud.

#### Laadimise teabe faili loomine

Kui vajutatakse **Queue** (Järjekord) sel ajal kui **Auto Transfer** (Automaatne edasikanne) on aktiivne, siis luuakse ja prinditakse laadimise teabe fail. Laadimisteabe fail sisaldab kogu teavet, mida kasutaja peab teadma reaktiivide, proovi statiivi(de), analüüsistatiivi(de) ja ühekordsete filterotsikute laadimise kohta seadme QIAsymphony AS sahlitesse.

Lisateavet **Auto Transfer** (Automaat ülekande) töörista kohta vt jaotis 8 *QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhendist*.

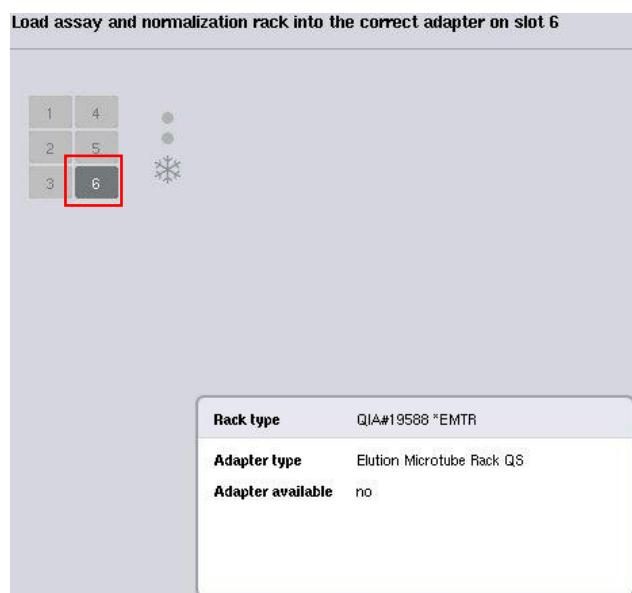
#### 12.4.8 Autonomse töötsükli laadimine

QIAsymphony AS laadimise teavet vt jaotis 12.4.8.

Kui autonomne töötsükkel sisaldab normaliseerimise etappi, siis vt järgnevaid jaotisi.

## **Viewing loading information (Laadimise teabe kuvamine) (vaid normaliseerimisega analüüsि töötsükli puhul)**

Vajutage **Normalization** (Normaliseerimise) pesal **Loading information** (Laadimise teabe) kuval vajaliku normaliseerimise statiivi üksikasjade kuvamiseks.

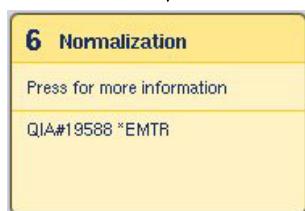


**Assay Setup/Loading Information** (Analüüsि seadistuse/Laadimise teabe) kuva.

## **Normaliseerimise statiivi laadimine (vaid normaliseerimisega analüüside töötsükli puhul)**

Normaliseerimise statiivi laadimiseks tehke järgmist:

1. Avage „Analüüside“ sahtel kui see pole veel avatud. Käivitatakse määratletud pesade ajutine jahutamine.
2. Vajutage **Assay Setup/Loading information** (Analüüsि seadistus/Laadimise teabe) kuval **Normalization** (Normaliseerimise) pesa (kollasega esile töstetud).



Kuvatakse pesa laadimise kohta käiv teave.



3. Asetage tühi normaliseerimise statiiv vastavasse adapterisse pesas 6 või kui tarkvara poolt tellitud, siis pessa 4 kahe-astmeliseks normaliseerimiseks või kui reaktsiooni positsioonid ühe normaliseerimise statiivi jaoks on ületatud.



4. Vajutage **Load** (Lae). Kuvatakse taas **Assay Setup/Loading information** (Analüüs seadistus/Laadimise teabe) kuva.

Laetud pesa märgitakse nüüd helesinisena.

5. Järke „Analüüside“ saotel avatuks, et laadida ühekordsed filterotsikud (vt „Ühekordsete filterotsikute laadimine“ lk 124).

**Märkus.** Veenduge, et normaliseerimise statiiviga kasutatakse sobivat adapterit.

**Märkus.** Ärge laadige osaliselt täidetud normaliseerimise statiive.

#### 12.4.9 Jahutamise temperatuuride kontrollimine

Jahutamise temperatuuride kontrollimise juhiseid vt jaotis 12.3.3.

#### 12.4.10 Autonomse töötsükli käivitamine

Oodake kuni jahutamise positsioonid on saavutanud sihtmärk temperatuurid (s.t kui nad kuvatakse analüüs seadistustes rohelistena **Overview** (Ülevaate) kuval).

Vajutage **Run** (Töötsükkel) analüüs seadistuse **Overview** (Ülevaate) kuval.



Kui pärast **Queue** (Järjekorra) nupu klõpsamist tehti inventari skann, siis eeldusel et valideerimine ei kuvanud tõrkeid ning midagi ei muudetud pärast seda punkti, jäetakse inventari skann vahelle ja analüüs töötsükkel käivitub kohe.

Kui inventari skanni ei tehtud pärast **Queue** (Järjekorra) nupul klõpsamist, siis kuvatakse teade, mis küsib kas igale sahltile tuleks teha inventari skann.

Lisateavet analüüs töötsükli valideerimise kohta vt jaotis 12.4.7.

#### 12.4.11 Analüüside eemaldamine pärast autonoomset töötsüklit

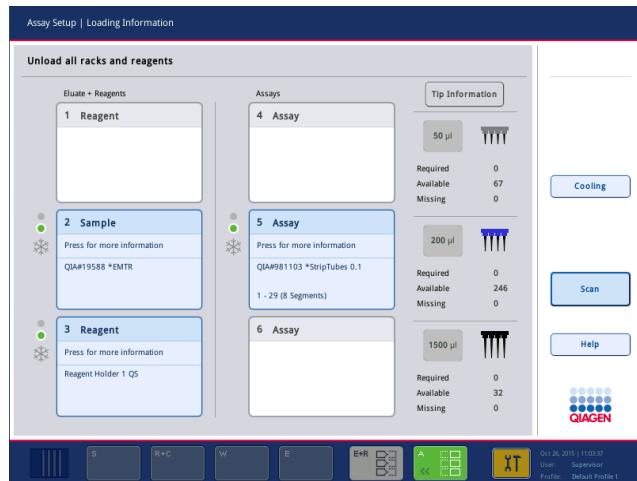
Kui analüüs töötsükkel lõpetatakse või tühistatakse, siis tuleb vastav analüüs „Analüüside“ sahlist eemaldada. Analüusi ei eemaldata automaatselt seadmest QIAsymphony AS.

Kui töötsükli olek on kuvatud kui **QUEUED** (JÄRJEKORRAS), **STOPPED** (PEATATUD) või **COMPLETED** (LÖPETATUD), siis saab analüüsistatiivi(d) ja adapteri(d) eemaldada.

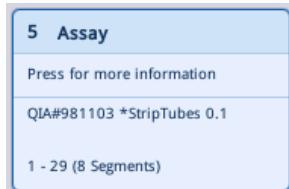
Pärast autonoomset töötsüklit on võimalik eemaldada analüüse samamoodi, nagu neid eemaldatakse pärast AS töötsüklit; vt jaotis 12.3.5. Teise võimalusena järgige allpool toodud juhiseid.

1. Avage „Analüüside“ sahtel.

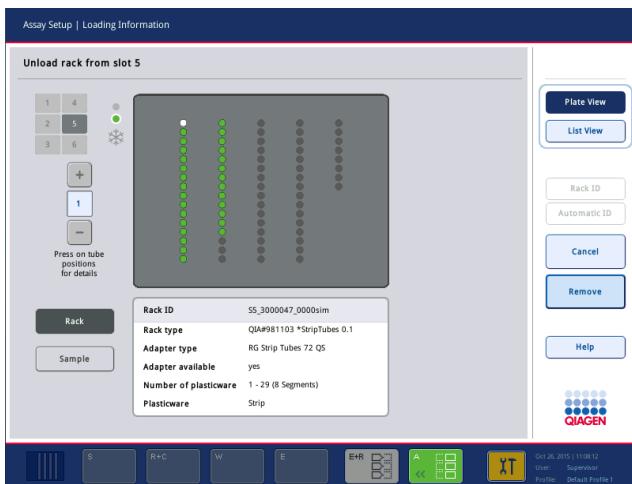
Kuvatakse **Assay Setup/Loading information** (Analüüsi seadistus/Laadimise teabe) kuva.



2. Vajutage esimesele analüüsistatiivile, mida soovite eemaldada.



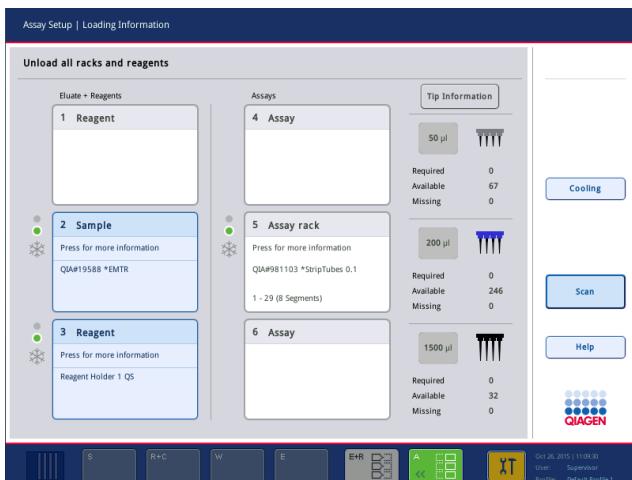
Ilmub üksikasjalik antud pesa kuva.



3. Vajutage **Remove** (Eemalda) ja eemaldage statiiv.

**Remove**

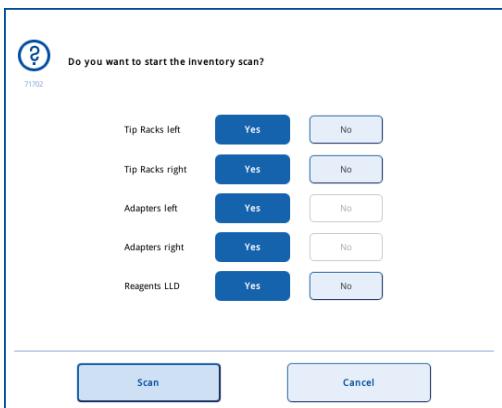
Kuvatakse taas **Assay Setup/Loading information** (Analüüsiseadistus/Laadimise teabe) kuva. „Analüüsi“ pesa kuvatakse nüüd valgema ja pesa jahutamine lülitatakse välja.



4. Sulgege „Analüüside“ sahtel.

Scan

5. Vajutage **Scan** (Skanni).  
Ilmub dialoogikast.



6. Valige **Yes** (Jah) vaid valikule **Adapters right** (Adapterid paremale). Vajutage **Scan** (Skanni).

#### Töölaua tühjakslaadimine

Pärast inventari skanni tegemist ilmub taas **Assay Setup>Loading Information** (Analüüsiseadistus/Laadimise teabe) kuva. Tehke järgmisi:

1. Avage „Eluaadi ja reaktiivide“ ja „Analüüside“ sahlid. Kuvatakse **Loading information** (Laadimise teabe) kuva.
2. Vajutage proovi statiivil, mida soovite eemaldada.



Ilmub üksikasjalik antud pesa kuva.

3. Eemalda valitud proovi statiiv sahlist ja seejärel vajutage **Remove** (Eemalda) puuteekraanil. Teise prooviresti olemasolul korrake protsessi teise proovirestiga.

4. Vajutage reaktiivirestil, mida soovite eemaldada.



Ilmub üksikasjalik antud pesa kuva.

5. Eemaldage reaktiivirest sahtlist ja seejärel vajutage **Remove** (Eemalda) puuteekraanil. Teise reaktiiviresti olemasolul korrake protsessi teise proovirestiga.

6. Normaliseerimisresti olemasolul vajutage sellele pesale.



Ilmub üksikasjalik antud pesa kuva.

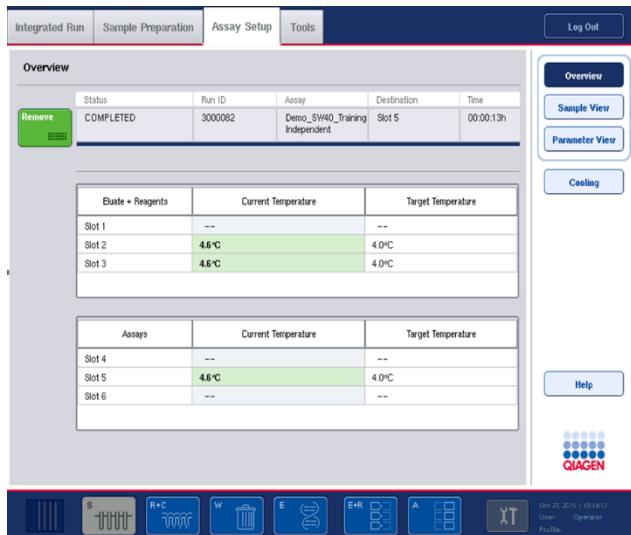
7. Eemaldage normaliseerimisrest sahtlist.

8. Vajutage puuteekraanil **Remove** (Eemalda).
9. Eemaldage tühi otsikute statiivid.
10. Tühjendage otsikute jäätmekott.



11. Inventari skanni teostamiseks sulgege sahtlid ja vajutage **Scan** (Skaneeri).

Kui inventari skann on lõpule viidud, ilmub kuva **Assay Setup Overview** (Analüüs seadistuse ülevaade).



**Remove** 12. Vajutage **Remove** (Eemalda) analüüs seadistuse **Overview** (Ülevaate) kuval.

**Märkus.** Kasutamata asenditega normaliseerimisresti ei saa kasutada järgnevate töötsüklike normaliseerimisrestina, kuid seda saab eluaadirestina laadida.

#### 12.4.12 Autonoomse töötsükli katkestamine, taaskäivitamine ja peatamine

**Pause AS**

1. Poololeoleva töötsükli peatamiseks või katkestamiseks vajutage **Pause AS** (Katkesta AS) kuval **Assay Setup Overview** (Analüüs seadistuse ülevaate)

**Continue AS**

2. Pärast **Pause AS** (Katkesta AS) vajutamist ilmuvad nupud **Continue AS** (Jätka AS-i) ja **Stop AS** (Peata AS). Töötsüklit saab nüüd taastada ja katkestada.

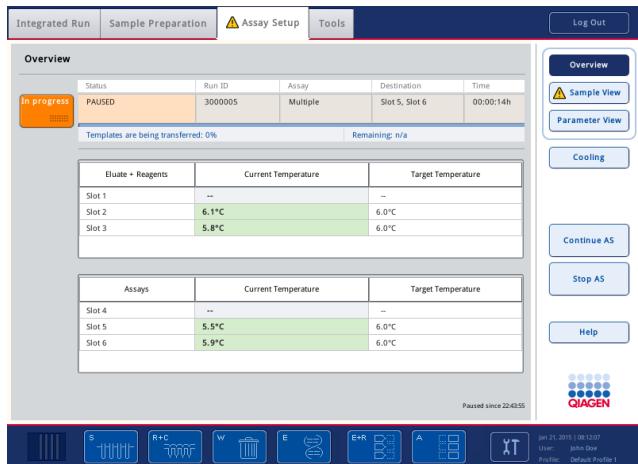
**Stop AS**

Kui töötsükkel on peatatud, on proovidel alati silt „ebaselge“. QIAAsymphony AS teostab enne katkestamist poololeoleva pipeteerimisetapi.

**Continue AS**

3. Töötsükli taaskäivitamiseks vajutage **Continue AS** (Jätka AS). Töötsükli katkestamiseks vajutage **Stop AS** (Peata AS).

**Stop AS**



**Märkus.** Töötsükli katkestamine häirib analüüsia seadistamise protseduure ning võib mõjutada analüüsia sooritust. Katkestage töötsükkel vaid erand olukorras.

Kui töötsükkel tühistatakse, on igal proovil tulemuste failis silt „kehetu”. Neid proove pole võimalik seadmes QIAAsymphony AS enam edasi käidelda.

Kui töötsükkel tühistatakse, järgige analüüside eemaldamiseks jaotises 12.3.5 toodud protseduuri. Proovide edasine käitlemine võib olla võimalik käsitsi, vt üksikasju jaotisest 2.19 „Protokolli taastamine“ QIAAsymphony SP/AS kasutusjuhend - QIAAsymphony AS käsitsemine.

## 12.5 Inventari skannide (AS) tegemine

Iga QIAAsymphony SP sahtli inventari skann tuleb teha enne analüüsia töötsükli käivitamist. Seda tehakse samal viisil nagu QIAAsymphony SP sahtlite korral.

### 12.5.1 „Eluaadi ja reaktiivide“ sahtli inventari skann

„Eluaadi ja reaktiivide“ sahtli inventari skann koosneb järgmistes etappidest järgmises järjekorras.

- Pesade 1–3 või pesade 1–3 adapterite vöötkoodide skannimine.

**Märkus.** Kindla pesa jaoks skannitakse pesa vöötkood või kui pesal on adapter, siis adapteri vöötkood.

- Skannitakse pesade 1–3 vöötkoodid, et määrata, kas pesad on tühjad või kinni.
- Skannitakse pesade 1–3 adapterite vöötkoodid, et määrata, kas konkreetses pesas on teatud tüüp adapter.

Kui pesade/adapterite eeldatavad ja tegelikud olekud ei ühti, kuvatakse teade viibaga, mis käisib kasutaja probleemi lahendada.

**Märkus.** QIAsymphony AS ei ole võimeline adapteri kulumaterjalide tüüpi tuvastama. Seetõttu on oluline, et adapterites oleksid õiged plaadid/katsutid, nagu on määratud tarkvaras.

## 2. Otsikute statiivide pesade skannimine.

- Ühekordseid filtriotsikuid skannitakse, et kontrollida, kas sisestatud on õige otsiku tüüp ja kas määratletud analüüs töötsükli jaoks on piisavalt filtriotsikuid.
- Kui otsikute statiivi esimeses ja viimases positsioon on täidetud, siis käesolev statiiv määratatakse täidetuks. Kui esimene või viimane otsik on puudu, tehakse kogu statiivi skann, et tuvastada statiivil puuduolevate otsikute arv.
- Kui õiget tüüpi filtriotsikuid pole piisavalt, ilmub puuteekraanil teade viibaga, mis käisib kasutaja rohkem otsikuid sisestada.

**Märkus.** Kui määratletud analüüs töötsükli jaoks pole piisavalt otsikuid ja enne töötsükli käivitamist pole võimalik rohkem otsikuid laadida, saab otsikuid analüüs töötsükli ajal laadida. See dokumenteeritakse laadimise teabefaili ja tulemuse faili, kui vajalik oli kasutaja sekkumine. Töötsükli katkestamine otsikute laadimiseks põhjustab proovide sildistamise kui „ebaselge”.

## Osaline inventari skann

Kui peate kordama „Eluaadi ja reaktiivide” sahtli inventari skanni (nt kui töölaual on toiminud muudatus), saate teha osalise inventari skanni. Saate valida järgmiste töölaua osade eraldi skannimise.

- Vasakpoolsed otsikute statiivid
- Parempoolsed otsikute statiivid
- Vasakpoolsed adapterid
- Parempoolsed adapterid
- LLD reaktiivid

### 12.5.2 „Analüüside” sahtli inventari skann

„Analüüside” sahtli inventari skanni teostatakse pesadel 4–6 ja 1–3 „Eluaadi ja reaktiivide” sahtli korral.

Kui „Analüüside” sahtli inventari skanni tuleb korrata, on võimalik teostada ka osaline inventari skann, mille korral otsikute statiive ja adapttereid skannitakse eraldi.

Kui inventari skann on teostatud, uuendatakse QIAsymphony SP/AS seadmete inventari. Süsteem lülitub ümber pesade ajutisele jahutamisele ja lülitab sisse laaditud pesade jahutuse.

**Märkus.** Enne töötsükli käivitamist tuleb teostada inventari skann.

#### 12.5.3 PCR-tsüklerisse teisaldamine

Pärast analüüsi seadistamist eemaldatakse analüüsidi QIAsymphony AS seadmost ja neid saab tuvastamiseks käsitsi PCR-tsüklerisse teisaldada. Väljundvormingute valik võimaldab tuvastamiseks kasutada erinevaid PCR-tsüklereid (nt Rotor-Gene Q, 96 auguga tsüklerid, 32 kapillaariga tsüklerid). Tsüklerifaile saab QIAsymphony SP/AS seadmetest valitud PCR-tsükleritesse eksportida.

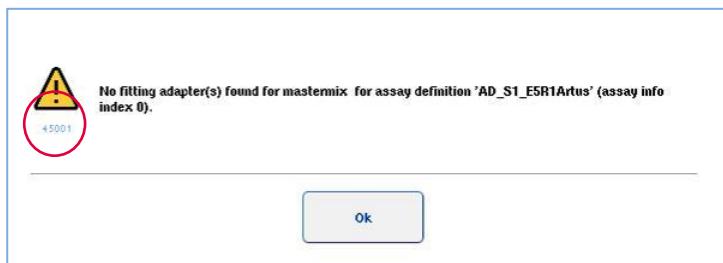
# 13 Tõrkeotsing

## 13.1 Tõrketeated ja hoiatused

Kui QIAsymphony SP ja/või AS seadmega töötamise ajal esineb probleem, ilmub puuteekraanil tõrketeade või hoiatus.

Lisateavet tõrketeadetes esineda võivad erinevate sümbolite kohta vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony SP käsitsemine* jaotisest 3.2.3.

Kui tõrkel on tõrkekood, kuvatakse see teatest vasakul, tõrkesümboli all (vt allpool). Tõrketeade kuvatakse dialoogikasti keskel



### 13.1.1 Olekuribal kuvatud tõrked

Mõnel juhul viitavad tõrgetele olekuriiba kollaselt vilkuvad sahtlinupud. Tõrketeate kuvamiseks vajutage vilkuvat nuppu ja järgige juhiseid.



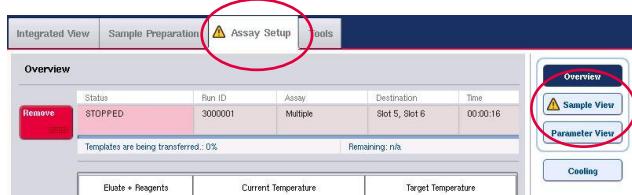
### 13.1.2 Vahekaardi päistes kuvatud tõrked

Erinevate vahekaartide päised toetavad vahekaardisisest tõrkeindikaatorit. Seega tähistab mõningal juhul tõrkeid vahekaardi päise nime kõrval olev hoiatusmärgi ikoon.

### 13.1.3 Käsuribal kuvatud tõrked

Tõrke esinemisel kuvatakse mõjutatud menüünupus, nime kõrval hoiatusmärgi ikoon.

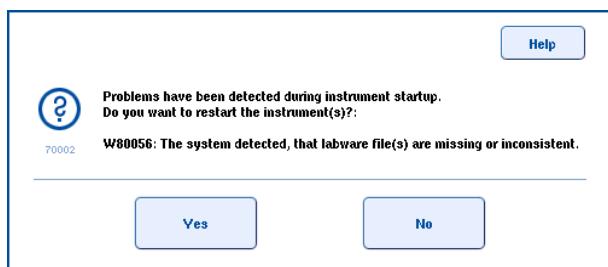
Liikuge mõjutatud vahekaardile või vajutage asjakohast käsuriba nuppu, et saada dialoogis ülevaadet tõrkeseisundi kohta.



**Tõrke tähistus vahekaardi päistes ja käsuriba nuppudes.**

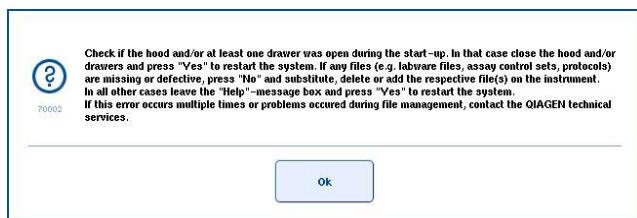
### 13.1.4 Nupu **Help** (Spikker) teated

Kui nupus **Help** (Spikker) kuvatakse teade, on kasutajal ligipääs probleemi lahendamise juhistele.



Tehke järgmist:

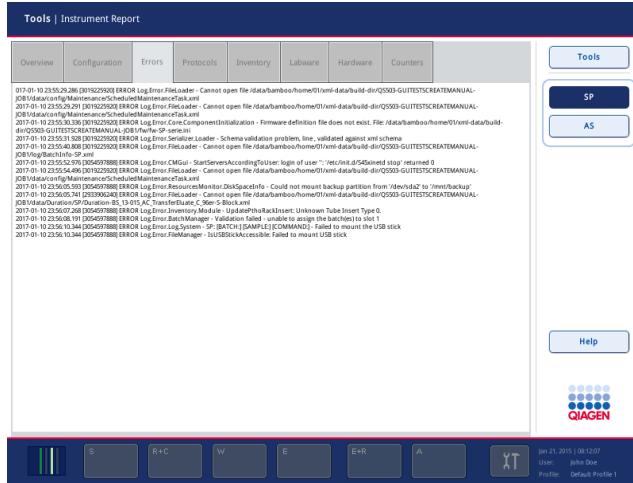
1. Vajutage nuppu **Help** (Spikker). Kuvatakse uus teade.



2. Lugege hoolikalt juhiseid ja vajutage seejärel **OK**.

3. Sulgege teada ja järgige juhiseid.

**Märkus.** Teate uesti lugemiseks valige **Instrument Report** (Seadme aruanne) kuval **Tools** (Tööriistad). Seejärel valige vahekaart **Errors** (Tõrked). Siin loetletakse hiljutised tõrketeated.



### 13.1.5 Ilma **Help** (Spikker) nuputa teated

Kui kuvatakse ilma nuputa **Help** (Spikker) teade, teostage üks järgmistest.

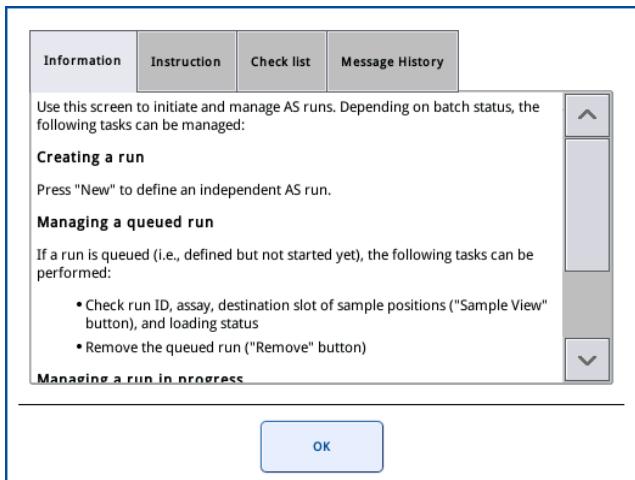
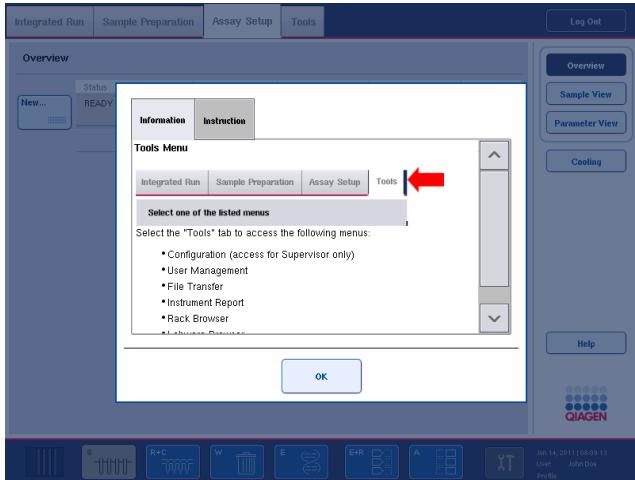
- Kinnitage teade ja seejärel järgige teates toodud juhiseid.
  - Kui teatel pole törkekoodi, vt kontekstipõhiste törgete juhiseid jaotistest 13.4, 13.5, 13.6 ja 13.7.
  - Kui see on soovitatud või nõutud, võtke ühendust QIAGENi tehnilise teenindusega.

## 13.2 Tarkvara spikrikastid

Kasutaja abistamiseks ja juhendamiseks võimaldab QIA Symphony SP/AS seade igal kuval tarkvara spikrit kasutada.

Tarkvara spikri tekstilele ligipääsemiseks vajutage käsuribal nuppu **Help** (Spikker), mida kuvatakse igal kuval.

Nupu **Help** (Spikker) vajutamine avab dialoogi tegeliku kuva ees. Spikriteates kuvatud tekst annab nõu, kuidas hetkel kuvatavat käsitleda.



Endisele kuvalle naasmiseks vajutage spikri dialoogis **OK**.

### 13.2.1 Tarkvara spikrikastide ülesehitus

Spikrikast koosneb maksimaalselt 5 erinevast vahekaardist (järgnevas järjekorras): **Errors** (Törked), **Information** (Teave), **Instruction** (Juhis), **Check list** (Kontrollnimekiri) ja **Message History** (Törke ajalugu).

<b>Törked</b>	Vahekaart <b>Errors</b> (Törked) kuvab törkega dialoogisisu kohta lisateavet, Vahekaart filtreerib valitud asendite teabe nende olemasolul.
<b>Teave</b>	Vahekaart <b>Information</b> (Teave) kuvab märkmed kuva käitumise ja/või teavet kuva vaate kohta. Spikritekst kirjeldab konteksti kasutaja valikuid.
<b>Juhised</b>	Vahekaart <b>Instructions</b> (Juhised) kuvab üksikasjaliku kirjelduse sammudest, mida kasutaja peab täitma.
<b>Kontrollnimekiri</b>	Vahekaart <b>Check list</b> (Kontrollnimekiri) sisaldb valikut erinevatest teemadest, mida kasutaja võib tegeliku sisu jaoks kontrollida. Kontrollnimekirjas kirjeldatud teatud kontolle pole vaja üksikasjalikult täita.
<b>Teate ajalugu</b>	Klõpsates <b>Message History</b> (Teate ajalugu) asjakohasel real, kuvatakse koos vastava spikritekstiga vastav teade, kui see on saadaval.

**Märkus.** Tarkvara **Help** (Spikker) võib koosneda vähemast, kui neist tüüpilistest tekstditest.

### 13.3 Ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega ühendust võtmine

Kui tõrge püsib ja peate ühendust võtma QIAGENi tehnilise teenindusega, dokumenteerige juhtum ja looge seadme aruandefail.

#### 13.3.1 Juhtumi dokumenteerimine

1. Dokumenteerige kõik sammud, mida enne ja pärast tõrke esinemist teostati.
2. Dokumenteerige mistahes teated, mis puuteekraanil ilmusid.

**Märkus.** On oluline, et teataksite meile tõrkekoodi ja sellega kaasneva teksti. See teave aitab ettevõtte QIAGEN kohapealse teeninduse spetsialistik ja tehnilisel teenindusel tõrke lahendada.

**Märkus.** Mõnel juhul ei loetle tarkvara tõrketeateid puuteekraanil. Tõrge dokumenteeritakse süsteemi logifaili QIAsymphony AS või QIAsymphony SP seadmes.

3. Dokumenteerige tõrke esinemise kuupäev ja kellaajeg.
4. Esitage juhtumi üksikasjalik kirjeldus. Esitage näiteks foto töölauast ja dokumenteerige järgnev teave.
  - Mis asukohas QIAsymphony SP/AS seadmes tõrge esines?
  - Millises protokolli sammus tõrge esines?
  - Mida täheldati (nt, kas midagi oli katki, kas otsikud või proovi ettevalmistamise kassetid olid töölaual ebatavalises kohas?) ja mida oodati?
  - Kas kaasnes ootamatu heli?

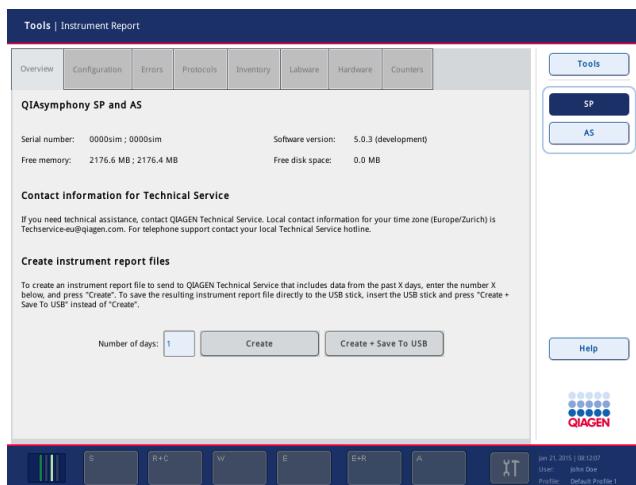
Lisaks, kui see on asjakohane, esitage järgnev teave.

- Kui pipeteerimisel kadusid otsikud, esitage partiinumber ja otsiku tüüp.
- Kas otsikute statiive täideti käsitsi?
- Millist reaktiiviadapterit kasutati, sh tootja ja tellimisnumber?
- Millist proovi- ja eluaadiresti kasutati, sh tootja ja tellimisnumber?
- Millist analüüsistatiivi kasutati, sh tootja ja tellimisnumber?

### 13.3.2 Seadme aruandefaili loomine

Kui ettevõtte QIAGEN tehniline teenindus palub teil luua seadme aruandefaili, tehke järgmisi.

1. Logige seadme(te)sse sisse.
2. Valige **Instrument Report** (Seadme aruanne) menüüs **Tools** (Tööriistad). Kuvatakse menüü **Instrument Report** (Seadme aruanne) vahekaart **Overview** (Ülevaade) ja laaditakse seadme andmed.



3. Seadme QIAsymphony SP aruande loomiseks valige **SP**. Seadme QIAsymphony AS aruande loomiseks valige **SP**.
4. Sisestage päevade arv, mida soovite, et seadme aruandefail kataks.
5. Vajutage **Create** (Loo) või salvestage fail otse USB-mälupulgale, sisestage USB-mälupulk ja vajutage seejärel **Create + Save to USB** (Loo + Salvesta USB-le).

Seadme kõikide aruandefailide USB-mälupulgale laadimiseks vt *QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus* jaotist 8.3.2. Seadme aruandefailile saab alla laadida ka

QIAsymphony halduskonsooliga. Rohkem teavet vt *QIAsymphony halduskonsooli kasutamisjuhendi* jaotises 4.

**Märkus.** Seadme vahejuhtumi esinemisel (s.t. probleem, kokkujooksmine jne) looge seadme aruandefail ja veenduge, et kõik failid ja teave on ettevõtte QIAGEN tehnilisele teeninduse jaoks saadaval.

### 13.4 Ilma tõrkekoodideta üldised tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The startup screen does not appear and the status LEDs are not illuminated. (Algkuva ei kuvata ja oleku LED-tuled ei põle.)	Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.
Error occurs during an assay run. (Analüüs töötsükli ajal esineb tõrge.)	Seadmel QIAsymphony AS oli pooleli töötsükkel ja esines tõrge. QIAsymphony SP/AS seadmed tuleb välja lülitada. Seadmete taaskäivitamise järel pole võimalik seadmes QIAsymphony SP töös olnud analüüs töötsüklit või protokolli jätkata samaaegselt.
Error occurs during a protocol. (Protokolli ajal esineb tõrge.)	Kui seadmel QIAsymphony SP oli töös protokoll ja esines tõrge, tuleb seade QIAsymphony SP/AS välja lülitada. Seadmete taaskäivitamise järel pole võimalik seadmes QIAsymphony AS töös olnud protokolli või töötsüklit jätkata.  Lisateavet analüüs käsitsi seadistamise koht vt <i>QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony AS käsitsemine</i> jaotisest 2.13.

#### 13.4.1 Failikäsitsuse tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
USB stick or other USB device was not recognized. (USB-mälupulka või muud USB-seadet ei tuvastatud.)	Kasutage ainult seadmega QIAsymphony SP kaasasolevat USB-mälupulka. Proovige USB-mälupulka teise USB-pesaga ühendada. Taaskäivitage QIAsymphony SP/AS seadmed.  <b>Märkus.</b> Kasutage failide edastamiseks QIAsymphony halduskonsooli.

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Signature invalid/Invalid checksum. (Allkiri kehtetu / kehtetu kontrollsumma)	<p>USB-mälupulgaga failide edastamisel laaditakse uued failid uuesti. Kui fail (nt Assay Control Set (Analüüs kontrollkomplekt), Assay Parameter Set (Analüüs parameetrite rühm) on allkirjastamata, kuvatakse törketeade („kehtetud allkiri” või „kehtetu kontrollsumma”). Seejuures ei esitata vigase faili nime. Värskelt edastatud fail võib olla kehtetu, kuid see ei pruugi kindlasti nii olla.</p> <p>Kontrollige kehtivust QIAsymphony halduskonsoolis. Kustutage allkirjastamata failid. Ärge kustutage teisi failitüüp.</p>

### 13.4.2 Faili törked

#### Üldised failitörked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
File not transferred. (Faili ei edastatud.)	Kontrollige, et fail on USB-mälupulgal õiges kaustas.
Invalid checksum. (Kehtetu kontrollsumma.)	Veenduge, et fail loodi seadme QIAsymphony SP/AS poolt või kasutades QIAsymphony halduskonsooli.

#### Restifaili törked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Rack file could not be loaded. (Restifaili polnud võimalik laadida.)	<p>Veenduge, et restifail on seadmesse QIAsymphony SP/AS laaditud.</p> <p>Kontrollige parameetrit <b>Ready for AS</b> (AS-i jaoks valmis). Selle parameetri seadistuseks peab olema <b>Yes</b> (Jah).</p> <p>Kui see pole <b>Yes</b> (Jah), tuleb restifaili muuta. Selleks teisendage fail *.xml vorminguisse *.csv, kasutades QIAsymphony halduskonsooli tööriista <b>CSV Conversion</b> (CSV teisendus). Seejärel korriceerige parameetrit Microsoft® Excel®-i või Notepadiga. Täiendavat teavet vt <b>QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus</b> jaotisest 8.12.</p>
Rack file contains wrong labware. (Restifail sisaldab vale laborivara.)	Veenduge, et restifaili kirjutatud restid/katsutid ja adapterid ühilduvad QIAsymphony SP/AS seadmetega. Ühilduvate restide ja adapterite täieliku loetelu leiate <a href="http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony">www.qiagen.com/goto/QIAsymphony</a> .
Sample positions are incorrect. (Prooviasendid on valeid.)	Veenduge, et restide ja adapterite nimed on õigesti kirjutatud ja enne või pärast nime pole valesid tühikuid.
	Kasutaja loodud restifaili jaoks teisendage fail *.xml tagasi vorminguisse *.csv, kasutades QIAsymphony halduskonsooli tööriista <b>CSV Conversion</b> (CSV teisendus). Korriceerige proovide asendeid Microsoft Exceli või Notepadiga.
	Veenduge, et valitud on õige restifail.

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Rack file could not be found. (Restifaili ei leitud.)	<p>Veenduge, et õige restifail on seadmesse QlAsymphony SP/AS saadetud.</p> <p>Enne analüüs määratlemise alustamist veenduge, et õige restifail on seadmesse QlAsymphony SP/AS saadetud.</p> <p>Restifail peab olema seadme QlAsymphony SP/AS (s.t. *.xml) poolt tuvastatavas vormingus. Veenduge, et restifail on teisendatud vormingust *.csv vorminguesse *.xml, kasutades QlAsymphony halduskonsooli tööriista <b>CSV Conversion</b> (CSV teisendus).</p>
Content of system generated file is wrong. (Süsteemi genereeritud faili sisu on vale.)	<p>Kontrollige, kas aktualiseerimine on õige.</p> <p>Veenduge, et toimingu ajal ei esine törkeid.</p>

### Tööloendi tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Work list could not be found. (Tööloendit ei leitud.)	<p>Enne analüüs määratlemise alustamist veenduge, et õige tööloend on seadmesse QlAsymphony SP/AS saadetud.</p> <p>Veenduge, et tööloend on teisendatud vorminguesse *.xml, kasutades QlAsymphony halduskonsooli tööriista <b>CSV Conversion</b> (CSV teisendus).</p> <p>Seadet QlAsymphony AS kasutades veenduge, et tööloend pole aegunud. Vajutage <b>Assay Lists</b> (Analüüsiloendid) ja kontrollige, kas vajalik(ud) analüüs parameetrite rühm(ad) on loendis. Kui vajalik(ud) analüüs parameetrite rühm(ad) on loendis, on tööloend töenäoliselt aegunud.</p>
Assay list does not display expected Assay Parameter Set. (Analüüsiloend ei kuva aegunud analüüs parameetrite rühma.)	<p>Veenduge, et tööloend pole aegunud. Vajutage <b>Assay Lists</b> (Analüüsiloendid) ja kontrollige, kas vajalik(ud) analüüs parameetrite rühm(ad) on loendis. Kui vajalik(ud) analüüs parameetrite rühm(ad) on loendis, on tööloend töenäoliselt aegunud.</p> <p>Enne analüüs määratluse alustamist veenduge, et tööloendis määratletud analüüs parameetrite rühm(ad) ja analüüs määratluse failid on seadmesse QlAsymphony SP/AS saadetud.</p> <p>Veenduge, et tööloendis määratletud analüüs parameetrite rühma nimi ja kordumatu ID on identsed analüüs parameetrite rühmas määratletud nime ja kordumatu ID-ga.</p>

## Laborivara tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The labware is not visible in the <b>Assay Setup   Sample Rack(s) and Assay</b>	Kontrollige menüüd <b>Labware Browser</b> (Laborivara brauser) (vt QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony SP käsitsemine jaotist 3.16 ja QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony AS käsitsemine jaotist 3.8).
<b>Setup   Assay Rack(s) screen.</b> (Laborivara pole kuval (Analüüs seadistus   Proovirest(id)) ja (Analüüs seadistus   Analüüsistatiiv(id)) nähtav.)	Veenduge, et laborivara fail on edastatud kasuta <b>Labware AS</b> (AS-i laborivara). Veenduge, et laborivara fail salvestati USB-mälupulgal õigesse kausta ( <b>data/Labware/AS/</b> (andmed/Laborivara/AS)). Enne analüüs määratlemise alustamist veenduge, et laborivara fail on seadmesse QIAsymphony SP/AS saadetud.
	Kontrollige kõiki loetletud laborivara kategooriaid.

## Tsüklerifaili tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud	
Cycler file is not created or is not correct for the cycler. (Tsüklerifaili pole loodud või see pole tsükleri jaoks õige.)	QIAsymphony SP/AS seadmed loovad automaatselt tsüklerifaili, kui analüüs töötsükkel lõpule viakse. Tsüklerifaili vorming sõltub analüüsistatiivi tüübist. Veenduge, et analüüsistatiivi(de) jaoks on analüusi parameetrite rühmas määratletud õige tsüklerifaili vorming. Vajadusel muutke tsüklerifaili vormingust analüusi parameetrite rühmas, kasutades QIAsymphony halduskonsooli redigeerimise tööriista <b>Process Definition</b> (Töötuse määratluse).	Kui nõutud analüüsistatiivi vorming pole QIAsymphony halduskonsoolis teatud tsüklerifaili vormingu jaoks valimiseks saadaval, veenduge, et saadaval analüüsistatiivid on QIAsymphony halduskonsoolis uuendatud. Üksikasju selle teostamise kohta vt <i>QIAsymphony halduskonsooli kasutusjuhend</i> .

## AS-i tulemuste faili tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud	
The final result file is not created./Only a preliminary result file is visible. (Lõpptulemuse fail ei looda. / Nähtav on ainult esialgse tulemuse fail.)	QIAsymphony SP/AS seadmed loovad esialgse tulemuse faili, kui analüüs töötsükkel kävitatakse. Lõpptulemuse fail luakse, kui analüüs töötsükli lõpus vajutatakse <b>Remove</b> (Eemalda). Automaatset saatmist kasutades kontrollige vastavat kausta, kas loetlus on õige printer.	Veenduge, et vaataate QIAsymphony SP tulemuste faile või QIAsymphony AS tulemuste faile õiges kaustas. Õige kaust on <b>log/Results/SP</b> (log/Tulemused /SP) või <b>log/Results/AS</b> (log/Tulemused/AS).

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Result file AS is not accessible because QIASymphony is started up without AS (AS-i tulemuste fail pole ligipääsetav, kuna QIASymphony on käivitatud ilma AS-ita)	<p>AS-i töötsükkel peatub tehniline tõrke tõttu ja süsteem loob AS-i tulemuste faili. Hiljem, kui QIASymphony käivitatakse ühendamata AS-i mooduliga, pole AS-i tulemuste failile QMC või USB-mälupulgage ligi pääsedat.</p> <p>Taaskäivitage süsteem ühendatud AS-i mooduliga, et AS-i failid alla laadida. Kui see pole võimalik, võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.</p>
Sample status. (Proovi olek.)	<p>Kui tõrked/probleemid esinevad analüüs töötsükli ajal, võib see mõjutada proovi olekut.</p> <p>Kui proovide töötlemine õnnestus, on proovidel olek „kehtiv“. Kui partii katkestati, on proovidel olek „ebaselge“, ja näiteks võib proovi olek olla „ebaselge“, kui töötsükli ajal esinevad jahutusprobleemid. Kui probleemid esinevad põhisegu või proovi ülekandmisel, on proovil olek „kehtetu“.</p> <p>Kui seadmes QIASymphony AS kasutatakse QIASymphony SP restifaili, muutub proovi olek ainult juhul, kui analüüs töötsükli ajal esinevad tõrked/probleemid. Kui proovi olekut muudetakse, dokumenteeritakse muudatuse põhjus QIASymphony AS-i tulemuste faili. Teade, teate ID ja proovi olek on loetletud QIASymphony AS-i tulemuste faili jaotises <b>Detailed Run Information</b> (Üksikasjalik töötsükli teave).</p>

#### **Laadimisteabe faili tõrked**

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The loading information file is not created or printed. (Laadimisteabe faili ei looda ega prindita.)	<p>Laadimisteabe fail luuakse pärast nupu <b>Queue</b> (Järjekord) vajutamist.</p> <p>Veenduge, et otsite laadimisteabe faili õigest kaustast. Õige kaust on <b>\log\LoadingInformation</b> (<b>\log\LaadimisTeave</b>).</p> <p>QIASymphony halduskonsooli automaatse faili edastamise tööriista kasutades kontrollige seotud konfiguratsiooni, et näha, kas loetlus on õige printer.</p>

#### **Logifaili tõrked**

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
General transfer problems. (Üldised ülekanne probleemid.)	<p>Kui kasutate failide edastamiseks QIASymphony halduskonsooli, veenduge, et QIASymphony Sp/AS seadmed on võrguga ühendatud.</p> <p>Veenduge, USB-mälupulk õigesti sisestatud.</p>

### 13.4.3 Otsikute jäätme tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Tips are stacking in the tip chute. (Otsikud kuhjuvad virna otsikute rennis.)	Veenduge, et otsikute jäätmekott on tühi ning see pole sahtli ja töölaua vaheline kinni jäänud.
Tips are spilled in the lab. (Otsikud kukuvad laboris maha.)	Veenduge, et jäätmekott on õigesti jäätmekotि hoidikuga kinnitatud.

### 13.4.4 Menüü Configuration (Konfigureerimine) tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The adapter for AS is not displayed in the configuration dialog. (Seda AS-i adapterit ei kuvata konfiguratsiooni dialoogis.)	Veenduge, et olete adapteri faili(d) kausta <b>Labware AS</b> (AS-i laborivara) üle kandnud.

### 13.4.5 Inventari skanni tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Run cannot be started because an inventory scan has to be performed. (Töötsükli pole võimalik käivitada, kuna tuleb teostada inventari skann.)	Enne, kui kasutaja saab töötsükli käivitada, tuleb teostada iga sahtli, v.a. „Proovi” sahtli inventari skann. Inventari skanni käivitamiseks avage ja sulgege sahtlid.
Inventory scan does not start. (Inventari skann ei käivitu.)	Kui inventari skann on juba teostatud, ärge avage katet enne töötsükli käivitamist. Kui katet avatud pärast inventari skanni teostamist, tuleb skann uuesti teostada.

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The inventory scan of the drawers detects an adapter on "slot X" although no adapter has been placed there./Adapter bar code not readable. (Sahtlite inventari skann tuvastab „pesa X“ adapteri, kuigi sinna pole adapterit paigaldatud./Adapteri võötkood pole loetav.)	<p>Veenduge, et sahtli võötkoodid on puhtad ja kergesti loetavad.</p> <p>Ärge laske QIASymphony SP/AS seadmetel otsese päikesevalgusega kokku puutuda (vt jaotis 3.1).</p> <p>Kui elueerimise pesas on mittevajalik adapter, eemaldage see kindlasti.</p>
Consumables are not recognized correctly by inventory scan. (Inventari skann ei tuvasta kulumaterjale õigesti.)	<p>Veenduge, et kulumaterjalid (ühikukarbid, puhvripudel, otsikute statiivid, lisaanum, otsikute renn jne) on õigesti vastavasse sahlisse sisestatud.</p> <p>Veenduge, et ühikukarpide ja puhvripudeli kaaned on eemaldatud.</p> <p>Asetage lisaanumaid ainult otsikute statiivide pesassse 5 ja 12 (SP).</p> <p>Avage ja sulgege sahtlid ning käivitage inventari skann uuesti.</p> <p>Veenduge, et otsikute renn on õigesti QIASymphony (SP ja AS) seadmesse paigaldatud.</p> <p><b>Märkus.</b> Soovitatav on laadida ainult täis otsikute statiive.</p> <p><b>Märkus.</b> Ärge osaliselt kasutatud ühikukarpe uuesti täitke.</p>
Volume check of buffer bottle failed. (Puhvripudeli mahukontroll nurjus.)	Veenduge, et pudel sisaldab piisavas koguses puhvrit.
Volume check of the Accessory Trough failed. (Lisaanuma mahukontroll nurjus.)	<p>Veenduge, et lisaanum sisaldab piisavas koguses etanolli.</p> <p>Täiendavat teavet vt kasutatava QIASymphony komplekti käsiraamatut.</p> <p>Teostage veel üks „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtli inventari skann.</p>
Reagent cartridge was not opened automatically by the system. (Süsteem ei avanud reaktiivikassetti automaatselt.)	<p>Veenduge, et reaktiivikassetile oli kinnitatud läbitorgatav kaas.</p> <p><b>Märkus.</b> Kui inventari skann tuvastab avamatu reaktiivikasseti, avatakse reaktiivikassett automaatselt enne esmakordset kasutamist protokollis.</p>
One or more buffers were not recognized. (Ühte või mitut puhvrit ei tuvastatud.)	Veenduge, et taaskasutatavad katteribad on reaktiivikasseti anumatest eemaldatud.

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The elution drawer was opened while an inventory scan was running and the "Elution Rack" screen cannot be exited. (Elueerimise sahtel avatud käimasoleva inventari skanni ajal ja kvalt „Elueerimisrest” pole võimalik väljuda.)	„Elueerimise” sahtli skann on järjekorras ja teostatakse kohe, kui käimasolev inventari skann on lõpetatud.
After starting and closing the "Eluate Drawer" dialog without changes, the inventory scan of the "Eluate" drawer starts. („Eluaadi” sahtli inventari skann algab pärast „Eluaadi sahtli” dialoogi ilma muutusteta käivitamist ja sulgemist.)	See on õige käitumine, kui avate ja sulgete kaane ja vajutate kuvatud teateaknas <b>No, nothing changed</b> (Ei, midagi pole muutunud). Pärast „Eluaadi sahtli” dialoogikastist väljumist ilma muutusteta teostatakse täielik skann.
The bar code of an elution or assay rack cannot be read using the handheld bar code scanner. (Elueerimise või analüüsistatiivi vöötkoodi pole võimalik käeshoitava vöötkoodilugejaga lugeda.)	<p>Veenduge, et käeshoitav vöötkoodilugeja on õigesti QIASymphony SP/AS seadmetega ühendatud. Proovige lugejaga teisi vöötkoode lugeda. Veenduge, et kõik vöötkoodid on kergesti loetavad.</p> <p>Kontrollige, et käeshoitav vöötkoodilugeja saab vöötkoodi vormingut lugeda. Ühilduvaid vöötkoodi tüüpe vt <i>QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus</i> lisa A.</p> <p>Määratlege puuteekraaniga elueerimispesa/elueerimisrest.</p>
Sample bar codes are not read properly/not detected. (Proovi vöötkoode ei loeta/tuvastata õigesti.)	Kasutage ainult ühilduvaid vöötkoode. Üksikasjalikku teavet ühilduvate vöötkoodide kohta vt <i>QIASymphony SP/AS kasutusjuhendi – Üldine kirjeldus</i> Lisa A.
Tube/plate carrier was not recognized during loading. (Katsutilaadurit/plaadikandurit ei tuvastatud laadimisel.)	<p>Veenduge, et vöötkoodid on kergesti loetavad ja vasakule suunatud.</p> <p>Veenduge, et vöötkood asub statiivil õigel kõrgusel. Veenduge, et vöötkood mahub katsutilaaduri väljalöikesse ja asetage vöötkood plaadikanduri vöötkoodide kõrgusele.</p> <p>Kui kasutate duplikaativöötkoode, ärge asetage neid proovi kandurisse üksteise kõrvale. Sellisel juhul asetage sarnaste vöötkoodide vahele erinevad proovi vöötkoodid.</p> <p>Eemaldage kandur ja sisestage see uesti aeglasemalt. Veenduge, et peatute stoppoone juures.</p>

## 13.5 Ilma tõrkekoodideta QIAsymphony SP tõrked

### 13.5.1 „Eluaadi“ sahtel

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Filter-tips are bent or deformed after eluate transfer. (Filtriotsikuid murtakse või deformeeritakse pärast eluaadi ülekandmist.)	Veenduge, et määratlete vastavale elueerimispesale õige eluaadiresti tüübi. Veenduge, et elueerimisrest on õigesti elueerimispesasse asetatud. Kasutage ainult täpsustatud adapteriga ühilduvaid elueerimisreste.
Tips/channels are incorrectly positioned on the elution slot during the elution step. (Otsikud/kanalid on elueerimise ajal elueerimispessa valesti paigutatud.)	Veenduge, et asetate elueerimisresti elueerimispessa õige suunaga. Veenduge, et sisestate ja määratlete sama proovikatsuti. Kasutage ainult ühilduvaid proovikatsuteid/-statiive. Täiendavat teavet katsutite ja statiivide kohta vt <a href="http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony">www.qiagen.com/goto/QIAsymphony</a> .
The “Eluate” drawer cannot be opened. (“Eluaadi” sahlit pole võimalik avada.)	„Eluaadi“ sahtel on eluaadi ülekandmisel lukustatud. Pärast eluaatide ülekandmise elueerimisrestile, lukustab süsteem „Eluaadi“ sahtli lahti. Kui „Eluaadi“ sahlit pole võimalik pärast eluaadi ülekandmist avada, avage menüü <b>Maintenance</b> (Hooldus) ja vajutage nuppu <b>Drawers</b> (Sahlid) suvandis <b>Unlock</b> (Lukusta lahti).
It is not possible to define an elution rack. (Elueerimisresti pole võimalik määratleda.)	Avage „Eluaadi“ sahtel ja jätkke sahtel elueerimisresti määratlemiseks lahti.
Eluates are not in the corresponding elution rack as described in the result file. (Eluaadid pole tulemuste failis kirjeldatud vastavates elueerimisrestides.)	Veenduge, et seate elueerimisresti nii, et auk A1 on vasakus ülanurgas.

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
After closing the "Eluate" drawer, the information about the elution rack entered by the user was not stored by the system and an error message is displayed after performing the inventory scan. (Pärast „Eluaadi“ sahtli sulgemist ei salvestanud süsteem kasutaja poolt sisestatud eluaadiresti teavet ja pärast inventari skanni kuvatakse törketeade.)	Kui olete sisestanud eluaadiresti teabe, vajutage enne sahtli sulgemist nuppu <b>Add</b> (Lisa), et teabe muudatused salvestatakse.

### 13.5.2 „Proovi“ sahtel

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Sample carrier locks do not release and/or bar code reader does not move forward. (Proovikanduri lukud ei lukustu lahti ja/või võötkoodilugeja ei liigu edasi.)	Veenduge, et QIASymphony SP on sisse lülitatud ja „Proovi“ sahtli LED-id põlevad roheliselt. Veenduge, et sisestate kõik katsutilaadurid/plaadikandurid vasakule suunatud vöötkoodidega. Viige kandur üles stoppjooneni ja oodake. Veenduge, et kõik vöötkoodid on loetavad. Kui see ei lahenda probleemi, taaskäivitage QIASymphony SP/AS seadmed. Avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja vajutage nuppu <b>Sample carrier</b> (Proovikandur) suvandis <b>Unlock</b> (Lukusta lahti).
Samples have been physically removed from the system but a result file cannot be downloaded. (Proovid on süsteemist füüsiliselt eemaldatud, kuid tulemuste faili pole võimalik alla laadida.)	Proovide üksikasjaliku teabega tulemuste faili allalaadimiseks eemaldage inventarist vastav elueerimisrest.

### 13.5.3 „Jäätmete“ sahtel

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Liquid in the "Waste" drawer. (Vedelik „Jäätmete“ sahlis.)	Kontrollige, et vedela jäagi mahuti kaas on eemaldatud. Veenduge, et vedela jäagi mahuti kaas on õigesti suunatud. Kui vedela jäagi mahuti voolab üle, võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega, et tagada, et vedelik ei põhjusta rikkeid.
„Waste“ drawer cannot be opened. („Jäätmete“ sahlit pole võimalik avada.)	„Jäätmete“ sahtel on töötsükli ja inventari skanni ajal lukustatud. Kui sahlit pole võimalik pärast protokolli lõpetamist avada, avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja valige <b>Drawers</b> (Sahtlid) valikus <b>Unlock</b> (Lukusta lahti).
“Waste” drawer cannot be closed. („Jäätmete“ sahlit pole võimalik sulgeda.)	Veenduge, et asetate vedelate jäätmete mahuti „Jäätmete“ sahlisse sahli paremale poole. Eemaldage vedelate jäätmete mahuti kaas enne, kui selle „Jäätmete“ sahlisse asetate.

### 13.5.4 „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtel

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The “Reagents and Consumables” drawer cannot be opened. („Reaktiivide ja tarvikute“ sahlit pole võimalik avada.)	„Reaktiivide ja tarvikute“ sahtel on töötsükli ja inventari skanni ajal lukustatud. Kui sahlit pole ikka võimalik pärast protokolli lõpetamist avada, avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja valige <b>Drawers</b> (Sahtlid) valikus <b>Unlock</b> (Lukusta lahti). Veenduge, et mõlemad kapsliläbistamisseadmed /reaktiivide kassetid on viidud alumisse asendisse. Vastasel juhul avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja valige <b>Piercing Device 1/2 down</b> (Kapsliläbistamisseade 1/2 võrra alla) valikus <b>Move</b> (Liiguta). <b>Märkus.</b> Ärge kasutage sahli avamiseks jõudu.

### 13.5.5 Partii/töötsükli käivitamisel esineda võivad tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Run button is inactive. (Töötsükli nupp on inaktiivne.)	Veenduge, et katsutilaadur/plaadikandur on laaditud ja partii olek on <b>QUEUED</b> (Järjekorras).
One or more batches cannot be queued. (Ühte või mitut partiid pole võimalik järjekorda panna.)	Süsteem tuvastas 2 või rohkem sama proovi ID-ga proovi. Veenduge, et proovi ID on kordumatu. Proovi ID-d polnud võimalik katsutilaaduri/plaadikanduri laadimisel lugeda. Eemaldage katsutilaadur/plaadikandur ja taaslaadige see aeglasemalt. Veenduge, et kõik vöötkoodid on suunaga vasakule ja loetavad.
Wrong sample IDs are shown in sample view. (Proovi vaates kuvatakse valed proovi ID-d.)	Kui sisestatud on kaks või enam katsutilaadurit. <ul style="list-style-type: none"><li>Eemaldage kõik laadurid.</li><li>Sisestage laadur ja oodake, kuni vöötkoodi kaamera on naasnud algasendisse ja vastava partii olek on muutunud.</li><li>Sisestage ülejääanud laadurid samal moel.</li><li>Oodake enne uue laaduri sisestamist, kuni vastava partii olek on muutunud.</li></ul>

### 13.5.6 Protokolli tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Assay Control Set is not displayed. (Analüüs kontrollkomplekti ei kuvata.)	Veenduge, et analüüs kontrollkomplekt on QIAsymphony SP seadmesse edastatud. Kontrollige kõiki kategooriaid loendis <b>Assay Control Set</b> (Analüüs kontrollkomplekt).

### 13.5.7 QIAsymphony SP seadme kasutamisel esineda võivad tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
One or more channels had a Z-drive movement error. (Esines ühe või enama kanali Z-draivi liikumise tõrge.)	<p>Veenduge, et sisestate ja määratlete sama katsuti/plaadi. Kasutage ainult ühilduvaid katsuteid/statiive. Lisateabe saamiseks külalstage veebilehte <a href="http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony">www.qiagen.com/goto/QIAsymphony</a>.</p> <p>Veenduge, et katsutid/plaandid on õigesti laadurisse/adapterisse sisestatud. Kasutage mahu jaoks õige suurusega katsutit või statiivi.</p> <p>Kui filtriotsikud on endiselt otsikuadapteritel, avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja valige <b>Cleanup</b> (Puhamstamine) valikus <b>Cleanup</b>. Valige puhastamise protseduuri haru <b>Crash occurred</b> (Tekkis krahv).</p> <p><b>NB!</b> Pärast edukat puhastamist on oluline tühjendada kõik „Proovi“ ja „Eluaadi“ sahlites olevad pesa asukohad ja taaskäivitada seade. Seejärel saab käivitada uusi töötsükleid.</p>
Sample is not detected by the system and is flagged as "invalid". (Süsteem ei tuvasta proovi ja see tähistatakse sildiga „kehtetu“.)	Veenduge, et proovid ei sisalda vahtu. Veenduge, et kasutate vähemalt minimaalset protokolli jaoks vajaliku proovi mahtu. Täiendavat teavet vt kasutatava QIAsymphony komplekti käsiraamatut.
Nothing happens when the <b>Cleanup</b> button in the <b>Maintenance SP</b> menu is pressed. (Nupu Puhamstamine vajutamisel menüs „SP hooldus“ ei toimu midagi.)	Kontrollige, et kate ja kõik sahlid on sulutud.
Lysis timer exceeded the time limit. (Lüüsitaimer ületab ajapiirangu.)	<p>Ületati proovipartii lüüsimise aeg. Ärge katkestage töötsüklit lüüsimise ajal.</p> <p><b>Märkus.</b> Kui pärast töötsükli käivitamist teostatakse veel üks „Eluaadi“ sahlili inventari skann, võib see põhjustada proovide tähistamist sildiga „ebaselge“.</p>

### 13.5.8 Protokolli töötsükli katkestus

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
System paused due to too few consumables in the "Reagents and Consumables" drawer. (Süsteemi töö on katkestatud ebapiisavate kulumaterjalide tõttu „Reaktiivide ja tarvikute“ sahlis.)	<p>Avage „Reaktiivide ja tarvikute“ sahtel ja lisage puuduvad esemed. Sulgege sahlid ja teostage inventari skann.</p> <p><b>Märkus.</b> Proovid on tähistatud sildiga „ebaselge“.</p> <p><b>Märkus.</b> Kui üks või enam otsikuadapterit ei korja filtriotsikuid, võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.</p>
„Eluaadi“ sahlili inventari skann käivitub, kuigi partii on töös.	<p>Igal „Eluaadi“ sahlili avamisel ja sulgemisel tuleb teostada inventari skann. Skanni ajal partii/töötsükkel katkestatakse, mis põhjustada proovide tähistamise sildiga „ebaselge“. Partii töötlemine jätkub, kui inventari skann on lõpule viidud. Pärast õnnestunud „Eluaadi“ sahlili skanni peab kasutaja jätkamiseks vajutama nuppu <b>Close</b> (Sulge).</p> <p><b>Märkus.</b> All drawers except the “Eluate” drawer are unlocked during an inventory scan of the “Eluate” drawer. (Kõik sahlid pärast „Eluaadi“ sahlili on „Eluaadi“ sahlili inventari skanni ajal lahti lukustatud.)</p>
The protocol was interrupted or stopped by the system due an error. (Protokoll katkestati või peatati törke tõttu süsteemi poolt.)	<p>Töölaud tuleb puhastada. Avage menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus) ja valige <b>Cleanup</b> (Puhaustamine) valikust <b>Cleanup</b>. Valige puhastamise protseduuri haru <b>Crash occurred</b> (Esines kokkujoooksmine). Vt <b>QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony SP käsitsemine</b> jaotis 2.23.1.</p> <p><b>NB!</b> Pärast edukat puhastamist on oluline tühjendada kõik „Proovi“ ja „Eluaadi“ sahlites olevad pesa asukohad ja taaskäivitada seade. Seejärel saab käivitada uusi töötsükleid.</p>
The system stopped because an 8-Rod Cover or sample prep cartridge could not be released from the robotic gripper. (Süsteem peatus, kuna robothaarats ei vabastanud 8 vardaga kaant või proovi ettevalmistamise kassetti.)	<p>Lülitage QIAsymphony SP/AS seade välja ja proovige 8 vardaga kaas või proovi ettevalmistamise kassett QIAsymphony SP seadmelt käsitsi eemaldada. Kui seda pole võimalik käsitsi eemaldada, võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.</p> <p><b>Märkus.</b> Ärge lähtestage QIAsymphony SP/AS seadmeid.</p>

## 13.6 Ilma tõrkekoodideta QIASymphony AS-i tõrked

### 13.6.1 Analüüsi määratluse tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Wrong rack file content. (Vale restifaili sisu.)	<p>Veenduge, et valitud restifaili sisu on õige.</p> <p>Kui sisu on vale, saab seda puuteekraani või QIASymphony halduskonsooliga muuta.</p>
Wrong rack type. (Vale resti tüüp.)	<p>Võimalusel naaske kuvalle <b>Sample Rack(s)</b> (Proovirest{id}) ja muutke resti tüüpi. Kui see pole võimalik, vajutage <b>Cancel</b> (Tühista) ja taaskäivitage analüüsi määratluse protsess.</p> <p>Kui kasutate restifaili, veenduge, et valitud on õige restifail.</p>
Wrong volume information for the eluate rack. (Eluaadiresti vale mahuteave.)	<p>Kui tegelik saadaval proovimaht on kuval <b>Sample Rack Layout</b> (Prooviresti ülesehitus) määratletust suurem, võib aspireerimisel esineda ülevoolamist.</p> <p>Kui tegelik saadaval proovimaht on kuval <b>Sample Rack Layout</b> (Prooviresti ülesehitus) määratletust väiksem, võivad signaalid puududa.</p>
Sample cannot be assigned to an APS. (Proovi pole võimalik APS-ile määrrata.)	<p>Proove olekuga „kehretu” pole võimalik seadmes QIASymphony AS töödelda ega seetõttu analüüsi määratlemisel valida.</p> <p>Veenduge, et proovi olek, mida valida soovite, pole „kehretu”.</p>
Assay list does not display expected Assay Parameter Set. (Analüüsiloend ei kuva aegunud analüüsi parameetrite rühma.)	<p>Enne analüüsi määratluse alustamist veenduge, et vajalik(ud) analüüsi parameetrite rühm(ad) ja analüüsi määratluse failid on seadmesse QIASymphony SP/AS saadetud.</p> <p>Kontrollige kõiki loendi <b>Available assays</b> (Saadaval analüüsides) kategooriaid eeldatava analüüsi parameetrite rühma osas.</p> <p>Kontrollige, kas eeldatav analüüsi parameetrite rühm on konfigureeritud kasutamiseks sõltumatus või integreeritud režiimis.</p> <p>Kui kasutate tööloendit, valige kuval <b>Assay Setup/Assay Selection</b> (Analüüsi seadistamine / Analüüsi valimine) režiimi <b>Assay list</b> (Analüüsides loend) ja <b>Work list</b> (Tööloend) vahel ja kontrollige kõiki loendi <b>Available assays</b> (Saadaval analüüsides) kategooriaid eeldatavate analüüsi parameetrite rühmade suhtes.</p>
<p><b>Märkus.</b> See kehtib ainult režiimis <b>Independent</b> (Sõltumatu).</p>	

### 13.6.2 Analüüs töötsükli ajal esinevad tõrked

#### **Probleemid laborivara või vedeliku lekkega**

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Liquids in adapter. (Vedelik adapteris.)	Veenduge, et kõik kulumaterjalid on töölaua õigetes asendites. Inventari skann ei kontrolli, kas õiged katsutid/plaadid asuvad vastavates adapterites.
Condensation on the worktable. (Kondensaat töölaul.)	Sõltuvalt labori keskkonnast on võimalik, et töölauale tekib kondensaat. Pühkige kondensaat ära vastavalt igapäevasele hooldus protseduuridele, vt QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – Üldine kirjeldus jaotis 9.2.
Filter-tips are bent or deformed after liquid transfer. (Filtriotsikuid murtakse või deformeeritakse pärast vedeliku ülekandmist.)	Veenduge, et õiges pesas on määratletud õige resti tüüp. Veenduge, et rest on õigesti adapterile asetatud. Kasutage ainult määratletud adapteriga ühilduvaid resti tüüpe.

#### **Analüüs töötsükli katkestus**

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The protocol was interrupted or stopped by the system due to an error. (Protokoll katkestati või peatati tõrke tõttu süsteemi poolt.)	Eemaldage töölaualt kulumaterjalid. Vajadusel vt üksikasju protokolli taastamise ja analüüs seadistamise käitsi lõpuleviimise kohta QIAsymphony SP/AS kasutusjuhend – QIAsymphony AS käsitsemine jaotis 2.13.  Mis tahes protokolli peatumine, paus või katkestus põhjustab proovide tähistamise sildiga „ebaselge“.
Not enough liquid found. (Pole piisavalt vedelikku.)	Veenduge, et tagatud on õige maht ning analüüs määratluses määratletud plaadid/katsutid ja adapterid. Veenduge, et vedeliku pinnal pole õhumulle. Lisage rohkem vedelikku.

### 13.6.3 Andmete analüüsi tõrked

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Missing sample signal. (Proovi signaal puudub.)	<p>Võimalik aurustumine: kui eluaadid/analüüsids jäavad pärast töötsüklit pikemaks ajaks QIAsymphony SP/AS seadmesse seisma, esineb aurustumist. Veenduge, et eluaadirestid ja analüüsistatiivid eemaldatakse kohe pärast töötsükli lõpetamist.</p> <p>Kontrollige, kas eluaadi maht on restifailis või puuteekraanil määratletust suurem kui tegelik eluaadi maht. QIAsymphony SP/AS seadmed ei pruugi olla võimelised õiged proovimahte üle kandma. See võib põhjustada halvenenud toimivust.</p> <p>Eluaadi mahu kõikumised: soovitatav on analüüsistatiivi visuaalselt kontrollida proovimahu erinevuste suhtes. Suured mahuerinevused viitavad, et tegelik eluaadi maht erineb oodatavast mahust ja analüüsistatiivi ülekantud eluaati oli liiga vähe. Probleemi püsimisel vähendage eluaadi mahtu.</p> <p>Veenduge, et töölauda on laaditud käimasoleva töötsükli jaoks määratletud õiged adapterid ja kulumaterjalid. Erinevate kulumaterjalide kasutamine võib QIAsymphony SP/AS seadmeid kahjustada ja põhjustada pipeteerimise probleeme.</p> <p>Veenduge, et analüüsistatiiv ja elueerimisrest on õige orientatsiooniga üles seatud, nii et auk A1 on vasakus ülanurgas. Kui kasutusel on kaks elueerimisresti, veenduge, et pesa 1 ja pesa 2 elueerimisrestid on õigesti paigutatud.</p> <p>Veenduge, et laaditud on õiged proovikatsutid, nagu on määratletud töötsüklis. Kasutage ainult QIAsymphony SP/AS seadmetega ühilduvaid proovikatsuteid/-statiive. Ühilduvate proovikatsutite/-statiivide täieliku loetelu leiate <a href="http://www.qiagen.com/goto/QIAsymphony">www.qiagen.com/goto/QIAsymphony</a>.</p>

## 13.7 Integreeritud töötsükli tõrked

### 13.7.1 „Eluaadi” sahtel

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
The “Eluate” drawer cannot be opened (“Eluaadi” sahtlit pole võimalik avada.)	„Eluaadi” sahtel on lukustatud niipea, kui valitud on nupp <b>Define Run</b> (Määratle töötsükkel) jaotises <b>Integrated Run/Overview</b> (Integreeritud töötsükkel/ülevaade) (vt QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony AS käsitsemine jaotis 2.4 „Integreeritud töötsükli määratlemine”).  „Eluaadi” sahtlit on võimalik avada ainult siis, kui pole laaditud või kuval <b>Integrated Run/Overview</b> (Integreeritud töötsükkel/ülevaade) pole järjekorras integreeritud partiid. „Eluaadi” sahtli avamiseks eemaldage <b>Integrated Batch(es)</b> (Integreeritud partii(d)) jaotises <b>Integrated Run/Overview</b> (Integreeritud töötsükkel/ülevaade) (vt QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony AS käsitsemine jaotis 2.16.1 „Töölaua tühjakslaadimine” ).

### 13.7.2 Integreeritud töötsükli eemaldamine

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Integrated batch cannot be removed in the <b>Integrated Run / Overview</b> . (Integreeritud partiid pole võimalik jaotises „Integreeritud töötsükkel/ülevaade” eemaldada.)	Selleks, et eemaldada integreeritud töötsüklit, mida pole võimalik eemaldada jaotises <b>Integrated run/Overview</b> (Integreeritud töötsükkel/ülevaade), tuleb analüüs seadistus süsteemist käsitsi välja registreerida (nt, kui proovi ettevalmistus on lõpetatud ja AS-i partiid pole võimalik käivitada eelnevalt peatatud AS-i partii töötu).  AS-i partii integreeritud töötsüklist käsitsi väljaregistreerimiseks eemaldage AS-i partii, valides vahekaardi <b>Assay Setup</b> (Analüüs seadistus) ja vajutades <b>Remove</b> (Eemalda) kuval <b>Overview</b> (Ülevaade (vt QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony AS käsitsemine jaotis 2.9 „Analüüside eemaldamine pärast AS-i töötsüklist”). Pärast AS-i partii eemaldamist naaske jaotisse <b>Integrated Run/Overview</b> (Integreeritud töötsükkel/ülevaade) ja eemaldage integreeritud töötsükkel, vajutades nuppu <b>Integrated Batch X</b> (Integreeritud partii x) (vt QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony AS käsitsemine jaotis 2.16.1 „Töölaua tühjakslaadimine”).

### 13.7.3 Hooldus, teenindus ja konfigureerimine

Tõrge	Kommentaarid ja ettepanekud
Maintenance is not accessible. (Hooldus pole ligipääsetav.)	Eemaldage laaditud integreeritud partiid, et hooldusmenüüle ligi pääseda.
Service is not accessible. (Teenindus pole ligipääsetav.)	Eemaldage laaditud integreeritud partiid, et teenindusmenüüle ligi pääseda.
Configuration is not accessible. (Konfigureerimine pole ligipääsetav.)	Eemaldage eluaadi plaat ja skannige tühja eluaadi sahlit.

## 14 Hooldus

Alltoodud tabel kirjeldab personali, keda on vaja QIASymphony SP/AS seadmete optimaalse toimivuse tagamiseks teostatava hoolduse jaoks.

Toimingu tüüp	Sagedus	Personal
Regulaarne hooldus	Iga töötsükli lõpus	Laboritehnik või samaväärne
Igapäevane hooldus	Iga päeva lõpus, pärast regulaarset hooldust	Laboritehnik või samaväärne
Iganädalane hooldus	Üks kord nädalas, pärast regulaarset ja igapäevast hooldust	Laboritehnik või samaväärne
Iga-aastane hooldus ja teenindus	Üks kord aastas	Üksnes firma QIAGEN kohapealse teeninduse spetsialistid

### 14.1 Hoolduse planeerija

Hoolduse planeerija aitab kasutajal kõiki hooldustegumeid hallata. See tuletab kasutajale meelde vajalikke toiminguid, annab ülevaate hoolduse ajakavast ja säilitab hooldusandmeid.

Hooldustegumeid saab jagada kahte kategooriasse:

- Regulaarne hooldus
- Ajapõhine hooldus

Regulaarsed hooldusprotseduurid on sündmusest sõltuvad toimingud, mis tuleb teostada pärast vastava sündmuse lõpetamist. (nt regulaarne SP ja/või AS-i hooldus, regulaarne integreeritud töötsükli hooldus).

Ajapõhised hooldusprotseduurid on ajast sõltuvad toimingud, millel on kindel ajakava (nt igapäevased, iganädalased ja igakuised QIASymphony SP/AS-i toimingud ja ka iga-aastane hooldus). Iga-aastast hooldust saab teostada ainult ettevõtte QIAGEN tehniline teenindus. Kõik ettevõtte QIAGEN hooldustegumid on kohustuslikud.

**Märkus.** Kohustuslikku hooldustegumit pole võimalik edasi lükata või muuta. Kui on kohustusliku toimingu tähtaeg, tuleb toiming teostada. Sõltuvalt rakenduse protsessifailidest on võimalik kasutada QIASymphony seadet ilma sildistamiseta või sildistamisega või QIASymphony keeldub töötsükli käivitamisest.

Hoolduse planeerijale on võimalik ligipääsededa olekuriba ikooniga **Tools** (Tööriistad) (vt joonist allpool). Ikooni **Tools** (Tööriistad) värv tähistab olekut.



Sinine Ootel nõutud hooldustegumid puuduvad.



Kollane Üks või enam nõutud hooldustegumit.

The screenshot shows the main menu bar with tabs: Integrated Run, Sample Preparation, Assay Setup, Tools (which is selected), and Log Out. Below the menu is a sub-menu titled "Select one of the listed menus" containing several options: File Transfer, Rack Browser, Labware Browser, Instrument Report, Assay Favorites, User Management, Configuration, Maintenance SP, Service SP, Maintenance AS, Service AS, Help, and the QIAGEN logo. At the bottom of the screen, there is a toolbar with various icons and a status bar showing the date (Aug 04, 2015), time (17:32:33), user (Supervisor), and profile (Default Profile).

Kõik hooldustegumid on loetletud kuval **Confirm Maintenance Task** (Kinnita hooldustegum) koos nime, klassifikatsiooni, tähtaaja kuupäeva/kellaajaga ja taasteostamise mustriga. Ajastatud hooldus tuleb päras toimingu lõpuleviimist kinnitada, vajutades nuppu **Done** (Valmis).

The screenshot shows the "Confirm Maintenance Task" dialog box. It lists three tasks:

- Regular maintenance Integrated AS**: Classification: Mandatory, Due date/time: Aug 04, 2015 16:37. Buttons: Done (yellow), Details (grey).
- Regular maintenance SP**: Classification: Mandatory, Due date/time: Aug 04, 2015 16:37. Buttons: Done (yellow), Details (grey).
- Daily maintenance**: Classification: Mandatory, Due date/time: Aug 04, 2015 18:00, Recurrence Pattern: Daily. Buttons: Done (yellow), Details (grey).

On the right side of the dialog, there are buttons for Due Tasks, All Tasks, Close, and Help. The QIAGEN logo is at the bottom. The status bar at the bottom of the screen shows the same information as the previous screenshot.

Kinnitust saab tühistada, vajutades nuppu **Undo** (Võta tagasi). Nupp **Details** (Üksikasjad) avab teateakna, milles on loetletud kõik hooldustegumile kuuluvad hooldusetapid. Hooldustegumid on järjestatud loendi ülaosas sündmusest sõltuvate toimingutega, millele järgnevad ajast sõltuvad toimingud, mis on sorditud nende tähtaaja alusel.

#### 14.1.1 Hooldustegumi kinnitamine

Hooldustegumi kinnitamiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage olekuriba kollast vilkuvat ikooni **Tools** (Tööriistad).
2. Pärast vastava hoolduse teostamist vajutage **Done** (Valmis). Valitud toiming kinnitatakse, taustavärv muutub halliks, ikoon muutub sümboliks **OK** ja kuvatakse kinnituse kuupäev.

Kui toiming on ajast sõltuv, ajastatakse järgmine tähtaeg.

**Märkus.** Kui kinnitate hooldustegumi kogemata, vajutage **Undo** (Võta tagasi), et muuta toimingu olekuks kinnitamata.

#### Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine

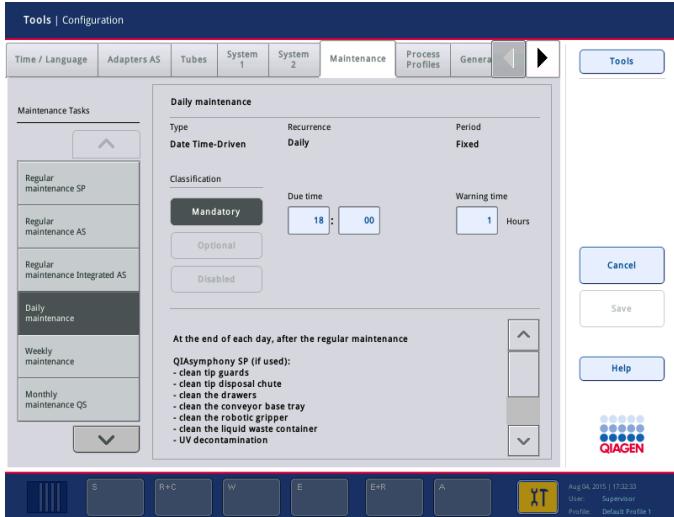
Kindla hooldustegumi kõikide nõutud etappide kuvamiseks vajutage ikooni **Tools** (Tööriista) ja seejärel teatud toimingu **Details** (Üksikasjad). Kuvatakse kõikide vajalike hooldusetappidega teatekast.

#### 14.1.2 Hooldustegumi edasilükkamine

Ajapõhiseid hooldustegumeid saab edasi lükata, kui (näiteks) töötate ajakuluka partiiga ja ei saa hooldust kohe alustada. Edasilükatud toimingu tähtajaks määräatakse 23:59 praegusel päeval. Kasutaja peab toimingu järgmiseks päevaks kinnitama, aga ei saa toimingut teist korda edasi lükata. Toimingu edasi lükkamiseks vajutage **Postpone** (Lükka edasi),

#### 14.1.3 Hoolduse seadistuste konfigureerimine

„Järelevaataja“ saab menüs **Tools/Configuration** (Tööriistad/konfigureerimine) konfigureerida hoolduse seadeid. Muuta saab ainult tähtaega ja hoiatusaega.



Loendis **Maintenance Tasks** (Hooldustegumid) saab valida erinevaid hooldustegumeid.

- **Daily maintenance** (Igapäevane hooldus) jaoks saab valida suvandi **Due time** (Tähtaeg) ja **Warning time** (Hoiatusaeg).
- **Weekly maintenance** (Iganädalane hooldus) jaoks saab lisaks suvanditele **Due time** (Tähtaeg) ja **Warning time** (Hoiatusaeg) valida nädalapäeva, millal hooldus peaks toimuma.
- **Monthly maintenance QS** (QS-i igakuine hooldus) jaoks saab valida **Due time** (Tähtaeg), **Warning time** (Hoiatusaeg) ja **Day of month** (Kuupäev).
- Hooldust **Annual maintenance and servicing** (Iga-aastane hooldus ja teenindus) saab esmakordsest seadistada pärast seda, kui „järelevaataja“ on teostanud tarkvara uuenduse. Seadistatud peavad olema viimase **Annual service visit** (Iga-aastane teenindusvisiit) **Due time** (Tähtaeg), **Warning time** (Hoiatusaeg) ja **Day** (Päev), **Month** (Kuu) ja **Year** (Aasta). Kõiki järgnevaid **Annual maintenance and servicing** (Iga-aastane hooldus ja teenindus) hooldusi kinnitada ainult ettevõtte QIAGEN tehniline teenindus.

**Märkus.** Ainult ettevõtte QIAGEN kohapealne teenindus saab toimingu **Annual service visit** (Iga-aastane teenindusvisiit) kinnitada.

**Märkus.** Enne hooldus- ja teenindustööde alustamist tuleb hoolikalt läbi lugeda ja aru saada ohutustest. Pöörake erilist tähelepanu jaotisele 2.9.

## 14.2 Puhastamine

**Märkus.** Kui QIAsymphony SP/AS töölaudadele loksub vedelikku, pühkige see vastavalt ohutusnõuetele ära nii pea, kui töötsükkel on lõppenud. Ärge laske vedelikul kuivada.

### Puhastusained

#### **Desinfiteerimisvahendid ja puhastusvahendid puhastamiseks**

- Mikrozid® Liquid (Schülke & Mayr GmbH; [www.schuelke-mayr.com](http://www.schuelke-mayr.com)) – etanolipõhine desinfiteerimisvahend QIAsymphony SP/AS seadme töölauadelt eemaldatud objektide pihustamiseks
- Mikrozid Wipes (Schülke & Mayr GmbH; [www.schuelke-mayr.com](http://www.schuelke-mayr.com)) – etanolipõhise desinfiteerimisvahendiga niisutatud, ettenähtud QIAsymphony SP/AS seadme pindade pühkimiseks
- Mikrozid Sensitive Liquid (Schülke & Mayr GmbH; [www.schuelke-mayr.com](http://www.schuelke-mayr.com)) – kvaternaarne ammoniumsoolal põhinev desinfiteerimisvahend. Koosneb 0,26 g kvaternaarsatest ammoniumiühenditest, bensüül-C12-C16-alküldimetüülist, kloriididest; 0,26 g dideküülmüülammoniumkloriidist ja 0,26 g kvaternaarsatest ammoniumiühenditest, bensüül-C12-C14-alküül[(etüülfenüül)metüül]dimetüül, kloriidid 100 g Mikrozid Sensitive Liquidi kohta). Alkoholitundlikele pindadele.

#### **RNaasi saastumise eemaldamine**

- 5 PRIME RNaseKiller (5 PRIME, katalooginr 2500080) – pindade puhastamiseks ja töölaua objektide kastmiseks
- 0,1 M NaOH – alternatiiv 5 PRIME RNaseKillerile pindade puhastamiseks ja töölaua objektide kastmiseks.

#### **Nukleinhapetega (DNA ja RNA) saastumise eemaldamiseks**

DNA-ExitusPlus™ IF (AppliChem, katalooginr A7409,0100; indikaatorivaba DNA-ExitusPlusi variant) – pindade puhastamiseks ja töölaua objektide kastmiseks.

**Märkus.** Ärge kasutage QIAsymphony SP/AS seadme katete või külgpaneelide puhastamiseks alkoholi või alkoholipõhiseid desinfiteerimisvahendeid. QIAsymphony SP/AS seadme katete ja külgpaneelide alkoholi või alkoholipõhiste desinfiteerimisvahenditega kokkupuutumine põhjustab pinna mõranemist. Puhastage QIAsymphony SP/AS seadme katteid ja külgpaneeli ainult destilleeritud vee või Mikrozid Sensitive Liquidiga.

## **Euroopa**

Gigasept® Instru AF (Schülke & Mayr GmbH; [www.schuelke-mayr.com](http://www.schuelke-mayr.com)) – Koosneb 14 g kookospropüleendiамиin-guanidiindiatsaadist, 35 g fenoksüpropanoolidest ja 2,5 g bensalkooniumkloriidist 100 g Gigasept Instru AF-i kohta, koos lisaks korrosioonivastaste ühendite, lõhnaine ja 15–30% mitteioonsete pindaktiivsete aineteega. Desinfitseerimisvahend töölaua objektide kastmiseks.

## **USA**

DECON-QUAT® 100 (Veltek Associates, Inc.; [www.sterile.com](http://www.sterile.com)) – kvaternaarsel ammoniumisoolal põhinev desinfitseerimisvahendi kontsentraat. Sisaldab 5% alküüldimetüülbensüülammooniumkloriidi ja 5% alküüldimetüületüülbensüülammooniumkloriidi). Töölaua objektide kastmiseks.

**Märkus.** Kui tahate kasutada soovitatust erinevaid desinfitseerimisvahendeid, veenduge, et nende koostis on sarnane ülalpool kirjeldatuga. Mikrozid Liquidi sobiv alternatiiv on Incidin® Liquid (Ecolab; [www.ecolab.com](http://www.ecolab.com)).

**Märkus.** Kui QIASymphony SP/AS seadmetele satub lahusteid või füsioloogilist lagust, hoppelisi või aluselisi lahuseid, pühkige need kohe ära.

**Märkus.** Ärge kasutage katte/katete või külgpaneelide puhastamiseks alkoholi või alkoholipõhiseid reaktiive.

**NB!** Kui teil on küsimusi puhastusainete kasutamise kohta, võtke ühendust seadme edasimüüjaga.

### **ETTEVAATUST! Seadme(te) kahjustus**



Kontrollige, et pärast sahlite, perforeeritud metallplaatide ja lüüsijaama paberrätikuga pühkimist ei jäeks paberitükke. Töölauale jäänud paberrätikute tükid võivad põhjustada töölaua kokkupõrke.

## **14.3 Teenindus**

Ettevõtte QIAGEN paindlike teenindustoe kokkulepete kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma ettevõtte QIAGEN kohapealse teeninduse esindajaga või kohaliku edasimüüjaga.

**Märkus.** Enne teenindust lahutage toitejuhe vooluvõrgust.

## 14.4 Regulaarne hooldus

Regulaarne hooldus on vajalik pärast igat QIAsymphony SP/AS töötsüklit. QIAsymphony SP ja QIAsymphony AS seadmete jaoks tuleb teostada erinevat hooldust.

**Märkus.** Enne menüüst **Maintenance SP** (SP hooldus) või **Maintenance AS** (AS-i hooldus) teenindusprotokolli käivitamist veenduge, et QIAsymphony SP/AS seadme katted on suletud.

### 14.4.1 Otsikute regulaarne kõrvaldamine

**Märkus.** Saastumise vältimiseks tuleb otsikute jäätmekotti tühjendada enne iga järgmise töötsükli alustamist.

**Märkus.** Otsikute jäätmete rennist võib tilkuda jäakvedelikku.

**Märkus.** Jälgige ohutusteavet.

**Märkus.** QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpinki kasutades tuleb jäätmenõud tühjendada tööpingi sisese saastumise vältimiseks.

**Märkus.** Kontrollige jäätmenõu regulaarselt.

**Märkus.** Otsikute jäätmete rennist võib tööpingi sisse tilkuda jäakvedelikku.

Üksikasjalikku teavet vt *QIAsymphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend*.

### 14.4.2 QIAsymphony SP seadme regulaarne hooldusprotseduur

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

1. *Eluaatide eemaldamine* Eemaldage eluaadi „Eluaadi“ sahtlist.
2. *Download the result file(s) [Tulemuste faili(de) allalaadimine [valikuline]]* Valikulise etapina laadige tulemuste fail(id) alla ja tagage, et failid on varundatud.
3. *Remove used sample tubes/plates [Kasutatud proovikatsutite/-plaatide eemaldamine]*  
Eemaldage kasutatud proovikatsutid/-plaadid „Proovi“ sahtlist ja visake ära vastavalt kohalike ohutusnõuetele.
4. *Remove reagent cartridge [Reaktiivid kassettide eemaldamine]* Eemaldage reaktiivid kassetid „Reaktiivid ja tarvikud“ sahtlist.  
Sulgege osaliselt kasutatud reaktiivid kassetid ja hoiustage vastavalt kasutatava QIAsymphony seadme komplekti käsiraamatu juhistele. Visake kasutatud reaktiivid kassetid ära vastavalt kohalikele ohutus- ja keskkonnaalastele eeskirjadele.

5. Replace the tip disposal bag (Otsikute jäätmekoti vahetamine): Vahetage otsikute jäätmekott enne järgmise töötsükli alustamist.
6. Discard unit boxes (Ühikukarpide äraviskamine) Sulgege plastikvaraga täidetud ühikukarbid ja visake ära vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.
7. Check the magnetic-head guards (Magnetpea kaitsmete kontrollimine) Kontrollige magnetpea kaitsmeid ja vajadusel puhistage.
8. UV decontamination (UV-ga dekontamineerimine) (valikuline) Dekontamineerige töölaud UV-ga (valikuline).

**Märkus.** QIAsymphony Cabinet SP/AS tööpinki kasutades tuleb jäätmenööd tühjendada tööpingi sisese saastumise vältimiseks.

Üksikasjalikku teavet vt *QIAsymphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend*.

Vajadusel puhistage magnetpea kaitsmeid enne järgmise protokolli töötsükli alustamist. Tehke järgmist:

9. Avage menüü **Maintenance SP** (SP hooldus) ja käivitage teenindusprotokoll **Magnetic head guards** (Magnetpea kaitsmed). Töstke ettevaatlikult kinniseid, et magnetpea kaitsmed vabastada.
10. Pühkige magnetpea kaitsmeid etanoolipõhise desinfiteerimisvahendiga (nt Mikrozid) ja inkubeerige vastavalt vajadusele.
11. Pühkige ebemevaba, veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga. Vahetage magnetpea kaitsmed välja.
12. Avage menüü **Maintenance SP** (SP hooldus) ja käivitage teenindusprotokoll **Open magnetic head guards** (Ava magnetpea kaitsmed).

**ETTEVAATUST! Seadme(te) kahjustus**



Enne QIAsymphony SP kasutamist tuleb kindlasti paigaldada magnetpea kaitse.

#### 14.4.3 QIAsymphony AS-i (integreeritud ja sõltumatu) seadme regulaarne hooldusprotseduur

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

1. Remove assay run (Analüüs töötsükli eemaldamine) Eemaldage analüüs töötsükkel, vajutades nuppu **Remove** (Eemalda).
2. Remove assays (Analüüside eemaldamine) Eemaldage analüüs „Analüüside“ sahlalist.  
Soovi korral viige analüüsides otsa PCR-tsüklerisse üle.

3. Download the result file(s) /Tulemuste faili(de) allalaadimine/ (valikuline) Laadige alla tulemuste fail ja tsüklerifail, kui see on saadaval. Veenduge, et need failid on varundatud.
4. Remove used sample tubes/plates /Kasutatud proovikatsutite/-plaatide eemaldamine/ Eemaldage kasutatud proovikatsutid/-plaadid „Eluaadi ja reaktiivide” sahtlist. Hoiustage ohutult või visake ära vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.
5. Remove reagent tubes and bottles /Reaktiivi katsutite ja pudelide eemaldamine/ Eemaldage reaktiivi katsutid ja pudelid „Eluaadi ja reaktiivide” sahtlist. Visake ära vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.
6. Discard empty tip racks /Visake tühjad otsikute statiivid ära/.
7. Replace the tip disposal bag /Otsikute jäätmekoti vahetamine/ Vahetage otsikute jäätmekott enne järgmiste analüüsides töötsükli alustamist.
8. UV decontamination /UV-ga dekontamineerimine/ (valikuline) Dekontamineerige töölaud UV-ga.

**Märkus.** Ärge täitke kasutatud otsikute statiive.

**Märkus.** QIAsymphony Cabinet AS tööpinki kasutades kontrollige, kas otsikute jäätmekott on täis. Jäätmenev tuleb tühjendada tööpingi sisese saastumise vältimiseks.

Üksikasjalikku teavet vt *QIAsymphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend*.

## 14.5 Igapäevane hooldus (SP/AS)

Teostage päras päeva viimast töötsüklit regulaarne hooldusprotseduur ja lisaks igapäevane hooldusprotseduur.

**Märkus.** Enne menüüst **Maintenance** (Hooldus) teenindusprotokolli käivitamist veenduge, et QIAsymphony SP/AS seadme katted on suletud.

**Märkus.** Jälgige ohutusteavet.

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

### 14.5.1 Pipeteerimissüsteemi otsikute kaitseredud (SP/AS)

Clean pipetting system tip guards /Puhistage pipeteerimissüsteemi otsikute kaitseid/

1. Avage kuva **Tools** (Tööriistad) ja vajutage **Maintenance SP** (SP hooldus) või **Maintenance AS (AS-i hooldus)**.
2. Viige robotkäsi puhastamisasendisse, vajutades **Tip guards** (Otsikute kaitseredud).

3. Eemaldage kõik 4 otsikute kaitset, lükates igat otsikukaitset üles, kuni see lahti klöpsatab ja seda eemaldada saab.
4. Leotage glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhis desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vähemalt 15 min.
5. Loputage veega ja kuivatage paberkäterätikutega.

**ETTEVAATUST! Seadme(te) kahjustus**



Paigaldage kindlasti enne QIA Symphony SP/AS seadmetega töötamist korralikult otsikute kaitsed.

#### 14.5.2 Otsikute jäätmete renn

**Märkus.** QIA Symphony Cabinet SP/AS tööpinki kasutades vt juhiseid *QIA Symphony Cabinet SP/AS kasutusjuhend* jaotises „Hooldus“.

**QIA Symphony SP seade**

Clean tip disposal chute (Puhistage otsikute jäätmete renni)

1. Eemaldage otsikute jäätmete renn „Jäätmete“ sahtlist.
2. Leotage glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhis desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vähemalt 15 minutit.
3. Loputage veega ja kuivatage paberkäterätikutega.

**QIA Symphony AS seade**

Clean tip disposal chute (Puhistage otsikute jäätmete renni)

1. Avage kuva **Tools** (Tööriistar) ja vajutage **Maintenance AS** (AS-i hooldus).
2. Vajutage **Robotic arm left** (Robotkäsi vasakule), et robotkäsi vasakule liigutada.
3. Avage QIA Symphony AS seadme kate.
4. Eemaldage otsikute jäätmete renn töölauast.
5. Leotage glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhis desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vähemalt 15 minutit.
6. Loputage veega ja kuivatage paberkäterätikutega.

**Märkus.** Otsikute jäätmete rennist võib tilkuda jäakvedelikku.

#### 14.5.3 Sahtlis ja lüüsijaam (SP)

Clean drawer and lysis station (Puhistage sahtel ja lüüsijaam)

1. Eemaldage sahlitest kõik eemaldatavad objektid (katsutilaadurid, adapterid, sisendid, vedelate jäätmete jaam / otsikute parkimisjaam, otsikute jäätmete renn, vedelate jäätmete pudel, jäätmekotि hoidik, reaktiivi kasti hoidik).
2. Pühkige sahlid, eemaldataud objektid ja lüüsijaam etanolipõhise desinfiteerimisvahendiga (nt Mikrozid) puhataks ja inkubeerige vastavalt vajadusele. Seejärel pühkige veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga. Pange objektid tagasi sahlitesse.
3. Puhastage kapsliläbistamisseadme pealmine plaat.
4. Valikuline Puhastage eemaldataud objektid, leotades neid glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhises desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vastavalt tootja juhistele. Loputage eemaldataud objekte põhjalikult veega pärast tootja juhistele vastavat inkubeerimist.

**Märkus.** „Reaktiivide ja tarvikute“ sahlis kapsliläbistamisseadme all on nõelad, mis tagavad, et reaktiivikassett on õigesti positsioneeritud. Olge „Reaktiivide ja tarvikute“ sahlit puastades ettevaatlik.

#### 14.5.4 Sahlid (AS)

##### Clean the drawers (Puhastage sahlid)

1. Eemaldage sahlitest kõik eemaldatavad objektid (katsutid/plaadid, adapterid).
2. Pühkige sahleid ja eemaldataud adapttereid kvaternaarse ammoniumisoola põhise desinfiteerimisvahendiga (nt Gigasept Instru AF) ja inkubeerige vastavalt vajadusele. Seejärel pühkige veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga. Pange objektid tagasi sahlitesse.

##### Clean adapters (Puhastage adapterid) (valikuline)

1. Puhastage eemaldataud adapterid, leotades neid glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhises desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vastavalt tootja juhistele. Loputage eemaldataud objekte põhjalikult veega pärast tootja juhistele vastavat inkubeerimist.
2. Soovitame adapttereid 4 °C juures hoiustada, et need oleksid eeljahutatud ja järgmises analüüs töötsüklis kasutamiseks valmis.

#### 14.5.5 Konveieri aluskandik (SP) – valikuline

##### Clean the conveyor base tray (Puhastage konveieri aluskandik) (valikuline)

1. Eemaldage konveieri aluskandik ettevaatlikult magnetpea alt.

2. Leotage glüoksaalis ja kvaternaarse ammoniumisoola põhises desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF) vähemalt 15 minutit.
3. Loputage veega ja kuivatage paberkäterätikutega.

**Märkus.** Kandikut võib ka autoklaavida 121 °C juures 20 minutit.

#### 14.5.6 Robothaarats (SP)

Clean the robotic gripper (Puuhastage robothaarats)

1. Pühkige robothaaratsit ebemevaba, etanoolipõhise desinfiteerimisvahendiga (nt Mikrozid) niisutatud lapiga. Inkubeerige vastavalt vajadusele.
2. Pühkige ebemevaba, veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga.

**Märkus.** Pühkige ainult raskust. Ärge pühkige vardaid, sest vastasel juhul võib kuulmehhanism kinni kiiluda.

#### 14.5.7 Vedela jäägi mahuti (SP)

Clean the liquid waste container (Puuhastage vedela jäägi mahuti)

1. Eemaldage „Jäätmete“ sahtlist vedela jäägi mahuti.
2. Tühjendage vedeljäätmete mahuti. Visake vedeljäätmemed ära vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.
3. Puuhastage vedela jäägi mahutit glüoksaali ja kvaternaarse ammoniumisoola põhise desinfiteerimisvahendiga (nt Gigasept Instru AF) vastavalt tootja juhistele.
4. Loputage vedela jäägi mahutit deioniseeritud veega.
5. Vahetage „Jäätmete“ sahtlis vedela jäägi mahuti.

### 14.6 Iganädalane hooldus (SP/AS)

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

#### 14.6.1 Failide haldamine

Download files (SP/AS) [Failide allalaadimine (SP/AS)]

1. Laadige tulemuste fail(id) (QIAsymphony SP ja QIAsymphony AS) ja laadimisteabe failid (ainult QIAsymphony AS) alla vastavalt jaotises 6.3 kirjeldatule ja tagage, et failid on varundatud.

2. Kustutage üle 10 päeva vanused failid (vaikesäte), nagu on kirjeldatud jaotises 6.6.

#### 14.6.2 Puuteekraan

##### Clean the touchscreen (Puhistage puuteekraan)

Pühkige puuteekraani etanolipõhise desinfitseerimisvahendiga (nt Mikrozid). Seejärel pühkige veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga.

#### 14.6.3 QIASymphony SP/AS seadme katted

##### Clean the hoods (Puhistage katted)

QIASymphony SP/AS seadmete katete puastamiseks pühkige pinda pehme, ebemevaba ja deioniseeritud veega niisutatud lapiga või kasutage Mikrozid Sensitive Liquidiga niisutatud lappe. Seejärel kuivatage kuiva, pehme, ebemevaba lapi või paberkäterätiga.

**Märkus.** Ärge kasutage etanolipõhist desinfitseerimisvahendit; kasutage ainult destilleeritud vett või Mikrozid Sensitive Liquidi.

#### 14.6.4 Katsutilaadurid (SP)

##### Clean the tube carrier and inserts (Puhistage katsutilaadurid ja sisendid)

1. Eemaldage kandjad, adapterid ja sisendid ning leotage neid desinfitseerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF). Inkubeerige vähemalt 15 minutit, seejärel loputage veega ja kuivatage paberkäteratikuga.
2. Kontrollige vöötkoodisiltide seisukorda ja veenduge, et need pole kriimustatud.

#### 14.6.5 Optiline sensor (SP)

##### Clean the optical sensor (Puhistage optiline sensor)

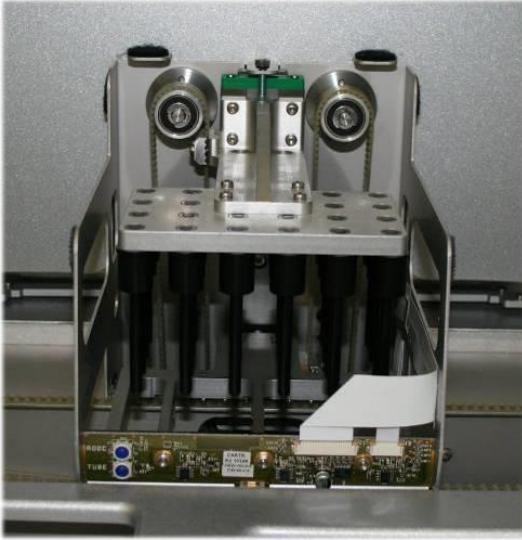
Pühkige optilise sensori akent ebemevaba lapiga.

Vajadusel niisutage lapi 70% etanoliga.

#### 14.6.6 Magnetpea (SP)

##### Clean the magnetic head (Puhistage magnetpea)

1. Eemaldage magnetpea kate.
2. Liigutage magnetpea üles ja lükake ettevaatlikult vardakatte hoidikut alla.



3. Pühkige magnetpea välispinda ebemevaba ja etanolipõhise desinfiteerimisvahendiga (nt Mikrozid) niisutatud lapiga ning inkubeerige vastavalt vajadusele.
4. Pühkige ebemevaba, veega niisutatud lapiga ja kuivatage paberkäterätiga.

**Märkus.** Sisestage lapp magnetpea külgedelt, et kaablit ja esiosa elektroonikaplokki mitte kahjustada.

#### 14.6.7 Vedela jäägi mahuti (SP)

Clean the liquid waste container (Puhaustage vedela jäägi mahuti)

1. Eemaldage „Jäätmete“ sahtlist vedela jäägi mahuti.
2. Tühjendage vedeljäätmete mahuti. Visake vedeljäätmemed ära vastavalt kohalikele ohutusnõuetele.
3. Desinfiteerige vedele jäägi mahutit etanolipõhise desinfiteerimisvahendiga (nt Mikrozid).
4. Vahetage „Jäätmete“ sahtlis vedela jäägi mahuti.

#### 14.6.8 Adapterid (AS)

Clean adapters (Puhaustage adapterid)

1. Eemaldage adapterid „Eluaadi ja reaktiivide“ ja „Analüüside“ sahtlist ning leotage neid desinfiteerimisvahendis (nt Gigasept Instru AF). Inkubeerige vähemalt 15 minutit.
2. Loputage veega ja kuivatage paberkäterätikutega.
3. Kontrollige vöötkoodisiltide seisukorda ja veenduge, et need pole kriimustatud.

## 14.7 Töölaua UV-ga dekontamineerimine

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

### UV decontamination (UV-ga dekontaminatsioon)

UV-ga dekontamineerimist tuleb teostada igapäevaselt. See aitab vähendada QIASymphony SP/AS töölaudade patogeenidega saastumise võimalust. Inaktiveerimise tõhusus on iga organismi jaoks eraldi määratud ja sõltub näiteks kihि paksusest ja proovi tüübist. QIAGEN ei saa tagada kindlate patogeenide täielikku kõrvaldamist. QIASymphony SP ja AS seadme UV-ga dekontamineerimist võib teha järgest või paralleelselt.

**Märkus.** Enne UV-ga kiiritamise protseduuri alustamist tagage, et kõik proovid, eluaadid, reaktiivid, kulumaterjalid ja analüüs on töölaualt eemaldatud. Sulgege kõik sahlid ja katted. Kui UV-ga kiiritamise protseduur on käivitunud, jätkub see määratud aja jooksul või kuni kasutaja selle katkestab.

Soovitame dekontamineerimise kestuse arvutamiseks minutites kasutada järgmist valemit:

$$\text{doos (mW} \times \text{s/cm}^2) \times 10,44 = \text{kestus (sekundid)}$$

1. Eemaldage sahlitest kõik eemaldatavad objektid (katsutid/plaadid, adapterid, kulumaterjalid, otsikute jäätmete renn), välja arvatud vedelate jäätmete pudel.

**Maintenance SP**

2. Minge kuvale **Maintenance** (Hooldus) ja vajutage **Maintenance SP** (SP hooldus) või **Maintenance AS** (AS-i hooldus).

**Maintenance AS**

Nupp **Maintenance AS** (AS-i hooldus) on saadaval ainult QIASymphony SP/AS seadmetega

**Start UV light AS**

3. Vajutage nuppu **Start UV light AS** (Käivita AS-i UV-lamp) või **Start UV light SP** (Käivita SP UV-lamp) või **Start UV light SP+AS** (Käivita SP+AS-i UV-lamp).

**Start UV light SP**

Avaneb kuva **Input/UV cleanup/Duration** (Sisend/UV-ga puhastamine/Kestus).

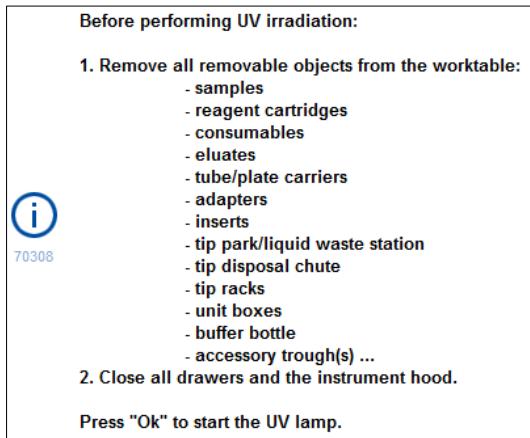
**Start UV light SP+AS**

4. Sisestage dekontamineerimise kestus minutites.

Vaikeseadistus on 15 minutit. UV-ga kiiritamise aeg sõltub patogenist. Kasutage ülalpool toodud valemit, et arvutada kiiritamise aeg ja sisestage aeg sisendkasti.

Ilmub teade, mis kähib teil kontrollida, kas plastvara ja kulumaterjalid on töölaualt eemaldatud

**15**



Ok

5. Kinnitage, et kõik eemaldatavad objektid on töölauast eemaldatud, vajutades **OK**.

UV-ga kiiritamise protseduur käivitub ja robotkäsi liigub seadistatud kiiritamise kestuse jooksul üle töölaua pinna.

**Märkus.** UV-ga kiiritamise protseduuri peatamiseks enne määratletud aja möödumist vajutage **Cancel** (Tühista). Protseduuri peatub kohe, kui robotkäsi on poololeleva liigutuse lõpetanud.



## 14.8 Igakuine hooldus (SP/AS)

Allajoonitud sõnad on märksõnad, mida kasutaja näeb hoolduse planeerija puuteekraanil (vt „Hooldustegumi üksikasjalike etappide kuvamine“ lk 183).

### Change tip adapter O-ring (Vahetage otsiku adapteri O-rõngas)

Selles jaotises kirjeldatakse otsiku adapteri O-rõnga vahetamist, kasutades O-rõnga vahetamiseks komplekti O-Ring Change Tool Set (O-rõnga vahetamise tööriistikomplekt) (katalooginr 9019164). O-rõngaid tuleb iga kuu O-rõnga vahetamise tööriistikomplektiga vahetada.

Enne vana O-rõnga eemaldamist peab olema uus O-rõngas ettevalmistatud. Need etapid tuleb teostada nii QIASymphony SP kui ka QIASymphony AS seadme puhul.

Juhiseid vt O-rõnga vahetamise tööriistikomplektiga kaasasolevast kürjuhendist. Kui O-rõnga vahetamise tööriistikomplekt pole saadaval, võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.

# 15 Tehnilised andmed

QIAGEN jätab endale õiguse spetsifikatsioone igal ajal muuta.

## 15.1 Töökeskkonna tingimused

### **Kasutustingimused**

QIASymphony SP 100–240 V VV, 50/60 Hz, 800 VA

energiatarve

QIASYMPHONY AS-i 100–240 V VV, 50/60 Hz, 600 VA

energiatarve

Võrgutoite pingekõikumised ei üle 10% nominaalsest toitepingest.  
Sisend on QIASymphony SP seadmel; kombineeritud töö korral on maksimaalne energiatarve 1400 VA.

Ülepinge kategooria

II

Õhutemperatuur

15–32 °C

Suhteline õhuniiskus

15–75% (mittekondenseeruv)

Maksimaalne õhuniiskus 75% kuni temperatuuril 31 °C, vähenedes lineaarselt õhuniiskuse 50% juurde temperatuuril 32 °C

Kõrgus

Kuni 2000 m

Kasutamise koht

Ainult siseruumides kasutamiseks

Saastetase

2

Keskkonnanaohu  
ohuklass

3K2 (IEC 60721-3-3)

3M2 (IEC 60721-3-3)

### **Transportimise nõuded**

Õhutemperatuur

-25...+70 °C tootja pakendis

Suhteline õhuniiskus

Maksimaalselt 75% (mittekondenseeruv)

Keskkonnanaohu

2K2 (IEC 60721-3-2)

ohuklass

2M2 (IEC 60721-3-2)

### **Hoiustamistingimused**

Õhutemperatuur

5–40 °C tootja pakendis

Suhteline õhuniiskus

Maksimaalselt 85% (mittekondenseeruv)

Keskkonnanaohu

1K2 (IEC 60721-3-1)

ohuklass

1M2 (IEC 60721-3-1)

## 15.2 Mehaanilised andmed ja riistvara omadused

### ***QIAsymphony SP seade***

Mõõtmed	Laius:	128 cm
	Kõrgus:	103 cm
	Sügavus:	73 cm
Mass		175 kg

### ***QIAsymphony AS seade***

Mõõtmed	Laius:	59 cm
	Kõrgus:	103 cm
	Sügavus:	73 cm
Mass		90 kg

### ***QIAsymphony SP ja AS (integreeritud töö)***

Mõõtmed	Laius:	185 cm
	Kõrgus:	103 cm
	Sügavus:	73 cm
Mass		265 kg

## 16 Kasutajaliidese lisa

Selles jaotises on ülevaade QIASymphony SP/AS-i kasutajaliidese kohta. Vahekaartide, tööriistade ja nuppude nimed on kuvatud tähestikulises järjekorras. Tarkvara suvandite saadavus on tähistatud järgmiste lühenditega.

- AS = QIASymphony AS-i rakendus
- SP = QIASYMPHONY SP rakendus
- IR = integreeritud töötsükli (QIASymphony SP/AS) rakendus
- Tls = QIASymphony SP/AS-i tööriista suvandid

Lisaks on iga menüüvaliku nimi esitatud koos valiku kirjeldusega. Valikut võivad rakendada mitmed töövood ja seal sisalduvad töövoo-spetsiifilised kirjeldused.

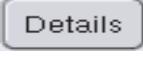
Üksikasjalikku teavet kasutajaliidese kohta vt:

- *QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony SP käsitsemine* jaotis 3
- *QIASymphony SP/AS kasutusjuhend – QIASymphony AS käsitsemine* jaotis 3

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus	
	AS		<b>Assay Specifications (Analüüs-tehnilised andmed)</b> Võimaldab kohandatud kontrolli lisada.
	SP	Tls	<b>User Management (Kasutajahaldus) / User Overview (kasutaja ülevaade)</b> Võimaldab luua uut kasutajakontot.
	AS	IR	<b>Assay Assignment (Analüüs-määramine)</b> Kuvab vahekaardil kõik valitud analüüs parameetrite rühmad.
	AS		<b>Tööriist/laborivara SP/AS</b> Avab dialoogiakna <b>Assays (Analüüs)</b> . Valitud laborivara objektiga töödeldavad analüüs on esitatud tabelis (ainult siis nähtavad, kui paigaldatud on QIASymphony AS).

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus		
		Tls	<b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b>	Võimaldab analüüs kontrollkomplekti faili/faile alla/üles laadida.
		Tls	<b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b>	Võimaldab analüüs määratluse faili/faile alla / üles laadida. Nähtavad ainult siis, kui paigaldatud on QIASymphony AS.
	AS	Tls	<b>Tools (Tööriistad)</b>	Avab menüü <b>Assay Favorites</b> (Analüüs lemmikseadistused). Võimaldab analüüs lemmikseadistusi määratleda.
	AS		<b>Assay Selection (Analüüside valik)</b>	Kuvab analüüside loendid. Nupp <b>Assay Lists</b> (Analüüside loendid) on aktiivne, kui kuva on tööloendite režiimis.
	AS	IR Tls	<b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b>	Võimaldab analüüs parameetrite rühma faili/faile alla/üles laadida. Nähtavad ainult siis, kui paigaldatud on QIASymphony AS.
	AS		<b>Assay Assignment (Analüysi määramine)</b>	Võimaldab kasutajal valitud proovi asendi(te)sse pesa 1, pesa 2 või muu vaate vahekaardil valitud analüusi parameetrite rühma määräda. Kui analüusi parameetrite rühm on proovile määratud, muutub selle värv ja ilmub analüusi parameetrite rühmale määratud number.
	AS		<b>Sample Rack(s) (Proovirest[id]) / Loading Information (Laadimisteave)</b>	Võimaldab genereerida resti ID-d (ainult analüüsistatiivid).
	AS SP		<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistamine) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b>	Avab eelneva kuva.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b>  Vajutage, et kõik protokollid, analüüs kontrollkomplektid ja kui QIAsymphony AS on paigaldatud, siis ka täiendavad analüüside määratlused, normaliseerimise määratlused ja analüüsi parameetrite rühmad QIAsymphony SP-It USB-mälupulgale üle kanda.
	SP	<b>Consumables (Kulumaterjalid) / Cartridges (kassetid) / Filter-Tips (filtritsikud)</b>  Kuvab „Keyboard“ (Klaviaatur), et sisestada või skannida pudeli ID.
	AS SP IR Tls	<b>Miscellaneous (Mitmesugust)</b>  Tühistab lõpetatud töövoo ilma muudatusi salvestamata.
	Tls	<b>User Management (Kasutajahaldus)</b>  Võimaldab parooli muuta.
	Tls	<b>User Management (Kasutajahaldus)</b>  Võimaldab muuta olemasoleva kasutaja rolli. Kasutatav ainult „Järelevaatajale“.
	AS SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Sample ID (proovi ID) / Assay Setup (Analüüsi seadistus)</b>  Eemaldab tekstiväljält teksti.
	SP IR	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b>  Kulutab valitud proovi asendi(te)st määratud analüüsi parameetrite rühma(d).  Võimaldab kasutajal asendeid tühjendada ning proovi ID ja proovi tüübi eemaldada.
	SP	<b>Consumables (Materjalid)</b>  Lülitub vaatelt <b>Sample Calculation</b> (Proovi arvutamine) ümber vaatele <b>Consumables (Kulumaterjalid)</b> .
	Tls	<b>Tools (Tööriistad)</b>  Kuvab menüü <b>Configuration</b> (Konfigureerimine). Saadaval ainult „järelevaatajale“.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>Transfer files (Failide edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Võimaldab alla laadida käivituspartii kinnitusfaile.
	AS SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Command bar (Käsuriba) / Assay Setup (Analüüsi seadistus)</b> Jätkab töötsüklit. Kui käimasolev töötsükkel peatatakse, ilmub nupp <b>Continue</b> (Jätka). Pärast peatamist tähistatakse töödeldud partii proovid sildiga „ebaselge”. <b>Märkus.</b> Töötsüklit võib peatada ainult hädaolukorras.
	Tls	<b>Instrument Report (Seadme aruanne)</b> Loob seadme aruandefaili.
	Tls	<b>Transfer files (Failide edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Võimaldab tsüklerifaili/-faile alla laadida. Nähtavad ainult siis, kui paigaldatud on QIASymphony AS.
	IR	<b>Integrated Run (Integreeritud töötsükkel)</b> Võimaldab määratleda sisekontrolli. Nupp on aktiivne ainult siis, kui sisekontrollid on katsutilaadirisse laaditud.
	IR	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Avab kuva <b>Assay Assignment</b> (Analüüsi määramine).
	Tls	<b>File transfer (Faili edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Kustutab sisend- ja väljundfailid (v.a. logifailid), mis on määratletud päävade arvust vanemad. Vaikeväärustus on 10 päeva ja ettevõtte QIAGEN kohapealne hooldusspetsialist võib seda nõudmisel muuta.
	IR	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Avab teatekasti, milles on üksikasjalik teave määratud analüüside ja integreeritud partii kohta.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	AS IR	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus) / Integrated Setup (integreeritud seadistus)</b> Võimaldab kasutajal eemaldada valiku igast valitud asendist.
	IR	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Avab kuva „Sample Preparation/Batch/Define Sample“ (Proovi ettevalmistamine/Partii/Defineeri proov).
	SP	<b>Sample Preparation (Proovide ettevalmistamine) / Internal Controls (Sisekontrollid)</b> Kuvab loendi <b>Internal controls</b> (Sisekontrollid), võimaldades kasutajal valitud asendile õige sisekontrolli määrama.
	AS SP	<b>Define Samples (Proovide määratlemine) / Sample Rack Layout (Prooviresti paigutus)</b> Määrab valitud proovide tüübiks <b>EC+</b> (positiivne väliskontroll).
	AS SP	<b>Define Samples (Proovide määratlemine) / Sample Rack Layout (Prooviresti paigutus)</b> Määrab valitud proovide tüübiks <b>EC-</b> (negatiivne väliskontroll).
	Tls	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Tools (Tööriistad)</b> Avab menüü <b>File transfer</b> (Faili ülekandmine), võimaldades valitud faili tüüpe QIASymphony SP/AS-i või USB-mälupulgale üle kanda.
	Tls	<b>Rack browser (Resti brauser) / Sample Racks (Proovirestid)</b> <b>Rack browser (Resti brauser) / Eluate Racks (Eluaadirestid)</b> <b>Rack browser (Resti brauser) / Assay Racks (Analüüsistatiivid)</b> Võimaldab kasutajal ID-sid kätsitsi sisestada ja otsida, kasutades kuva <b>Keyboard</b> screen (Klaviatuur).

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Täidab rakenduse <b>Wizard</b> (Viisard). Nupp on nähtav rakenduses <b>Wizard</b> (Viisard) ainult siis, kui viimane partii on määratletud ja sisekontroll pole vajalik.
	SP IR	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Võimaldab kasutajal valitud proovidele ilma võötloodideta virtuaalse ID määräda. Virtuaalne ID kuvatakse kui „Asendi number katsutilaaduril_kordumatu partii ID”.
	AS SP IR Tls	<b>Miscellaneous (Mitmesugust)</b> Annab teavet, mis aitab kasutajal praeguse kuva toimingud lõpetada.
	Tls	<b>Instrument Report (Seadme aruanne)</b> Kuvab menüü <b>Instrument Report (Seadme aruanne)</b> .
	SP IR	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Võimaldab kasutajal proovi ID-sid ja proovi tüüpe redigeerida.
	SP IR	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Integrated run (Integreeritud töötsükkel)</b> Kuvab loendi <b>Inserts/Tube types</b> (Sisendid / katsuti tüübidi). Võimaldab kasutajal asendile õige katsuti tüubi määräda.
	Tls	<b>Service SP (SP teenindus) / Service AS (AS-i teenindus)</b> Võimaldab kasutajal QIAsymphony seade lähestada. Vajutage pärast nupu vajutamist lähestamiseks <b>Yes</b> (Jah) või tühistamiseks <b>No</b> (Ei).
	Tls	<b>Labware browser (Laborivara brauser) / Labware SP (SP laborivara)</b> Vaba dialoogiakna „Sisendrestid” ja annab teavet, milliseid proovireste saab kasutada.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>Labware browser (Laborivara brauser) / Labware AS (AS-i laborivara)</b>  <b>Labware browser (Laborivara brauser) / Labware SP (SP laborivara)</b>  Avab dialoogiakna <b>Labware</b> (Laborivara).
	SP	<b>File transfer (Faili teisaldamine) / Instr. Setup Files (seade seadistusfailid)</b>  Võimaldab QIASymphony AS seadme laborivara faili/failere alla/üles laadida.
	Tls	<b>Tools (Tööriistad)</b>  Avab menüü <b>Labware Browser</b> (Laborivara brauser).
	Tls	<b>Instr. Setup Files (Seadme seadistusfailid)</b>  Võimaldab QIASymphony SP seadme laborivara faili/failere alla/üles laadida.
	Tls	<b>Instr. Setup Files (Seadme seadistusfailid)</b>  Vajutage, et uued keelepaketid üles laadida.
	Tls	<b>Service SP (SP teenindus) / Service AS (AS-i teenindus)</b>  Avab skripti väljundi. See nupp on lubatud, kui teostatud on kasutaja teenindusskript.
	Tls	<b>Rack browser (Resti brauser) / Sample Racks (Proovirestit)</b>  <b>Rack browser (Resti brauser) / Eluate Racks (Eluaadirestit)</b>  <b>Rack browser (Resti brauser) / Assay Racks (Analüüsistatiivid)</b>  Kuvab restifailid, mida on muudetud eelneva esmaspäeva kella 00.00 ja praeguse esmaspäeva kella 00.00 vahel.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüsi seadistus) / Loading Information (laadimisteave)</b>  Ilmub kuva, mis sisaldb määratletud analüüsi parameetrite rühmade teavet tabelina.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
 Load	AS IR	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistus) / Loading Information (laadimisteave)</b></p> <p>Võimaldab laadida reaktiivi/normaliseerimise resti Vajutage reaktiivi/normaliseerimise resti laadides. Süsteem kontrollib inventari skanni ajal, kas reaktiivi/normaliseerimise, proovirestid ja analüüsistatiivid on õigesti laaditud.</p>
 Loading Information	Tls	<p><b>File Transfer (Faili edastamine) / In- (Sisend-) / Output Files (Väljundfailid)</b></p> <p>Võimaldab laadimisteabe faili/faile alla laadida. Nähtavad ainult siis, kui paigaldatud on QIAsymphony AS.</p>
 Log Files	Tls	<p><b>File Transfer (Faili edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b></p> <p>Võimaldab süsteemi logifaili/-faile alla laadida.</p>
 Maintenance AS	AS	<p><b>Tools (Tööriistad)</b></p> <p>Lülitub ümber analüüs seadistuse kasutajaliidesele ja kuvab QIAsymphony AS seadme menüü <b>Maintenance AS</b> (AS-i hooldus).</p>
 Maintenance SP	AS SP	<p><b>Tools (Tööriistad)</b></p> <p>Kuvab menüü <b>Maintenance SP</b> (SP hooldus).</p>
 Next	AS SP	<p><b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> <b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b></p> <p>Salvestab muudatused ja avab järgmise kuva.</p>
	SP	<p><b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b></p> <p>Salvestab muudatused ja avab järgmise kuva. Muutub aktiivseks, kui valitud on 24 auguga restiga proovipesa või 96 auguga restiga proovipesal on valitud pooled/veerand asendeid. Nupp on saadaval töötsükli määratlemise protsessi ajal. Nupp muutub aktiivseks, kui kogu praeguse etapi vajalik teave on sisestatud.</p>

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	AS	<b>Sample Rack Layout (Prooviresti paigutus)</b> Salvestab muudatused ja avab järgmise kuva. Muutub iga saadaval pesa „Sample” (Proov) jaoks aktiivseks, kui määratletud on vähemalt üks proov/EC+/EC- ja kõikidel määratud asenditel on määratletud maht.
	SP	<b>General Buttons (Üldised nupud)</b> Avab töövoo järgmise kuva.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Määratleb uue analüüs töötsükli. Saadaval, kui hetkel pole analüüs töötsüklist määratletud.
	Tls	<b>File Transfer (Faili edastamine)</b> Tagab, et valitud fail ei sünkroonita, kui vajutatakse nuppu <b>Transfer</b> (Teisalda).
	AS IR	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Salvestab muudatused ja naaseb hiljutisele kuvalle.
AS SP IR		<b>Assay Setup (Analüüs seadistus) / Eluate Drawer (Eluaadi sahtel)</b> Sulgeb kuva.
	SP IR	<b>Eluate Drawer (Eluaadi sahtel)</b> Teostab „Eluaadi“ sahtli inventari skanni, et võrrelda „Eluaadi“ sahtli inventari kuval <b>Eluate Drawer/Elution Slot/Change Rack X</b> (Eluaadi sahtel / Elueerimispesa / Resti X vahetus) määratud pesa/restiga.
	AS SP	<b>Sample Racks (Proovirestid) / Eluate Racks (Eluaadirestid) / Assay Racks (Analüüsstatistiivid)</b> Kuvab restifailid, mida on muudetud enne eelmise nädala esmaspäeva kella 00.00.
	Tls	<b>Labware browser (Laborivara brauser) / Labware SP (SP laborivara)</b> Vaba dialoogiakna <b>Output Racks</b> (Väljundrestid) ja annab teavet, milliseid elueerimisreste saab kasutada.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
 Overview	AS SP	<p><b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Assay Setup (Analüüs seadistus)</b></p> <p>Avab analüüs seadistuse kuva <b>Overview</b> (Ülevaade). Nupp on lubatud, kui on avatud <b>Sample View</b> (Proovi vaade) või <b>Parameter View</b> (Parameetri vaade).</p>
 Pause	SP	<p><b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b></p> <p>Peatab QIASymphony SP. Nuppu <b>Pause</b> (Peata) tuleks vajutada ainult hädaolukorras. Pärast nupu <b>Pause</b> (Peata) vajutamist viib QIASymphony SP praeguse töösoleva käsu lõpule, katkestab protokolli ja määrab proovi olekuks „ebaselge“. Kui protokoll on kasutaja poolt või tõrke tõttu peatatud, ilmuvad nupud <b>Stop</b> (Peata) ja <b>Continue</b> (Jätka).</p>
 Pause AS	IR	<p><b>Command bar (Käsuriba)</b></p> <p>Peatab QIASymphony AS-i. Nuppu tuleks vajutada ainult hädaolukorras. QIASymphony AS seade viib praeguse käsu lõpule ja seejärel peatab analüüs töötsükli. Kui töötsükkel on peatatud, on proovidel alati silt „ebaselge“.</p>
 Pause SP	IR	<p><b>Command bar (Käsuriba)</b></p> <p>Peatab QIASymphony SP. Nuppu <b>Pause SP</b> (Peata SP) tuleks vajutada ainult hädaolukorras. QIASymphony SP seade viib praeguse töösoleva käsu lõpule ja seejärel peatab protokolli. Kui töötsükkel on peatatud, on proovidel alati silt „ebaselge“.</p>
 Parameter View	AS	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b></p> <p>Avab kuva <b>Parameter View</b> (Parameetri vaade). Siin kuvatakse analüüs parameetrite rühmade ja tulevikus töödeldavate, hetkel töödeldavate või töödeldud proovide spetsifikatsioonide teave tabeli kujul.</p>
 Plate View	AS	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b></p> <p>Avab kuva <b>Plate View</b> (Plaadi vaade). See annab laadimisteavet valitud pesa „Sample“ (Proov) või „Assay“ (Analüüs) kohta.</p>

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
		<p>Tls <b>Faili teisaldamine / Instr. Setup Files (Seade seadistusfailid)</b>  Võimaldab alla laadida kohandatud protsessi konfiguratsiooniprofile.</p>
		<p>Tls <b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b>  Võimaldab protokollifaili/-faile alla/üles laadida.</p>
	AS	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b>  Salvestab muudatused ja avab kuva <b>Loading Information</b> (Laadimisteave). Nupp on iga analüüs parameetrite rühma puhul aktiivne, kui määratud on vähemalt üks asend.</p>
	SP	<p><b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b>  Avab kuva <b>Sample Preparation/ Batch X</b> (Proovi ettevalmistamine / Partii X). Nupp <b>Next</b> (Järgmine) muutub aktiivseks, kui valitud on 24 auguga restiga proovipesa või 96 auguga restiga proovipesal on valitud pooled/veerand asendeid.</p>
	AS SP	<p><b>Tls Miscellaneous (Mitmesugust)</b>  Kuvab kontrollpaneelis saadaval proovirestide tüübidi.</p>
		<p><b>Tls Miscellaneous (Mitmesugust)</b>  Kuvab QIASymphony SP/AS seadmes salvestatud restifailide vaatamiseks menüü <b>Rack Browser</b> (Resti brauser).</p>
	AS SP	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistamine) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b>  Kuvab kontrollpaneelis saadaval restifailid.</p>
	Tls	<p><b>File Transfer (Faili edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b>  Võimaldab restifaili/-faile üles / alla laadida.</p>
	AS SP	<p><b>Assay Setup (Analüüs seadistus) / Eluate Drawer (Eluaadi sahtel)</b>  Võimaldab resti ID-d skannida või kätsitsi sisestada.</p>

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
Rack Type	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Kuvab resti tüüpide loendi.
Remove	AS SP	<b>Loading Information (Laadimisteave) / Loading Reagents (reaktiivide laadimine)</b> Võimaldab eemaldada reaktiivi/normaliseerimise resti. Vajutage reaktiivi/normaliseerimise resti maha laadides. Süsteem kontrollib inventari skanni ajal, kas rest on õigesti maha laaditud.
Reagent Definitions	Tls	<b>Files transfer (Faili teisaldamine) / Instr. Setup Files (Seade seadistusfailid)</b> Võimaldab uue reaktiivi kaseti teavet üles/alla laadida.
Reagent Holders	AS	<b>Labware browser (Laborivara brauser) / Labware AS (AS-i laborivara)</b> Avab vaate <b>Reagent Holders</b> (Reaktiivi hoidikud), milles kuvatakse teave reaktiivi hoidikute kohta.
Sample	AS IR	<b>Sample Rack Layout (Prooviresti paigutus)</b> Määrab valitud proovide tüübiks „Proov“.
Sample Calc.	SP	<b>Consumables (Materjalid)</b> <b>Cartridges (Kassetid)</b> Avab dialoogiakna <b>Sample Calculation (Proovi arvutamine)</b> .
Sample ID	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Võimaldab kasutajal restivõre valitud asendi(te) ID-sid redigeerida. Nupu vajutamisel ilmub kuva <b>Manual Input (Käitsi sisestamine)</b> .
Sample ID	AS SP IR	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine) / Eluate Drawer (Eluaadi sahtel) / Integrated Setup (Integreeritud seadistus)</b> Kuvab <b>Keyboard (Klaviatuur)</b> , mis võimaldab kasutajal proovi ID-d käitsi sisestada.
Sample View	AS SP	<b>Overview (Ülevaade)</b> Avab kuva <b>Sample View (Proovi vaade)</b> . Kuvab teabe tabeli kujul.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>User Management (Kasutajahaldus)</b> Salvestab muudatused.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Võimaldab kasutajal komplekti võötkoodi sisestada. Vajutage väljale. Saate ilmuvalle kuvalle võötkoodi sisestada.
	Tls	<b>Faili teisaldamine / Seade seadistusfailid</b> Võimaldab QIASymphony AS seadme jaoks kasutaja teenindusskripte üles/alla laadida.
	Tls	<b>Faili teisaldamine / Seade seadistusfailid</b> Võimaldab QIASymphony SP seadme jaoks kasutaja teenindusskripte üles/alla laadida.
	SP IR	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistamine) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Võimaldab kasutajal kõik proovid valida.
	SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Valib kõik sisekontrolli asendid.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Valib kõik asendid. Saadaval ainult siis, kui restil pole asendit valitud. Vastasel juhul on nupp <b>Deselect All</b> (Tühista kõik valikud) lubatud.
	Tls	<b>Tööriistad</b> Avab menüü <b>Service AS</b> (AS-i teenindus), milles saab algatada eriteeninduse funktsioone (nt hooldus või seadme taaslähtestamine).
	Tls	<b>Tools (Tööriistad) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Avab menüü <b>Service SP</b> (SP teenindus), milles saab algatada eriteeninduse funktsioone (nt hooldus või seadme taaslähtestamine).
	AS IR	<b>Assay Assignment (Analüüs määramine)</b> Avab kuva <b>Assay Specifications</b> (Analüüs tehnilised andmed).

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>Tools (Tööriistad)</b> Käivitab valitud kasutaja teenindusskripti.
	SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Peatab töötsükli. Kui käimasolev töötsükkel peatatakse, ilmub nupp <b>Stop</b> (Peata).
	IR	<b>Command bar (Käsuriba)</b> Peatab AS-i töötsükli. Kui käimasolev analüüs töötsükkel peatatakse, ilmub nupp <b>Stop AS</b> (Peata AS).
	IR	<b>Command bar (Käsuriba)</b> Peatab SP töötsükli. Kui käimasolev töötsükkel peatatakse, ilmub nupp <b>Stop SP</b> (Peata SP).
	AS SP	<b>R&amp;C Drawer (R&amp;C sahtel)</b> <b>W Drawer (W sahtel)</b> <b>E Drawer (E sahtel)</b> <b>E &amp; R Drawer (E &amp; R sahtel)</b> <b>A Drawer (A sahtel)</b> Peatab töös oleva „Eluaadi” sahtli inventari skann ja avab eelmise kuva.
	Tls	<b>Rack browser (Resti brauser) / Sample Racks (Proovirestitid)</b> <b>Rack browser (Rest brauser) / Eluate Racks (Eluaadirestitid)</b> <b>Rack browser (Resti brauser) / Assay Rack (Analüüsistatiivid)</b> Kuvab restifailid, mida on muudetud alates praeguse nädala esmaspäeva kella 00.00-st, sh täna muudetud restifailid. See valik on vaikimisi eelvalitud.
	Tls	<b>Rack browser (Resti brauser) / Sample Racks (Proovirestitid)</b> <b>Rack browser (Rest brauser) / Eluate Racks (Eluaadirestitid)</b> <b>Rack browser (Resti brauser) / Assay Rack (Analüüsistatiivid)</b> Kuvab restifailid, mida on täna muudetud.

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>Maintenance SP (SP hooldus)</b> Avab kuva / naaseb kuvale <b>Tools</b> (Tööriistad).
	SP	<b>File transfer (Faili teisaldamine) / Instr. Setup Files (Seade seadistusfailid)</b> <b>File transfer (Failide edastamine) / Process Files (Protsessifailid)</b> <b>Faili edastamine / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Võimaldab valitud faili tüüpe QIAsymphony SP/AS-i või USB-mälupulgale üle kanda.
	SP	<b>Labware SP (SP laborivara)</b> Avab kuva <b>Tube Carrier</b> (Katsutilaadur).
	SP	<b>Integrated Setup (Integreeritud seadistamine) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Võimaldab kasutajal katsuti tüüp muuta.
	Tls	<b>Instr. Setup Files (Seadme seadistusfailid)</b> Salvestab kõikides loodud kasutajate teabe USB-mälupulgale. Vajutage, et analüüs kontrollkomplekti fail(id) alla laadida.
	Tls	<b>Tools (Tööriistad) / Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Avab kasutajate ja paroolide haldamiseks menüü <b>User Management</b> (Kasutajahaldus).
	AS	<b>Assay Setup (Analüüsi seadistus)</b> Võimaldab kasutajal restivõre valitud asendi(te) mahte redigeerida.
	SP	<b>Sample Preparation (Proovi ettevalmistamine)</b> Käivitab rakenduse <b>Wizard</b> (Viisard).

Nupp	Saadavus	Menüüvalik ja kirjeldus
	Tls	<b>File Transfer (Faili edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Võimaldab tööloendi/-loendeid üles laadida.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Lülitub tööloendi režiimile ümber. Kui proovide jaoks on saadaval vähemalt üks tööloend ja kuva on kätsi režiimis, on nupp <b>Work Lists</b> (Tööloendid) aktiivne.
	Tls	<b>File Transfer (Faili edastamine) / In- (sisend-) / Output Files (väljundfailid)</b> Võimaldab valitud failide sünkroonimise, kui vajutatakse nuppu <b>Transfer</b> (Teisalda).
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Võimaldab kasutajal lisateabe kuvamiseks restivõre vaadet suurendada.
	AS	<b>Assay Setup (Analüüs seadistus)</b> Võimaldab kasutajal pärast suurendamist tavavaatesse naasta.

Lisa

### **Vastavustunnistus**

#### **Vastavustunnistus – QIAsymphony SP**

Seadusliku tootja nimi ja aadress

**QIAGEN GmbH  
QIAGEN Strasse 1  
40724 Hilden  
Germany (Saksamaa)**

Kehtivat vastavusdeklaratsiooni saate taotleda ettevõtte QIAGEN tehnilisest teenindusest.

#### **Vastavustunnistus – QIAsymphony AS**

Seadusliku tootja nimi ja aadress

**QIAGEN GmbH  
QIAGEN Strasse 1  
40724 Hilden  
Germany (Saksamaa)**

Kehtivat vastavusdeklaratsiooni saate taotleda ettevõtte QIAGEN tehnilisest teenindusest.

## Elektrooniliste ja elektriseadmete kasutusjäätmete tähis (WEEE)

Selles jaotises on teave elektrooniliste ja elektriseadmete kasutusjäätmete kasutajate poolt kõrvaldamise kohta.

Ristiga maha tõmmatud prügikonteineriga tähis (vt allpool) viitab, et toodet ei tohi koos muu prügiga ära visata; see tuleb vastavalt kohalikele seadustele ja eeskirjadele viia taastööllemiseks heakskiidetud töötlemisasutusse või kindlaks määratud kogumispunkti.

Elektronikaseadmete jäätmete eraldi kogumine ja taastöölus aitab säilitada loodusressursse ja tagab toote ringlussevõtu viisil, mis kaitseb inimeste tervist ja keskkonda.



Ettevõte QIAGEN pakub nõudmisel lisatasu eest taastöölust. Euroopa Liidus pakutakse vastavalt WEEE taastööluse erinõuetele ja kohtades, kus asendusseadme tarnijaks on ettevõte QIAGEN, WEEE-tähisega elektronikaseadmete tasuta taastööllemist.

Elektronikaseadmete taastööllemiseks võtke tagastusvormi saamiseks ühendust kohaliku ettevõtte QIAGEN müügipunktiiga. Kui vorm on esitatud, võtab QIAGEN teiega lisateabe saamiseks või elektronika jäätmete kogumise kokkuleppimiseks või teile pakkumise tegemiseks ühendust.

## FCC deklaratsioon

Ameerika Ühendriikide Föderaalse Sidekomisjon (United States Federal Communications Commission, USFCC) (47 CFR 15. 105) teatas, et toote kasutajaid tuleb teavitada järgmistest faktidest ja asjaoludest.

„Antud seade vastab FCC-eeskirjade 15. osale:

Seadme kasutamisel tuleb järgida kaht tingimust: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häiringuid ja (2) see seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut talitlust.“

„See A-klassi digitaalseade vastab Kanada ICES-0003 nõuetele.“

Selles konsolideeritud kasutusjuhendis käsitletavate toodete suhtes kehtib järgmine avaldus, kui käesolevas dokumendis ei ole teisiti sätestatud. Muude toodete avaldus on esitatud nendega kaasasolevates dokumentides.

**Märkus.** Seadmed on testitud ning vastavad klassi A digitaalsete seadmete osas kehtestatud nõuetele, vastavalt FCC reeglite osale 15. Taolised nõuded on kujundatud eesmärgiga pakkuda vajalikku kaitset häirete puhul, mis võivad seadmete kasutamisel ärikeskkonnas tekkida. Seade tekitab, kasutab ning võib eraldada raadiosageduse energia kiirgust, ja kui see ei ole installeeritud ning ei kasutata vastavalt manuaalile, võib see raadioühendustele kahjulikke häireid põhjustada. Seadme kasutamine elamispiirkondades võib kutsuda esile kahjulikke häireid ning sellisel juhul peab kasutaja omal kulul kahjustused hüvitama.

QIAGEN GmbH Germany ei vastuta raadio-/telehäirete eest, mis on põhjustatud seadme loata muutmisenist või lisakaablite ja seadmete asendamisenist või paigaldamisenist, välja arvatud need, mis on määratud ettevõtte QIAGEN GmbH, Germany poolt. Selliste volitamata muutmise, asendamise või paigaldamisega põhjustatud häirete korridgeerimine on kasutaja vastutada.

## Säte vastutuse kohta

QIAGEN vabastatakse kõikidest garantiist tulenevatest kohustustest juhul, kui remonttöid või muudatusi teevad muud isikud kui ettevõtte oma töötajad, välja arvatud juhtidel, kui ettevõte on andnud kirjaliku nõusoleku selliste remonttööde või muudatuste tegemiseks.

Kõik käesoleva garantii mõju all olevad materjalid on õigustatud ainult algse garantiaaja jooksul ja mitte ühelgi juhul esialgse garantii esialgse kehtivusaja lõppedes, välja arvatud juhul, kui ettevõtte ametnik on selle kirjalikult volitanud. Näidikud, liidesed ja seotud tarkvara on garantii all ainult nende toodete originaaltootja pakutud garantiiperioodi jooksul. Mis tahes isiku, sealhulgas ettevõtte QIAGENi esindajate poolt esitatud garantiid, mis on vastuolus käesolevas garantil esitatud tingimustega või on sellega vastuolus, ei ole ettevõtte jaoks siduvad, välja arvatud juhul, kui see on esitatud kirjalikult ja ettevõtte QIAGEN ametnik on selle heaks kiitnud.

# Register

- Analüüs kontrollikomplekt  
proovidele määramine, 91
- Analüüs lemmikseadistused, 103
- Analüüs parameetrid  
muutmine, 142
- Analüüs parameetrite rühmad, 138
- Analüüs töötsükkel  
analüüs töötsküli järelkorda panemine,  
143  
analüüs töötsküli määratlemine, 129  
analüüside eemaldamine, 126, 147  
analüüside määratlemine, 137  
valideerimine, 144
- Analüüside eemaldamine, 126, 147
- Analüüsistatiivid  
analüüsistatiivi ID(de) määramine, 119  
laadimine, 145  
määramine, 117  
määratlemine, 116  
statiivi tüüpide määramine, 118
- Autonomne töörežiim, 101
- Autonomne töötsükkel, 129
- Autonomse töötsükli käivitamine, 146
- Autonomse töötsükli katkestamine,  
taaskäivitamine ja peatamine, 151
- Autonomse töötsükli laadimine, 144
- Cabinet, 13
- Eluaadi sahtli laadimine, 61
- Eluaadi sahtli tühjendamine, 66
- Elueerimisstatiivid, 62
- Ettevaatusabinõud, 14
- Failid  
käsitsemine, 43  
kustutamine, 49  
sünkroniseerimine, 47  
teisaldamine, 43
- Filtritsikud  
laadimine, 123
- Hoiatused, 14
- Hoiustamistingimused, 196
- Hooldus  
iganädalane, 191  
igapäevane, 188  
O-rõngas, 195  
planeerija, 180
- puhastusained, 184  
regulaarne, 186  
UV-ga dekontaminatsioon, 194
- Integreeritud töörežiim, 102
- Integreeritud töötsükkel, 104  
käivitamine, 125  
katkestamine, taaskäivitamine ja  
peatamine, 127  
laadimine, 114
- Integreeritud töötsükli käivitamine, 125
- Integreeritud töötsükli katkestamine,  
taaskäivitamine ja peatamine, 127
- Inventari skann  
Eluaadi sahtel, 86  
Jäätmete sahtel, 86  
Reaktiivid ja tarvikute sahtel, 84
- Jäätmete kõrvaldamine, 16, 215
- Jäätmete sahtli laadimine, 57
- Jahutamise temperatuurid, 124, 146
- Käivitamine, 27
- Kasutajad  
kontod, 32  
seadistused, 30  
uute kasutajate loomine, 31
- Kasutustingimused, 196
- Keel  
keele muutmine, 36  
keelepaketi paigaldamine, 35  
QMC keele muutmine, 37
- Koolitus, 12
- Laadimine  
analüüsistatiivid, 145  
filtritsikud, 123  
reaktiivid, 120
- Laadimise teabe fail, 144
- Laadimise teabe kuvamine, 120
- Laadimise teave  
kuvamine, 120
- Lisaanum, 74
- Mehaanilised andmed ja riistvara  
omadused, 197
- Normaliseerimine, 102
- Ohutus  
bioloogiline, 17  
elektri, 15

- hooldus, 19  
jäätmete kõrvaldamine, 16  
kemikaalid, 18  
keskkond, 16  
mehaanilised ohud, 18  
mürgised aurud, 18  
õige kasutamine, 14  
põletusoht, 19  
Otsikute jäätme kott, 59  
Paigaldamine  
    nõuded töökohale, 25  
Proovi sahtli laadimine, 76  
Proovi pesad, 129  
Proovi sahtel  
    proovikatsutite eemaldamine, 80  
Proovi statiivid, 129, 133  
    proovi statiivi IDde määramine, 130  
    proovi statiivide  
        määratlemine/kontrollimine, 133  
Proovid  
    Analüüs kontrollikomplekt, 91  
    määratlemine/järjekorda panemine, 91  
    mahud, 135  
    partii eemaldamine, 80  
    proovi IDde kuvamine ja redigeerimine, 136  
    proovi tüübi konfigureerimine, 90  
Proovikatsutid, 76  
QIAsymphony AS  
    põhimõte, 96  
    välised funktsioonid, 97  
QIAsymphony AS analüüside sahtel, 100  
QIAsymphony AS eluaadi ja reaktiivide sahtel, 99  
QIAsymphony AS seadme inventari skann, 152  
QIAsymphony SP seade  
    funktsioonid, 51  
    põhimõte, 51  
    Viisard, 56  
Reaktiivid  
    laadimine, 120  
Reaktiivide ja tarvikute sahtli laadimine, 68  
Reaktiivide ja tarvikute sahtli  
    tühjäkslaadimine, 74  
Rotor-Disc, 116  
Sahtlite nupud, 40  
Salasõna muutmine  
    kasutaja soovil, 34  
    süsteemi nõudmisel, 33  
Seadme aruandefail, 160  
Sihotstarve, 11  
    kasutajad, 11  
Sisekontrollide eemaldamine, 83  
Sisekontrollide laadimine, 80  
Standardkõver, 103  
Statiivifailid  
    statiivifaili määramine, 132  
Tähised  
    ohutus, 22  
    tarkvara, 42  
Tarvikud, 13  
Teenindus, 185  
Tehniline abi, 10  
Töökeskkonna tingimused, 196  
Töölaua tühjäkslaadimine, 149  
Töötsükkel  
    katkestamine, 87, 127  
    peatamine, 88, 128  
    taaskävitamine, 88, 128  
Töötsükli järjekorda panemine, 143  
Törke kirje, 159  
Törkeotsing, 155  
    AS-i analüüs määratlus, 175  
    AS-i andmete analüüs, 177  
    ASI-i analüüs töötsükli ajal, 176  
    Eluaadi sahtel, 169  
    integreeritud töötsükli tõrked, 178  
    inventari skann, 166  
    Jäätmete sahtel, 171  
    Proovi sahtel, 170  
    protokoli katkestus, 174  
    protokolli tõrked, 172  
    Reaktiivide ja tarvikute sahtel, 171  
    töötsükli käivitamise tõrked, 172  
    tõrketeated, hoiatused, 155  
    üldine käitamine, 173  
    üldised tõrked, 161  
Tõrketeated ja hoiatused, 155  
Transportimise nõuded, 196  
USB-mälupulk  
    andmete teisaldamine, 44  
    failide sünkroniseerimine, 48  
    failide teisaldamine, 46  
Vahekaartide menüüd, 41  
Valideerimine, 144  
Väljalogimine, 28  
Väljalülitamine, 29  
Vastavustunnistus, 214  
Ventilatsioon, 16, 25

---

Viisard, 56  
Vöötkoodid  
kohandatud kiti vöötkoodid, 123  
lugeja, 54  
reaktiivi kiti vöötkoodi sisestamine, 122

skanner, 55  
tüübidi, 55  
virtuaalne, 90

Kaubamärgid: QIAGEN® Sample to Insight™, QIAxSymphony®, Rotor-Disc®; Rotor-Gene® (QIAGEN Group); DECONQUAT® (Veltex Associates, Inc.); DNA-ExitusPlus™ (AppliChem GmbH); Excel®, Microsoft®, Windows® (Microsoft Corporation); Gigasep®, Mikrozid® (Schülke & Mayr GmbH); Incidin® (Ecolab, Inc.); LightCycler® (Roche Group); Sarstedt® (Sarstedt AG and Co.).

Käesolevas dokumentis kasutatud registreeritud nimetus, kaubamärke ja ne ei arvestata seaduse poolt mittekaitsuks, ka juhul kui need pole kaubamärkidena tähistatud.  
Feb-18 HB-2382-001 1107307 157027878 © 2012–2018 QIAGEN. Kõik õigused kaitstud.

